

**ÅBO STADS
BOKSLUT
2018**

Stadsstyrelsen 25.3.2019 § 127

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Innehåll

Stadsdirektörens översikt – Minna Arve	1
1. Väsentliga ändringar i verksamheten och ekonomin	3
1.1. Stadens förvaltning och förändringar i den	3
1.2. Den allmänna ekonomiska utvecklingen	4
1.3. Väsentliga ändringar i stadens verksamhet och ekonomi	6
1.4. Stadens personal	8
1.5. Miljöfaktorer	10
1.6. Andra icke-ekonomiska ärenden	12
1.7. Bedömning av den sannolikt förestående utvecklingen	13
1.8. Bedömning av stadens och stadskoncernens största risker och osäkerhetsfaktorer samt andra faktorer som påverkar verksamhetsutvecklingen	13
2. Redogörelse för den interna kontrollen och riskhanteringen	16
3. Räkenskapsperiodens resultat och finansiering av verksamheten	19
3.1. Räkenskapsperiodens resultat	19
3.2. Finansiering av verksamheten	23
4. Finansieringsställning med förändringar	26
5. Totalinkomster och -utgifter	30
6. Stadskoncernens verksamhet och ekonomi	31
6.1. Sammanställning av sammanslutningar som ingår i koncernbokslutet	31
6.2. Förändringar i koncernen	31
6.3. Koncernens verksamhetsstyrning	31
6.4. Ordnande av koncernstyrningen och koncernkontrollen	32
6.5. Koncernbokslutet och nyckeltalen	34
6.6. Väsentliga händelser efter bokslutet och utvärdering av den sannolikt förestående utvecklingen	40
7. Stadsstyrelsens förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat och åtgärder som gäller balansering av ekonomin	40
8. Uppnåendet av målen för verksamheten och ekonomin	42
Stadsfullmäktige	44
Centralvalnämnden	45
Revisionsnämnden	46
Stadsdirektörens sektor	
Stadsstyrelsen, koncernförvaltningen och stadsstyrelsens självfinansieringsandelar	48
Välfärdssektorn	
Social- och hälsovårdsnämnden	52
Bildningssektorn	
Nämnden för fostran och undervisning	58

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Fritidssektorn

Idrottsnämnden	61
Kulturnämnden	61
Ungdomsnämnden	61

Stadsmiljösektorn

Stadsmiljönämnden.....	66
Byggnads- och tillståndsnämnden	66
Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion	66
Avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland	66

Egentliga Finlands regionala räddningsverk

Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd	78
---	----

Koncernsammanslutningar

TVT Asunnot Oy.....	80
Egentliga Finlands Bostadsrätter Ab.....	82
Studentbystiftelsen i Åbo	83
Åbo Teknologifastigheter Ab	84
Turun seudun sosiaali- ja terveystalvelukiinteistö Oy	86
Åbo Energi Ab	87
Turun Satama Oy	89
Turun Seudun Vesi Oy	90
Turun seudun puhdistamo Oy	91
Åbo Vattenförsörjning Ab	93
Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab	94
Arkea Oy	95
Kuntec Oy.....	96
Lännen Tekstiilihuolto Oy.....	97
Åbo Stadstrafik Ab	98
Turku Science Park Oy	99
Turun Aikuiskoulutussäätiö	101
Turun ammattikorkeakoulu Oy	102
Turku Touring Oy	103
Logomo Oy	104
Åbo stadsteater Ab	105
Stiftelsen Forum Marinum	106
Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli	107

9. Jämförelse över utfallet av de ekonomiska målen	108
9.1. Driftsekonomidelens utfallsjämförelse	108
9.2. Investeringsdelens utfallsjämförelser	110
9.3. Resultaträkningsdelens utfallsjämförelser	111
9.4. Finansieringskalkylens utfallsjämförelse	112

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

10. Bokslutskalkyler	113
10.1. Resultaträkning	113
10.2. Balansräkning	114
10.3. Finansieringskalkyl	116
10.4. Koncernens resultaträkning	117
10.5. Koncernbalansräkning	118
10.6. Koncernens finansieringskalkyl	120
11. Noter till bokslutet	121
Noter angående upprättandet av bokslutet	121
Noter till resultaträkningen	125
Noter till balansräkningen	130
Noter angående säkerheter, ansvarsförbindelser och arrangemang som inte har tagits med i balansräkningen	142
Noter angående personalen och revisorns arvoden	150
Egentliga Finlands regionala räddningsverks bokslut	152
Skadefondens bokslut	154
Arbetshälsogården i Åbos bokslut.....	156
12. Förteckningar och redogörelser	158
12.1. Kalkylscheman för nyckeltalen som ingår i bokslutet	158
12.2. Förteckning över använda bokföringsböcker och verifikatslag	161
13. Undertecknande av bokslutet och bokslutsanteckning	

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Stadsdirektörens översikt – Minna Arve

Omvärlden

Åbo stad och stadsregion bevarade sin dragningskraft och uppskattas göra det ännu under de närmaste åren. Den ekonomiska tillväxten var fortsättningsvis positiv 2018. Arbetslösheten har sjunkit, vilket återspeglar områdets ekonomiska tillväxt. Enligt förhandsuppgifter ökade stadens invånarantal med cirka 1 870 invånare i fjol.

Befolknings- och sysselsättningsökningen syns i stadens verksamhet och efterfrågan på tjänster. Enligt stads- miljösektorn är efterfrågan på tomter för flervåningshus fortfarande stort till följd av den allt starkare urbaniserings- ringstrenden, den positiva strukturomvandlingen och befolkningsökningen. Staden tillgodoser skapandet av tillväxtförutsättningar genom att planlägga stora områden strax intill centrum. Genom detta utökas både sta- dens och de privata markägarnas tomtreserver. Våningsytan för de flervåningsbostadshus som detaljplanera- des 2017 och 2018 motsvarar den våningsyta som sammanlagt detaljplanerades under åtta föregående år. Byggandet har fortsatt i rask takt. Den sammanlagda ytan av byggnader som blev färdiga i fjol (cirka 318 000 m²) var cirka 2,5 gånger större än föregående år. Enligt bildningssektorn har servicebehovet ökat gällande alla serviceformer med undantag av gymnasieutbildningen. Kvantitativt sett var ökningen störst inom den grundläggande utbildningen. Det ökade servicebehovet inom småbarnspedagogiken grundade sig på ök- ningen av invånarantalet och förändringarna i befolkningsstrukturen samt på en större efterfrågan på dagvård som i sin tur är en följd av den minskade arbetslösheten. Flyttningsrörelsen har ökat efterfrågan på bastjänster inom välfärdssektorn.

Under året genomfördes flera projekt som syns i invånarnas vardag. Syvälahti allaktivitetshus blev färdigt och togs i bruk i augusti. Byggandet av Salutorget inleddes med arkeologiska grävningar. För den tid som torget förnyas och torgparkeringen byggs infördes tillfälliga rutter i kollektivtrafiken. Skolan Syvälahden koulus ung- domslokaler togs i bruk i augusti och samtidigt avstod man från klubbcentret i Hirvensalo. Ungdomslokalen i allaktivitetshuset i Övre S:t Marie blev färdig i slutet av året.

Stadens strategiska spetsprojekt Utvecklande av centrumområdet, Åbo vetenskapspark och Smart and Wise Turku framskrider i enlighet med fullmäktiges beslut. Genomförandet av Centrumvisionen 2050 som strävar efter att förstärka centrumets livskraft och dragningskraft har inletts. Visionen färdigställdes i september 2017. Innehållen i spetsprojektet Smart and Wise Turku har preciserats. Ett av de centrala målen för spetsprojektet som styr stadens verksamhet, dvs. en kolneutral stad år 2029, har väckt stor internationell uppmärksamhet.

Beredningen av vård- och landskapsreformen avbröts 8.3.2019 då grundlagsutskottet slutade bereda de lagar som föreskriver om landskapens uppgifter. Också beredningen av vårdreformen avbröts. På grund av osäker- heten kring vård- och landskapsreformen och fördröjningar i lagstiftningen har kommunerna svårt att förbereda sig inför framtiden. Fördröjningen har dessutom gjort det svårare att förutse framtiden för den specialiserade sjukvården och hela välfärdssektorn. En del av stadens anställda har deltagit på deltid och heltid i beredningen av reformen, något som i sin tur försvårat framskridandet av stadens egna utvecklingsprojekt. Beredningen av landskaps- och vårdreformen har medfört extra kostnader som kommunerna nu måste stå för.

Den positiva ekonomiska utvecklingen syns inte i kommunsektorns ekonomi. På grund av regeringens skatte- lättnader och de exceptionellt stora skatteåterbäringarna blev kommunalskatteintäkterna mindre än väntat i hela landet. Enligt kommunernas bokslutsprognos ökade nettodriftsutgifterna i kommunerna med 3,8 procent. Samtidigt minskade kommunernas skatteinkomster med 0,5 procent och statsandelarna med 0,6 procent.

Ekonomi

Åbo stads bokslut uppvisar ett underskott på 47,8 miljoner euro. Underskottet i bokslutet är något mindre än det av fullmäktige godkända 50,4 miljoner euro. Staden har strävat efter att tillgodosä det ökade antalet kunder

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

och efterfrågan på tjänster, vilket kommer till uttryck i en ökning av driftsutgifterna. Antalet anställda ökade inom välfärdssektorn och bildningssektorn. Ökningen av driftsutgifter påverkas också av kommunsektorns löneuppgörelse, som tillsammans med ökningen av antalet anställda höjer stadens personalkostnader med cirka 10,0 miljoner euro. Löneuppgörelsens andel av ökningen av personalkostnaderna är cirka 7 miljoner euro. Köp av tjänster har ökat. Den jämförbara ökningen av nettodriftskostnader jämfört med föregående år är 40 miljoner euro (+ 4,0 procent). Skatteintäkterna ökade med endast 5,5 miljoner euro. Skatteunderlaget som ligger till grund för kommunalskatten utvecklades i positiv riktning, men de exceptionellt stora förskottsåterbärningarna vid beskattningen för 2017 försämrade beskattningsutfallet för 2018. Andelen som avräknas till staden ökade knappt. Årsbidraget blev exceptionellt lågt. Stadens ekonomi utvecklades i samma riktning som den allmänna utvecklingen av kommunekonomin.

Den interna finansieringen räckte inte till att täcka penningflödet för verksamheten och investeringar, som var cirka 75 miljoner euro negativ 2018. De räntebärande skulderna ökade med cirka 64 miljoner euro. Den sammanlagda räntebärande skulden uppgick i slutet av året till cirka 821 miljoner euro. De räntebärande lånefordringarna och pengamässiga investeringarna uppgick i slutet av året till cirka 901 miljoner euro.

Trots att omvärlden utvecklats i en positiv riktning har dess inverkan på stadens ekonomi varit mindre än väntat. Fjolårets utveckling av skattefinansieringen förklarar i hög grad den svaga ekonomin. Utan en betydlig ökning av skattefinansieringen räcker den interna finansieringen inte till att finansiera tjänsterna och stadens investeringar. Statens åtgärder underlättar inte balanseringen av stadens ekonomi. Ökningen av efterfrågan på tjänster och skärningarna i statsandelarna försvagar kommunernas ekonomi även i år.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

1. Väsentliga ändringar i verksamheten och ekonomin

1.1. Stadens förvaltning och förändringar i den

Åbo stads högsta beslutanderätt utövas av stadsfullmäktige som består av 67 ledamöter. Åbo stadsfullmäktige har totalt 67 ledamöter under mandatperioden 2017–2021. Minimiantalet fullmäktigeledamöter är bundet till stadens invånarantal enligt kommunallagen.

Ordförande för stadsfullmäktige är Elina Rantanen (De gröna), första vice ordförande är Pentti Huovinen (Saml.), andra vice ordförande är Seppo Lehtinen (SDP), tredje vice ordförande är Sauli Saarinen (VF) och fjärde vice ordförande är Alas Ali (C).

Stadsstyrelsen svarar för stadens förvaltning och ekonomi samt bereder och verkställer stadsfullmäktiges beslut och svarar för tillsynen över beslutens laglighet. Stadsstyrelsen bevakar stadens intressen och, om inte något annat bestäms i lag eller anges i förvaltningsstadgan, företräder staden och för stadens talan i vittomfattande ärenden och ärenden som gäller hela staden.

Stadsstyrelsen har 14 ledamöter och varje ledamot har en personlig ersättare. Stadsfullmäktige utser ledamöterna i stadsstyrelsen för två år i taget. Stadsstyrelsens ordförande leder stadens politiska process och deltar i ledningen av staden i samarbete med tjänstemannaledningen.

Stadsstyrelsens ordförande är Lauri Kattelus (Saml.). Första vice ordförande är Jukka Vornanen (De gröna) och andra vice ordförande är Toni Eklund (SDP).

De politiska styrkeförhållandena i stadsfullmäktige och stadsstyrelsen hösten 2018:

	Fullmäktige	Styrelsen
Samlingspartiet	17	4
Finlands Socialdemokratiska Parti	12	3
Gröna förbundet	14	3
Vänsterförbundet	12	2
Sannfinländarna	3	1
Centern i Finland	3	0
Svenska folkpartiet	3	1
Kristdemokraterna i Finland	1	0
Blå framtids fullmäktige-grupp	2	0

Åbo stads förvaltning består av koncernförvaltningen som leds av stadsdirektören och fem sektorer (stadsdirektörens sektor, välfärdssektorn, stadsmiljösektorn, bildningssektorn och fritidssektorn). Stadsdirektörens sektor består av koncernförvaltningen, den interna revisionen, matrisfunktionerna på stadsnivå och servicecentralerna. Koncernförvaltningen som hör till stadsdirektörens sektor svarar för beredningen av beslutsfattande i stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och dess koncernsektion och stadsutvecklingssektionen samt för verkställigheten av besluten. Dessutom bistår koncernförvaltningen stadsstyrelsens ordförande med de uppgifter som i förvaltningsstadgan anvisats honom, bistår stadsdirektören och biträdande stadsdirektören vid ledningen av stadens förvaltning och skötseln av ekonomin samt vid ledningen av verksamheten och ekonomin.

Under stadsdirektören lyder sju servicecentraler (Servicecentralen för personalärenden, IT-tjänsterna, Servicecentralen för turismen, Lokalservicecentralen, Arbetshälsogården i Åbo, Servicecentralen för sysselsättning ja Skuldrådgivningen).

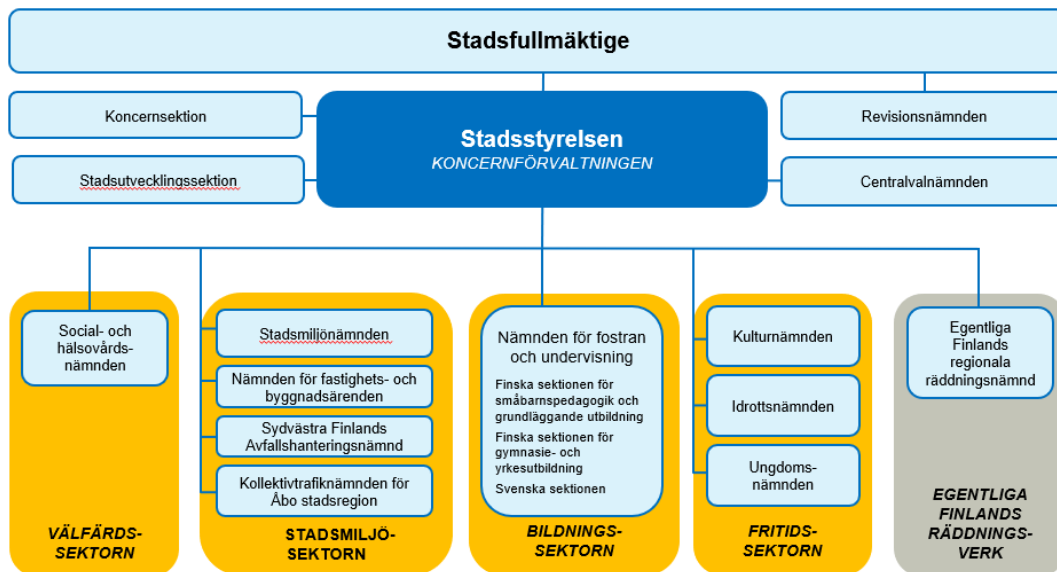
Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Abo stads administrativa organisation



Abo stads organ



1.2. Den allmänna ekonomiska utvecklingen

Den allmänna utvecklingen

Enligt Statistikcentralens preliminära uppgifter ökade Finlands bruttonationalprodukt (BNP) med 2,3 procent år 2018. Ökningen var 2,7 procent år 2017 och 2,8 procent år 2016.

År 2018 ökade investeringarna enligt preliminära uppgifter med 3,2 procent, exporten med 1,5 procent och konsumtionsutgifterna med 1,4 procent. Importen ökade med 4,2 procent, dvs. betydligt mer än exporten.

År 2018 fördelades tillväxten rätt så jämnt mellan industribranschen (2,5 procent), byggbranschen (3,3 procent) och servicebranschen (1,6 procent).

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Produktionsökningen syntes tydligare än föregående år i antalet sysselsatta och arbetslösa. Antalet sysselsatta ökade med 2,7 procent och antalet arbetstimmar med 2,3 procent jämfört med föregående år. Enligt Statistikcentralens arbetskraftsundersökning var den genomsnittliga arbetslöshetsgraden 7,4 procent år 2018 (8,6 procent år 2017).

År 2018 var den genomsnittliga inflationen fortfarande låg, 1,1 procent. I december 2018 var årsförändringen av konsumentpriserna 1,2 procent.

I de ekonomiska prognoserna som gavs ut i början av mars 2019 uppskattas den ekonomiska tillväxten växla mellan 1,5 och 1,9 procent år 2019.

Kommunekonomin försämrades 2018. Enligt kommunernas och samkommunernas bokslutsprognoser hade runt två tredjedelar av kommunerna på fastlandet ett negativt resultat.

Enligt Statistikcentralens uppgifter om bokslutsprognoserna var de externa utgifterna för verksamheten i Fastlandsfinlands kommuner 3,3 procent större än föregående år och uppgick sammanlagt till 36,9 miljarder euro. De externa verksamhetsintäkterna ökade med 4,6 procent till 7,5 miljarder euro. Kommunernas verksamhetsbidrag minskade med 3,4 procent jämfört med boksluten för föregående år. Kommunernas och samkommunernas sammanlagda verksamhetsutgifter ökade enligt preliminära uppgifter med 3,4 procent och verksamhetsbidraget med 3,8 procent.

Enligt bokslutsprognoser var kommunernas skatteinkomster sammanlagt 22,3 miljarder euro år 2018. De minskade med 0,5 procent jämfört med föregående års bokslut. Kommunalskatteinkomsterna minskade med 0,8 procent. Kommunerna fick 8,5 miljarder euro i statsandelar som innebär en minskning med 0,6 procent. Skattefinansieringen som bildas av skatteinkomster och statsandelar var 5 613 euro per invånare. Kommunernas sammanlagda årsbidrag minskade från föregående år med 35,5 procent och landade på 2,1 miljarder euro. Bokslutsprognoserna visade på ett negativt årsbidrag för 38 kommuner. Föregående år var årsbidraget enligt bokslutsuppgifterna negativt i fyra kommuner.

Utifrån kommunernas prognoser uppgick den sammanlagda lånestocken till 16,7 miljarder euro i slutet av 2018. Lånestocken var 3 051 euro per invånare. Lånestocken ökade med 3,8 procent jämfört med motsvarande tidpunkt året innan. Kommunernas investeringsutgifter var 3,6 miljarder euro under året. Ökningen var 3,4 procent jämfört med föregående år.

Utvecklingen av det egna ekonomiområdet

I Egentliga Finland pågår en kraftig industriledd ekonomisk tillväxt som man börjat kalla den positiva struktur- omvandlingen. Sysselsättningsgraden i landskapet ökade snabbt 2018 och arbetslösheten sjönk i rask takt. Trenden för sysselsättningsgraden höjdes till 74,2 procent i slutet av året (72,5 procent i hela landet).

Nystadsregionens tillväxt leds av bilindustrin då Valmet Automotives kraftiga produktions- och personalökning fortsatte. Detta har en positiv inverkan också på Åboregionens sysselsättning, eftersom bilfabriken i slutet av 2018 sysselsatte cirka 870 anställda från Åbo ekonomiska region. Det totala antalet anställda vid bilfabriken är 4 500.

I Åbo ekonomiska region är marinindustrin en viktig tillväxtfaktor. Vid Meyers Åbovarv pågår ett omfattande investeringsprogram om cirka 200 miljoner euro, som möjliggör en kraftig ökning av produktionen under de närmaste åren. På varvsområdet arbetar dagligen cirka 5 000 anställda som både anställts av varvet och av underleverantörer. Enligt bolagets uppskattning kommer den nuvarande totala sysselsättningseffekten i Finland på 10 000 personer att fördubblas under de närmaste åren.

Statistikcentralens branschvisa uppgifter om omsättningen i Åbo ekonomiska region finns tillgängliga fram till slutet av september 2018. Enligt dem ökade samtliga sektors sammanlagda omsättning med 5,0 procent

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

under det tredje kvartalet av 2018, emedan den i hela landet ökade med cirka 5,8 procent jämfört med motsvarande period 2017. Den branschvisa omsättningen ökade i Åbo ekonomiska region på motsvarande sätt snabbast inom industrin (bortsett från Meyer Turku), marinindustrin och byggandet.

Enligt Statistikcentralens preliminära uppgifter var invånarantalet i Åbo 191 664 i slutet av 2018, vilket innebär en ökning med 1 995 jämfört med 2017. Ökningen grundade sig på flyttningsrörelsen (mellan kommunerna var nettoflyttningen +1 369 och nettoinvandringen +797), eftersom antalet födda var 171 färre än antalet döda.

I slutet av 2018 var arbetslöshetsprocenten i Åbo 12,2 procent enligt sysselsättningsöversikten som framtagits av närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland (-1,7 procentenheter jämfört med i slutet av 2017). I slutet av 2018 var arbetslöshetsprocenten i Åbo ekonomiska region 9,8 procent (-1,5 procentenheter jämfört med i slutet av 2017).

1.3. Väsentliga ändringar i stadens verksamhet och ekonomi

Ändringar av ekonomi- och inkomstgrunder

Inga ändringar gjordes i stadens inkomstskattesats. Inkomstskattesatsen blir kvar på samma nivå som 2017, dvs. 19,50 procent.

Ändringar i beskattningsgrunden

Konkurrenskraftsavtalets inverkan på lönesumman och arbetstagaravgifterna har en minskande inverkan på avkastningen på kommunens inkomstskatt. De minskade skatteinkomsterna kompenseras delvis genom statssandelssystemet.

Kommunernas andel av samfundsskatten har höjts med 1,03 procentenhet år 2018. Höjningen kompenseras för sin del den inkomstförlust som orsakas av sänkningen av klientavgifterna inom småbarnspedagogiken.

År 2018 låg fastighetsskatterna på samma nivå som föregående år. Den allmänna fastighetsskattesatsen är 1,00 procent, skattesatsen för byggnader som används för stadigvarande boende 0,41 procent, skattesatsen för andra än byggnader som används för stadigvarande boende 0,93 procent och skattesatsen för obebyggda byggnadsplatser 3,00 procent.

Väsentliga organisationsförändringar

I början av 2018 lades fastighetsaffärsverket ner och fastighetssektorn sammanslogs med miljösektorn till den nya stadsmiljösektorn. Planering av lokaler och byggherreverksamhet separerades från underhåll och förvaltning av lokaler, som överfördes från stadsmiljösektorn till koncernförvaltningen. Underhåll och förvaltning av lokaler överfördes till lokalservicecentralen som inledde sin verksamhet 1.1.2018.

Jämförelsen med föregående års utfall påverkas därtill av överföringen av den psykiatriska specialistsjukvården till Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt 1.5.2017 och överföringen av en del av yrkesinstitutets måltidstjänster och koncernförvaltningens expeditionstjänster till Arkea 1.8.2017.

De största avvikelserna från bokslutsårets budget

Stadsfullmäktiges beslut om budgetändringar under 2018.

16.4.2018 § 73 På grund av Logomo Oy:s ägarstruktur och finansieringsarrangemang höjs finansieringskostnaderna med 3,55 miljoner euro och anslaget i punkt Värdepapper i investeringsdelen höjs med 5,45 miljoner euro.

14.5.2018 § 87 Tilläggsanslag på 300 000 euro för arrangemang i anslutning till personalbiljetter.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

24.9.2018 § 178 Social- och hälsovårdsnämndens anslag höjs med 14,4 miljoner euro och inkomstberäkningen sänks med 1,3 miljoner euro.

12.11.2018 § 211 (3713-2018) Verksamhetsutgifterna i kulturnämndens budget höjs med 167 000 euro.

Budgetutfallet

Stadsfullmäktiges ekonomiska mål uppnåddes väl, bortsett från utfallet för anslag i social- och hälsovårdsnämndens budget. Social- och hälsovårdsnämndens nettoutgifter (=verksamhetsbidrag) överskred den ändrade budgeten med 11,6 miljoner euro. Driftsutgifterna överskred den ändrade budgeten med 16,7 miljoner euro och verksamhetsintäkterna med 5,1 miljoner euro. Dessutom överskreds nettoutgifterna för kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion med 0,6 miljoner euro.

Alla andra organ underskred sina budgetar i fråga om nettoutgifter. Stadsstyrelsens nettoutgifter underskreds med 7,4 miljoner euro jämfört med den ändrade budgeten. Nettoutgifterna för nämnden för fostran och undervisning underskreds med 1,2 miljoner euro. Kulturnämndens nettoutgifter underskreds med 1,8 miljoner euro, idrottsnämndens med 0,3 miljoner euro och ungdomsnämndens med 0,4 miljoner euro. Stadsmiljönämndens nettoutgifter underskreds med 6,4 miljoner euro.

Utfallet av skattefinansieringen var 1 010,9 miljoner euro och budgeten underskreds med 3,2 miljoner euro. Skatteinkomsterna uppgick till 754,5 miljoner euro. Skatteinkomsterna underskred budgeten med sammanlagt 3,5 miljoner euro. Kommunens inkomstskatt var 4,8 miljoner euro mindre än i budgeten. I samfundsskatt redovisades 1,1 miljoner euro och i fastighetsskatt 0,2 miljoner euro mer än i budgeten. Intäkterna från statsandelar överskred budgeten med 0,3 miljoner euro. Intäkterna från statsandelar var 256,4 miljoner euro.

Sektorernas verksamhetsmål (strategiska mål) som är bindande i förhållande till fullmäktige uppnåddes i huvudsak. Stadens sektorer hade sammanlagt 20 mål för verksamheten. De flesta målen hade fler än en mätare.

För stadsdirektörens sektor uppställdes tre verksamhetsmål som samtidigt utgjorde stadens spetsprojekt: Åbo Campus och vetenskapspark, Utvecklandet av centrumområdet och Smart and wise. Bortsett från Smart and Wise har resursallokeringen och organiseringen av genomförandet av spetsprojekten framskridit långsammare än väntat. Man har kommit överens om modeller men införandet av dessa har fördröjts.

Av välfärdssektorns två verksamhetsmål som är bindande i förhållande till fullmäktige och de 37 mätare som fastställts för dem uppnåddes målnivån inte för tre mätare. För sju mätare fanns inga uppgifter om utfallet ännu tillgängliga. Mätare som inte uppnåddes var bland annat vaccinationsgrad, som innebär andelen ovaccinerade 3-åringar i åldersgruppen (2,18 procent vs. 0 procent), antalet förflyttningsfördröjningsdagar (< 50 procent vs. +44 procent) och den höjda avgiftens andel av förflyttningsfördröjningsdagar (< 20 procent vs. 54 procent).

Bildningssektorn hade tre verksamhetsmål: granskning av servicenätverket inom småbarnspedagogiken, tillägnande av nya digitala verksamhetsmiljöer och yrkesutbildningsreformen. Alla mål uppnåddes.

Fritidssektorn hade fem verksamhetsmål. Av 22 mätare som fastställts för målen lyckades man inte uppnå målnivån för tre mätare. Antalet ungdomsföreningar och verksamhetsgrupper för unga som fått bidrag som var en av mätarna för partnerskapsutveckling var mindre än beräknat (78 st. vs. 103 st.). Andelen anställda som avlagt ett körkort för sociala medier, som ingick i målet att utveckla de flerkanaliga och interaktiva tjänsterna, utföll inte i enlighet med målet (0 procent vs. 10 procent). Målet gällande antalet deltagare i bibliotekets användarutbildning, som var en mätare för utvecklingen av invånarnas medborgarfärdigheter, uppnåddes inte helt (11 623 personer vs. 12 000 personer).

Stadsmiljösektorn hade sammanlagt sju verksamhetsmål och 15 mätare för dessa mål. Gällande målet för andelen gång, cykelåkning och kollektivtrafik var avsikten att volymindexet för cykelökning ökar med 2 procentenheter från föregående år, men utfallet var -4,7 procent. Också när det gäller antalet resor med den

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

regionala kollektivtrafiken uppnåddes inte målnivån. Målet var att antalet resor ökar med 2 procentenheter från 2017, men istället var utfallet en minskning med 1,5 procent. Dessutom lyckades staden inte helt uppnå måtarna för stadscentrumens livskraft. Målet var att öka det relativa antalet tomma affärslokaler (det s.k. livskraftstalet) och användningsgraden av affärslokalerna, men däremot minskade antalet tomma lokaler och deras användningsgrad något 2018.

Rapporter om uppnåendet av mål i strategiska avtal mellan stadsstyrelsen och nämnderna avläggs i den separata Uppföljningsrapporten för strategiska avtal 2018. Förutom målen som ingår i bokslutet och är bindande i förhållande till fullmäktige innehåller de strategiska avtalen mål som är förenliga med stadens avtalsstyrningsmodell och är bindande i förhållande till stadsstyrelsen.

1.4. Stadens personal

Stadens personal

Användningen av arbetskraft mätt i årsverken (hela personalen) under tidsperioden 1.1–31.12.2018 var 10 418,5 årsverken. När man beaktar organisationsförändringarna (jämförelsetalen för 2017 beaktar överföringen av den psykiatriska specialistsjukvården till Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt 1.5.2017, överlåtelsen av koncernförvaltningens vaktmästartjänster och en del av Åbo yrkesinstitutets måltidstjänster till Arkea 1.8.2017, sammanslagningen av miljösektorn och fastighetssektorn till stadsmiljösektorn och överföringen av vissa funktioner till koncernförvaltningen och servicecentraler) ökade användningen av hela arbetskraften med 190,9 årsverken (1,9 procent).

Användning av arbetskraft Hela personalen	2017	2018	Ändring	Ändring Med beaktande av org.förändringarna
Centralvalnämnden	5,4	0,5	-4,9	-4,9
Revisionsbyrån	4,1	3,9	-0,2	-0,2
Koncernförvaltningen och servicecentralerna	832,9	935,1	102,2	32,3
E-F räddningsverk	529,7	538,4	8,7	8,7
Välfärdssektorn	4 332,4	4 321,4	-11,0	99,1
Bildningssektorn	3 651,3	3 694,8	43,5	42,8
Fritidssektorn	611,9	619,0	7,1	7,1
Stadsmiljösektorn		305,4	305,4	6,1
Miljösektorn	166,6		-166,6	
Fastighetssektorn	212,7		-212,7	
Åbo sammanlagt	10 347,0	10 418,5	71,5	190,9

År 2018 var användningen av arbetskraft bortsett från sysselsättningsanställda, studerande/praktikanter, omplaceringsprövare och s.k. sysselsättningsanställda personer med funktionshinder sammanlagt 10 037,8 årsverken. Med beaktande av ovannämnda organisationsförändringar ökade användningen av arbetskraft bortsett från sysselsättningsanställda, studerande/praktikanter, omplaceringsprövare och s.k. sysselsättningsanställda personer med funktionshinder med 137,7 årsverken (1,4 procent).

När man beaktar organisationsförändringarna skedde den största ökningen främst inom välfärdssektorn och bildningssektorn. Inom bildningssektorn är ändringsvärdet dock endast riktgivande, eftersom åren 2017 och 2018 inte direkt kan jämföras med varandra på grund av att praxis för bokföring av avtalen för deltidsanställda lärare har ändrats. Istället för årsverken beskriver löneutvecklingen bättre vilka ändringar som skett i arbetskraften inom bildningssektorn.

Åbo stad hade 31.12.2018 sammanlagt 11 521 anställda, av dessa var 9 943 heltidsanställda och 1 578 deltidsanställda.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Personalkostnaderna för år 2018 var 495,8 miljoner euro, av vilka löner och arvoden (minskade med personalersättningar och korrektivposter till personalutgifterna) var 392,1 miljoner euro och lönebikostnaderna sammanlagt 103,8 miljoner euro.

Personalkostnaderna ökade med 3,6 miljoner euro (0,7 procent) jämfört med föregående år. Löner och arvoden ökade med 7,7 miljoner euro (2,0 procent). Med beaktande av ovannämnda organisationsförändringar ökade löner och arvoden (minskade med korrektivposter till personalersättningarna och personalutgifterna) till 12,6 miljoner euro (3,3 procent). Bortsett från andelen sysselsättningsanställda var ökningen 11,4 miljoner euro (3,1 procent).

Förutom ökningen av årsverken påverkas utvecklingen av löneutgifterna av avtalsförhöjningarna som fastställts i kommunbranschens tjänste- och arbetskollektivavtal. Avtalsförhöjningarnas kostnadseffekt på lönerna 2018 var cirka +0,86 procent (inverkan på personalkostnader cirka 4 miljoner euro och löner cirka 3,3 miljoner euro). Kostnadseffekten av betalningen av en resultatbaserad engångspott var cirka 0,67 procent (personalkostnader cirka 3,0 miljoner euro och löner ca 2,5 miljoner euro).

Sjukfrånvaro och arbetsolycksfall

Sjukfrånvaron ökade något från 2017 men är inte stor på stadsnivå. Frånvaron på grund av olycksfall har minskat, trots att antalet olycksfall som leder till frånvaro har ökat något. Följderna av olycksfall har alltså varit något lindrigare än i fjol. Detta syns som en minskning av antalet olycksfall som anmäls som allvarliga, 47 -> 41 st.

Programmet Personalen som resurs

Stadsfullmäktige har 14.5.2018 godkänt programmet Personalen som resurs för åren 2018–2021. Personalprogrammets vision är att Åbo är en arbetsgivare som man kan vara stolt över.

Programmet Personalen som resurs är en del av stadens strategihierarki. Programmet har som mål att förtydliga arbetsgivarens och hela personalens ansvar för hurdan arbetsplats Åbo stad är.

Visionen i programmet förverkligas genom tre huvudmål:

1. Arbetet ökar välbefinnandet
2. Konstruktiv och kontrollerad förändring - förändring är en möjlighet!
3. Bättre ledarskap

För alla tre huvudmål har man fastställt tre delmål med mätare. Hur dessa mål uppnås och utvecklas följs årligen upp i samband med bokslutet och de sektorvisa förhandlingar om personalförvaltningens mål och stöd.

Resultat från arbetshälsoundersökning

Enligt arbetshälsoundersökningen Kommun10 (2018) hör bland annat satsningar på arbetet, positiva förändringar och arbetets meningsfullhet till resurserna hos stadens anställda. Saker som påverkar hälsan och säkerheten i arbetet är arbetstrycket som tar sig uttryck i arbetsstress. Totalt 42 procent av dem som svarade (39 procent 2016) upplever att arbetsmängden överskrider toleransnivån. Våldssituationer och hotfulla situationer har ökat med 43 procent (30 procent 2016). Diskriminering och mobbning på arbetsplatsen har också ökat.

De anställda utarbetar egna utvecklingsplaner på basis av resultaten under 2019.

Personalresursplan

Att främja och följa upp helheten med personalresursplanen (mängd, kvalitet och välbefinnande) spelar en

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

nyckelroll under 2019. Processerna för personalplaneringen har förnyats och slagits samman till en helhet (personalresursplanering) under 2018. Åbo stads personalresursplan består i fortsättningen av tre helheter:

- * programmet Personalen som resurs
- * en årlig personalplan och
- * en årlig utbildningsplan för personalen

I personalresursplanen betraktas personalen som en helhet och bland annat hurtant kunnande det behövs mera av, huruvida det behövlige kunnandet fås genom utbildning och annan utveckling eller huruvida andra åtgärder måste vidtas.

Personalrapport

Åbo stad uppgör sin årliga personalrapport i samband med strategirapporten. Av personalrapporten framgår närmare uppgifter om nyckeltal som gäller personalen, deras utveckling och jämlikhet, arbetsförhållanden, hörande av de anställda, arbetshälsa och arbetssäkerhet, belöning och personalledning.

1.5. Miljöfaktorer

Klimatpolitiken

Åbo stadsfullmäktige beslutade om sin stadsstrategi 16.4.2018 och godkände Klimatplanen 2029 11.6.2018. Stadsstrategins mål är att uppnå kolneutralitet före 2029, och den förpliktade till att utarbeta en klimatplan så att målet kan uppnås. Som en del av klimatplanen ställde fullmäktige upp målet om en klimatpositiv stad från och med 2029. Detta innebär att Åboregionens totala effekt på klimatet förändras från att ha varit uppvärmande till att vara nerkylande.

Stadsstrategin fastställer också att målen och principerna för resurskloket ska genomföras – utsläppsfrihet, avfallsfrihet och en hållbar användning av naturresurser – och förpliktar till att utarbeta en naturskyddsplan. Dessa riktlinjer och mål bildar en stark klimat- och miljöpolitik och en helhet för hållbar utveckling. Under dessa kan man sammanställa till exempel avfallspolitiken, den hållbara trafiken, den regionala markanvändningen, skyddandet av Östersjön samt dokument och åtgärder gällande flera andra teman som en del av vägkartan för resurskloket som ingår i stadsstrategin.

Klimatplanen 2029 bereddes i enlighet med Europeiska Unionens gemensamma modell (SECAP, Sustainable Energy and Climate Action Plan) och den innehåller klimatpolitikens riktlinjer och mellanliggande mål för 2021, 2025 och 2029. Planen beaktar både stävjandet av och anpassningen till klimatförändringen. Syftet är att tillsammans uppfylla målet för en kolneutral stadsregion 2029 som ställts upp i stadsstrategin samt förstärka Åbos ställning som en internationell föregångare till klimatlösningar. Planen innehåller även motiveringar till varför och hur målet för kolneutralitet uppnås. Beredningen av klimatplanen tog dessutom på ett betydligt sätt fram ny information om risker och konsekvenser som klimatförändringen förorsakar Åbo. Åtgärderna i planen är bindande både när det gäller stävjandet och anpassningen. Användningen av en gemensam europeisk planerings- och genomförandemodell skapar kommensurabilitet och jämförbarhet mellan tusentals städer, gör Åbos klimatarbete bättre känd och ger möjlighet till att ansöka om Horizon 2020 Lighthouse-finansiering. Separata rapporter om genomförandet av klimatplanen lämnas till fullmäktige i samband med strategirapporteringen.

Klimatpolitiken genomfördes framgångsrikt också gällande åtgärderna, men klimatplanens mål för att minska utsläppen från 1990 års nivå med hälften före 2021 kräver fortfarande kraftiga åtgärder under 2019–2021. Den årliga uppföljningen av utsläppen av växthusgaser visar att Åboregionens totala utsläpp minskat från 1990 års nivå med 28 procent och utsläppen per invånare med 40 procent (den normerade utsläppskalkylen för 2017 och förhandsbeskedet om kalkylen för 2018 – den onormerade kalkylen ger en något större minskning).

Under 2018 tog reformen av energisystemet ett viktigt steg framåt. Som exempel kan nämnas idrifttagningen av Nådendals nya kraftverk, genomförandet av den dubbelriktade energilösningen i Skansen och det (el)energi-positiva studenthuset Aitiopaikka. För att förstärka energireformen inleddes ett projekt gällande invånarnas energiomställning i samarbete med Sitra. För att främja hållbar trafik utarbetades nya och viktiga utvecklingsplaner för kollektivtrafiken (planeringen av spårvägen och stomlinjerna görs färdigt för beslutsfattande), förut-sättningarna för gång- och cykeltrafik förstärktes och ett system för stadscyklar som kan användas året runt togs i bruk. Dessutom förnyades stadens skogsplan (kolsänkor och beredskap för klimatförändringen) och genomfördes även andra betydande utvecklingsprojekt. Klimatfrågorna lyftes allt tydligare fram även i samar-betet mellan stadens markanvändning, boende och trafik och de främjades även i stadsforskningsprogrammet.

Genom sitt klimatarbete har Åbo uppnått ett starkt internationellt rykte. År 2018 lyftes våra klimatgärningar fram globalt på FN:s klimatkonferens i Katowice, ICLEI:s generalkonferens och konferenserna Resilient Cities och Local Renewables. Stadsfullmäktiges ordförande, stadsstyrelsens ordförande och stadsdirektören höll in-ternationella anföranden vid ICLEI:s evenemang. Att förstärka det internationella ryktet och vara en föregång-are är en del av genomförandet av Klimatplanen 2029. På så sätt förstärks också Åbos ställning som utvecklings- och försöksområde för nya hållbara lösningar samt som ett investerings- och placeringsobjekt. Även resurserna för klimat- och miljöpolitiken samt styrningen av hållbar utveckling förstärktes under 2018 då kon-cernförvaltningens klimatteam utökades med två anställda: förutom den fast anställda utvecklingschefen sys-selsätter teamet två visstidsanställda specialsakkunniga med anslag för spetsprojektet Smart and Wise Turku.

Skyddande av Östersjön och naturens mångfald

Åbo deltog aktivt i skyddandet av Östersjön och Skärgårdshavet i enlighet med sin stadsstrategi. I Åbo och Helsingfors framskred åtgärderna i åtgärdsprogrammet för Östersjöutmaningen såväl på nationell nivå som genom Åbos eget program. Åbos och Helsingfors gemensamma åtgärdsprogram för Östersjön 2014–2018 innehåller sammanlagt 82 åtgärder som gäller Åbo stad. Enligt preliminära uppgifter hade 77 åtgärder inletts, pågått eller slutförts i slutet av 2018. Östersjöutmaningens nätverk växte ytterligare och i slutet av 2018 ingick redan fler än 270 städer, kommuner, företag, föreningar eller läroanstalter i nätverket. Av dessa kommer 70 utanför Finland. Staden fortsatte att stöda Skyddsfonden för Skärgårdshavets verksamhet. Stadsstyrelsen godkände det uppdaterade åtgärdsprogrammet för Östersjön 2019–2023 i oktober 2018. I det uppdaterade programmet finns 100 åtgärder som stadens sektorer och koncernbolag ska genomföra under programperi-oden.

I samband med utarbetandet av större detaljplaner gjordes planspecifika dagvattenplaner på basis av den regionala dagvattenplanen, ordnades utbildning i dagvattenärenden för stadens tjänstemän och utreddes dag-vattens kvalitet och deras verkningar på vattendrag. För att utveckla dagvattenkontrollen fortsatte man med två internationella projekt med hjälp av extern finansiering. Det internationella projektet för att förebygga ned-skräpning av vattendrag fortsatte. I Åbo ordnades dessutom årliga strandstädningar tillsammans med Helsing-fors, Tallinn och S:t Petersburg.

Kakolabackens regionala avloppsreningsverk fungerade bättre än tillståndsvillkoren som ställts för verksam-heten. Årsgenomsnittet för reningseffekten gällande organiska ämnen var 99 procent, totalfosfor 99 procent och för totalkväve 86 procent år 2018. Reningsverkets årliga fosforutsläpp i havsområdet var 3,2 ton, vilket är den minsta mängden under reningsverkets verksamhetstid. Också kväveutsläppen var de minsta under av-loppsreningsverkets verksamhetstid, 285 ton. Nivån på saneringsinvesteringarna för vattentjänstinfrastruk-turen bör dock höjas så att avloppsnätet fungerar under alla omständigheter på det sätt som är bäst för miljön. För tillfället leds allt avloppsvatten från Auraåns avrinningsområde till Kakolabackens regionala avloppsre-ningsverk i och med att Oripää, Aura och Pöytis anslutit sig till nätverket. År 2017 anslöt sig även kommunen Marttila till nätverket.

Åboregionens natur är exceptionellt mångfaldig. På stadsområdet har cirka 12 procent av Finlands utrotnings-hotade arter påträffats. Största delen av dessa arter påträffas i de gamla eklundarna i Runsala och Katrineda-len, men utöver dessa finns det många andra värdefulla livsmiljöer för utrotningshotade arter i Åbo. Åtgärder

som främjar mångfalden i stadens natur inriktas särskilt till Naturaområden i Runsala, Katrinedalen och Friskalaviken, men också till Pomponrahka myrområde. I ädellövskogar genomförs åtgärder som särskilt vårdar ekar. Vid fågelvikar och på strandängar genomförs årligen betesdrift och vassröjning. När det gäller bekämpning av främmande arter har man redan i åratal koncentrerat sig på bekämpning av jätteflakor, jättebalsamin och små rovdjur i synnerhet på naturskyddsområden och i deras närhet.

I augusti 2018 inleddes projektet Rannikko-Life som pågår i sex år. Projektets syfte är att främja vården av Naturaområden. Projektet riktar sig till Naturaområdena i Runsala, Katrinedalen, Rauvolaviken, Friskalaviken och Pähkinäinen. Projektets åtgärder inriktas på lundar och ädellövskogar, skogsängar och torrängar i dessa Naturaområden. Andra åtgärder är bland annat byggande av en våtmark på Runsala, bekämpning av främmande arter på alla Naturaområden och främjande och utveckling av naturskolan och guidningen på Runsala. I Pomponrahka fortsatte man med åtgärder för att restaurera myrområdet.

Budgetering av hållbar utveckling

Åbo Ekostöd genomförde i samarbete med de sex största städerna en enkät om de anställdas miljöattityder våren 2018. Enligt enkäten förbättrar en ekostödperson sin enhets upplevda möjligheter att handla på ett miljövänligt sätt och påverka hela arbetsplatsens attityder. Verknigen kunde tydligt ses i svarsfördelningen för nästan alla frågor. Åbo Ekostöd publicerade Ekostödkalendern oktober 2018–oktober 2019, skickade 11 månadsbrev, ordnade två grundkurser, fem fortsättningskurser och två exkursioner (Lassila-Tikanoja och Telaketju). Dessutom ordnades en sprayflaskkampanj och två kampanjer för rättvis handel. Möbelåtervinningssystemet vidareutvecklades och dess funktioner integrerades med verksamheten vid servicecentralen för sysselsättning. Systemet för återanvändning av saker togs i bruk i hela staden i slutet av 2018.

En prototyp av bedömningsmodellen för investeringarnas livscykeffekter har tagits fram och alternativa lösningar till beräkningsmodeller för CO₂-utsläpp i Skansens gatuområden samt rekommendationer för Skansensområdet utarbetats (slutseminarie och slutrapport om projektet 6Aika turku.fi/sv/den-nya-stadsdelen-skansen). Gällande infrastrukturprojekt utvidgas verksamhetsmodellen till parkområdena och ett pilotförsök görs i Skansens centralpark. Bedömningsmodellen för investeringarnas livscykeffekter och livscykelstyrningen utvidgas till stadens servicebyggnader inom ramen för spetsprojektet Turku Smart & Wise och projektet 6Aika Energiisaat kaupungit (Energismarta städer).

Under den senaste räkenskapsperioden inträffade inga stora miljöskador.

1.6. Andra icke-ekonomiska ärenden

Mänskliga rättigheter, korruption och mutande samt grå ekonomi

Under bokslutsåret 2018 har Åbo stad utarbetat gemensamma etiska principer som styr hela stadens verksamhet. Stadens enhet för juridiska ärenden och samarbetskommittén har tillsammans utarbetat etiska principer med hänsyn till såväl kommuninvånarnas som stadens anställdas rättigheter, en rättvis verksamhet och beslutsfattarnas obundenhet. I och med att EU:s allmänna dataskyddsförordning och den nya dataskyddslagen trädde i kraft har staden fäst uppmärksamhet vid kartläggningen av interna och externa dataskyddsprocesser och strävat efter att säkerställa att individuella rättigheter tillgodoses i alla avtalsförhållanden, särskilt när det gäller behandlingen av personuppgifter.

Avsikten är att fortsätta samarbetet om bekämpning och identifiering av grå ekonomi som enheten Strategiska upphandlingar inledde med Skatteförvaltningen och Konkurrens- och konsumentverket (KKV) år 2017. På basis av samarbetet utbildas anställda som arbetar med stadens upphandlingar att identifiera och förebygga fenomen inom den grå ekonomin. Till följd av att den strategiska upphandlingens ställning och betydelse utvidgats har staden även börjat uppdatera och precisera sina anvisningar om mindre upphandlingar som omfattar hela staden. Avsikten är att förstärka förverkligandet av principerna i beställaransvarslagen och upphandlingslagen oberoende av upphandlingens värde och upphandlande enhet. Förebyggandet av korruption

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

och mutande har utvecklats också ur avtalshanteringens synvinkel genom utarbetande av anvisningen "Sopimuksen tekeminen ja sopimushallinta Turun kaupungissa" (ung. "Att ingå och hantera avtal i Åbo stad"). Avsikten är att vidareutveckla avtalshanteringsprocesserna och andra processer som beskrivs ovan 2019, något som förstärker moraliska och etiska verksamhetssätt.

Stadens interna revision har 2018 genomfört en kontroll som stöder verksamheten som beskrivs ovan. Den objektiva bedömningen av kontrollen stöder ett beslutsfattande som inte belastas av korruption och mutande.

1.7. Bedömning av den sannolikt förestående utvecklingen

Budgeten för 2019 och ekonomiplanen för 2019–2022 uppvisar ett stort underskott. Den allmänna ekonomiska utvecklingen har inte återspeglats i stadens internt tillförda medel så positivt som väntat. Den nästintill obefintliga utvecklingen av skatteinkomster i bokslutet 2018 förklaras främst genom justeringarna av utdelningen och förskottsskatterna som inflöt skatteåret 2018 och som påverkade kommunalskatteinkomsterna. Dessutom visade sig förskottsåterbäringarna för skatteåret 2017 vara större än väntat. Skatteavdragen har visat sig vara högre än väntat, och detta påverkar också de skatter som flyter in under de kommande åren.

Efterfrågan på tjänster uppskattas öka under planperioden. Den förändrade åldersstrukturen och befolkningsökningen ökar efterfrågan på offentliga tjänster.

Förutom kostnadstrycket på driftsekonomin har investeringsbehovet ökat. Grundläggande reovering av gamla lokaler och ibruktagandet av nya lokaler ökar hyresutgifterna. Stadens inkomstfinansiering räcker inte till att täcka alla investeringar inom driftsekonomin, vilket leder till att stadskoncernen fortsätter att skuldsätta sig under de kommande åren.

Finlands regering har avbrutit beredningen av landskaps- och vårdreformen. Det fanns inga förutsättningar för fortsatt beredning. Arbetet inriktas på att avsluta beredningen, dokumentera arbetet som utförts och en kontrollerad nedläggning av reformen. Den kommande regeringen beslutar om reformarbetet ska fortsätta. Den kommande regeringen avgör också hur arbetet som redan utförts ska utnyttjas.

Stadsfullmäktige beslutade 3.12.2018 att Åbo stad säljer samtliga aktier i Turun seudun sosiaali- ja terveystalvelukiinteistöt Oy till Hemsö Fastighets AB eller dess dotterbolag. Dessutom beslutade fullmäktige att åtta tomter ska säljas för en köpesumma på cirka 129,8 miljoner euro. Affären torde genomföras i början av april i år då köparen betalar köpesumman till staden i huvudsak som en amortering på stadens utlåning (125 miljoner euro). Detta förbättrar stadens finansiella ställning med motsvarande belopp och minskar stadens behov av övrig inlåning. Om ovannämnda landskapsreform inte blir av, kommer affären att försämra stadskoncernens resultat på grund av att bruttohyrorna för fastighetshelheten överförs till koncernens externa hyresutgifter. På så sätt förbättrar transaktionen stadens finansiella ställning men försämrar koncernens resultat.

Social- och hälsovårdsnämndens mycket betydande överskridning av den ursprungliga budgeten för 2018 torde påverka ekonomin 2019 och den gällande ekonomiplanen måste sannolikt justeras. Funktionernas kontinuerliga analysering och effektivisering ska fortsätta och åtgärder ska sökas fram för att säkerställa utbudet av tjänster i den utmanande omvärlden.

1.8. Bedömning av stadens och stadskoncernens största risker och osäkerhetsfaktorer samt andra faktorer som påverkar verksamhetsutvecklingen

Riskerna som ska bedömas delas in i verksamhetsrisker, skaderisker, ekonomiska risker och strategiska risker på koncernnivå.

Sektorerna och viktiga strategiska samfund bedömer vilka risker deras egen verksamhet utsätts för med hjälp av gemensamma riskbedömningsverktyg. Av riskerna som bedöms har man på förhand utsett tjugo olika risker vars betydelse varje sektor och samfund bedömer i förhållande till sin egen verksamhet. Dessutom utser och bedömer sektorerna och samfunden de centrala hot som riktas till kärnverksamheten som inte nämnts i den

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

gemensamma förteckningen över risker men som bör tas upp. De största riskerna bedöms noggrannare och man överväger vilka konsekvenserna är om risken förverkligas, hur man förberett sig för risken, vilka riskhanteringsmetoder som använts eller borde användas i fortsättningen, vem som ansvarsperson och hurdan tidtabellen är.

De största riskerna bland tjugo på förhand fastställda hot/risker var tillgången till personal, nyckelpersonrisker, datasystemens funktion och uppgifternas integritet (uppgifternas riktighet och pålitlighet, t.ex. föråldrade uppgifter). Särskilt bolagen framhävde risker som förknippas med balanserad ekonomi, investeringar och penningprocesser som de största riskerna.

Tillgången till personal lyftes fram som en central risk vid nästan var och en av stadens sektorer. Stadens lönenivå lockar inte experter. Också i vissa samfund togs denna risk upp bland de största riskerna. Staden ska göras lockande som arbetsgivare. En fast och trygg anställning, möjlighet till flexitid och oavlönad ledighet ökar dragningskraften. Personalens kompetens och arbetshälsa ska tryggas bland annat genom utvecklingsamtal och aktuella uppgiftsbeskrivningar samt genom att stöda fortbildning.

Sätt att hantera nyckelpersonrisker är att sammanfläta uppgiftsbeskrivningar, par- och teamarbete, att utse vikarier/reservpersoner, altermning av semester, en bra introduktion för efterträdare, dokumentation, förmedling av information, överföring av tyst kunskap, resursplanering, utbildning, arbetarskyddsverksamhet, arbets säkerhet och företagshälsovård. Personalen ska fås att förbinda sig till och motiveras till sin uppgift.

För att utveckla sin dataskydd och datasäkerhet godkände Åbo stadskoncern informationssäkerhetspolicyn och logghanteringspolicyn som utarbetats 2018. Dessa fastställer ansvar och principer för skydd av stadens personuppgifter och övriga uppgifter samt uppföljning av datahanteringen. År 2018 gjordes en omfattande behovsutredning och fastställdes en lösning som förbättrar den tekniska datasäkerheten. I enlighet med EU:s allmänna dataskyddsförordning utökades anvisningarna till personalen om dataskydd och datasäkerhet och därmed förknippad utbildning avsevärt under 2018.

Sätt att hantera risker som förknippas med ekonomins balans, investeringar och penningprocesser är budgetuppföljning och prioritering av verksamheten i enlighet med budgeten, en realistisk budget, planer för att effektivisera den egna verksamheten, långfristiga avtal som ingås med huvudkunderna, ramavtal för finansieringen, utökande av kundkretsen, ytterligare effektivisering av upphandlingar och funktioner samt anpassning av personalmängden till verksamheten, beredskap för konkurrensutsättning, anskaffning av konkurrentuppgifter (deltagande i konkurrensutsättningar), användning av kvalitetssystem, skapande av nätverk, behandling av kriterier för anbudsbegäran, upptäckande av svaga signaler, gott utförande av det grundläggande arbetet, rapporter, uppföljning såsom ständig uppföljning av kassaflödet, beredning och upphandling av projekt i rätt tid.

En del av riskerna för sektorer och samfund kan klassificeras som strategiska risker på koncernnivå, såsom risker för datasystem och den tekniska infrastrukturen (störningar i värme-, el- och vattendistributionen).

Sätten att hantera risker för den tekniska infrastrukturen (störningar i värme-, el- och vattendistributionen) inbegriper nätinvesteringar som främjar leveranssäkerheten vid eldistributionen, föregripande underhåll och reparation, utveckling av den operativa verksamheten, reservkraftsgeneratorer, säkerställande av eltillförsel från håll som är oberoende av varandra, en tillräcklig investeringsnivå för underhåll och ersättning av infrastrukturen, analyser av egendomens skick, beredskapsplaner och övning.

År 2018 pågick vårdreformen ännu. Risker som på stadens nivå lyftes fram är finansieringsändringarna som orsakas av en eventuell vårdreform, överföringen av fastighetsskatterna till ett utjämningsystem, organisationsändringarna till följd av vårdreformen och behovet att anpassa den kvarblivande kommunen i organisationen. Andra risker konstaterades vara ändringarna i lagstiftningen, såsom nya uppgifter som åläggs kommunerna men som inte beviljas statlig finansiering, samt dåligt beredning av lagstiftningsprojekt och bristfällig

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

bedömning av konsekvenserna. Dessutom uppskattades cyberhot, en oförutsedd ökning av kostnader för lokal- och infrastrukturprojekt, ökade kostnader inom sjukvårdsdistriktet och imagerisker som stora risker på stadens nivå.

Statliga åtgärders inverkan på kommunernas inkomster ökar den ekonomiska osäkerheten. Kommunernas förmåga att anpassa sig till kommande nedskärningar är begränsad. Risker är att det uppstår ett tryck på att höja kommunalskatten, plötsliga nedskärningar och ökad skuldsättning. Finansieringsändringarna som orsakas av vårdreformen uppskattades sänka skatteinkomsterna. Staden förberedde sig för detta genom gemensam intressebevakning och tätt samarbete mellan de största städerna, genom att delta i Kommunförbundets och ministeriernas beredningsarbete och en noggrann beredning av egna utlåtanden.

Sätt att hantera cyberhot är aktivt skyddande av nättrafiken, inriktande av kritiska funktioner samt ett aktivt system för att förebygga och upptäcka skadliga program i servrar och apparater.

Sätt att hantera imagerisker är förutseende av saker och risker, öppenhet och en god förvaltningssed. Proaktiv kommunikation om stadens mål och visioner, snabbt ingripande i krissituationer och disinformation. Den interna informationsförmedlingen måste vara känslig och snabb. Staden har utsett en ansvarsperson för sociala medier. En kriskommunikationsplan har upprättats för information och kommunikation.

Man har förberett sig för en oförutsedd ökning av kostnaderna för lokal- och infrastrukturprojekt genom att upprätta anvisningar om planering av infrastrukturprojekt. Ökningen av sjukvårdsdistriktets kostnader ska stävas genom att intensifiera ägarstyrningen med andra städer.

Skaderisker

Åbo stads skaderisker fördelas så att de lagstadgade olycksfalls-, gruppliv- och reseförsäkringar har tecknats hos LokalTapiola Ömsesidigt Försäkringsbolag. Egenskaps- och transportförsäkringar, ansvarsförsäkringar samt fordons- och båtförsäkringar har tecknats hos IF skadeförsäkring Ab. Genom skadefonden ersätter staden kostnaderna för ersättning av egendomsskador och andra skador som staden ansvarar för.

Utställningssäkerheter

Beloppet för säkerheter som stadsstyrelsen beslutat om för samtida utställningar var 405 800 euro i slutet av året. Säkerhetsvärdet för övriga utställningar som stadsstyrelsen beslutat om år 2018 och som avslutades före årsskiftet var 3 448 610 euro.

Finansieringsrisker

Ränterisker

Staden fastställer i budgeten som fullmäktige godkänt maximimängden för koncernens långfristiga valuta- och ränteswapavtal och kortfristiga terminer för ett år. Dessa är avsedda som riskhanteringsmetoder. Derivatinstrument används för att hantera riskerna med koncernskuld, övriga balansposter eller poster utanför balansräkningen, t.ex. leasingavtal. Stadsstyrelsen har fastställt gränser för stadens ränteskydd, till exempel variationsintervallet 40 procent och 90 procent i förhållande till den räntebärande totalskulden vid varje årsskifte. När det gäller värdepapper för finansiella tillgångar har maturitetsbegränsningar fastställts för att minska ränteriskerna.

Valutarisker

Högst en tredjedel av den långfristiga lånestocken får bestå av lån i annan valuta än euro och alla andra lån i annan valuta omvandlas omedelbart till euro genom ränte- och valutaswapavtal när lånet lyfts. En öppen valutarisk upprätthålls inte.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Likviditetsrisker

Likviditetsrisken kontrolleras genom en tre månaders kassaflödesprognos för koncernkontona, av vilken likviditetsbehovet för perioden framgår. Dessutom strävar man efter att förbättra hanteringen av likviditeten genom att effektivisera koncernkontoarrangemangen och öka samarbetet med de bolag som medverkar i kontoarrangemangen. För kortfristiga finansieringsbehov ska staden ha tillgång till en tillräcklig mängd inhemska komuncertifikatsprogram och icke-bindande kreditlimiter.

Medelanskaffningsrisker

Medelanskaffningsrisken hanteras genom att tidsmässigt anpassa kassaflödena för lån som upptas och som förfaller till betalning med placeringarna som ska göras och som förfaller. Staden diversifierar sina finansieringskällor och upprätthåller stadens goda rykte på marknaden.

Kreditrisker

Stadens placeringsprinciper fastställer maximiantalet risker med investeringsparter och de kreditvärdigheter som krävs. Staden sprider sina investeringar enligt principer som strävar efter att undvika eventuella kapitalförluster från värdepapper eller derivatfordringar som ingår i finansiella tillgångarna. Dessa principer preciseras ännu i placeringsplanen som stadsstyrelsen godkänner varje år. Enligt finansieringsprinciperna ska parterna gällande derivatinstrument vara inhemska eller utländska kreditinstitut med god kreditvärdighet. Vid behov fastställs gränserna för antalet parter i låneuttagsplanen.

2. Redogörelse för den interna kontrollen och riskhanteringen

Ordnanande av den interna kontrollen

Kontrollmiljö

Stadsstyrelsen och stadsdirektören svarar för ordnandet av den interna kontrollen och riskhanteringen i enlighet med grunderna för den interna kontrollen och riskhanteringen. Nämndernas skyldighet är att övervaka och rapportera om verkställandet av den interna kontrollen och riskhanteringen i enlighet med anvisningarna. De ledande tjänsteinnehavarna och cheferna har till uppgift att verkställa och rapportera om den interna kontrollen och riskhanteringen inom den egna sektorn. Personalens skyldighet är att handla i enlighet med givna mål och anvisningar och att rapportera om brister som de upptäckt till sin chef.

Grunderna för den interna kontrollen och riskhanteringen som fullmäktige godkänt kompletteras av stadens förvaltningsstadga. Enligt den måste det finnas en tillräcklig intern kontroll och riskhantering på stadsorganisationens alla nivåer och funktioner. De ledande tjänsteinnehavarnas skyldigheter har fastställts i förvaltningsstadgan. Gällande andra anställda har ansvaren definierats i uppgiftsbeskrivningarna. En eventuell delegering av beslutanderätten har verkställts inom ramen för gränserna i förvaltningsstadgan.

Den interna revisionen som lyder under och stöder stadsdirektören bedömer hur den interna kontrollen och riskhanteringen fungerar samt deras resultat och utvecklingsbehov med hjälp av kontroller som riktas till stadens alla enheter i enlighet med en granskningsplan som stadsdirektören godkänt. Resultaten från granskningen rapporteras till stadsdirektören och till ledningen för de enheter som granskats för att åtgärder ska vidtas. Ett sammandrag av resultaten rapporteras årligen till stadsstyrelsen. Den interna revisionen genomförde cirka 40 olika granskningar och utredningar under 2018. En stor del av de arbetsdagar som gick åt till granskningar koncentrerades på parkeringsavgiftsförskingringen som uppdagades i slutet av 2017, förfarandena för godkännande och granskning av upphandlingarna inom alla sektorer och hantering av lösöre.

Stadens senaste anvisning om riskhantering och intern kontroll godkändes 7.9.2015 § 367.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Riskbedömning

Bedömningen av riskerna inom stadens sektorer grundar sig på en bedömningsblankett i Excelformat som riskhanteringschefen utarbetat. Blanketten innehåller de risker som bedömts som de mest väsentliga. Sektorerna kan komplettera riskbedömningen med andra risker som de upptäckt. Riskbedömningarna grundar sig på sektorernas ledningsgruppers uppfattning om de mest betydande riskerna.

Kontrollåtgärder

Syftet med kontrollen är att säkerställa iakttagandet av regler och bestämmelser, tryggheten av egendom, en effektiv resursanvändning, korrekt information och uppnåendet av mål. Kontrollåtgärderna ställs i relation till verksamheten som förebyggande, upptäckande eller korrigerande kontroller så att nyttan med kontrollen är större än dess kostnader.

Uppföljningen av hur målen uppnåtts och huruvida verksamheten gett resultat behandlas i verksamhetsberättelsens kapitel 1.3 och kapitel Utfallet av målen för verksamheten och ekonomin som innehåller den redovisningsskyldiga tjänsteinnehavarens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt avvikelser i budgeten.

Information och informationsförmedling

Man strävar efter att säkerställa tillförlitligheten hos beslutsgrunderna genom att besluten följs upp och tillkännages en högre beslutsfattare och vid behov genom rätten att överta ett ärende. Informationsgången, informationens tillräcklighet och aktualitet har betonats i anvisningen om riskhantering och intern kontroll 2015. Enligt anvisningen ska ledningen ha rätta och tillräckliga uppgifter om verksamheten och ekonomin. Uppgifterna rapporteras i organisationen på ett aktuellt och omfattande sätt.

Beslut om den operativa verksamheten registreras i stadens dokumentförvaltningssystem och delges de behöriga tjänstemännen via systemet. I stadsdirektörens ledningsgrupp ingår stadens högsta tjänstemän som för ärenden som ledningsgruppen behandlat vidare till sina sektorer. Dessutom håller de stadsdirektören underrättad om aktuella ärenden inom sina sektorer.

Uppföljning

Vid uppföljningen av verkställandet av och funktionen hos den interna kontrollen har sektorerna kunnat använda sig av en Excelbaserad självvärdering som utgår från referensramen COSO ERM och observationer som den interna revisionen gjort under räkenskapsperioden. Alternativt kan sektorerna följa upp och utveckla sin kontroll genom att använda självvärderingar som utgår från en annan referensram för intern kontroll som allmänt används.

Intern kontroll och självvärdering inom sektorer och vid koncernförvaltningen 2018

Den interna kontrollen verkställs på olika nivåer och styrningspraxis i stadsorganisationen enligt grunder som fullmäktige godkänt och riskhanteringen och den interna anvisningen som stadsstyrelsen godkänt. Varje chef svarar för kontrollen av den underlydande verksamheten. Sektorerna lämnar till den interna revisionen en redogörelse över intern kontroll som baserar sig på självvärdering. Vid utarbetandet av redogörelsen kan tillämpas den s.k. COSO ERM-referensramen eller en motsvarande referensram som används allmänt och lämpar sig för bedömningen av den interna kontrollens funktion.

Utveckling av den interna kontrollen

På basis av sektorernas självvärdering varierar verkställandet av den interna kontrollen och riskhanteringen från nöjaktigt till utmärkt. Identifiering och bedömning av sätten att kontrollera de viktigaste funktionerna samt

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

grunderna för hur självvärderingarna utarbetas förutsätter vidareutveckling och utbildning inom alla sektorer. Under räkenskapsperioden fortsatte man att arbeta med utvecklingsbehov för den interna kontrollen som tidigare konstaterats:

- upprättande av processbeskrivningar av kärnfunktioner,
- utveckling av identifiering och bedömning av kontrollmetoder bland annat i fråga om utgifter, inkomster och upphandlingar och
- utveckling av datasäkerhet.

De nya cheferna deltog i personalutbildning som inbegrep intern kontroll. Den interna kontrollen har också behandlats i stadsdirektörens forum för bättre ledarskap under 2018. Med hjälp av utbildningen strävar man efter att förebygga missbruk och tack vare uppdateringen av den interna anvisningen rapporteras missbruk som konstaterats på ett mer systematiskt sätt än tidigare. Med tanke på utvecklingen av den interna kontrollen upphandlar koncernförvaltningen för tillfället en tipskanal som kan användas av stadens anställda och andra intressegrupper.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

3. Räkenskapsperiodens resultat och finansiering av verksamheten

3.1. Räkenskapsperiodens resultat

Resultaträkning	2018	2017
	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	272 357	270 820
Försäljningsintäkter	111 174	110 486
Avgiftsintäkter	63 201	65 163
Understöd och bidrag	26 064	27 743
Hyresintäkter	47 075	44 037
Övriga verksamhetsintäkter	24 843	23 390
Tillverkning för eget bruk	1 864	2 414
Verksamhetsutgifter	-1 309 940	-1 298 085
Personalkostnader	-495 830	-492 210
Löner och arvoden	-392 068	-384 341
Lönebikostnader	-103 762	-107 869
Pensionskostnader	-89 029	-90 195
Övriga lönebikostnader	-14 733	-17 673
Köp av tjänster	-603 033	-572 316
Material, förnödenheter och varor	-55 551	-55 882
Bidrag	-95 085	-105 832
Hyreskostnader	-51 246	-48 161
Övriga verksamhetskostnader	-9 194	-23 684
Verksamhetsbidrag	-1 035 719	-1 024 851
Skatteintäkter	754 526	749 018
Kommunens inkomstskatt	601 726	601 025
Andel av samfundsskatteintäkterna	97 196	94 339
Fastighetsskatt	55 603	53 654
Statsandelar	256 380	256 605
Finansiella intäkter och kostnader	31 053	58 303
Ränteintäkter	24 218	25 669
Övriga finansiella intäkter	24 633	40 692
Räntekostnader	-7 365	-7 020
Övriga finansiella kostnader	-10 433	-1 038
Årsbidrag	6 239	39 074
Avskrivningar och nedskrivningar	-56 046	-55 626
Avskrivningar enligt plan	-55 787	-55 626
Nedskrivningar	-259	0
Extraordinära poster	0	23 660
Extraordinära intäkter	0	24 049
Extraordinära kostnader	0	-389
Räkenskapsperiodens resultat	-49 806	7 108
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	1 531	166
Ökning (-) eller minskning (+) av reserveringar	400	2 419
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	75	14 504
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-47 800	24 197

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Resultaträkningens nyckeltal	2018	2017
Verksamhetsintäkter/Verksamhetskostnader, %	20,8	20,9
Årsbidrag/Avskrivningar, %	11,1	70,2
Årsbidrag €/invånare	33	206
Invånarantal	191 664 *	189 669

* förhandsuppgift

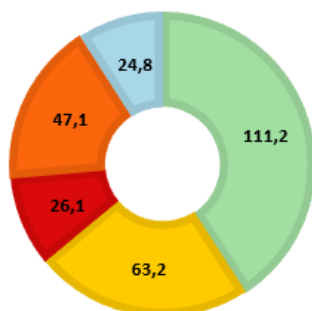
Räkenskapsperioderna 2018 och 2017 är inte jämförbara. Jämförelseåret påverkas av såväl bolagiseringen av Åbo Vattenaffärsverk som grundkapitalplaceringen i stiftelsen Åbo 2029 som tas upp i verksamhetskostnaderna som bidrag. Kapitalplaceringen täcktes genom att upplösa skadefonden och genom en extra dividendutdelning i dotterbolagen, vilket betyder att åtgärden inte har någon effekt på under-/överskottet för jämförelseåret 2017. Åtgärden hade en negativ inverkan på jämförelseårets verksamhetsbidrag med 29,0 miljoner euro och på årsbidrag samt räkenskapsperiodens resultat med 14,5 miljoner euro. En positiv inverkan på räkenskapsperiodens resultat och över-/underskott hade bolagiseringen av Åbo Vattenaffärsverk som ledde till en tillfällig försäljningsvinst på 23,7 miljoner euro. Dessutom överfördes den psykiatriska specialistsjukvården till Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt 1.5.2017. Överföringen genomfördes kostnadsneutralt, vilket innebär att överföringen inte har en väsentlig inverkan på jämförelsen av välfärdssektorns och stadens nettodriftskostnader.

Räkenskapsperiodens resultat uppvisade ett underskott på 49,8 miljoner euro. Räkenskapsperiodens jämförbara resultat utan inverkan av ovannämnda poster av engångsnatur var -2,1 miljoner euro. Av den ackumulerade avskrivningsdifferensen intäktsfördes 1,9 miljoner euro för att täcka avskrivningar enligt plan som genomförts med investeringsreserveringar. Underskottet uppgick till 47,8 miljoner euro. Räkenskapsperiodens jämförbara överskott 2017 var 0,5 miljoner euro utan försäljningsvinsten av engångsnatur på 23,7 miljoner euro.

Verksamhetsintäkterna var sammanlagt 272,4 miljoner euro. Enligt resultaträkningen ökade verksamhetsintäkterna med 1,5 miljoner euro. Hyresintäkterna ökade mest med cirka 3,0 miljoner euro och övriga verksamhetsintäkter med 1,5 miljoner euro. Bostädernas hyror sjönk med 1,6 miljoner euro. Däremot steg hyrorna för övriga byggnader med 4,3 miljoner euro. Ökningen av övriga verksamhetsintäkter påverkades av ökningen av försäljningsvinster av bestående aktiva med 5,5 miljoner euro jämfört med föregående år samt minskningen av övriga verksamhetsintäkter med 3,9 miljoner euro. Avgiftsintäkter, understöd och bidrag minskade från föregående år. Avgiftsintäkterna var cirka 2,0 miljoner euro mindre än föregående år. Avgiftsintäkterna påverkades främst av minskningen av social- och hälsovårdens vårdtagsavgifter med 2,3 miljoner euro och minskningen av markanvändnings- och utvecklingskostnadsersättningar med 3,2 miljoner euro. Minskningen av vårdtagsavgifter påverkades bland annat av sänkningen på 1,2 procent i genomsnitt av de jämnstora klientavgifterna inom social- och hälsovården som infördes 1.1.2018 i enlighet med ändringen i statsrådets förordning. Avgiftsintäkterna påverkades positivt av ökningen av övriga serviceavgifter med 3,5 miljoner euro. Understöd och bidrag minskade med 1,7 miljoner euro, vilket orsakades i huvudsak av att understöden från undervisnings- och kulturministeriet minskade med 1,2 miljoner euro och bidragen från andra instanser med 1,6 miljoner euro samt av att bidragen från andra statliga verk ökade med 1,6 milj. euro. Tillverknings- och eget bruk minskade med 0,5 miljoner euro från föregående år.

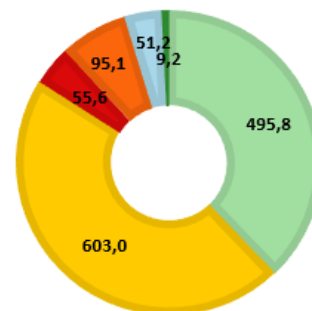
VERKSAMHETSINTÄKTER 2018, 272,4 MILJONER EURO

- Försäljningsintäkter
- Avgiftsintäkter
- Understöd och bidrag
- Hyresintäkter
- Övriga verksamhetsintäkter



VERKSAMHETSKOSTNADER 2018, 1.309,9 MILJONER EURO

- Personalkostnader
- Köp av tjänster
- Material, förnödenheter och varor
- Bidrag
- Hyreskostnader
- Övriga verksamhetskostnader



Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Verksamhetsutgifterna var 1 309,9 miljoner euro. När man vid jämförelse av verksamhetsutgifterna beaktar ett bidrag av engångsnatur på 29 miljoner euro som betalats till Stiftelsen Åbo 2029 är ändringen av verksamhetsutgifterna från föregående år 40,9 miljoner euro. Ändringen av de jämförbara verksamhetsutgifterna berodde mest på att köp av tjänster ökade 24,8 miljoner euro och personalkostnaderna ökade 9,5 miljoner euro. I fråga om köp av tjänster var det avgifterna för öppenvården inom social- och hälsovården som ökade mest, 24,5 miljoner euro. Löneökningen berodde på avtalsförhöjningar på ca 3,3 miljoner euro enligt det kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet samt på en resultatpott på 2,5 miljoner euro som betalades på en gång till personalen. Verksamhetsutgifterna som justerats för tillverkning för eget bruk uppgick till 1 308,1 miljoner euro (jämförbar med bokslutet för 2017 1 266,7 miljoner euro).

Verksamhetsbidraget dvs. nettodriftsutgifterna blev 1 035,7 milj. euro. De jämförbara nettodriftskostnaderna utan engångsplaceringen i stiftelsen Åbo 2029 föregående år uppgick till 995,9 miljoner euro. Ändringen av verksamhetsbidraget dvs. nettodriftsutgifterna jämfört med föregående år är 30,9 miljoner euro (4,0 procent).

Skatteinkomster och statsandelar ökade sammanlagt 5,3 miljoner euro (0,5%). Med verksamhetsintäkterna täcktes 20,8 procent av verksamhetskostnaderna (20,9 % bokslut 2017). Med skatteinkomster och statsandelar blev det således 79,2 procent kvar att finansieras (79,1 % bokslut 2017).

I de finansiella intäkterna ingår en extra dividendavkastning av engångsnatur på 14,5 miljoner euro, som samlades in för grundandet av stiftelsen Åbo 2029. Den jämförbara ändringen i finansieringsintäkter och -kostnader från föregående år är -12,7 miljoner euro bortsett från ovan nämnda dividendutdelning. Ändringen beror i huvudsak på den i de övriga finansieringsintäkterna ingående nedskrivningen av lånet till Logomo Oy till ett värde av 3,6 miljoner euro samt på nedskrivningen av finansiella värdepapper bland rörliga aktiva till ett värde av 6,7 miljoner euro.

Skatteinkomster

Grunderna för fastställande av skatteinkomsterna i Åbo

	2014	2015	2016	2017	2018
Inkomstskatt -%	19,50	19,50	19,50	19,50	19,50
Fastighetsskatt -%					
Allmän	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
Permanent bostadsbyggnad	0,32	0,37	0,37	0,41	0,41
Byggnader som används för annat boende än stadigvarande boende	0,70	0,80	0,80	0,93	0,93
Fastighetsskattesats för en obebyggd byggplats -%	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00

Skatteinkomsterna uppgick till 754,5 miljoner euro. Ökningen jämfört med föregående år var 5,5 miljoner euro (0,7 procent). Det förbättrade sysselsättningsläget samt positiva ändringar i de indikatorer som beskriver omvärlden har inte påverkat kraftigt utvecklingen av skatteinkomsterna såsom antagits.

Ökningen av de kommunala inkomstskatterna visade sig nästan obefintlig och ökningen jämfört med föregående år var endast 0,7 miljoner euro (0,1 procent). Utvecklingen av de beskattningsbara förvärsinkomsterna var positiv, men samspelet mellan olika faktorer gjorde att kommunalskatteinkomsterna som redovisas till kommunen

Samfundsskatteinkomsterna ökade 2,9 miljoner euro (3,0 procent) jämfört med föregående år. Tillväxten påskyndades av den positiva utvecklingen av den beskattningsbara inkomsten.

Den positiva utvecklingen inom byggandet hade inverkan på fastighetsskatteinkomsterna som ökade 2,0 miljoner euro (3,6 procent) jämfört med föregående år.

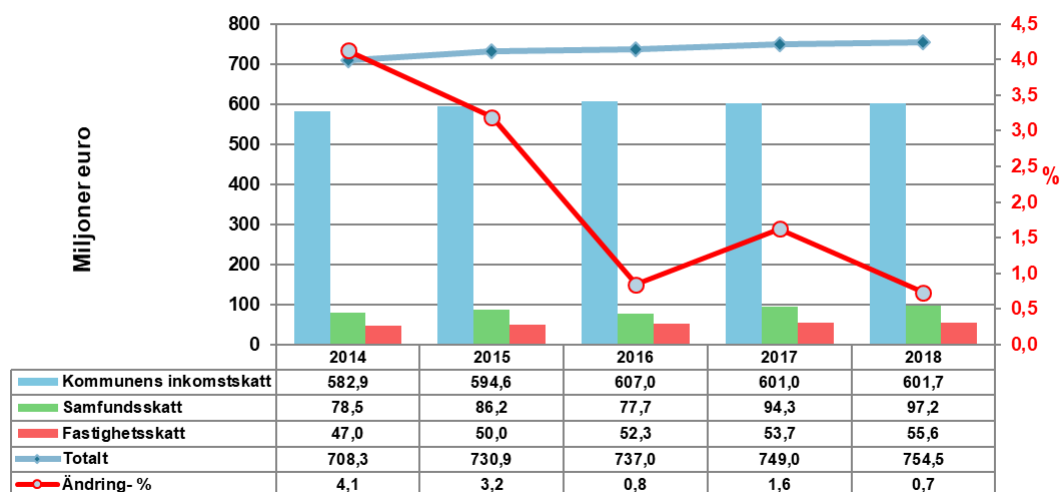
Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

I sin helhet utföll utvecklingen av skatteinkomsterna nästan enligt budgeten. Skatteinkomsterna underskred budgeten med -3,5 miljoner euro. Den influtna kommunalskatten underskreds med 4,8 miljoner euro. Samfundsskatteintäkterna överskreds med 1,1 miljoner euro och fastighetsskatteintäkterna överskreds med 0,2 miljoner euro.

Nedan finns en graf över skatteredovisningar och deras utveckling under 2014 – 2018 specificerade enligt inkomstkällor.

Utfall av skatteintäkterna 2014 - 2018

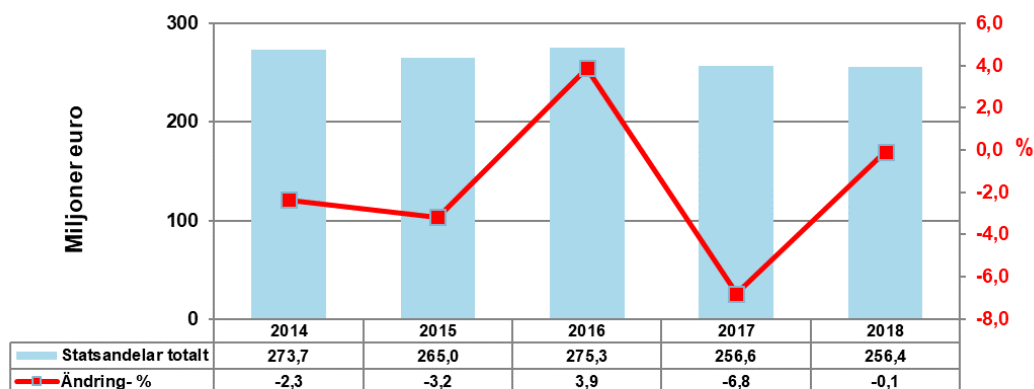


Intäkter från statsandelarna

Intäkterna från statsandelar uppgick till sammanlagt 256,4 miljoner euro och de var -0,2 miljoner euro dvs. -0,1 procent mindre än föregående år.

Statsandelen för basservice (utan skatteinkomstutjämnning) blev 221,5 miljoner euro, vilket är -1,5 miljoner euro (0,7 %) mindre än föregående år. Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet uppgick till 36,0 miljoner euro, vilket är -2,0 miljoner euro (-5,2 %) mindre än föregående år. Utjämnningen av skatteinkomsterna till andra kommuner var 1,0 miljoner euro, vilket var -3,2 miljoner euro (-75,9 %) mindre än föregående år.

Utfall av statsandelsintäkterna 2014 - 2018



Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

3.2. Finansiering av verksamheten

Finansieringskalkyl	2018	2017
	1 000 €	1 000 €
Kassaflödet i verksamheten	-14 546	48 959
Årsbidrag	6 239	39 074
Extraordinära poster	0	23 660
Korrektivposter till internt tillförda medel	-20 786	-13 775
Kassaflödet för investeringarnas del	-60 118	15 756
Investeringsutgifter	-81 153	-106 582
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	1 123	1 199
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	19 912	121 140
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-74 664	64 715
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen	7 523	-137 655
Ökning av utlåningen	-13 952	-144 486
Minskning av utlåningen	21 475	6 832
Förändringar i lånebeståndet	63 768	81 801
Ökning av långfristiga lån	120 000	100 000
Minskning av långfristiga lån	-70 012	-12
Förändringar i kortfristiga lån	13 780	-18 188
Övriga förändringar av likviditeten	-5 528	21 423
Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital	537	-263
Förändring av omsättningstillgångar	-202	412
Förändring av fordringar	4 360	-1 411
Förändring av räntefria skulder	-10 222	22 685
Kassaflödet för finansieringens del	65 763	-34 431
Förändring av likvida medel	-8 901	30 284
Förändring av likvida medel	-8 901	30 284
Likvida medel 31.12	207 691	216 593
Likvida medel 1.1	216 593	186 309
Nyckeltalen i finansieringskalkylen	2018	2017
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000€	128 732	206 810
Intern finansiering av investeringar, %	7,8	37,1
Låneskötselbidrag	0,1	0,5
Kassans tillräcklighet, dagar	50,8	50,8
Invånarantal	191 664 *	189 669

* förhandsuppgifter

Kassaflödet i verksamheten visade ett underskott på 14,5 miljoner euro. Det svaga kassaflödet i verksamheten påverkas av det exceptionellt låga årsbidraget på 6,2 miljoner euro samt korrigeringar av överlåtelsevinsterna som ingår i kassaflödet för investeringarnas del i korrektivposter för internt tillförda medel.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Stadens bruttoinvesteringar uppgick till 81,2 miljoner euro. Räkenskapsperioderna är inte jämförbara. Den jämförbara ökningen för 2017 bortsett från en aktiekapitalplacering på 30,0 miljoner euro i Åbo Vattenförsörjning Ab var 6,0 procent (jämförbara investeringar 76,6 miljoner euro 2017).

Kassaflödet i verksamheten och för investeringarnas del visar ett underskott på 74,7 miljoner euro under räkenskapsperioden. Den jämförbara ändringen är -55,9 miljoner euro. Vid beräkning av jämförbarheten har man beaktat hur en kapitalplacering av engångsnatur på 14,5 miljoner euro i Stiftelsen Åbo 2029 har påverkat årsbidraget och hur en överlåtelsevinst på 23,7 miljoner euro från bolagisering av vattenaffärsverket har påverkat räkenskapsperiodens resultat. Investeringarnas egenanskaffningsutgifter är -80,0 miljoner euro. Investeringarnas jämförbara egenanskaffningsutgifter för 2017 var -75,4 miljoner euro bortsett från en aktiekapitalplacering i Åbo Vattenförsörjning Ab.

Kassaflödet i verksamheten och för investeringarnas del visar ett överskott på 128,7 miljoner euro under 2014 – 2018. Inflödets storlek påverkas i hög grad av de överlåtelsevinster och -inkomster som erhållits genom bolagiseringar under olika räkenskapsperioder. Överlåtelsevinsten från de fastigheter som använts av social- och hälsovården var 127,9 miljoner euro och den extraordinära intäkten 87,2 miljoner euro år 2015 samt överlåtelseinkomsten från Åbo Vattenaffärsverk var 104,3 miljoner euro och den extraordinära intäkten 23,7 miljoner euro år 2017.

Amorteringar av lånen blev 21,5 miljoner euro. Långfristiga lån beviljades 14,0 miljoner euro under året. Största delen av lånen, 10,6 miljoner euro, beviljades till Åbo Energi Ab och TVT Asunnot Oy som till hundra procent ägs av koncernen. Logomon Toimistot Oy beviljades ett lån på 3,3 miljoner euro.

Nytt långfristigt lån upptogs 120,0 miljoner euro. Lånestocken ökade 63,8 miljoner euro. (Bokslut 2017 81,8 miljoner euro) Lånet beviljades vidare till stadens dottersammanslutningar till ett belopp om 14,0 miljoner euro.

Årsbidraget var 6,2 miljoner euro. Årsbidraget räcker inte för att täcka avskrivningar enligt plan på 55,8 miljoner euro. Avskrivningarna enligt plan ökade 0,2 miljoner euro från föregående år. Årsbidraget på 39,1 miljoner euro för jämförelseåret 2017 försvagades av en kapitalplacering på 14,5 miljoner euro i Stiftelsen Åbo 2029. Det jämförbara årsbidraget är 53,6 miljoner euro och ändringen -47,3 miljoner euro utan ovan nämnda kapitalplacering.

De största investeringarna och överlåtelseinkomsterna

Stadens investeringsutgifter var sammanlagt 81,2 miljoner euro år 2018 (76,6 miljoner euro bokslut 2017) bortsett från en aktiekapitalplacering på 30 miljoner euro i Åbo Vattenförsörjning Ab. Finansieringsandelar för investeringsobjekt bokfördes sammanlagt 1,1 miljoner euro (1,2 miljoner euro bokslut 2017). Överlåtelseintäkter från egendom bokfördes 19,9 miljoner euro (16,8 miljoner euro bokslut 2017 utan överlåtelseintäkt på 104,3 miljoner euro från vattenaffärsverket). Jämförelsetalen för 2017 har gjorts jämförbara genom att dra av poster som uppstått vid överlåtelsen av vattenaffärsverkets affärsverksamhet.

Gällande enskilda infrastrukturobjekt var de största pågående byggobjekten Logomobron, Salutorget och Funikularen år 2018. De största områdesvisa byggsatsningarna på stadens allmänna områden gjordes i Blue Industry Park, Svalbergabrinken, Hertigshörnet och Slottsfältet. Cirka 30 procent av investeringsutgifterna för infrastrukturtjänster riktade sig till objekt som sänker reparationsskulden på allmänna områden, såsom renoveringar av gatukonstruktionen, beläggningar, belysningen, gång- och cykelvägar och lekparkar samt förstärkandet av strandmurarna vid Aura å.

De största renoveringsobjekten var bildningssektorns skolfastigheter av vilka den resterande delen av renoveringen av skolbyggnaden i Pallivaha och fasadrenoveringen av skolbyggnaden i Hepokulta blev färdiga 2018. Av de pågående skolrenoveringarna beräknas det största objektet, renoveringen av Puolala skola, bli färdig före utgången av år 2019. De lokalprojekt som genomförts av dotterbolagen och som stödjer stadens serviceproduktion är allaktivitetshuset i Syvälahti och Övre S:t Marie samt daghemmet i Kastu.

Genomförande av investeringsprogrammet i infrastruktur

År 2018 uppgick investeringsutgifterna för byggandet av stadsmiljön till sammanlagt 38,2 miljoner euro (29,6 miljoner euro år 2017). Av investeringsutgifterna riktade sig 40,6 procent till projekt för den strategiska markanvändningen såsom utvecklandet av centrumområdet och 7,0 procent riktade sig till objekt som ger staden tomter som kan säljas eller inkomster från markanvändningsavtal. De objekt som sänker reparationsskulden utgjorde 31,2 procent av kostnaderna och de omfattar alla Infrans saneringsobjekt och ersättningsinvesteringar inklusive dagvattensaneringar. Till tröskelinvesteringar som stöder funktionerna, såsom jordtippsområdet, riktade sig 0,8 procent av kostnaderna. Av kostnaderna satsades 16,1 procent på smidigheten och säkerheten i trafiken. I kostnaderna ingick bl.a. förstärkandet av strandmurarna vid Aura å, investeringar i Funikularen, infrainvesteringar i kollektivtrafiken och investeringar i trafiksäkerheten. Investeringar som ökar boendetrivsel genomfördes i parker, på utomhusidrottsplatser och lekparkar. Dessa investeringar utgjorde 4,3 procent av totalkostnaderna inom byggandet av stadsmiljön.

Helhetssumman för utgifterna för investeringar i infrastruktur blev 9,7 miljoner euro mindre (20,2 %) än planerats vilket orsakades av att tidtabellen för genomförande av en del av objekten fördröjde eller helt flyttades till nästa år. Den årliga penninganvändningen för projekten inom den strategiska markanvändningen underskreds med 5,4 miljoner euro. De största enskilda kostnadsminskningarna berodde på att byggandet av Logomobron fördröjts, byggplaneringslösningar för stödmuren vid Tegelborgsgatan i Kakola var krävande, flyttning av elledning på Åbo Energis tomt inte kunde genomföras enligt tidtabellen och att byggandet av Koroisbågen flyttades till 2019. Penninganvändningen för projekt som ger intäkter underskreds med 0,7 miljoner euro, vilket berodde på att tyngdpunkten i genomförandet av bostadsområdet Marjamäki-Pyölinmäki försköts på 2019. Penninganvändningen för projekt som stöder funktionerna underskreds i och med att miljötillståndsförfarandet för jordtippsområden fördröjdes (0,8 miljoner euro). När det gäller projekt som går ut på att minska reparationsskulden underskreds kostnaderna mest i fråga om dagvattensystem och grusbelagda gator. Objekt som minskar reparationsskulden genomfördes ändå en tredjedel av alla infrastrukturinvesteringar inom hela investeringsprogrammet.

Genomförande av lokalinvesteringsprogrammet

Stadens investeringsutgifter för lokal- och servicebyggande var sammanlagt 15,2 miljoner euro (14,4 miljoner euro 2017). Ombyggnadsobjekten utgjorde 94,3% av totalkostnaderna varav sammanlagt 10,5 miljoner euro användes till bildningssektorns utvalda skolfastigheter som ska renoveras och andra mindre skolobjekt. Till små renoveringsobjekt i anknäring till daghemmen användes 1,3 miljoner euro. Andra renoveringsobjekt var bl.a. köksrenoveringar i skolor och daghem 0,8 miljoner euro, hissarna och yttertaken sammanlagt 0,6 miljoner euro samt förnyandet av ledningscentralens husteknik vid centralbrandstationen. Nybyggandet av stadens servicebyggnader genomfördes i huvudsak genom att utnyttja Åbokoncernens lösningar för genomförande. Staden kan för den tid som byggprojektet pågår temporärt finansiera projekten via koncernkontots limit eller gå i proprieborgen för finansieringen av projekten. Viktiga nyinvesteringsprojekt inom koncernen år 2018 var bl.a. allaktivitetshuset i Syvälahti, allaktivitetshuset i Övre S:t Marie och daghemmet Kastun päiväkoti. Till pågående nyinvesteringsprojekt hör daghemmet Tallimäenkenttä och enheterna för effektiverat serviceboende Kulkurinvalssi och Vuokkokoti. Till hyresprojekt som genomförts utanför koncernen hör bollhallen och den grundläggande renoveringen av Turun Suomalainen Yhteiskoulu som togs i bruk i början av 2018.

Genomförandet av lokalinvesteringsprogrammet blev 12,5 miljoner euro mindre än planerat (45,2 %). Den årliga penninganvändningen för de grundläggande renoveringarna underskreds med 9,2 miljoner euro av vilka skolprojekten inom bildningssektorn utgjorde 8,1 miljoner euro. Effekten av att projektplanen för Råggatan 8 förkastades var 6,0 miljoner euro och att renoveringen av Puolala skola i allt högre grad fokuserade på följande år innebar att effekten blev 1,8 miljoner euro. Den årliga penninganvändningen för nybyggandet uppgick till 0,8 miljoner euro och blev sammanlagt 2,8 miljoner euro mindre än planerat i och med att tidtabellen för genomförandet av daghemmen på Tommilagatan och Viinämäkigatan, Aunela biblioteks- och ungdomslokal och nybygget av Kakskerta brandstation har förskjutits och tyngdpunkten lagts på år 2019.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Övriga investeringar

Staden använde sammanlagt 10,2 miljoner euro för anskaffning av tomter och markområden år 2018 (17,1 miljoner euro år 2017).

I investeringsutgifterna ingår anskaffningen av Logomo Tapahtumatilat Oy:s aktier till ett värde av 5,5 miljoner euro på grund av Logomo Oy:s ägar- och finansieringsarrangemang (Sfm 16.4.2018). I anskaffningsutgifterna för aktierna ingår också Turku Science Park Oy:s och Kuntarahoitus Oyj:s aktier som stadens dotterbolag Åbo Energi Ab som en del av dividendutdelningen överlät till Åbo stad med fullständig äganderätt. Anskaffningskostnaden för aktierna var sammanlagt 1,1 miljoner euro.

Staden satsade ca 3,1 miljoner euro (6,0 miljoner euro 2017) på it-system, it-serviceutveckling, utveckling av verksamhetsstyrning och digital serviceutveckling. Bekämpnings- och släckningsutrustning för Egentliga Finlands regionala räddningsverk anskaffades för 3,3 miljoner euro. Staden fick 1,0 miljoner euro i finansieringsandelar för anskaffningarna. Inom idrott, ungdom och kultur satsade man sammanlagt 0,8 miljoner euro (1,4 miljoner euro) bl.a. på möblering av allaktivitetshusen i Syvälahti och Övre S:t Marie, komplettering av bildkonstsamlingarna, idrottsredskap, ungdomarnas hobbyobjekt och förnyandet av de tekniska systemen. Inom bildningssektorn investerade man sammanlagt 2,9 miljoner euro (1,1 miljoner euro) i förnyelse av inventarier och lokalarrangemang i skolor och daghem samt digitalisering av studentskrivningarna samt utrustning inom yrkesutbildningen. Inom välfärdssektorn satsade man sammanlagt 0,6 miljoner euro (0,3 miljoner euro) bl.a. på utveckling av patientdatasystemet och de digitala tjänsterna samt investeringar i hälsoteknologi samt möblering av lokalerna för hälsovårdare i skolorna. För utvecklandet av resesystemen inom kollektivtrafiken användes sammanlagt 0,3 miljoner euro (0,3 miljoner euro).

Anskaffningarna av jordegendomen överskred budgeten med 6,7 miljoner euro, vilket berodde på byte av jordområden som ingick i markanvändningsavtalet för Hertigshörnet i stadsdelen Hamnen. För dessa bokförde staden en investeringsutgift på 8,5 miljoner euro, vilket inte hade beaktats i budgeten.

Överlåtelsevinster på egendom

Staden fick försäljningsintäkter av jord- och lokalegendom samt aktier sammanlagt 19,9 miljoner euro (14,7 miljoner euro 2017). Försäljningsintäkterna blev 2,7 miljoner euro mindre än planerat. Försäljningsintäkterna av jordegendomen underskred målet, för tomterna på Svalbergabrinken kunde inte överlätas under 2018 på grund av den halvfärdiga infrastrukturen och de föreslagna inlösningarna av företagstomterna har inte godkänts. Försäljningsvinsten/försäljningslusten av jord- och lokalegendom samt aktier var sammanlagt 19,2 miljoner euro vilket överskred målet 1,2 miljoner euro. Markanvändningsersättningar bokfördes sammanlagt 1,7 miljoner euro, vilket underskred målet med 0,3 miljoner euro.

4. Finansieringsställning med förändringar

Stadens betalningsberedskap var bra under året. Stadens kassareserv uppgick i slutet av året till 176 miljoner euro (183 miljoner euro 2017) (inkluderar ej placeringar i egna fonder) dvs. kassareserven minskade 7 miljoner euro under året. Penningtillgångarna som förutom kassamedlen innehöll investeringar i egna fonder uppgick till sammanlagt 208 miljoner euro (216,3 miljoner euro 2017).

Som lägst var kassareserven 110 miljoner euro i början av året och som högst 216 miljoner euro. Den genomsnittliga kassareserven uppgick till 154 miljoner euro. Koncernfinansieringen och dotterbolagens betalningsrörelse har ökat svängningarna i kassareserven utöver stadens egna finansieringshändelser. Kortfristiga kommuncertifikat eller andra limiter har använts för att utjämna svängningarna i kassareserven i enlighet med budgeten och stadsstyrelsens låneuttagsplan. Kommuncertifikat har emitterats högst till ett värde av 90 miljoner euro. Staden hade limiter för kommuncertifikat eller andra icke-bindande limiter ca 400 miljoner euro i slutet av året.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Stadens långfristiga lån uppgick till 651,6 miljoner euro i slutet av 2018 (601,6 miljoner euro 2017) Långfristiga lån har under årets lopp lyfts 120 miljoner euro och amorterats 70 miljoner euro. Under året lyftes lån på 7, 8 och 15 år. Av de nya långfristiga lånen var lånebeloppet på 20 miljoner euro och 70 miljoner euro bullettån och lånebeloppet på 30 miljoner amorteras enligt amorteringsprogrammet.

Kommuncertifikat hade inte emitterats vid årsskiftet. Stocken av kommuncertifikat minskade 20 miljoner euro under året. Lånestocken utan koncernbolagens och personalkassans depositioner var således 651,6 miljoner euro. Utöver dessa består den kortfristiga skulden av dotterbolagens depositioner på 114,4 miljoner euro och personalkassans depositioner på 54,8 miljoner euro dvs. sammanlagt 169,2 miljoner euro.

Den sammanlagda räntebelagda skulden uppgick till 821 miljoner euro i slutet av året. Stadens sammanlagda räntebelagda skuld ökade 63 miljoner euro under året. Räntekostnaderna för den sammanlagda räntebelagda skulden var 7,3 miljoner euro och den effektiva ränteprocenten 0,95%.

Av den räntebelagda skulden har staden skyddat 570 miljoner euro mot ränteökningen. Av ränteskyddet har 220 miljoner euro genomförts med lån med fast ränta och 350 miljoner euro genom avtal om räntebyte. Räntebytesavtalens räntesensibilitet för ändringar av räntor på 0,1 % var 2,34 miljoner euro jämfört med avtalens gängse värde. Vid årsskiftet var ränteskyddsgraden 69 % vilket innebär att stadens räntekostnader inte stiger särskilt mycket när räntorna stiger. Det gängse värdet för räntebytesavtalen med anknytning till ränteskyddet var -17,1 miljoner euro i slutet av året.

Utlåningen till dottersammanslutningarna var 14 miljoner euro. Låneamorteringarna uppgick till 21,5 miljoner euro så att nettominskningen blev 7,5 miljoner euro mera. Den långfristiga utlåningen var vid årsskiftet 640,6 miljoner euro (648,1 miljoner euro 2017) och den kortfristiga till koncernkontot anknutna kreditlimitskulden från dottersammanslutningarna var 53,1 miljoner euro (60,3 miljoner euro 2017).

Stadens räntebelagda fordringar och ekonomiska placeringar var 80,6 miljoner euro högre än de räntebelagda skulderna i slutet av året.

Borgensansvaren ökade under 2018 till 287 miljoner euro (227 miljoner euro 2017). Detta berodde på investeringarna i Turun Seudun Puhdistamo Oy, Koy Turun Kaupunginteatteri och Koy Turun Syvälahden koulu. Som motsäkerhet för borgensförbindelserna har staden fått pantbrev gällande företags- och fastighetsinteckning till ett värde av 76,5 miljoner euro. Leasingansvaren förblev nästan oförändrade på 26,1 miljoner euro. De största leasingansvaren består av anskaffning av anläggningstillgångar som ingår i ramavtalet samt av fastighetsleasingobjektet i hamnen. Största delen av borgensansvaren gäller de regionala vattenbolagen.

Kapitalet i stadens fonder ökade något trots det svåra marknadsläget i slutet av året. Kapitalet i stadens skadefond uppgick 45,3 miljoner euro i slutet av året. Kapitalet ökade ca 0,6 miljoner euro dvs. 1,3 procent under året. Donationsfondernas kapital uppgick till ca 24 miljoner euro.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Balansanalys

Balansräkning

	2018	2017		2018	2017
	1000 €	1000 €		1000 €	1000 €
BESTÅENDE AKTIVA	1 553 997	1 538 212	EGET KAPITAL	810 250	858 125
Immateriella tillgångar	17 076	18 603	Grundkapital	601 956	601 956
Immateriella rättigheter	3 345	3 677	Övriga egna fonder	23	98
Övriga utgifter med lång verkningstid	13 619	12 391	Överskott från tidigare räkenskapsperioder	256 071	231 875
Förskottsbetalningar	112	2 535	Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-47 800	24 197
Materiella tillgångar	683 015	664 714	AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH RESERVER	37 983	39 914
Jord- och vattenområden	137 990	128 271	AVSÄTTNINGAR		
Byggnader	220 659	220 684	Avskrivningsdifferens	33 239	34 769
Fasta konstruktioner och anläggningar	289 383	272 945	Frivilliga avsättningar	4 744	5 144
Maskiner och inventarier	15 784	14 378			
Övriga materiella tillgångar	3 189	3 091	AVSÄTTNINGAR	7 311	8 861
FÖRSKOTTSBETALNINGAR OCH PÅGÅEND	16 010	25 346	Avsättningar för pensioner	3 334	5 194
			Övriga avsättningar	3 978	3 667
Placeringar	853 906	854 895	FÖRVALTAT KAPITAL	47 893	49 592
Aktier och andelar	213 179	206 645	Statliga uppdrag	21 868	23 318
Övriga lånefordringar	640 556	648 079	Donationsfondernas kapital	24 416	24 703
Övriga fordringar	170	170	Övrigt förvaltad kapital	1 610	1 571
FÖRVALTADE MEDEL	46 429	48 665	FRÄMMANDE KAPITAL	1 014 739	961 193
Statliga uppdrag	21 902	23 352	Långfristigt	590 010	545 506
Donationsfondernas medel	22 918	23 742	Masskuldebrevslån	80 000	130 000
Övriga förvaltade medel	1 610	1 570	Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	488 484	401 607
RÖRLIGA AKTIVA	317 751	330 810	Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder	21 063	13 331
Omsättningstillgångar	1 572	1 369	Resultatregleringar	464	567
Material och förnödenheter	611	575			
Halvfärdiga produkter	960	794	Kortfristigt	424 729	415 688
Fordringar	108 488	112 848	Masskuldebrevslån	50 000	70 000
Långfristiga fordringar	2 613	70	Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	33 123	20 012
Lånefordringar	80	70	Lån från övriga kreditgivare	169 217	135 437
Övriga fordringar	2 533	0	Erhållna förskott	281	241
Kortfristiga fordringar	105 875	112 778	Skulder till leverantörer	73 325	64 335
Kundfordringar	15 360	16 594	Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder	18 727	16 318
Lånefordringar	53 127	60 318	Resultatregleringar	80 056	109 345
Övriga fordringar	13 570	12 902			
Resultatregleringar	23 819	22 964			
Finansiella värdepapper	115 458	121 686			
Aktier och andelar	21 354	43 999			
Masskuldebrevslånefordringar	94 104	77 687			
Kassa och bank	92 233	94 907			
AKTIVA TOTALT	1 918 177	1 917 686	PASSIVA TOTALT	1 918 177	1 917 686

NYCKELTAL	2018	2017
Soliditetsgrad, %	44,2	46,8
Relativ skuldsättning, %	79,1	75,3
Skulder och ansvar av driftsinkomsterna, %	115,7	106,2
Akkumulerat överskott/underskott, 1000 €	208 271	256 071
Akkumulerat överskott/underskott, € / invånare	1 087	1 350
Länestock 31.12	820 824	757 056
Lån, € / invånare	4 283	3 991
Lånefordringar 31.12	640 556	648 079
Invånarantal	191 664 *	189 669

* förhandsuppgift

Balansräkningens slutsumma är 1 918,2 miljoner euro mot slutet av räkenskapsperioden. Ökningen jämfört med föregående år var 0,5 miljoner euro (0,03 procent). Det egna kapitalet minskade med 47,8 miljoner euro (5,6 %). Soliditeten minskade med 2,6 procentenheter till 44,2 procent vid årets slut (46,8 procent Bokslut 2017).

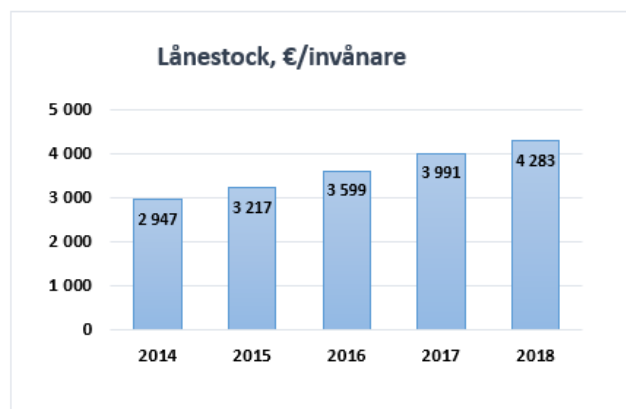
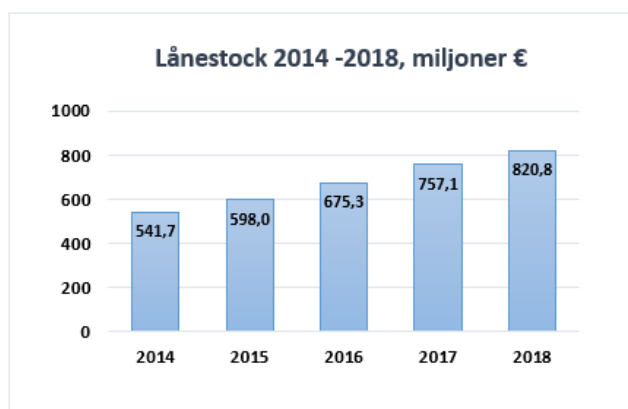
I över- och underskott från tidigare räkenskapsperioder ingår exceptionella extraordinära poster vars inverkan är sammanlagt ca 174 miljoner euro. Följande poster är de viktigaste. Försäljning av Turun Puhelin Oy:s affärsverksamhet år 1997 gav en försäljningsvinst på 45,5 miljoner euro. Fonden för anslutningsavgifter lades ned år 2004 och över-/underskotten ökade 13,1 miljoner euro. På grund av krisen på värdepappersmarknaden

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

2008 bokfördes nedskrivningar av bestående aktiva till ett värde av 31,9 miljoner euro. I samband med Turku Science Park Oy:s fusion år 2010 bokfördes en nedskrivning av bestående aktiva till ett värde av 14,1 miljoner euro. Bolagisering av affärsverksamheten för Åbo Hamn inbringade en försäljningsvinst på 30,9 miljoner euro år 2013. Bolagisering av fastigheterna inom social- och hälsovården inbringade en försäljningsvinst på 87,5 miljoner euro år 2015. Bolagisering av Åbo Vattenaffärsverk inbringade en försäljningsvinst på 23,7 miljoner euro år 2017.

Den relativa skuldsättningen var 79,1 procent, vilket försvagades 3,75 procent jämfört med året innan. Av driftsintäkterna (verksamhetsintäkterna, skatteintäkterna och statsandelarna) skulle man behöva 79,1 procent för återbetalning av främmande kapital medan det motsvarande förhållandet 2017 var 75,3 procent.



Stadens lånestock uppgick vid slutet av året till 820,8 miljoner euro och ändringen var 63,8 miljoner euro jämfört med året innan.

Lånestocken per invånare uppgick till 4 283 euro (3 991 € bokslut 2017).

När man drar av lånefordringarna och penningtillgångarna på den totala skulden, överskrider stadens fordringar och egna placeringar skulderna med ca 81 miljoner euro (168 miljoner euro 2017).

Skuldernas och hyresansvarens andel av driftsintäkterna var 115,7 procent då den året innan var 106,2 procent.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

5. Totalinkomster och -utgifter

Kalkylen för totalinkomster- och utgifter innehåller endast externa inkomster, utgifter och finansieringshändelser. I totalinkomsterna har som inkomstkällor inkluderats verksamhetsintäkter och investeringsinkomster samt minskning av utlåningen och uttag av nya långfristiga lån. I totalutgifterna har inkluderats verksamhetsutgifter och investeringsutgifter samt ökning av utlåningen, amorteringar av långfristiga lån och minskning av kortfristiga lån.

TOTALINKOMSTER OCH -UTGIFTER 2018

INKOMSTER	€	UTGIFTER	€
Verksamhet		Verksamhet	
Verksamhetens intäkter	272 356 672	Verksamhetsutgifter	1 309 939 811
Skatteinkomster	754 525 618	-Tillverkning för eget bruk	-1 864 051
Statsandelar	256 380 410	Räntekostnader	7 364 654
Ränteintäkter	24 217 844	Övriga finansiella kostnader	10 433 446
Övriga finansiella intäkter	24 632 777		
Extraordinära intäkter	0	Extraordinära kostnader	0
Korrektivposter till internt tillförda medel		Korrektivposter till internt tillförda medel	
- Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva		Förändring i avsättningar	
överlåtelsevinster	-19 447 567	- Ökning av avsättningar +, minskning -	1 550 249
		- Överlåtelseförluster av tillgångar bland bestående aktiva	
Investeringar		överlåtelseförluster	-211 921
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	1 123 274		
- Överlåtelseförluster av tillgångar bland bestående aktiva		Investeringar	
överlåtelseinkomster	19 912 197	Investeringsutgifter	81 153 376
Finansieringsverksamhet		Finansieringsverksamhet	
Minskning av utlåningen	21 475 410	Ökning av utlåningen	13 952 411
Ökning av långfristiga lån	120 000 000	Minskning av långfristiga lån	70 011 684
Ökning av kortfristiga lån		Minskning av kortfristiga lån	-13 779 888
Ökning av eget kapital		Minskning av eget kapital	
Totalinkomsterna sammanlagt	1 475 176 636	Totalutgifterna sammanlagt	1 478 549 770

Totalinkomsterna underskred totalutgifterna med 3,4 miljoner euro.

6. Stadskoncernens verksamhet och ekonomi

6.1. Sammanställning av sammanslutningar som ingår i koncernbokslutet

Åbo stad har bestämmanderätt i 59 dottersammanslutningar varav 48 har sammanställts med koncernbokslutet. Av de sammanställda dottersammanslutningarna är 3 stiftelser och 17 bostads- och aktiebolag. Det har sammanställts 24 intressesammanslutningar och 3 samkommuner. Via underkoncernen i samkommunen för Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt har man sammanställt 4 dottersammanslutningar och 4 intressesammanslutningar.

Den mera detaljerade förteckningen över de sammanställda och icke-sammanställda sammanslutningarna återfinns i noterna till stadsens bokslut under punkt 20 – 22 ägande i andra sammanslutningar.

6.2. Förändringar i koncernen

Inom stadskoncernen har inte skett några betydande eller väsentliga förändringar under 2018. Inga bolagiseringar eller omstruktureringar företogs under 2018. Andra förändringar i koncernstrukturen hör närmast ihop med mindre ägarförändringar inom stadskoncernen samt mindre förändringar i de olika bolagens ägarförhållanden. Dessa förändringar gällde bl.a. stadens ägande i As Oy Turun Pihlajanmarja där ägandet under 2018 hade minskat till den grad att bolaget inte längre är ett intressebolag i stadskoncernen, utan ett sk. annat bolag. Åbo Hamn Ab:s ägande i Turun Vapaavarasto Oy har under 2018 ökat till den grad att bolaget i fråga har blivit ett dotterbolag till Åbo Hamn Ab (tidigare ett intressebolag till koncernen). TVT Asunnot Oy:s dotterbolag As Oy Heikinketo 1 och As Oy Heikinketo 2 har slagits samman med TVT Asunnot Oy 31.8.2018. Lännen Tekstilihuoltos ägande i Puhdaspalvelu Fi Oy (nu 23,08 %) har under 2018 ökat till den grad att bolaget i fråga har blivit ett intressebolag inom stadskoncernen. Logomo-koncernen uppdelades 18.10.2018. Som resultat av uppdelningen bildades tre bolag: Logomon Veturi Oy, Logomon tapahtumatilat Oy och Logomon Toimistot Oy. Staden har genom affären som ägde rum 31.1.2019 sålt alla sina aktier i Logomon Toimistot Oy. Logomon Veturi har ändrat sitt namn till Logomo Oy som genom beslut utvalts till ett strategiskt bolag.

Stadsstyrelsens koncernsektion beslutade 11.6.2018 § 52 att Åboregionens Byggnadsteknik Ab inte är stadens strategiska bolag från och med 1.11.2018.

6.3. Koncernens verksamhetsstyrning

Stadsfullmäktige godkände 12.12.2016 § 205 koncerndirektivet samt dokumentet Åbo stads ägarpolitik 2016 – 2020 § 206 som uppdaterats så att de motsvarar kraven i den nya kommunallagen i fråga om koncerndirektivets innehåll och ägarstyrningen. Stadsfullmäktige uppdaterade 11.6.2018 §145 Åbo stads ägarpolitik och gjorde preciseringar i dokumentets bolagsvisa riktlinjer.

Stadskoncernen leds och styrs av stadsstyrelsen. Stadsstyrelsens koncernsektion sköter verkställandet av koncernstyrningen och koncerntillsynen och deras funktion. Koncernsektionen framställer förslag till riktlinjer för ägarpolitiken och principer för koncernstyrningen, mål för verksamheten och ekonomin i dottersammanslutningar och dotterstiftelser samt andra ärenden i anslutning till sammanslutningarnas och stiftelsernas verksamhet och ekonomi. Dessutom styr, följer och övervakar koncernsektionen verksamheten hos stadens dottersammanslutningar och dotterstiftelser samt hur väl de mål som uppställts för dessa uppnås. Biträdande stadsdirektören stöder stadsdirektören genom att för sin del särskilt ansvara för ägarstyrningen och tillsynen av koncernsammanslutningarna.

Koncernens dottersammanslutningar har delat upp i strategiska och operativa dottersammanslutningar.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

De strategiska sammanslutningarna år 2018:

Dottersammanslutningar

Arkea Oy	Kuntec Oy
Stiftelsen Forum Marinum	Turun seudun puhdistamo Oy
Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli	Åbonejdens Vatten Ab
Oy Turku Energia – Åbo Energi Ab	Åbo Vattenförsörjning Ab
Turku Science Park Oy	Åboregionens social- och hälsovårdsfastigheter Ab
Turku Touring Oy	
Turun Aikuiskoulutussäätiö	Lännen Tekstiilihuolto Oy
Åbo Stadsteater Ab	TVT Asunnot Oy
Turun Ammattikorkeakoulu Oy	Studentbystiftelsen i Åbo
Åbo Stadstrafik Ab	Egentliga Finlands Bostadsrätter Ab
Åbo Hamn Ab	Stiftelsen Åbo 2029 sr.

Intressesammanslutningar

Åbo Teknologifastigheter Ab
Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab
Logomo Oy

Koncernsektionen utser styrelseledamöterna i de strategiska sammanslutningarna dvs. är ett utnämningsskommitté för styrelserna i de strategiska bolagen. Koncernsektionen ger sin förhandsuppfattning när det gäller val av verkställande direktörer för de strategiska bolagen samt avtal för verkställande direktörer. Koncernsektionen styr och övervakar strategiska dotter- och intressebolag. I strategiska sammanslutningar har samhällspolitiska perspektiv en betydande roll i styrning av sammanslutningen och beslutsfattandet. Andra dotterbolag, dvs. operativa sammanslutningar, genomför sin i huvudsak givna operativa uppgift och deras mål är att sköta sin uppgift effektivt och ekonomiskt.

Hur de mål för verksamheten och ekonomin som stadsfullmäktige ställt upp för bolagen har uppnåtts rapporteras till stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och revisionsnämnden en gång under budgetåret dvs. gällande läget 30.6.2018. Utfallet av målen 1.1.–31.12.2018 presenteras i de resultatkort som ingår i stadens bokslut dvs. i utfallsjämförelsen av målen för verksamheten och ekonomin.

6.4. Ordnande av koncernstyrningen och koncernkontrollen

Enligt 48 § i kommunallagen (410/2015) hör kommunstyrelsen, kommundirektören eller borgmästaren och andra i förvaltningsstadgan angivna myndigheter till kommunens koncernledning. Koncernledningens uppgifter och befogenhetsfördelning fastställs i förvaltningsstadgan. Koncernledningen svarar för genomförandet av ägarstyrningen i kommunkoncernen och för ordnandet av koncernövervakningen, om inte något annat bestäms i förvaltningsstadgan.

Stadens ägarpolitik för 2018 – 2021 godkändes i stadsfullmäktige 11.6.2018 § 145. De ägarpolitiska riktlinjerna som stadsfullmäktige godkänt ingår i Åbos stadsstrategi. Enligt ägarpolitiken bygger stadskoncernens centraliserade stödtjänster på funktioner som ger synergier genom den gemensamma användningen. Stödtjänsterna och deras användning fastställs i koncerndirektivet 12.12.2016 § 205 såsom också koncernsektionens kontrollansvar gällande stadskoncernen och andra sammanslutningar och stiftelser.

I fråga om strategiska sammanslutningar har koncernsektionen till uppgift att övervaka och se till att sammanslutningarna följer de mål för verksamheten och ekonomin som ställt upp av stadsfullmäktige, stadsstrategin och riktlinjerna för ägarpolitiken. I koncerndirektivet fastställs vidare att för de centraliserade koncernfunktionernas del följs koncernledningens anvisning. De centraliserade stödtjänsterna inom stadskoncernen är finansiering, placeringsverksamhet, betalningsrörelse samt anställningsrådgivning. Därtill försöker man komma överens om gemensamma riktlinjer bl.a. i fråga om upphandlingar, ekonomiförvaltning, försäkring, it-funktioner, servicehelheter som produceras av koncernbolagen samt företagshälsovården.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Dottersammanslutningens styrelse ska se till att sammanslutningen följer grunderna för den interna kontrollen och riskhanteringen som fastställts av stadsfullmäktige samt anvisningarna för riskhanteringen och den interna kontrollen. Styrelsen styr, stöder och övervakar riskhanteringen och den interna kontrollen i en sammanslutning. I riskhanteringen ingår att identifiera, analysera och prioritera risker, fastställa och övervaka riskhanteringsåtgärderna samt bedöma resultatet. De strategiska sammanslutningarna ska ha anvisningarna för den interna kontrollen och riskhanteringen som godkänts av styrelsen.

De strategiska sammanslutningarna rapporterar om utvecklingen av sin verksamhet och ekonomi till stadsstyrelsens koncernsektion och vidare till stadsfullmäktige i samband med rapporteringen av stadens verksamhet och ekonomi. Om dessa sammanslutningars verksamhet och ekonomi rapporteras minst en gång om året utöver bokslutet samt alltid när det i fråga om verksamheten och ekonomin förekommer väsentliga avvikelser från de mål som fastställts av sektionen. Om de operativa sammanslutningarnas verksamhet och ekonomi rapporteras till den person som har tillsynsansvar för sammanslutningen.

Vid användningen av de centraliserade koncerntjänsterna följer man den anvisning som utfärdats av stadens koncernledning i enlighet med koncerndirektivet. De strategiska dottersammanslutningarna utnyttjar i första hand koncernens egna stödtjänster och först i andra hand koncernens externa serviceproducenter. Vid konkurrensutsättning av de centraliserade stödtjänsterna ska de strategiska sammanslutningarna begära en offert av koncernens interna serviceproducent innan de köper en tjänst av koncernens externa serviceproducent.

Uppföljning av verksamheten och ekonomin under tiden 1.1 – 30.6.2018 gjordes för de strategiska sammanslutningarnas del i samband med den andra delårsöversikten 17.9.2018. Målen för verksamheten och ekonomin som ställts upp för koncernbolagen ser ut att i huvudsak uppfyllas enligt de uppställda målen och planerna och utfallen som bolagen beräknat för hela året visar inga betydande eller exceptionellt stora avvikelser med tanke på de uppställda målen.

Under räkenskapsperioden gavs dottersammanslutningarna koncerndirektiv bl.a för bolagsstämmor samt för ärenden som man fattar beslut om i sammanslutningarnas styrelser i form av en förhandsuppfattning. Enligt tillgängliga uppgifter har man följt koncerndirektiv och förhandsuppfattningar.

Intern kontroll och riskhantering i koncernbolagen

Dottersammanslutningens styrelse behandlar och godkänner redogörelsen över ordnandet av den interna kontrollen i samband med bokslutet och verksamhetsberättelsen. Den interna revisionen och kontrollen ska ordnas i den omfattning som dottersammanslutningens verksamhet förutsätter och stadens resurser för den interna revisionen kan användas när det gäller att bedöma genomförandet av den interna kontrollen.

Dottersammanslutningarna lämnar in sin redogörelse över den interna kontrollen som grundar sig på självutvärderingar till kontoret för den interna revisionen efter utgången av räkenskapsperioden inom ramen för den tidtabell som fastställts av ekonomi- och strategigruppen. I redogörelser som gäller räkenskapsperioden 2018 konstateras oftast att läget för den interna kontrollen och riskhanteringen är gott eller åtminstone tillfredsställande och att det inte har påträffats några missförhållanden i den interna kontrollen eller riskhanteringen. De uppgifter om ordnandet av den interna kontrollen som ingår i självutvärderingarna är knapphändiga så att man inte kan dra några klara slutsatser om hur kontrollen fungerar på basis av dem.

Kartläggningarna av dottersammanslutningarnas risker genomförs årligen på basis av den riskförteckning som sammanställts inom koncernförvaltningen så att de är uppdaterade och följer koncerndirektivet. Det kan konstateras vara skillnader mellan dottersammanslutningarna när det gäller genomförande och utvecklande av riskhanteringen, identifiering av risker och fastställande av riskhanteringsåtgärder. Utifrån självutvärderingar är läget för riskhanteringen i dottersammanslutningarna gott.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

På basis av utvärderingarna för 2018 hör förändringar i omvärlden samt risker som hör ihop med den ekonomiska balansen och egendomen till de största riskerna enligt dottersammanslutningarna.

6.5. Koncernbokslutet och nyckeltalen

Koncernens resultat under räkenskapsperioden

KONCERNENS RESULTATRÄKNING	2018	2017
	1 000 €	1 000 €
Verksamhetsintäkter	951 668	932 945
Försäljningsintäkter (+)	787 156	768 334
Avgiftsintäkter (+)	72 903	74 621
Understöd och bidrag (+)	32 908	32 740
Hysesintäkter (+)	28 751	27 705
Övriga verksamhetsintäkter (+)	29 950	29 544
Förändring av produktlager	-532	523
Tillverkning för eget bruk (+)	9 221	14 170
VERKSAMHETSUTGIFTER	-1 898 686	-1 865 832
Personalkostnader		
Löner och arvoden (-)	-636 605	-621 593
Lönebikostnader		
Pensionskostnader (-)	-117 148	-117 822
Övriga lönebikostnader (-)	-44 643	-49 177
Köp av tjänster (-)	-544 022	-518 516
Material, förnödenheter och varor	-309 712	-303 087
Bidrag (-)	-88 448	-101 426
Hyeskostnader (-)	-53 950	-49 810
Övriga verksamhetskostnader (-)	-104 157	-104 402
Andel av intressebolagets vinst/förlust	7 869	12 261
VERKSAMHETSBIDRAG	-930 460	-905 934
Skatteintäkter	749 749	744 440
Statsandelar (+)	312 582	311 083
Finansiella intäkter och kostnader	-14 062	-2 010
Ränteintäkter (+)	7 773	8 393
Övriga finansiella intäkter (+)	7 121	9 927
Räntekostnader (-)	-19 524	-19 147
Övriga finansiella kostnader (-)	-9 432	-1 182
ÅRSBIDRAG	117 810	147 579
Avskrivningar och nedskrivningar	-140 700	-135 517
Avskrivningar enligt plan (-)	-140 694	-135 513
Elimineringsdifferenser för ägande	-6	0
Nedskrivningar	0	-3
Extraordinära poster	0	-21
Extraordinära intäkter (+)	0	368
Extraordinära kostnader (-)	0	-389
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-22 890	12 042

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Bokslutsdispositioner	-1 712	14 426
Räkenskapsperiodens skatter	-3 805	-4 529
Uppskjutna skatter	-3 079	-3 088
Minoritetsandelar	-2 178	-3 316
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDER- SKOTT	-33 665	15 535
<hr/>		
Resultaträkningens nyckeltal	2018	2017
Verksamhetsintäkter/Verksamhetskostnader, %	50,4	50,4
Årsbidrag/Avskrivningar, %	83,7	108,9
Årsbidrag, €/ invånare	615	778
Invånarantal	191 664 *	189 669
* förhandsuppgift		

Koncernens underskott under räkenskapsperioden blev 33,7 miljoner euro (2017 bokslut 15,5 miljoner euro). I bokslutsdispositionerna för jämförelseåret ingår en inkomstföring på 14,5 miljoner euro från Skadefonden för finansieringsarrangemang gällande stiftelsen Åbo 2029. Koncernens jämförbara överskott uppgår till ca 1,0 miljoner euro. Den jämförbara ändringen är -34,7 miljoner euro.

Räkenskapsperiodens resultat, årsbidrag och verksamhetsbidrag påverkas av en engångsplacering på 29 miljoner euro i Stiftelsen Åbo 2029.

Räkenskapsperiodens resultat uppvisade ett underskott på 22,9 miljoner euro (12,0 miljoner euro bokslut 2017). Det jämförbara resultatet för räkenskapsperioden är 41 miljoner euro år 2017.

Koncernens årsbidrag uppgick till 117,8 miljoner euro (147,6 miljoner euro bokslut 2017) som kan användas för koncernens investeringar, placeringar och amorteringar av lån. Den jämförbara ändringen är -58,8 miljoner euro. Koncernens årsbidrag per invånare var 615 euro vilket innebär en förbättring med ca 163 euro jämfört med året innan (778 euro bokslut 2017). Eurobeloppet per invånare för 2017 har räknats ut utifrån Statistikcentralens förhandsuppgift på 191 664 invånare. Årsbidraget täckte 83,7 procent av avskrivningarna enligt plan (108,9 procent bokslut 2017).

Verksamhetsbidraget för koncernen var -930,5 miljoner euro (-905,9 miljoner euro bokslut 2017). Den jämförbara ändringen är -53,5 miljoner euro. Med koncernens verksamhetsintäkter finansierades 50,4 procent verksamhetskostnaderna varav posten tillverkning för eget bruk har avdragits.

Finansiering av koncernens verksamhet och investeringar

Koncernens investeringsutgifter var sammanlagt 251,1 miljoner euro (230,5 miljoner euro bokslut 2017). I koncernens investeringsutgifter ingår interna elimineringar på 3,7 miljoner euro. Koncernens viktigaste investeringar som ingår i sammanslutningarnas separata bokslut var

- Åbo stad 81,2 miljoner euro.
- TVT Asunnot Oy-koncernen 47,5 miljoner euro
- Åbo Energi Ab-koncernen 41,0 miljoner euro
- Studentbystiftelsen i Åbo 16,3 miljoner euro
- Samkommun för Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt 13,1 miljoner euro.
- Koy Yli-Maarian koulu 12,1 miljoner euro

TVT Asunnot Oy:s nybyggnadsobjekt som omfattar 114 bostäder färdigställdes i Skansenområdet våren 2018. Byggandet av tre nya flervåningshus med 119 bostäder som påbörjades 2017 fortsätter i Storheikkilä och det

Bokslut 2018

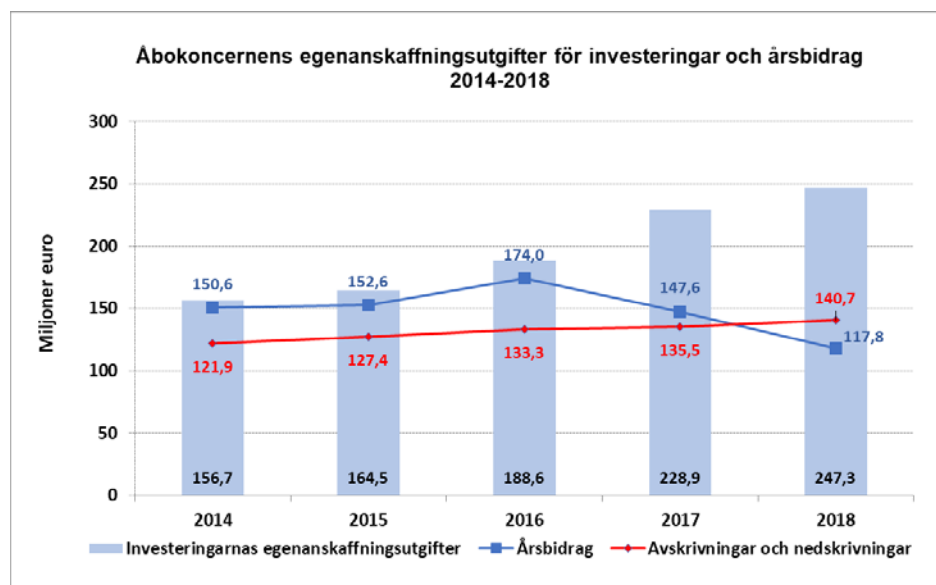
Verksamhetsberättelse

är meningen att de blir färdiga under 2019. Under räkenskapsperioden påbörjades byggandet av 39 nya bostäder i Kärsämäki och 63 bostäder i Runosbacken. Dessutom pågick normala ombyggnads- och renoveringsprojekt på olika håll i staden. Turun Palvelutilat Oy fortsatte med byggandet av boendeenheter för dygnetruntvården av äldre som omfattar 118 och 119 bostäder. Objekten har hyrts ut till äldreomsorgen inom Åbo stads välfärdssektor. Daghemmet Kastun päiväkoti som hyrts ut till Åbo stad färdigställdes för Turun Päiväkodit Oy i början av 2019.

Åbo Energis investeringar riktades till att förbättra och upprätthålla den normala överföringskapaciteten och funktionssäkerheten för nätverken. Inom värmeverksamheten investerades i utvidgning av värmenäten och anskaffning av utrustningen. Elnätsbolagets investeringar riktades till att förbättra och upprätthålla överföringskapaciteten och funktionssäkerheten för elnätverken. Som långsiktiga placeringar investerades i Intressebolaget Svartisen A/S då bolaget skaffade 10 procent av Fortum Oyj:s aktier i vattenkraftbolaget Hafslund Produktions Holding AS i södra Norge. Därtill placerades sammanlagt 16,1 miljoner euro i Voimaosaakeyhtiö SF och Suomen Hyötytuuli Oy.

Största delen av Studentbystiftelsens studentbostadsinvesteringar riktades till nybyggnadsobjektet Aitiopaikka. För byggandet av Aitiopaikka beviljades ARA:s investeringsbidrag på 2,6 miljoner euro. Samkommunen för Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt investerade i byggandet och den grundläggande renoveringen av byggnaderna. Koy Yli-Maarian koulus investeringar riktades till nybyggandet.

Investeringarnas egenanskaffningsutgifter var 247,3 miljoner euro. Kassaflödet i koncernens verksamhet var 127,1 miljoner euro vilket ökade med 7,6 miljoner euro jämfört med året innan och inte räckte till för att täcka investeringarnas egenanskaffningsutgifter.



Överlåtelseinkomster av egendom bokfördes 30,6 miljoner euro (26,5 miljoner euro bokslut 2017). Kassaflödet i verksamheten och för investeringarnas del uppvisade ett underskott på 89,6 miljoner euro (- 82,9 miljoner euro bokslut 2017). Räkenskapsperiodens och de fyra föregående årens sammanräknade kassaflöde i verksamheten och för investeringarnas del uppvisade ett underskott på -166,8 miljoner euro (-123,9 miljoner euro bokslut 2017). Kassaflödet försvagades 42,9 miljoner euro jämfört med året innan och man har blivit tvungen att täcka investeringsutgifter genom att minska kassareserverna eller ta upp mera lån eller sälja egendom. Koncernens långfristiga lån lyftes 251,4 miljoner euro under räkenskapsåret och minskades 116,4 miljoner euro.

Åbo stads investeringar har i verksamhetsberättelsen presenterats under punkt 3.2. Finansiering av verksamheten.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

KONCERNENS FINANSIERINGSKALKYL	2018	2017
	1 000 €	1 000 €
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	117 810	147 579
Extraordinära poster	0	-21
Räkenskapsperiodens skatter	-3 805	-4 529
Korrektivposter till internt tillförda medel	13 051	-23 481
	127 055	119 549
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	-251 081	-230 499
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	3 797	1 558
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	30 582	26 502
	-216 702	-202 439
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-89 647	-82 890
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen	-3 340	-2 556
Minskning av utlåningen	12 454	1 102
	9 114	-1 454
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	251 445	165 829
Minskning av långfristiga lån	-116 428	-45 088
Förändringar i kortfristiga lån	-25 468	-45 098
	109 550	75 644
Förändringar av eget kapital		
Förändringar av eget kapital	-1 777	1 308
Förändringar i minoritetsandelen	2 119	550
	342	1 858
Övriga förändringar av likviditeten		
Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital	442	-325
Förändring av omsättningstillgångar	-1 423	76
Förändring av fordringar	-13 760	-13 603
Förändring av räntefria skulder	-5 467	35 301
	-20 208	21 449
Kassaflödet för finansieringens del	98 798	97 496
Förändring av likvida medel	9 151	14 606
Förändring av likvida medel	9 151	14 606
Likvida medel 31.12	282 384	273 233
Likvida medel 1.1	273 233	258 627
Nyckeltalen i finansieringskalkylen	2018	2017
Intern finansiering av investeringar, %	47,6	64,5
Låneskötselbidrag	1,0	2,6
Kassans tillräcklighet, dagar	45	46
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000€	-166 836	-123 902

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Koncernens finansieringsställning med förändringar

KONCERNBALANSRÄKNING

AKTIVA	2018	2017	PASSIVA	2018	2017
	1 000 €	1 000 €		1 000 €	1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA	2 590 892	2 503 962	EGET KAPITAL	1 018 762	1 021 865
Immateriella tillgångar	32 647	28 882	Grundkapital	601 956	601 956
Immateriella rättigheter	3 937	4 473	Stiftelsens		
Koncernaffärsvärde	315	468	grundkapital	29 003	3
Övriga utgifter med lång verkningstid	28 283	21 264	Övriga egna fonder	70 858	69 295
Förskottsbetalningar	112	2 677	Över/underskott från tidigare räkenskapsperioder	350 611	335 075
Materiella tillgångar	2 320 693	2 239 048	Räkenskapsperiodens över-/underskott	-33 665	15 535
Jord- och vattenområden	219 417	207 315			
Byggnader	1 200 013	1 145 021	MINORITETSANDELAR	65 247	60 950
Fasta konstruktioner och anläggningar	563 822	536 156			
Maskiner och inventarier	93 182	86 490	AVSÄTTNINGAR	18 201	18 863
Övriga materiella tillgångar	119 233	120 194	Avsättningar för pensioner	3 385	5 251
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	125 026	143 871	Övriga avsättningar	14 816	13 612
Placeringar	237 551	236 032			
Andelar i intressesammanslutningar	91 765	91 911	FÖRVALTAT KAPITAL	33 467	33 336
Aktier och andelar	50 031	39 252	Statliga uppdrag	5 271	4 642
Masskuldebrevslånefordringar	990	990	Donationsfondernas kapital	24 901	25 176
Övriga lånefordringar	94 329	103 432	Övrigt förvaltad kapital	3 295	3 519
Övriga fordringar	436	447			
FÖRVALTADE MEDEL	31 966	32 277	FRÄMMANDE KAPITAL	1 937 189	1 826 504
Statliga uppdrag	5 305	4 676	Långfristigt	1 405 299	1 265 074
Donationsfondernas specialtäckningar	23 295	24 038	Masskuldebrevslån	80 000	130 000
Övriga förvaltade medel	3 365	3 563	Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	1 154 885	922 072
RÖRLIGA AKTIVA	450 010	425 280	Lån från offentliga sammanslutningar	77 629	132 213
Omsättningstillgångar	12 619	11 196	Lån från övriga kreditgivare	25	122
Material och förnödenheter	8 285	7 383	Erhållna förskott	3	0
Halvfärdiga produkter	4 111	3 528	Anslutningsavgifter och övriga skulder	65 065	54 283
Färdiga produkter	197	250	Resultatregleringar	5 803	5 907
Övriga omsättningstillgångar	25	35	Uppskjutna skatteskulder	21 890	20 478
Förskottsbetalningar på omsättningstillgång	0	1			
Fordringar	155 007	140 851	Kortfristigt	531 890	561 430
Långfristiga fordringar	10 277	6 351	Masskuldebrevslån	50 000	70 000
Lånefordringar	80	70	Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	69 535	66 107
Uppskjutna skattefordringar	1 513	1 514	Lån från offentliga sammanslutningar	9 017	8 405
Övriga fordringar	2 983	345	Lån från övriga kreditgivare	55 610	55 006
Resultatregleringar	5 702	4 422	Erhållna förskott	7 355	10 970
Kortfristiga fordringar	144 730	134 500	Skulder till leverantörer	119 072	112 487
Kundfordringar	87 761	79 908	Anslutningsavgifter och övriga skulder	59 090	49 886
Lånefordringar	319	226	Resultatregleringar	147 860	175 919
Övriga fordringar	23 719	25 219	Uppskjutna skatteskulder	14 352	12 650
Resultatregleringar	32 930	29 147			
Finansiella värdepapper	130 513	136 701			
Aktier och andelar	23 130	45 966			
Placeringar i penningmarknadsinstrument	2 500	2 500			
Masskuldebrevslånefordringar	95 948	79 438			
Övriga värdepapper	8 935	8 797			
Kassa och bank	151 870	136 531			
AKTIVA TOTALT	3 072 867	2 961 519	PASSIVA TOTALT	3 072 867	2 961 519

Bokslut 2018

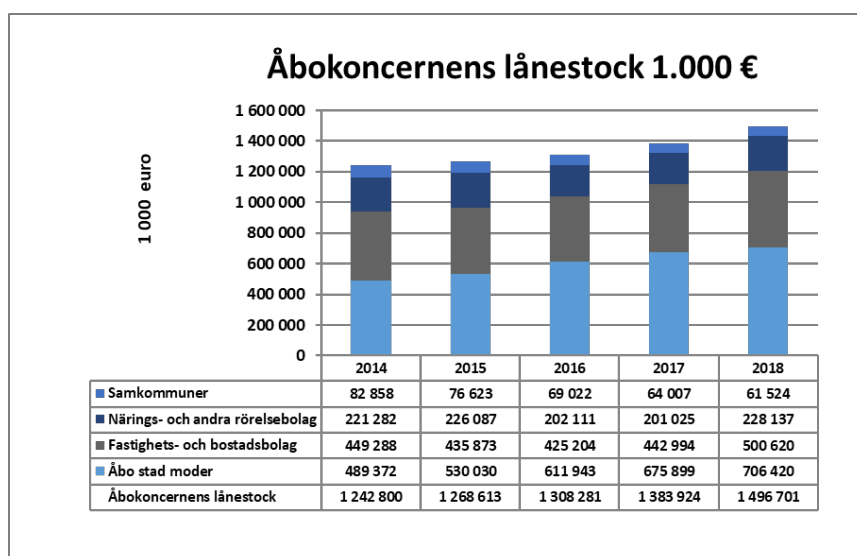
Verksamhetsberättelse

Koncernbalansräkningens nyckeltal	2018	2017
Soliditetsgrad %	35,4	36,7
Relativ skuldsättning, %	95,8	91,3
Skulder och ansvar av driftsinkomsterna %	117,1	113,7
Ackumulerat överskott/underskott, 1000 €	316 945	350 611
Ackumulerat överskott/underskott, €/invånare	1 654	1 849
Lånestock 31.12, 1000 €	1 496 700	1 383 924
Lånestock 31.12, €/invånare	7 809	7 297
Lånefordringar 31.12, 1 000 €	95 319	104 422
Invånarantal	191 664 *	189 669

* förhandsuppgift

Åbokoncernens lånestock mot räkenskapsperiodens slut var 1 496,7 miljoner euro (1 383,9 miljoner euro bokslut 2017). I lånestocken ingår som kortfristiga räntebelagda skulder personalkassans depositioner på sammanlagt 54,8 miljoner euro (54,3 miljoner euro bokslut 2017). Koncernens lånestock ökade 112,8 miljoner euro (75,6 miljoner euro bokslut 2017). De som mest ökade koncernskulden var Åbo stad, Turun Seudun Puhdistamo Oy, Koy Syvälahden koulu, Studentbystiftelsen i Åbo och Koy Turun Kaupunginteatteri. Koncernskulderna per invånare var 7 809 euro (7 297 euro bokslut 2017) enligt den preliminära uppgiften om folkmängden för 2018. Jämfört med året innan ökade lånen med 516 euro per invånare.

Av koncernens sammanlagda lånestock riktas 33 procent mot fastighets- och bostadsverksamheten (32 procent TP 2017) och 15 procent mot annan närings- och affärsverksamhet (15 procent bokslut 2017). Samkommunernas andel av lånestocken var 4 procent (5 procent bokslut 2017) och Åbo stads andel var 48 procent (49 procent bokslut 2017). I Åbo stads skuldandel ingår utlåning på 586 miljoner euro som staden beviljat för sina dottersammanslutningar. När det belopp som motsvarar utlåningsfordringarna korrigeras från Åbo stads andel av koncernskulden till dottersammanslutningar och samkommuner blir Åbo stads andel av koncernskulden 120,9 miljoner euro (2017 bokslut 27,8 miljoner euro) och dottersammanslutningarnas och samkommunernas andel blir 1 375,9 miljoner euro (2017 bokslut 1 356,1 milj. €). Dottersammanslutningarnas och samkommunernas andel har ökat 20 miljoner euro och stadens andel har minskat 93 miljoner euro jämfört med året innan.



Åbokoncernens sammanlagda främmande kapital mot räkenskapsperiodens slut var 1 937,2 miljoner euro (1 826,5 miljoner euro bokslut 2017). Ökningen med året innan är 110,7 miljoner euro.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

Koncernens leasingansvar mot slutet av räkenskapsperioden var 48,8 miljoner euro (63,2 miljoner euro bokslut 2017). Åbo stads andel av leasingansvaren är 26,1 miljoner euro och dottersammanslutningarnas andel är 22,7 miljoner euro. Största delen av dottersammanslutningarnas leasingansvar orsakas av det regionala avloppsreningsverkets och vattenverkets samt Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikts och Åbo Hamns investeringsprojekt. Hyresansvaren mot räkenskapsperiodens slut var 370,4 miljoner euro (2017 bokslut 372,2 miljoner euro).

Koncernens soliditet var 35,4 procent (2017 bokslut 36,7 procent). Den relativa skuldsättningen var 95,8 procent och försvagades jämfört med året innan (2017 bokslut 91,3 procent). Koncernskulden ökade mer än driftsinkomsterna. Av koncernens driftsinkomster skulle man behöva 95,8 procent för återbetalning av koncernens främmande kapital. Den relativa andelen av skulder och ansvar utanför balansräkningen utgjorde 117,1 procent av driftsinkomsterna (2017 TP 113,7 procent).

6.6. Väsentliga händelser efter bokslutet och utvärdering av den sannolikt förestående utvecklingen

Staden överförde Arbetshälsogårdens företagsförsäljning till Turun Seudun Työterveystalo Oy genom överlåtelse av rörelse fr.o.m. 1.1.2019. Volymen för verksamheten som överläts uppskattas vara ca 1,8 miljoner euro. Vid överlåtelsen övergick ca 22 personer till Turun Seudun Työterveystalo Oy. I handelsregistret har 1.1.2019 införts den partiella delningen av Arkea Oy där Arkea Oy har delats upp i Arkea Oy (med PASSAA palvelut Oy som dotterbolag) och Kaarea Oy (med Kaarea Kunnossapito Oy som dotterbolag, tidigare Arkea Kunnossapito Oy). Kaarea Oy verkar som en anknuten enhet och tillhandahåller mat-, rengörings- och fastighetsskötseltjänster för sina ägare. Staden sålde sina aktier i Logomon Toimistot Oy dvs. 39 procent av bolagets hela aktiestock 31.1.2018. Aktiernas köpesumma var liten, men staden fick sina delägarlångfordringar i form av försäljningsintäkter av bolaget dvs. ca 1,7 miljoner euro. Staden har grundat ett nytt bolag med namnet Turun musiikkiopetus Oy i början av 2019. Till bolaget kommer att genom överlåtelse av rörelse överföras Åbo konservatoriums verksamhet och verksamheten för de läroanstalter som upprätthålls av garantiföreningarna för Åbonejdens musikinstitut. Tidpunkten för överlåtelsen är ännu inte känd. Stiftelsen Åbo 2011 och Stiftelsen Pro Cultura är i likvidation och de ska läggas ned under 2019. Stadsstyrelsens koncernsektion gav ägarens förhandsuppfattning enligt vilken Lännen Tekstiilihuolto Oy kan påbörja beredningen och genomförandet av fissionen utgående från de bolagsspecifika riktlinjer som angetts i ägarpolitiken så att fissionen kan införas i handelsregistret vid årsskiftet 2018 - 2019 eller senast i början av 2019. Registreringen sker troligen 31.3.2019.

Dessutom beslutade stadsfullmäktige 3.12.2018 om försäljning av Turun seudun sosiaali- ja terveystalvelukinteistöt Oy:s aktier och tomter med anknytning till fastighetshelheten och stadsstyrelsen beslutade 21.1.2019 om genomförandet av affären och de övriga köpvillkoren. Affären torde genomföras under april 2019 då staden kommer att få ca 128 miljoner euro i försäljningsintäkter och minskning av utlåningen.

Inom stadskoncernen har inte skett några betydande eller väsentliga förändringar efter att bokslutet för 2018 färdigställdes.

7. Stadsstyrelsens förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat och åtgärder som gäller balansering av ekonomin

Stadsstyrelsen föreslår fullmäktige följande om behandlingen av resultatet för räkenskapsåret:

- av de frivilliga avsättningarna inkomstförs en investeringsreservering för byggandet av VR maskinverkstadsområde på sammanlagt 399.838,83 euro och görs en ökning av avskrivningsdifferensen för objektet på 399.838,83 euro
- Den ackumulerade avskrivningsdifferensen minskas med den planmässiga avskrivningen på anskaffningsutgiften för de investeringar som genomförts med investeringsreserveringar, sammanlagt 1 930 635,62 euro.

Bokslut 2018

Verksamhetsberättelse

- ur skadefonden inkomstförs ett belopp som motsvarar de utgifter för skadeersättningar som staden ansvarar för, sammanlagt 75 007,99 euro
- stadens underskott för 2018, sammanlagt 47 800 488,95 euro, överförs till stadens balans, eget kapital, till raden Räkenskapsperiodens över-/underskott.

Balansering av ekonomin under ekonomiplanepreioden 2019 - 2022 har behandlats i punkt 1.7.

8. Uppnåendet av målen för verksamheten och ekonomin

I rapporten Uppföljning av verksamheten och ekonomin 1.1–31.12.2018 lämnas en redogörelse enligt kommunallagen över hur de mål för verksamheten och ekonomin som uppställts av stadsfullmäktige har uppnåtts.

Budgetens bindande verkan

Enligt 110 § i kommunallagen ska budgeten innehålla de anslag och beräknade inkomster som uppgifterna och verksamhetsmålen förutsätter samt en redogörelse för hur finansieringsbehovet ska täckas. Budgeten ska iaktas i kommunens verksamhet och ekonomi. Enligt 68 § i förvaltningsstadgan utfärdar stadsfullmäktige bestämmelser om hur budgeten ska iaktas och på vilket sätt budgeten och dess motiveringar är bindande för stadens myndigheter. Stadsstyrelsen utfärdar bestämmelser om hur de mål och åtgärder som skrivits in i de strategiska avtalen är bindande för stadens myndigheter.

Målen som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige

Alla klausuler och verksamhetsmål för organen samt anslag, inkomstberäkningar samt användning av arbetskraften är bindande i förhållande till stadsfullmäktige om inte något annat bestämts nedan.

De mål för organen som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige ingår i de strategiska avtalen mellan stadsstyrelsen och organen. De mål och punkter i de strategiska avtalen som inte är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är bindande mål i förhållande till stadsstyrelsen eller uppgifter som ska tillkännages.

De allmänna motiveringarna i budgeten som fastställts av stadsfullmäktige och organets helhetsbild av utvecklingsriktningen inom sektorn är inte bindande mål i förhållande till stadsfullmäktige.

De verksamhetsmässiga och ekonomiska målen för stadsfullmäktige, centralvalnämnden och revisionsnämnden presenteras i en form som är snävare än det strategiska avtalet som en del av stadens verksamhetsplan. Dessa organs beskrivning av verksamheten och dess utvecklande samt förändringar i omvärlden är inte bindande mål.

Stadsfullmäktige har beslutat att fastställa anslagen i organens driftsekonomidel och de beräknade inkomsterna som bruttobindande (med undantag av den regionala räddningsnämnden). Till investeringar som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige hör de i budgeten införda investeringsutgifterna, finansieringsandelarna och överlåtelseinkomsterna av bestående aktiva. Helhetssumman för investeringarna är bindande i förhållande till stadsfullmäktige.

Anslagen i organets driftsekonomidel och anslagen i investeringsdelen är separat bindande. Med anslagsbesparing i driftsekonomidelen kan inte täckas överskridning av anslaget i investeringsdelen och vice versa.

Den regionala räddningsnämnden som utgör en balansenhets binds av rörelseöverskott + avskrivningar samt bruttoutgifter för investeringar minus finansieringsandelar och överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva (kassaflödet för investeringarnas del).

I behovsutredningar och projektplaner gällande stadens lokalprojekt iaktas bestämmelserna i förvaltningsstadgan. I förvaltningsstadgan har också bestämts om beslutanderätt i investeringar och övriga utgifter med lång verkninggrad.

De bindande posterna i stadens resultaträkningsdel är skatteinkomster och statsandelar samt finansieringsinkomster och -utgifter. Förändringen i lånebeståndet är en bindande post i finansieringskalkylen.

Bokslut 2018




Uppnåendet av målen för verksamheten och ekonomin

I rapporten om målen för verksamheten och ekonomin ingår uppnåendet av målen för verksamheten och ekonomin för de strategiska dottersammanslutningarnas del.

Dottersammanslutningarnas bindande mål i förhållande till stadsfullmäktige är klausuler samt mål som antecknats under "Koncernbolagets bindande mål i förhållande till stadsfullmäktige".

Förklaringar till trafikljusen som använts i årsrapporten om uppföljning av verksamheten och ekonomin:

"Trafikljusen":

	målvärdet för en mätare nåddes dvs. målet uppfylldes
	målvärdet för en mätare nåddes nästan
	målvärdet för en mätare nåddes inte dvs. målet uppfylldes inte

Bokslut 2018

Stadsfullmäktige

STADSFULLMÄKTIGE

Budgetutfallet

Stadsfullmäktige €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsutgifter	-1 204 399	-2 871	-1 207 270	-1 042 380	164 890
VERKSAMHETS BIDRAG	-1 204 399	-2 871	-1 207 270	-1 042 380	164 890

Bokslut 2018

Centralvalnämnden

CENTRALVALNÄMNDEN

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: stadsjurist Jukka Vanto

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser

Centrala förändringar i omvärlden

Centralvalnämnden är ett lagstadgat organ vars omvärld påverkas av ändringar i vallagen (714/1998) och kommunallagen (410/2015). Den senaste ändringen i vallagen (1223/2018) trädde huvudsakligen i kraft 1.1.2019 då det gjordes en rad justeringar av teknisk karaktär i vallagen.

Centralvalnämndens viktigaste uppgift är att förrätta valen i Åbo stad. I januari 2018 förrättades presidentvalet. Regeringen och justitieministeriet har gett flera meddelanden om tidpunkten för landskapsvalet som inte har förverkligats.

Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin

Vid upprättandet av budgeten för 2018 blev man tvungen att förbereda sig för landskapsvalet i oktober 2018. Dessa kostnader uppstod inte eftersom regeringen beslutade att landskapsvalet skjuts upp och förrättas i samband med Europaparlamentsvalet i maj 2019. Senare har det blivit klart att landskapsvalet inte heller förrättas i samband med Europaparlamentsvalet 2019.

Budgetutfallet

Centralvalnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetens intäkter	330 000		330 000	339 383	9 383
Verksamhetsutgifter	-1 047 837	-2 891	-1 050 728	-459 739	590 989
VERKSAMHETS BIDRAG	-717 837	-2 891	-720 728	-120 356	600 372

Användningen av arbetskraft

Årsverken	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
	1,1	5,4	10	0,5	

Ytterligare information:

Presidentval 2018, landskapsval förrättades inte

Bokslut 2018

Revisionsnämnden

REVISIONSNÄMNDEN

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: stadsrevisor Kari Koivuluhta

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Centrala förändringar i omvärlden

Revisionsnämndens uppgiftsfält påverkas av kraven att balansera ekonomin samt behovet av att bedöma innehållet i planerna för balanseringen och genomförandet av och tillräckligheten hos åtgärderna.

Verksamheten påverkas också av organiseringen, anordningssättet och ledningen av kommunkoncernens verksamhet och serviceproduktion samt ändringar i dessa.

Dessutom ska nämndens verksamhet beakta strukturen och innehållet i gällande styrdokument samt de ändringsfaktorer som påverkar stadskoncernens och dess olika delars verksamhet och resultat. Omvärlden ändras konstant bland annat på grund av lagstiftningen och det allt mer ökande samarbetet över kommungränserna.

Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin

Inga väsentliga avvikelser.

Under mandatperioden 2017-2021 har revisionsnämnden fortsatt utvärderingen och granskningen utifrån utvärderingsplanen.

Enligt 121 § i kommunallagen "gör revisionsnämnden upp en utvärderingsplan och lämnar för varje år fullmäktige en utvärderingsberättelse som innehåller resultaten av utvärderingen. Fullmäktige behandlar utvärderingsberättelsen i samband med bokslutet. Nämnden kan även ge fullmäktige andra sådana utredningar om resultaten av utvärderingen som den anser vara behövliga. Kommunstyrelsen ger fullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som utvärderingsberättelsen föranleder."

Våren 2018 ordnade revisionsnämnden höranden och diskussionsmöten för ledningen gällande utvärderingen för 2017. På tillställningarna hördes representanter för stadens ledning gällande bokslutet för 2017 och utfallet av budgetmålen samt utfallet och rapportering av personalmålen. Revisionsnämnden godkände 2017 års utvärderingsberättelse 15.5.2018. I utvärderingsberättelsen för 2017 behandlades särskilt egenkontroll i boendetjänster, ineluftsfrågor i fastigheter, stadskoncernens ekonomiska situation samt den interna kontrollen, riskhanteringen och koncerntillsynen. Stadsfullmäktige behandlade utvärderingsberättelsen 28.5.2018. Stadsstyrelsens redogörelse för de åtgärder som revisionsnämndens utvärderingsberättelse för år 2017 föranleder behandlades i stadsfullmäktige 15.10.2018. Revisionsnämndens separata rapport "Resultatutvärdering av bostadsaffärsverksamheten i Åbo stad" behandlades i stadsfullmäktige 11.6.2018. Under 2018 hörde revisionsnämnden sammanlagt 39 personer för utvärdering.

Stadens revisor KPMG Oy Ab har genomfört en lagstadgad revision för 2017. Revisorn har rapporterat om hur granskningen har framskridit. Revisorn lämnade en revisionsberättelse för 2017 26.4.2018. Revisionsberättelsen behandlades i stadsfullmäktige 28.5.2018. Dessutom har revisorn 26.4.2018 lämnat en sammanfattande rapport om revisionen av bokslutet 31.12.2017.

Revisorn gav 26.4.2018 stadsstyrelsen ett revisionsprotokoll som innehöll en anmärkning gällande misstankar om förskingring av parkeringsavgifter. Stadsstyrelsen godkände 3.9.2018 redogörelsen och åtgärderna med anledning av revisorns anmärkning. Revisionsnämnden beslutade 15.5.2018 skicka revisorns rapport om revisionen av Åbo stads bokslut för 2017 till stadsstyrelsen för kännedom och åtgärder. Stadsstyrelsen gav 3.9.2018 en redogörelse för de åtgärder som revisorns rapport för 2017 föranleder till revisionsnämnden.

Budgetutfallet

Revisionsnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsutgifter	-491 999	-3 141	-495 140	-458 296	36 844
VERKSAMHETSBIDRAG	-491 999	-3 141	-495 140	-458 296	36 844

Bokslut 2018

Revisionsnämnden

Användningen av arbetskraft

	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Årsverken	4,2	4,1	5	3,9	
Löner och arvoden (1.000 €)	251	249	316	270	
Ytterligare information:					

Bokslut 2018

Stadsdirektörens sektor

STADSSTYRELSEN

KONCERNFÖRVALTNINGEN

STADSSTYRELSENS SJÄLVFINANSIERINGSANDELAR

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: stadsdirektör Minna Arve

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser

Centrala förändringar i omvärlden

Skuldrådgivningen förstatligades i början av 2019.

Det var avsikten att den kommunala företagshälsovården skulle bolagiseras före 1.1.2019 förutsatt att bolagen erbjuds även sjukvårdstjänster. I Åbo bolagiserades den del av företagshälsovården som erbjuder tjänster för stadens utomstående aktörer i början av 2019. Den del av företagshälsovården som erbjuder tjänster för staden fortsätter som förut.

Vid servicecentralen för sysselsättning pågick kommunförsöket för sysselsättning som avslutades 31.12.2018. Servicecentralen för sysselsättning riktade cirka hälften av lönestödsanslagen för sysselsättningen till personer som får arbetsmarknadsstöd. Denna åtgärd tillsammans med den rehabiliterande arbetsverksamheten bidrog för sin del till att minska kostnaderna för kommundelen av arbetsmarknadsstödet under år 2018. Avgiftsbeloppet för 2018 (21,4 M€) var 2,1 M€ mindre än år 2017.

År 2018 inledde lokalservicecentralen sitt första verksamhetsår och då påbörjades reformen av enhetens verksamhetsmodell och organisation. Bl.a. modellen för behandlingen av ineluftsärenden förnyades för att minska problemen med ineluften och kostnaderna för dem.

Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin

Av stadsstyrelsens anslag kvarstod 7,2 miljoner euro. De största enskilda avvikelserna uppstod i reservanslagen (besparing 1,5 miljoner euro), IT-tjänsterna (besparing 1,9 miljoner euro och strategisk upphandling (överskridning 1,4 miljoner euro). Besparingen för IT-tjänsternas del beror i huvudsak på debitering av aktiebolagen som genomförts bättre än beräknat samt projekt som man inte har kunnat påbörja såsom planerat. Besparingen på 1,3 miljoner euro gällande strategiska upphandlingar beror på de debiteringar från sektorerna som enligt överenskommelse inte genomförts. Stadsstyrelsens anslag för t.ex. beredning av vårdreformen kvarstod också (0,5 miljoner euro), eftersom landskapet betalade beredningskostnaderna i stället för staden. Anslag kvarstod också för personalbiljettens del (0,3 miljoner euro), eftersom biljetten ännu inte har tagits i bruk.

Av stadsstyrelsens självfinansieringsandelar kvarstod ca 1,7 miljoner euro vilket i första hand berodde på att beräkningssättet för pensionerna ändrades.

Av stadsstyrelsens anslag för gemensamma funktioner kvarstod 0,9 miljoner euro. Den grundläggande renoveringen av Råggatan 8 har inte genomförts, projektplanen förkastades. Tyngdpunkten i Puolala skolas saneringsprojekt och nybyggnadsprojektet för daghemmet på Viinamäkigatan förläggs i högre grad än beräknat på år 2019 så att budgetanslaget för 2018 inte behöver användas.

Klausuler	Åtgärdsutredning
Personalbiljetten inom kollektivtrafiken Föli tas i bruk bland stadens anställda. Syftet är att få fler att använda kollektivtrafiken och på motsvarande sätt minska användningen av privatbil vid arbetsresor. Måluppfyllelsen följs upp och bedöms årligen.	Principerna för personalbiljetten har redan angetts. När personalbiljetten tas i bruk beror på de datatekniska förberedelser som pågår mellan kollektivtrafikbyrån och programvaruleverantören.

Bokslut 2018

Stadsdirektörens sektor

<p>Skolinvesteringar som inleds under ekonomiplanepérioden bereds i anslutning till stadsstrategin som ska uppdateras till en helhet som föreläggs separat för beslut med beaktande av markanvändnings- och boendepianeringen. Lokalinvesteringsprogrammet 2018–2021 som godkänns i samband med budgeten är i dessa avseenden riktgivande och kan preciseras och ändras för skolinvesteringshelhetens del.</p>	<p>En investeringsplan på 10 år gällande skol- och daghemsobjekt behandlades i nämnden för fostran och undervisning 15.8.2018 §134. Under våren 2019 görs också en uppdatering av servicenätet inom småbarnspedagogiken 2019-2022.</p>
--	--

Budgetutfallet

Stadsstyrelsen €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetens intäkter	191 134 421		191 134 421	184 122 500	-7 011 921
Tillverkning för eget bruk				3 402	3 402
Verksamhetsutgifter	-243 304 492	1 872 707	-241 431 785	-226 956 480	14 475 305
VERKSAMHETS BIDRAG	-52 170 072	1 872 707	-50 297 364	-42 830 577	7 466 787
Investeringsutgifter	-9 511 000	-5 450 000	-14 961 000	-9 785 122	5 175 878
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-9 511 000	-5 450 000	-14 961 000	-9 785 122	5 175 878

Stadens gemensamma funktioner €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetens intäkter		20 000 000	20 000 000	21 145 744	1 145 744
Verksamhetsutgifter				-212 921	-212 921
VERKSAMHETS BIDRAG		20 000 000	20 000 000	20 932 823	932 823
Investeringsutgifter	0	-79 074 000	-79 074 000	-63 636 896	15 437 104
Finansieringsandelar	0	0	0	125 684	125 684
Överlåtelseinkomster		22 500 000	22 500 000	19 885 873	-2 614 127
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	0	-56 574 000	-56 574 000	-43 625 339	12 948 661

STADSSTYRELSENS SJÄLVFINANSIERINGSANDELAR

Självfinansieringsandelar €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsutgifter	-18 951 993		-18 951 993	-17 289 992	1 662 001
VERKSAMHETS BIDRAG	-18 951 993		-18 951 993	-17 289 992	1 662 001

Bokslut 2018

Stadsdirektörens sektor

Användningen av arbetskraft

Årsverken (årsv.) och kostnader	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Ssn sammanlagt (årsv.)	552,3	543,9	616,5	591,3
Ssn, Löner och arvoden (1 000 €)	32 259	24 071	36 027	35 487
Koncernförvaltningen (årsv.)*	200,0	217,0	305,0	294,4
Koncernförvaltningen, löner och arvoden (1 000 €)	11 297	11 089	14 694	13 712
Servicecentraler (årsv.)	352,3	326,9	311,5	296,9
Servicecentralerna, löner och arvoden (1 000 €)	20 962	12 982	21 333	21 775

* Inkluderar också interna revisionen.

Ytterligare information: Från och med 1.1.2018 har upphandlings- och logistikcentralen överförs till koncernförvaltningen (Strategisk upphandling) samt i och med grundandet av stadsmiljösektorn har förvaltningspersonalen från de före detta miljö- och fastighetssektorerna överförs till koncernförvaltningen.

Förklaring till avvikelsen

De strategiska målen

Spetsprojekt 1: Utvecklandet av centrumområdet	Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3.2		Övriga riktlinjer som genomförs: 3.3.1	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Utvärderingskriterium 2018: Förvaltningsmodellen för projektportföljen (ägande, styrning, prioriteringar etc.) och verksamhetsmodellen för samarbete mellan intressentgrupperna är överenskomna och i bruk. Genomförandeprojekt pågår.	Påbörjats	Visionsarbetet är färdigt	Genomförande	Beslut om förvaltningsmodellen för projektportföljen och verksamhetsmodellen för samarbete mellan intressentgrupper (stadsdir. 15.10.2018 § 180), genomförandeprojekt på gång.
Beskrivning av målet: Målet med spetsprojektet Utvecklandet av centrumområdet är att stärka livskraften och attraktionskraften året runt i stadscentrum.				
Förklaring till avvikelsen: Resursallokeringen och organiseringen av genomförandet av spetsprojekten har framskridit långsammare än väntat - Man har kommit överens om modeller men införandet av dessa har fördröjts.				

Spetsprojekt 2: Åbo campus och vetenskapspark	Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3.1		Övriga riktlinjer som genomförs: 3.3.3, 3.3.7, 3.3.10	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Utvärderingskriterium 2018: Förvaltningsmodellen för projektportföljen (ägande, styrning, prioriteringar etc.) och verksamhetsmodellen för samarbete mellan intressentgrupperna är överenskomna och i bruk. Genomförandeprojekt pågår.	Påbörjats	Masterplanen är färdig och genomförandet har inletts	Genomförande	Beslut om förvaltningsmodellen för projektportföljen

Bokslut 2018

Stadsdirektörens sektor

				och verksamhetsmodellen för samarbete mellan intressentgrupper (stadsdir. 15.10.2018 § 180), genomförandeprojekt på gång.
<p>Beskrivning av målet: Syftet med spetsprojekthelheten är att skapa ett ambitiöst och funktionellt koncept för den smarta staden i regionen, en plan för markanvändning, boende, byggande och trafik samt kombinera tjänsterna och näringsverksamheten med genomförandet av den fysiska miljön.</p> <p>Förklaring till avvikelsen: Resursallokeringen och organiseringen av genomförandet av spetsprojekten har framskridit långsammare än väntat - Man har kommit överens om modeller men införandet av dessa har fördröjts.</p>				

Spetsprojekt 3: Smart and Wise Turku	<i>Strategiskt tema: Ett Åbo som påverkar och förnyas</i> <i>Strategisk riktlinje: 3.2.3</i>			<i>Övriga riktlinjer som genomförs: -</i>
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Utvärderingskriterium 2018: inledande av projektet.		Projektplanering	I början av året inleddes genomförandet av projektet	Spetsprojektet Smart and Wise Turku har inletts (Sfm 14.6.2018 §130)
<p>Beskrivning av målet: Efter beredningsfasen föreläggs projektets genomförandeplan stadsstyrelsen för behandling senast i början av 2018. Åtgärdsprogrammet innehåller de insatsområdesspecifika genomförandeprogrammen samt målen och mätarna för dem. Undantaget är genomförandeprogrammet för insatsområdet kolneutralitet och resurskloshet som föreläggs stadsstyrelsen separat för behandling senast i juni 2018.</p> <p>Spetsprojekten för utvecklingen av digitala tjänster och förnyandet av servicehandledningen förenas med ett nytt spetsprojekt.</p> <p>Förklaring till avvikelsen:</p>				

Bokslut 2018

Välfärdssektorn

SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSNÄMNDEN

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Riitta Liuksa

Den redovisningsskyldiga tjänsteinnehavarens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser

Centrala förändringar i omvärlden

Att behandlingen av lagstiftningen gällande vårdreformen har fördröjts gör det svårt att förutse framtiden för den specialiserade sjukvården och även hela välfärdssektorn. I fråga om användningen av sjukvårdsdistriktets tjänster har den viktigaste förändringen i omvärlden varit den oförutsedda ökningen i användningen av tjänsterna för Affärsverket för akutvården och jouren (EPLL).

Behovet av mentalvårdstjänsterna har ökat vilket har lett till det ökade behovet av vård och hälsovårdstjänster bland personer i olika åldrar men också kostnadstrycket inom barnskyddet har ökat. Vi har försökt svara på behovet genom att öka mentalvårdstjänsterna med låg tröskel under 2018. I början av 2018 drabbades Åboborna av en särskilt lång influensasäsong vilket ökade behovet av sjukvårdstjänster och kostnadstrycket för sjukvårdsdistriktet under flera månader och i slutet av året ökade kostnaderna på grund av VRE-epidemin. För att minska sjukvårdsdistriktets fördröjningsavgifter samt förbättra patientsäkerheten och arbetarskyddet har man ökat personalen på avdelningarna. Dessutom har man anlitat köptjänster inom den specialiserade sjukvården för att ersätta sjukhusvården. Rekryteringsproblemen har ökat trycket på hyrning av arbetskraften för att trygga servicen samtidigt som även befolkningstillväxten har ökat efterfrågan på bastjänsterna t.ex. på hälsostationer. Även förberedelserna inför vårdreformen har ökat behov av att säkerställa konkurrenskraften i direktvalstjänster i ett eventuellt kommande marknadsläge.

Sysselsättningsläget i staden har förbättrats avsevärt. Inflyttningen till staden har försvårat läget för hyresbostäder som tidigare varit gott jämfört med andra städer. Den gynnsamma utvecklingen har inte påverkat behovet av tjänster utan t.ex. tjänster för barnfamiljer behövs i samma utsträckning som året innan, eftersom familjesituationerna delvis har försvårats. Ändringarna i lagstiftningen har lett till att uppgifterna inom den förebyggande hälsovården (nya vaccinationsföreläsningar) och inom studerandehälsovården samt psykologernas uppgifter på andra stadiet (utbildningsreformen på andra stadiet) har ökat. I och med att behörighetsvillkoren för personalen inom socialvården har skärpts har tillgången till socialarbetare försvårats avsevärt. Inom serviceområdet för familje- och socialtjänster förbereddes en verksamhets- och organisationsreform som införs 2019. Målet med reformen är att uppnå ett effektivare och mer produktivt klientarbete samt en bättre beredskap inför den eventuella vårdreformen.

Ekonomin inom sektorn utföll betydligt sämre än beräknat i den tredje delårsöversikten. Prognosavvikelserna har varit särskilt stora framför allt inom familje- och socialtjänsterna samt inom äldreomsorgen och handikappservicen. Serviceområdenas mål för verksamheten gällande t.ex. förändring av servicestrukturen uppnåddes inte såsom planerat eller förändringen var otillräcklig i förhållande till budgeten. Därtill har man utökat antalet platser inom boendeservicen för äldre och utökat sjukhuspersonalen bl.a. för att underlätta situationen med förflyttningsfördröjningen. Särskild uppmärksamhet ska fästas vid uppföljning och bedömning vid köp av tjänster och klienttjänster och systemen ska stöda hanteringen av den totala ekonomin. Att genomföra budgeten och höja förutsägbarheten är det viktigaste målet för verksamheten inom förvaltningen år 2019.

Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin

Antalet remisser som Åbobor fått till sjukvårdsdistriktets sjukhus har avtagit år 2018. När man i siffrorna för 2017 inkluderar remisserna till Åbo stads egen psykiatri innan fusionen så var ökningen 0,5 procent jämfört med året innan. Kostnadsökningen för användningen av den specialiserade somatiska sjukvården var 4 procent (5,9 M€) år 2018 (inkl. ÅUCS och Åbolands sjukhus). Kostnaderna för användningen av EPLL har ökat 13,6 procent (3,5 M€) jämfört med 2017. Efter det att ett tilläggsanslag på 14,4 M€ hade beviljats i samband med delårsöversikten överskred sjukvårdsdistriktets bokslut budgeten med 1,4 procent (3,2 M€).

Avvikelserna för de jämförbara bokslutssiffrorna inom hälsovårdstjänsterna i förhållande till budgeten är +3,1 procent för verksamhetsutgifternas del, +0,8 procent för inkomsternas del samt +3,6 procent för nettosiffrans del. Överskridningen av verksamhetsbidraget var markant, 3,3 M€. Överskridningen beror på flera faktorer: För att undvika sjukvårdsdistriktets fördröjningsavgifter har man ökat sjukvårdspersonalen och köpet av krävande anstaltsrehabilitering. Verksamheten vid avdelningen för patienter med svåra minnesrelaterade sjukdomar är nu fullskalig. På grund av de åtgärder som ökar de äldres funktionsförmåga har man riktat resurserna för den medicinska rehabiliteringen bl.a. till hemvården och boendetjänsterna. Köpet av förbrukningsartiklar och diabetesartiklar överskrider budgeten med 0,9 M€ (16,2 procent). Den största delen av överskridningarna gällande köptjänster (2,7 M€) riktades till inhyrning av arbetskraften (1,3 M€). Budgeten överskreds också inom laboratorietjänster (0,7 M€) och bildiagnostik (0,7 M€) och i användningen av andra hälsovårdscentraler. Köp av klienttjänster har riktats bl.a. till den medicinska rehabiliteringen, barnneurologin och vården i livets slutskede. Servicesedlarna inom munhälsovården användes i större utsträckning än 2017. Det var möjligt

Bokslut 2018

Välfärdssektorn

att uppnå resultatmålet i fråga om verksamhetsintäkterna, eftersom ersättningarna för särskilda kostnader gällande flyktingar och återinvandrare ökade något mer än året innan och i delårsöversikten.

Budgeten för familje- och socialtjänsterna överskreds med 2,6 M€ (+27,2 procent) för inkomsternas del och med 8,02 M€ (+8,1 procent) för utgifternas del. Nettot i bokslutet för 2018 var -5,5 M€ (+6,0 procent) i förhållande till budgeten. Budgetöverskridningen inom familje- och socialtjänsterna beror på kostnadsökningen av köptjänsterna för klienttjänster vilket skedde i alla klientgrupper fränsett köptjänster för omhändertagna. Kostnaderna för köptjänsterna 2018 budgeterades i enlighet med riktalet och de mål som ställts upp för strukturförändringen inom barnskyddet och boende- och missbrukartjänster. I merparten av köptjänsterna underskreds budgeten jämfört med år 2017. De tyngdpunktsändringar som man strävat efter i servicestrukturen nåddes inte, vilket för sin del ledde till budgetöverskridningen. Kostnaderna och användningen av tjänsterna uppföljdes inom serviceområdet med tätare mellanrum än tidigare, men trots det misslyckades man att förutspå kostnadsökningen. Personalkostnaderna utföll mindre än budgeterat. Serviceområdets övriga verksamhetskostnader följde budgeten. Inkomsterna utföll större än beräknat särskilt i fråga om statsättningar.

Att tillgången till tjänsterna inom öppenvården och enligt socialvårdslagen har förbättrats enligt de mål som ställts upp för strukturförändringen har också ökat kostnaderna för dem. En något mindre andel av barnen i Åbo behövde anlita barnskyddets tjänster, men situationerna för enskilda barn, unga och familjer kan vara mycket svåra. Även stödåtgärder som tillhandahålls familjer i hemmet har ökat och familjerehabiliteringen har använts målinriktat i svåra barnskyddssituationer. Delvis på grund av detta har antalet nya omhändertaganden minskat ca 30 procent jämfört med året innan (67 år 2017, 47 år 2018). Antalet omhändertagna barn för 2018 var något mindre än året innan. Placeringar av omhändertagna barn är den största köptjänstkostnaden. Även i detta fall överskreds budgeten med 2,4 M€, men kostnadsökningen förblev på samma nivå som 2017. Behovet av brådskande placeringar minskade jämfört med året innan, men kostnaderna ökade på grund av ungas svåra situationer. Kostnaderna inom barnskyddet ökade på grund av att det tyngsta servicebehovet och därmed också köptjänsterna riktades till unga; år 2018 var hälften av de omhändertagna 15-17-åringar, drygt 60 procent av dem som placerats i köptjänster var 15-17-åringar. Året var svårt även på riksomfattande plan och det var tidvis svårt att hitta lediga placeringsplatser. Detta ledde till att bl.a. stadens egna mottagningshem användes en längre tid än normalt ökade behovet av att anlita köptjänster för brådskande placeringar. Staden använde sina egna mottagnings- och barnhem effektivt och utvecklade deras verksamhet genom att bl.a. förstärka den psykiatriska kompetensen. Den egna familjerehabiliteringen inleddes och ersatte delvis köptjänsterna.

Hemtjänst för barnfamiljer beviljades efter behov och detta ordnades genom servicesedel. Anslaget för hemtjänsten ökades jämfört med 2017, men detta överskreds märkbart. Efterfrågan på hemtjänsten har ökat hela tiden ända sedan den togs i bruk 2015, men ökningen avstannade under 2018.

Antalet rehabiliteringsklienter som omfattas av de köpta boendetjänsterna inom missbrukar- och mentalvården har ökat med ca hundra personer jämfört med året innan. I enlighet med målen för servicestrukturen har andelen stödboende ökat, men å andra sidan har användningen av tjänsterna inte minskat inom serviceboende och effektiviserat serviceboende. Budgeten för 2018 grundade sig på denna tyngdpunktsändring. Kostnaderna för köptjänsterna för rehabiliteringsklienter inom missbrukarvården och mentalvården överskred budgeten med sammanlagt ca 2,9 M€. Under året har man centraliserat behandlingen av remisser till boendetjänsterna för att säkerställa en rätt vårdplats för klienten, genomfört omvärderingen av servicebehovet hos klienter vid två enheter samt utvecklat ett starkt boendestöd för klienter inom mentalvårdsrehabilitering i boendegemenskapen Orvokki.

Sysselsättningsläget förbättrades under hela 2018, men detta hade ingen inverkan på användningen av utkomststöd. Användningen av det kompletterande utkomststödet förblev på samma nivå som 2017 och användningen av det förebyggande utkomststödet ökade ca 15 % jämfört med året 2017. Särskilt ansökningarna om stöd till hyresskulder ökade.

Utgifterna i budgeten gällande serviceområdet för Äldreomsorgen och handikappservicen överskreds med sammanlagt 4,8 m€ (2,5 procent). Även inkomsterna överskreds (1,2 miljoner euro) så att nettoöverskridningen var 3,6 miljoner euro dvs. 2,2 procent i förhållande till budgeten.

I budgetramen för 2018 kunde man inte förutspå kostnadsökningen som berodde på den åldrande befolkningen eller det ökade behovet av handikapptjänster. När man eliminerar överföringen av de centraliserade utgiftsposterna (t.ex. hyror) till kostnadsställen enligt upphovsprincipen kan man konstatera att utgiftsramen för 2018 helt ligger på samma nivå som bokslutet för 2017.

Av kostnadsöverskridningen riktades 1,45 miljoner (1 procent av budgeten för äldreomsorgen) till äldreomsorgen. Inom äldreomsorgen riktades den största budgetöverskridningen till personalkostnaderna för hemvården. Personalen inom hemvården utökades på sommaren beroende på att regionförvaltningsmyndigheten genomförde en arbetarskyddsinspektion där det kom fram att det förekommer en avsevärd psykosocial belastning hos personalen. Dessutom ökade man personalen inom utskrivningsverksamheten för hemvården. Genom åtgärden ville man öka direkta utskrivningar särskilt från sjukvårdsdistriktet och på så sätt minska fördröjningsavgifterna.

Kostnaderna för den egna produktionen inom boendetjänster för äldre underskred budgeten klart. Framför allt kostnaderna för köp av tjänster kunde minskas.

Bokslut 2018

Välfärdssektorn

Servicesedlarna inom boendetjänster för äldre överskred budgeten med 0,6M€, ökningen var 1,1 miljoner euro jämfört med året innan. Boendetjänster som skaffades av privata serviceproducenter ökades flera gånger under 2018. Ökningen av boendetjänster som ordnas som köptjänst och servicesedlar uppgick till sammanlagt 1,45 miljoner euro jämfört med bokslutet året innan. Målet med denna åtgärd var också att minska fördröjningsavgifterna.

Eftersom det är fråga om en utvidgning av långtidsvården kommer vårdplatserna att användas under flera år. Detta medför tryck att överskrida även budgten för 2019.

Budgeten för handikappservicen överskreds med 3,4 miljoner euro, ökningen jämfört med bokslutet året innan var 3,2 miljoner euro, man hade alltså knappt kunnat räkna med det ökade servicebehovet i budgeten. Trots detta ökade ändå antalet kunder inom handikappservicen med ca 20 personer. Dessutom ökade antalet kunder för personlig assistans och antalet beviljade tjänster per kund.

Staden strävar efter att underlätta det ökade trycket på kundtjänster som beror på den åldrande befolkningen genom att utveckla servicehandledningen, införa nya digitala arbetsmetoder, lätta på servicestrukturen samt genom att satsa på den optimala planeringen av kundarbetet och införandet av den elektroniska ärendehantering vid planering av arbetsskift. Det är ändå att förutse att dessa effektiviseringsåtgärder inte ensamma kommer att täcka det ökade servicebehovet.

Klausuler	Åtgärdsutredning
Välfärdssektorn utreder möjligheten att erbjuda Åbobor under 25 år gratis preventivmedel.	Utredningen gjordes åt social- och hälsovårdsnämnden, behandlades 19.9.2018 § 251 Vid behandlingen av budgeten för 2019 ålade stadsfullmäktige att gratis prevention för Åbobor under 25 år tas i bruk hösten 2019.
Beredt ett omfattande sektorövergripande åtgärdsprogram för att förebygga utslagning och områdesvis differentiering. Avsikten är att förbättra jämlikheten mellan de olika bostadsområdena i staden. Vid sidan av åtgärdsprogrammet kartläggs situationen för bostadslösa i Åboregionen och utarbetas en plan för att minska bostadslösheten.	Åtgärdsprogrammen för att förebygga utslagningen och minska bostadslösheten färdigställdes hösten 2018 och förelades stadsfullmäktige för behandling 28.1.2019.

Budgetutfallet

Social- och hälsovårdsnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsintäkter	69 605 190	-1 300 000	68 305 190	73 383 877	5 078 687
Verksamhetsutgifter	-655 773 195	-16 159 547	-671 932 743	-688 647 437	-16 714 694
VERKSAMHETS BIDRAG	-586 168 006	-17 459 547	-603 627 553	-615 263 560	-11 636 007
Investeringsutgifter	-1 000 000	0	-1 000 000	-575 107	424 893
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-1 000 000	0	-1 000 000	-575 107	424 893

Bokslut 2018

Välfärdssektorn

Användningen av arbetskraft

	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Årsverken (årsv.)	4.567,4	4314,0	4.260,0	4.307,4
Löner och arvoden (1.000 €)	169 098	161 514	158 996	162 082

Ytterligare information: Personalen ökade inom hälsovårdstjänsterna, familje- och socialtjänsterna samt inom äldreomsorgen och handikappservicen. Personalkostnaderna som helhet underskred budgeten på sektornivå men i arvoden ingår kostnaderna för t.ex. personlig assistans (handikappservicen) som överskreds tydligt. I personalkostnaderna ingår en engångspott enligt AKTA, en summa på sammanlagt 1,2 M€ som man inte hade förberett sig att betala inom sektorn eftersom summan drogs ifrån den ursprungliga budgeten och reserveringen koncentrerades till koncernen.

De strategiska målen

Mål 1: Tyngdpunkten överförs till förebyggande arbete	Strategisk riktlinje: 2.1.2		Övriga riktlinjer som genomförs:	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Antalet och andelen av åldersgruppen av barn i åldern 0–17 år som är kunder inom öppenvårdens barnskydd *definitionen har ändrats år 2015	1519/ 5,3 %	1600/ 5,5 %	andel av åldersgruppen sjunker	1530/5,3%
Ökning av e-tjänster för rådgivningen och skol- och studerandehälsovården				
- andelen avtal om att sköta ärenden för en annan person gällande barn i rådgivningsåldern	13 %	28,8%	50 %	4499/37,8%
- andelen avtal om att sköta ärenden för en annan person gällande barn i grundläggande utbildning	0,3 %	5,4 %	50 %	1335/9,2%
Andelen överviktiga barn och unga				
- 4-åringar	..	..	sjunker	..
- Årskurs 8	..	..	sjunker	..
Munhälsovården: dmf-index (kariesprevalens i den undersökta populationen)				
- 5-åringar	0,43	..	0,3	..
- 12-åringar	1,17	..	1,2	..
Vaccinationsgrad (rådgivningsbyråerna) - Andelen 3-åringar av åldersklassen som inte vaccinerats	2,4 %	0,39 %	0 %	2,18 %
Partnerskapet med tredje sektorn ökar och blir tätare:				
1. Antalet samarbetsavtal beträffande överlåtandet av lokaler	31	33	växande	42

Bokslut 2018

Välfärdssektorn

2. Avtal om bidragssamarbete som gjorts med permanenta samarbetspartners (för minst 2 år)	-	15	målet specificeras	15
3. Antalet funktionella partneravtal (inklusive utlåtanden och avsiktsförklaringar som getts till STEA och OPM samt övriga externa finansiärer)	27	35	växande	51
Antalet och andelen av +75-åringar som bor hemma	90,7 %	90,7% (15 664)	90,6 % (15 646)	90,9 % (15 814)
Ändring i antalet personer som fyllt 75 år som får service inom kretsen för regelbundna tjänster/ändring i antalet åbabor som fyllt 75 år.	-54 / 543	74 / 86		-135/163
- hemvård	-16	36	sjunkande	-114
- stöd för närståendevård	-7	43	stigande	17
- långtidsvård dygnet runt (inklusive kunder vid enheten för palliativ vård vid Kaskenlinna)	-31	-5	sjunkande	-21
Stöd för närståendevård, Antal personer som får närståendevård (tvärsnitt)				
- 0-17	158	171	jämn	190
- 18-74	463	483	jämn	519
- personer som fyllt 75 år	536	562	växande	579
Antalet vårdperioder för korttidsvård	2064	3727	växande	4060
Vårdperiodens längd i kretsen för vård dygnet runt, sammanlagt				
- i palliativa	975,2	1077,4	sjunkande	332
- boendetjänster	1238,7	1132,2	sjunkande	1099

Beskrivning av målet: Bastjänster som tillhandahålls i tid och är väl inriktade är ett gott förebyggande arbete. Service i rätt tid och på rätt nivå minskar behovet av korrigerande tjänster och specialtjänster.

Förklaring till avvikelsen

Avtalen om att uträtta ärenden elektroniskt på barnens vägnar har ökat väl men inte i den takt som målet förutsätter. Avtalen om att uträtta ärenden på grundskoleelevernas vägnar har ökat men i betydligt långsammare takt.

Uppföljningssättet för vaccinationsgraden har preciserats och uppgifterna för 2018 är pålitligare än året innan. Vaccinationsgraden för småbarnen påverkas snabbt av en allmän vaccinationsdebatt.

Antalet kunder inom stödet för närståendevård ökade i fråga om barn och unga samt personer under 75 år trots att målet var en jämn utveckling.

Mål 2: Man ökar verkan, effekten och produktiviteten hos korrigerande tjänster	<i>Strategisk riktlinje: 2.1.3</i>		<i>Övriga riktlinjer som genomförs:</i>	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Köerna till fortsatt vård blir kortare inom sjukvårdsdistriktet				

Bokslut 2018

Välfärdssektorn

- antalet förflyttningsfördröjningsdagar /mån	161	276	<50 %	398	
- den höjda avgiftens andel av förflyttningsfördröjningsdagar	36 %	46 %	<20 %	54 %	
Tjänsternas effekt: tjänsten har förbättrat kundens livssituation och har varit nyttig (svarens genomsnitt på skalan 1–5)					
- Handikappservice	4,0	4,3		4,4	
- Öppenvårdstjänster för äldre	4,2	4,3	växande	4,2	
- Serviceboende för äldre	4,0	4,1	växande	4,0	
- Sjukhusvård	4,2	4,3	växande	4,4	
- Polikliniska tjänster	4,4	4,7	växande	4,5	
- Socialarbetet inom öppenvården	3,9	4,4	växande	4,5	
- Rådgivningstjänster	..	..	växande	3,9	
- Skol- och studerandehälsovård	..	..	växande	3,4	
- Rådgivningsbyrån för uppfostnings- och familjefrågor, psykologtjänster	..	..	växande	4,6	
- Vård av barn utom hemmet (stadens barnhem och upptagningshem)	3,5	3,8	växande	4,0	
Antalet som deltar i anstaltsvård av de som får vård dygnet runt					
- +75 antalet åldringar och procentandel	633/ 39,6%	502 / 31,3 %	minskande	478/ 30,2%	
- procentandel med intellektuell funktionsnedsättning	7,7 %	4,1 %	6,0 %	4,0 %	
Antalet ersatta patientskador (ersatta skador 2016 versus genomsnittet under de senaste fem åren 2011–2015)	8 / 10	12 / 11	sjunkande	9 / 9,6	
<p>Beskrivning av målet: Korrigerande tjänster produceras effektivt och verksamt. Kunden får i rätt tid tillgång till tjänster som hen behöver som motsvarar hens behov.</p> <p>Förklaring till avvikelsen De operativa och euromässiga målen för fördröjningsdagar nåddes inte år 2018 på grund av influensaepidemin i början av året, VRE-epidemin i slutet av året, den ökade användningen av EPLL under hela året och det otillräckliga antalet eftervårdsplatser.</p> <p>Effektivitetsbedömningarna av öppenvårdstjänsterna och boendetjänsterna för äldre försvagades en aning jämfört med året innan.</p>					

Bokslut 2018

Bildningssektorn

NÄMNDEN FÖR FOSTRAN OCH UNDERVISNING

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Timo Jalonen

Den redovisningsskyldiga tjänsteinnehavarens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser
<p>Centrala förändringar i omvärlden</p> <ul style="list-style-type: none"> Bildningssektorn nådde målen för verksamheten och ekonomin väl under den senaste verksamhetsperioden. Servicebehovet gällande alla serviceformer har ökat med undantag av gymnasieutbildningen. Kvantitativt sett var ökningen störst inom den grundläggande utbildningen. Det ökade servicebehovet inom småbarnspedagogiken grundade sig på ökningen av invånarantalet och förändringarna i befolkningsstrukturen samt på en större efterfrågan på dagvård till följd av den minskade arbetslösheten trots att antalet barn i åldern 0-6 år minskade samtidigt. Problem med anknytning till lokalerna är den största utmaningen inom sektorn. Sektorns egna möjligheter att påverka detta är ändå ganska små.
<p>Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin</p> <ul style="list-style-type: none"> I bokslutet för 2018 var sektorns faktiska inkomster 24,9 miljoner euro och utgifterna 321,8 miljoner euro. Bokslutsnetto för bildningssektorn var således 296,8 miljoner euro (288,2 miljoner euro år 2017). Budgeten underskreds med 1 182 591,70 euro. Det utgör 0,4 procent av budgetens slutsumma för hela nämnden. Av detta var överskridningen av inkomsterna 1,6 miljoner euro och överskridningen av utgifterna 0,4 miljoner euro.

Klausuler	Åtgärdsutredning
Man anhåller om att få delta i ett försök med avgiftsfri småbarnspedagogik och förbinder sig till att stå för stadens betalningsandel av försöket i utbyte mot statlig finansiering.	Försöket pågår och omfattas av drygt 90 procent av barnen.
En utredning om servicebehovet inom småbarnspedagogiken och situationen för det nuvarande servicenätet utarbetas i anslutning till prognoserna över antalet barn samt planeringen av markanvändning och boende.	Nämnden har på sitt möte 15.8 gett sitt utlåtande om sektorns lokalbehov.

Budgetutfallet

Nämnden för fostran och undervisning €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsintäkter	23 320 809	0	23 320 809	24 913 222	1 592 413
Verksamhetsutgifter	-319 605 646	-1 736 922	-321 342 568	-321 752 389	-409 821
VERKSAMHETS BIDRAG	-296 284 836	-1 736 922	-298 021 759	-296 839 167	1 182 592
Investeringsutgifter	-4 110 500	0	-4 110 500	-2 868 167	1 242 333
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-4 110 500	0	-4 110 500	-2 868 167	1 242 333

Bokslut 2018

Bildningssektorn

Användningen av arbetskraft

	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Årsverken (årsv.)	3669	3648,6	(3 648.0)	3691,2
Löner och arvoden (1.000 €)	139 943	138 973	139 551	144 324

Ytterligare information: Bildningssektorns målvärde för årsverken är riktgivande, inte bindande. Bokföringspraxisen gällande arbetstidsprocenten i avtal för deltidsanställda lärare inom bildningssektorn har sedan hösten 2017 ändrats. Gamla avtal kan inte heller korrigeras i systemet, utan ändringarna träder i kraft allt eftersom nya avtal registreras i systemet. Av den anledningen är de gamla åren inte jämförbara med utfallet i nuläget.

*Om utfallet uppfyller målet kan inte bedömas, se Ytterligare information

De strategiska målen

Mål 1: Granskning av servicenätverket inom småbarnspedagogiken	Strategisk riktlinje: 2.2.6		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.2.2, 2.2.8	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Granskningen av servicenätverket inom småbarnspedagogiken genomförs och de föreslagna åtgärderna vidtas.			Man utreder behovet av småbarnspedagogik för Västcentrum, Skansen och öarna.	Ärendet har behandlats i nämnden i augusti 2018
Beskrivning av målet: Följande utredning om servicenätverket bereds vid årsskiftet 2017/2018.				
Förklaring till avvikelserna				

Mål 2: Tillägnande av nya digitala verksamhetsmiljöer	Strategisk riktlinje: 2.2.2		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.2.1, 3.2.3	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
På årskurserna 4–9 övergår man till en ny lärmiljö och genomför ett omfattande utbildningsprogram för lärare			Personliga terminaler för alla elever på årskurs 4–5 och 7–8	Anskaffningen av apparaterna har framskridit enligt planen och har genomförts. Planen håller på att finslipas. Tutorlärare är verksamma och utbildningar pågår.
Beskrivning av målet: En modell utarbetas för anskaffning av personliga terminaler för alla elever i årskurs 4–9. Utvecklandet av lärmiljöer stöds genom projekt, utbildning av lärare och stöd som de ger varandra.				
Förklaring till avvikelserna				

Bokslut 2018

Bildningssektorn

Mål 3: Genomförandet av yrkesutbildningsreformen	<i>Strategisk riktlinje: 2.2.2</i>		<i>Övriga riktlinjer som genomförs: 2.2.1, 3.2.3</i>		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Den yrkesinriktade utbildningen för unga och vuxna förnyas enligt reformen och samtidigt beaktas den positiva strukturförändringen i regionen	-		Sammanförandet av serviceområden genomfördes och de sammanlagda teamens verksamhet utvecklades	Målet nåddes	
Beskrivning av målet: - Förklaring till avvikelsen					

Bokslut 2018

Fritidssektorn

KULTURNÄMNDEN

IDROTTSNÄMNDEN

UNGDOMSNÄMNDEN

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Minna Sartes

Redovisningsskyldiga tjänsteinnehavarens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser

I sektorns tjänster gjordes nästan fem miljoner besök år 2018. Ökningen av det totala antalet besök jämfört med föregående år visar att Åbo stads kultur-, idrotts- och ungdomstjänster är en mycket viktig och väsentlig del av stadens tjänster.

Enligt den årliga invånarenkäten om stadens och kommunens tjänster (KAPA/FCG) ingick 11 av sektorns tjänster bland de 26 mest använda och populära tjänsterna. Bibliotekstjänsterna fick de högsta betygen. På hösten genomfördes också kundenkäter (FCG) inom alla serviceområden. De som använder tjänsterna är genomgående nöjda eller mycket nöjda med sektorns tjänster.

Sektorn har fyra insatsområden som är gemensamma för alla serviceområden: främjande av aktivitet, partnerskap, utnyttjande av digitala medier samt medborgarfärdigheter och närbarhet, som samordnas av sektorförvaltningen. Till serviceområdenas framgångar 2018 räknas bland annat ökningen av antalet barnbokslån och inledandet av Mittbibliotek-verksamheten, det rekordstora antalet besökare till orkesterns egna produktioner, Symfoni för bollhallen!, projektet Skolan i rörelse, deltagandet i mentorskapsprogrammet Kraft i åren, öppnandet av det ombyggda Apoteksmuseet och gården Qwensel, det fortsatta arbetet med Ett historiskt museum, den nationella utmärkelsen till Turku Game Academy och införandet av deltagande budgetering i nästan alla ungdomslokaler.

Det positiva ekonomiska resultatet påverkades av betydligt mindre personalutgifter och utgifter för interna tjänster än planerat samt av större avgiftsintäkter än väntat. Allmänt sett kan man konstatera att kostnadsnivån ökade mindre än väntat när det gäller alla kostnadsslag.

Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin

Fritidssektorns ekonomiska mål uppnåddes bättre än planerat och beräknat. Hela sektorns verksamhetsbidrag var 2,5 miljoner euro bättre än planerat. Avvikelserna från verksamhetsmålen är inte väsentliga med tanke på helheten.

Klausuler	Åtgärdsutredning
Kulturnämnden: Före slutet av juni 2018 utreds hur stödet till verksamheten hos tredje sektorns kulturaktörer kan utvecklas och hur verksamheten kan främjas bättre än i nuläget.	Utredningen har utförts och behandlades vid kulturnämndens sammanträde 22.8.2018.

Budgetutfallet

Kulturnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsintäkter	3 855 399		3 855 399	4 642 960	787 560
Verksamhetsutgifter	-39 609 401	-678 086	-40 287 487	-39 237 477	1 050 010
VERKSAMHETSBI DRAG	-35 754 001	-678 086	-36 432 088	-34 594 517	1 837 570
Investeringsutgifter	-875 000	0	-875 000	-364 139	510 861
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-875 000	0	-875 000	-364 139	510 861

Bokslut 2018

Fritidssektorn

Idrottsnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med änd- ringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsintäkter	4 045 000		4 045 000	4 421 022	376 022
Verksamhetsutgifter	-24 651 000	-46 563	-24 697 562	-24 815 184	-117 621
VERKSAMHETS BIDRAG	-20 605 999	-46 563	-20 652 562	-20 394 161	258 401
Investeringsutgifter	-450 000	0	-450 000	-345 375	104 625
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-450 000	0	-450 000	-345 375	104 625

Ungdomsnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med änd- ringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsintäkter	879 000		879 000	817 719	-61 281
Verksamhetsutgifter	-9 018 002	-51 221	-9 069 223	-8 574 235	494 988
VERKSAMHETS BIDRAG	-8 139 002	-51 221	-8 190 223	-7 756 516	433 707
Investeringsutgifter	-120 000	0	-120 000	-94 292	25 708
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-120 000	0	-120 000	-94 292	25 708

Användningen av arbetskraft

	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Årsverken	593,6	597,2	614,5	603,7	
Löner och arvoden, (1 000 €)	20 419	20 609	20 853	20 957	
Kulturnämnden (årsverken)	396,5	398,0	406	398,3	
Kulturnämnden (löner och arvoden), (1 000 €)	13 739	13 819	13 833	13 905	
Idrottsnämnden (årsverken)	92,1	94,9	101	101	
Idrottsnämnden (löner och arvoden), (1 000 €)	3 197	3 338	3 463	3 596	
Ungdomsnämnden (årsverken)	105,0	104,3	107,5	104,4	
Ungdomsnämnden (löner och arvoden), (1 000 €)	3 482	3 452	3 557	3 456	

Bokslut 2018

Fritidssektorn

Strategiska mål

Mål 1: En aktiv livsstil för så många Åbabor som möjligt	Strategiskt tema: Den aktiva Åbobon Strategisk riktlinje: 2.3.7		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.3.4, 2.3.5, 2.3.6		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Bibliotekslån	3 065 195	3 068 383	3 000 000	3 058 121	
biblioteksbesök	1 973 181	2 007 958	2 000 000	1 954 129	
konserterbesökare	72 422	73 847	70 000	69 457	
museibesök	353 010	466 118	310 000	394 626	
simhallsbesök	637 862	770 000	750 000	808 000	
Unga som besökt ungdomstjänsternas handledda tjänster (besöksgångar)			210 000 (i siffran ingår barn och unga i åldern 0–29 år)	199 100	

Beskrivning av målet: En aktiv fritid ger livet innehåll och är en väsentlig del av grunden för ett gott liv. Den aktiva Åbobon mår bra. En motionsinriktad livsstil. Kultur gör gott. Åbo utvecklar vidare nya former av kulturdeltagande och kulturaktiviteter. Ett balanserat liv för barn och unga Samarbetet mellan stadens aktörer som arbetar på olika håll i staden etableras.

Förklaring till avvikelsen:

Mål 2: Mångsidiga tjänster produceras kostnadseffektivt genom att utveckla och utvidga partnerskap	Strategiskt tema: Den aktiva Åbobon Strategisk riktlinje: 2.3.2 (Tjänster genomförs i samarbete med medborgar- och organisationsverksamheten)		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.3.1, 2.1.1, 2.3.6		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Antal besökare hos avtalspartner (kulturbidrag)	601 214		601 200	777 780	
Antalet deltagare i idrottsföreningar som fått bidrag	60 214		60 000	69 506	
Antalet ungdomsföreningar och verksamhetsgrupper för unga som fått bidrag	97		103	78	

Beskrivning av målet: Sätten att producera tjänster i samarbete mellan staden och tredje sektorn granskas och tjänster produceras i allt större utsträckning genom partnerskap. Samarbetet genomförs så att stadens aktörer säkerställer att medborgar- och organisationsverksamheten har en stark roll och ett starkt ansvar. Servicestigar som överskrider sektorsgränserna och andra aktörer produceras. Både i stadens egen verksamhet och på det fria fältet genomförs nya former av kulturverksamhet och stadskulturevenemang.

Förklaring till avvikelsen: Bidragssystemet förnyades; användningen av det nya elektroniska systemet och den ändrade ansökningstidtabellen minskade antalet ansökan om projektbidrag från ungdomsnämnden betydligt på hösten (2017: 29 à 2018: 6)

Bokslut 2018

Fritidssektorn

Mål 3: Flerkanaliga och interaktiva tjänster tillhandahålls genom digitalisering	Strategiskt tema: Ett Åbo som påverkar och förnyas Strategisk riktlinje: 3.2.3 (Digitala tjänster utvecklas)		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.3.3, 2.3.6	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Besök på bibliotekets webbplats (vaski)	1,57 milj.	1,8 milj.	1,7 milj.	2,1 milj.
Lån av bibliotekets e-material	27 736	37 759	38 000	100 107
Ökning av antalet digitalt tillgängliga objekt på museet per år	51 107	11 975	+ 4 500	8 363
Hobbysökning			Pilotförsök	Utfall
Proportionell andel (%) avlagda körkort för sociala medier bland personalen (utbildningshelheten byggs upp 2018 och inleds i full utsträckning 2019)			10 %	0 %

Beskrivning av målet: Staden utvecklar sina servicekanaler och digitaliserar sina tjänster på ett omfattande sätt genom att utnyttja den bästa praxisen och det riksomfattande samarbetet. Digitalisering utnyttjas vid nya typer av kulturdeltagande. När man utvecklar digitala tjänster och ökar tillgången till öppna data och sam användningen av data måste olika dataskyddsaspekter beaktas.

Förklaring till avvikelsen: Ansvarspersonen för projektet för körkortet för sociala medier slutade arbeta vid ungdomstjänsterna och projektarbetet avbröts.

Mål 4: Invånarnas medborgarfärdigheter främjas.	Strategiskt tema: Den aktiva Åbo-bon Strategisk riktlinje: 2.3.1 (Den aktiva livsstilen stöds genom att skapa förutsättningar för aktivitet på eget initiativ)		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.3.5, 2.3.6	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Totala antalet besökare i orkesterns barnevenemang, invandrarevenemang och evenemang för publikfostran			17 700	20 660
Antalet användningstillfällen av museets rådgivningstjänster	3 114	6 439	3 500	7 099
Antalet deltagare i bibliotekets användarutbildning	13 498	12 751	12 000	11 623
Unga som fått handledning (9–18-åringar med ungdoms- och säsongskort och som har deltagit i hobbykurser samt 15–29-åringar som har deltagit i Fendari, Startverkstaden, vägglösa verkstäder och i uppsökande ungdomsarbete)	-		Handledning och stöd: 1315 (Kommunförbundet för främjande av sysselsättningen medför kundströmmar) Lära genom att göra: 2100	Handledning och stöd: 1961 Lära genom att göra: 6547

Beskrivning av målet: Väsentliga delfaktorer i ökningen av aktiviteten är att möjliggöra initiativförmåga och självbetjäning och inrikta servicehandledningen till passiva invånare. Delaktigheten är också en viktig del av välbefinnandet som ska te sig för invånarna som en möjlighet att ägna sig åt något konkret särskilt i invånarnas egna bostadsområden. I stadens verksamhet och serviceproduktion betonar man kreativitet och innovativa lösningar samt berikar invånarnas vardag och fritid med kultur i olika former.

Förklaring till avvikelsen: Antalet deltagare i bibliotekets användarutbildningar har varit mindre än väntat, eftersom evenemangskonceptet Bokmässan som riktades till skolor inte längre genomfördes 2018. Dessutom påverkas statistiken av verksamhetens utfall i förhållande till läsåret, inte kalenderåret.

Bokslut 2018

Fritidssektorn

TEATERN	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Beläggingsprocent	72,7	76	75	78	■
Antalet grupper	35 791	28 871	37 000	23 639	■
Antalet åskådare	115 448	112 090	132 000	138 298	■
Antalet premiärer	8	12	8	11	■

Förklaring till avvikelsen: Det är inte längre relevant att följa upp antalet grupper. I fortsättningen följer man upp det totala antalet åskådare.

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

STADSMILJÖNÄMNDEN BYGGNADS- OCH TILLSTÅNDSNÄMNDEN KOLLEKTIVTRAFIKNÄMNDEN FÖR ÅBO STADSREGION AVFALLSHANTERINGSNÄMNDEN I SYDVÄSTRA FINLAND

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: sektordirektör Christina Hovi

Den redovisningsskyldiga tjänsteinnehavarens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten

Utvärdering av verksamhetsmiljöns utveckling år 2018

Verksamhetsmiljön har utvecklats enligt förväntningarna under årets lopp. Stadens invånarantal fortsatte växa och var enligt förhandsuppgifterna 191 664 i december 2018. Ökningen var 1995 nya invånare jämfört med det föregående året. Befolkningsökningen grundade sig som tidigare etablerats på flyttningsrörelsen.

Trenden för den snabbt minskande arbetslösheten fortsatte 2018. I december fanns 11 440 arbetslösa i Åbo, vilket var 1486 personer mindre än det föregående årets statistik i december. Arbetslöshetsgraden var 12,2 %, motsvarande minskning uppgick till 1,7 procentenheter.

En följd av urbaniseringstrenden, den positiva strukturförändringen, befolkningsökningen och ändringen i befolkningsstrukturen, är att efterfrågan på bostäder i flervåningshus fortfarande är stor.

Byggandet blev betydligt livligare år 2018. Förra året blev sammanlagt 2667 bostäder (2544 bostäder i flervåningshus, 123 bostäder i småhus) färdiga, vilket är 1358 bostäder fler än det föregående året. De färdiga byggnadernas rymlighet och våningsyta växte 2,5 gånger jämfört med år 2017.

Byggandet har även avtagit lite i Åbo jämfört med det föregående året. Förra året inleddes byggprojekt för byggande av 2072 bostäder (1958 bostäder i flervåningshus, 114 bostäder i småhus), vilket är 317 bostäder mindre än året före det, men på samma nivå som 2016. Förra året beviljades 1511 bygglov; våningsytan för dessa sjönk med ca 35 % och antalet bostäder sjönk med ca 660 jämfört med 2017, vilket kommer att inverka på mängden byggande år 2019.

Konjunkturen har höjt priserna för byggande mer än den allmänna kostnadsnivån stigit. Markbyggnadskostnadsindexet har stigit 2,2 % under 2018 och byggnadskostnadsindexet 2,4 %. Konsumentprisindexet, som beskriver hur den allmänna kostnadsnivån stiger, steg 1,2 % på ett år.

Stadsstrategin, spetsprojekten och klimatplanen godkändes 2018. Åbo stads mål är att bli en helt kolneutral stad senast 2029. Ett kolneutralt Åbo kan uppnås genom att bl.a. genomföra åtgärder för en hållbar stadsstruktur, ett hållbart trafiksystem och ett hållbart energisystem.

Kollektivtrafiken i centrum började i september 2018 köra temporära rutter för den tid som byggarbetena för projektet Salutorget pågår. Samtidigt sjönk antalet resor i kollektivtrafiken kraftigt. Flera byggen i kombination med de tillfälliga trafikarrangemangen har gjort centrumområdet mindre attraktivt. Livskraftstalet har sjunkit och antalet tomma affärslokaler har ökat sedan det föregående året.

Gångtrafikens andel av alla rörelseformer ökade 11,7 % (mål +2 %) och biltrafiken minskade 2 % (mål: ökar inte jämfört med det föregående året). Däremot minskade andelen cykling med 4,7 % (mål +2 %) och antalet resor i kollektivtrafiken minskade 1,5 % (mål +2 %). Samplet för beräkning av fotgängare och cyklister är litet, vilket innebär stokastiska variationer i det årliga antalet.

Kommuninvånarnas nöjdhet med skötseln av parker har ökat under de senaste åren och antalet skadade i trafikolyckor har minskat varje år. Däremot har kommuninvånarnas nöjdhet med trafikförhållandena för bilisternas del sjunkit och minskat för underhållet av den offentliga trafikens del också.

Den exceptionellt torra sommaren skadade gatukonstruktionerna genom att orsaka bl.a. farliga sprickor och sänkor. Skadorna reparerats för att förbättra trafiksäkerheten och för att underlätta underhållet. Då staden utvecklas växer även det område som ska upprätthållas.

År 2018 togs en offentligrättslig dagvattenavgift i bruk. Staden blev ansvarig för dagvattensystemet 2017 och med dagvattenavgiften täcker man kostnaderna för dagvattensystemet, d.v.s. investeringar, saneringar, underhåll, planering och övriga kostnader som hanteringen av systemet ger upphov till.

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Användningen av tjänster som är oberoende av tid och plats har ökat. Via responstjänsten kom in sammanlagt 18 735 st. meddelanden, vilket är ca 2000 st. fler än det föregående året. I byggnadstillsynen har andelen elektroniska ansökningar om lov av alla ansökningar om lov, ökat med 45 % år 2018.

Att skapa och ordna förutsättningar för verksamhet för den attraktiva staden har ökat stadsmiljösektorns arbete. På grund av konjunkturen har rekryteringen av kompetent personal försvårats. I skapandet av förutsättningar och förhållanden för staden att växa, är behovet större av att använda externa sakkunniga särskilt inom planeringen och planeringen av infrastrukturen. På grund av resursbristen har alla mål för verksamheten inte kunnat uppnås.

Reformerna av trafikbalken, vägtrafiklagen, fastighetsbildningslagen och byggbestämmelsesamling trädde i kraft 2018. Reformen av markanvändnings- och bygglagen samt processen för att hitta en lösning för social- och hälsovårdsreformen och landskapsreformen är ännu på hälft.

Översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten och deras väsentliga avvikelser

Genom att utveckla staden som stora områdeshelheter skapar man en grund för tillväxt. Generalplaneringen framskred nästan enligt målsättningen. Utkastet till generalplanen 2029 och förslaget till delgeneralplan för Hirvensalo godkändes. Godkännandet av förslaget till delgeneralplan för Satava-Kakskerta flyttades till år 2019. Spetsprojekten för utveckling av centrumområdet och Åbo vetenskapspark genomförs i huvudsak genom projekt för markanvändningen. Övriga breda helheter var Slotsstaden, Skansen, LogiCity och Blue Industry Park. Projekten för markanvändning framskred, dock lite saktare än man planerat. I och med att tyngdpunkten flyttades till strategiska projekt och projekt som ger staden vinst, har andra projekt fördröjts.

År 2018 godkände stadsfullmäktige 14 detaljplaner, vars sammanlagda våningsyta var 386 605 v-m² (småhus 4 000 v-m², flervåningshus 298 790 v-m², näringar och tjänster 83 815 v-m²). Till detta år överfördes samma antal av målplanerna för 2018, av dem förutsätter en del att ett markanvändningsavtal ingås med en privat markägare innan planen godkänns.

Ökningen av den våningsyta som ingår i förslagen till detaljplaner som stadsmiljönämnden godkänt, uppgår till sammanlagt 141 960 v-m². Målen för planläggning uppnåddes för flervåningshusens del (95 %), men för småhusens del uppnåddes målet inte. Att planläggningsmålet för 2017 överskreds 2,5 gånger, säkerställer utbudet av tomter för flervåningshus under de närmaste åren. Utbudet av tomter för småhus utvärderas räkna till för tre års behov. Av bostadsvåningsytan placeras 29 % på stadens mark, vilket förbättrar utvidgandet av stadens egen plan- och tomtreserv. För stadens bolag bereds flera planer och godkännandet av dessa planer har skjutits fram. Som en följd av detta uppnåddes inte målet för planläggningen. Målet för planläggning av arbetsplatstomter nåddes inte 2018, men det rikliga planläggningsarbetet under 2016 och 2017 säkerställde en tillräcklig reserv av företagstomter för de närmaste åren. Av den planlagda bostadsvåningsytan i detaljplaner som planerats 2018, placerade sig 96 % inom zonen för hållbart växande, vilket även stöder klimatmålet.

Av de planer som stadsfullmäktige godkände 2018 genomfördes två som samarbetsprojekt med en partner och för 14 % av beredningen av detaljplanerna ansvarade en konsult. Konkurrensutsättningen av ramarrangemanget för planläggningen blev för detaljplaneringens del färdig 2018.

Man har strävat efter att förbättra effektiviteten i planläggningen av detaljplaner. Detaljplaneringsprocessens längd från inledande till godkännande av stadsfullmäktige uppgick till 22,4 månader (median) och blev 7,5 månader kortare än under det föregående året.

Till koncernbolagen överläts sammanlagt 10 724 v-m² (Pryssgränden och Tallbacka till TVT Asunnot Oy) och därmed uppnåddes inte det uppställda målet. Objekten i Svalberga och Trädgårdsgatan 41 kan överlätas till TVT först år 2019. Även den överlåtelse som planerats till TYS flyttades på grund av planläggningens tidtabell till januari 2019.

Kollektivtrafikens serviceutbud förbättrades med vattenbusstrafiken och citycykelsystemet. Vattenbusstrafiken sträcker sig från Aura å till Runsala och Hirvensalo och trafikeras med två vattenbussar. Däremot uppnåddes inte kollektivtrafikens mål för antalet resor; antalet resor minskade med 1,5 %. År 2018 blev presentationen av bussarnas stomlinje och preciseringarna till den allmänna planen för spärvägen färdiga.

Utvecklingsprogrammet för cykling godkändes av stadsfullmäktige att iakttas som riktgivande. Cykellederna på Kaskisvägen blev färdiga och på Trädgårdsgatan byggdes en cykelled. Cykelleden för vintercykling fick mycket positiv feedback och fick fortsättning under vintern 2018–2019.

Av stadsmiljösektorns underhållsavtal konkurrensutsattes 80 %. År 2018 bereddes områdesentreprenaden för underhåll av centrumområdet genom alliansmodellen.

I byggprojekten används även andra genomföringsformer än den traditionella delade/helhetsentreprenaden. Allaktivitetshuset i Syvälahti och allaktivitetshuset Ypsilon blev färdiga 2018 och de genomfördes genom en alliansmodell.

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Saneringen av skolan Puolalan koulu genomförs som en projektledningsentreprenad, daghemmet i Viinamäki som en "planera och genomför"-entreprenad och brandstationen i Kakskerta som en entreprenad med helhetsansvar.

Servicelöftet för byggnadstillsynen förverkligades inte helt. Under det föregående året var den genomsnittliga behandlingstiden för alla lov (80 % av loven) var 36 dygn (mål 30 dygn). Byggloven (41 dygn) och rivningstillstånden (38 dygn) hade de längsta behandlingstiderna. De längre behandlingstiderna är en följd av den resursbrist som rått redan en längre tid. Kundnöjdheten uppnår inte målet för byggnadstillsynens del. Av lovansökningarna lämnas 45 % in elektroniskt, vilket överskrider det uppställda målet (35 %).

Miljö- och hälsoskyddets planmässiga granskningars andel av alla genomförda granskningar sjönk till 46 % år 2018. Genomförandet av den nationella planen för livsmedelstillsyn steg till 49 %. På detta invercade även att en hälsovårdsinspektör rekryterades. Den nationella planen för hälsoskyddet genomfördes endast till 35 % (mål 90 %) och försämrades betydligt jämfört med det föregående året. Orsaken är ökningen i antalet oplanerade plötsliga granskningar.

Åbo stad är en aktiv aktör i arbetet med att skydda Östersjön. Åtgärdsprogrammet för Östersjöutmaningen 2014–2018 omfattade 87 åtgärder. Av dem genomfördes 79 stycken. I januari 2018 publicerade städerna Helsingfors och Åbo ett gemensamt uppdaterat åtgärdsprogram för Östersjön för 2019–2023.

För tillfället kan inte växthusgasutsläppen, materialåtervinningen och målen för nyttoanvändning av avfall uppskattas, eftersom information om utfallet inte ännu finns tillgänglig.

Stadsmiljösektorn satsar på att utveckla verksamheten. Inom sektorn pågår sammanlagt ca 100 utvecklingsprojekt. Med extern finansiering startades fem projekt. Ibruktataget av det digitala planläggningsprojektet flyttades till 2019. Digitaliseringen av markanvändningsprocessen från planläggningen till tomtöverlåtelse är igång (DigiKYTO). Stadsmodellen bereddes 2018, men tas i bruk 2019. Planering enligt informationsmodellen har använts i alla byggprojekt för byggande av lokaler och i huvudsak också i byggprojekten för byggande av infrastrukturen. 15 % av byggnadstillsynens arkiv har överförts till digital form.

År 2018 vann elektrifieringen av Föri utmärkelsen Kuntateknikan saavutus 2018. Hyvä Arkiympäristö fick offentlig publicitet då projektets resultat presenterades på WHO:s konferens i Belfast. Projektet belönades för sin innovativitet med utmärkelsen Kuntateknikan saavutus år 2017. Projektet har visat att underhållet av stadsmiljön har en stor betydelse för främjandet av välbefinnande.

Till spetsprojektet Smart and Wise Turku hörde sex områden som betonades. Av dessa rör mest Stadsplanering samt Trafik och resor stadsmiljösektorns verksamhet. I huvudsak var projekten som genomförs under dessa betoningområden först i organisationsskedet, men för parkeringens del har redan tidigare projekt varit i gång och av dessa har en del redan slutförts och för en del har resurserna inte räckt till för att starta projekten.

Målen för personalens välbefinnande uppskattas uppnås. Sjukfrånvaroprocenten var endast 2,6. Trafiklösningarna i området har förblivit oförändrade. Antalet blanketter för utvecklingssamtal som öppnats i det centrerade systemet (242 stycken, 80,3 % av årsverken) var större än i hela staden (73 %). Registrerade fortbildningsdagar enligt fortbildningsplanen var i genomsnitt 1,3 dagar per varje fast anställd. Arbetsplatser på stadsmiljösektorn har intresserat arbetssökande; i Kuntarekry lämnades i genomsnitt 15,7 ansökningar in per arbetsplatsannons (för hela staden var motsvarande tal 10,25 ansökande per annons).

Sektorns resultat var 5,8 miljoner euro bättre än budgeten (budget -28 M€). Kollektivtrafikens resultat överskred budgeten med 0,6 miljoner euro. Utfallet för serviceområdet för stadsbyggande var 3,1 miljoner euro bättre än budgeten. Utfallet för serviceområdet för lov och tillsyn var 2,0 miljoner euro bättre än budgeten.

Verksamhetens intäkter blev 2,8 miljoner euro större än i budgeten (budget -74,4 M€).

- *Försäljningsintäkterna* underskred budgeten med 3,8 miljoner euro (budget 42,9 M€). Kollektivtrafikens biljettintäkter var 1,2 miljoner euro mindre än budgeten. Dagvattenintäkter budgeterades 2 miljoner euro till försäljningsintäkter, men inkomsterna realiserades trots det i gruppen för avgiftsintäkter. Intäkterna från parkeringsavgifterna överskreds med 0,5 miljoner euro (budget 3,4 M€). Felparkeringsavgifterna överskreds med 0,2 miljoner euro (budget 1,6 M€) och genomfördes i gruppen för andra verksamhetsintäkter.
- *Avgiftsintäkterna* blev 4,2 miljoner euro större än budgeten (budget 4,5 M€). Byggnadstillsynens inkomster överskred budgeten med 0,8 miljoner euro (budget 3,1 M€), av de förverkligade inkomsterna var ca 200 000 euro budgeterade till serviceområdet för Stadsmätning och geodata. Dagvattenintäkterna överskred budgeten med 1,2 miljoner euro. Planavgifterna förverkligades ca 530 000 euro (budget 0,3 M€)
- *Hysesintäkterna* överskred budgeten med 1,7 miljoner euro (budget 22,8 M€). Av de överskridna hyresintäkterna uppstod 1 miljon euro på serviceområdet för stadsbyggande. Hyresintäkterna från stadsplaneringen och markegendomen överskred budgeten med 0,7 miljoner euro (budget 22,4 M€).

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Tillverkning för eget bruk blev 0,3 miljoner euro större än budgeten (budget 1,6 M€).

Verksamhetskostnaderna blev 2,8 miljoner euro mindre än i budgeten (budget 104 M€):

- *Personalkostnader* besparades 0,8 miljoner euro (budget 17,4 M€). På sektorns finns fortfarande en del vakanser som inte fyllts. Årsverken sparades in totalt 18,6 st.
- *Inköp av tjänster* besparades 3 miljoner euro (budget 80,8 M€). Kostnaderna för inköp av trafikering var 1,2 miljoner euro mindre än i budgeten. Inköpen av tjänster som stadsmiljösektorns underhåll gjort underskred budgeten med 0,8 miljoner euro. Därtill genomfördes på stadsbyggandets serviceområde inköp av andra tjänster 0,4 miljoner euro mindre än i budgeten. Inköpen av tjänster för stadsplaneringen och markegendomen överskreds med ca 1 miljon euro (budget 2,5 M€) på grund av bl.a. plikten att sanera förorenad mark.
- *Material, förnödenheter och varuanskaffningar* överskreds med 0,9 miljoner euro (budget 2,3 M€). Material- och varuanskaffningar för underhållet vid stadsmiljösektorn överskred budgeten med 0,8 miljoner euro.
- Övriga verksamhetskostnader överskred budgeten med 0,2 miljoner euro (budget 3,3 M€) på grund av bl.a. den oförutsedda skadeersättningen på 75 000 euro (stadsplanering och markegendom).

Stadsmiljösektorns egna investeringar förverkligades med 0,2 miljoner euro under budgeten (budget 0,7 M€).

Stadens gemensamma egendomsposter

I samband med den första delårsöversikten 2018 ändrades budgeten genom att flytta anslag som riktade sig till egendomsposter från stadsmiljösektorn till koncernförvaltningens gemensamma poster (sfm 14.5.2018 § 87). Anslag som riktar sig till egendomsposter var investeringskostnader, finansieringsandelar, överlåtelseintäkter, försäljningsvinster, ersättningar för markanvändning samt avskrivningar. Enligt stadsstyrelsens beslut 20.8.2018 lades i stadsmiljösektorns strategiska avtal till stadsstyrelsens servicebeställning till sektorn, i vilken ingår att budgetanslagen riktas från stadsstyrelsens resultatenheter (51000 KH/maaomaisuus, 51001 KH/infraomaisuus, 51002 KH/tilaomaisuus) inom egendoms- hanteringen till sektorn. Således svarar stadsmiljösektorn ändå fortfarande för genomförandet av och rapporteringen om ovanstående helheter.

Stadsstyrelsen beslutade 17.9.2018 § 348 anteckna delårsöversikten 2/2018 för kännedom och beslutade samtidigt att endast redan påbörjade investeringar eller investeringar som man har förbundit sig till genom avtal genomförs. Stadsmiljönämnden behandlade 30.10.2018 § 446 de åtgärder som delårsöversikten förutsatte och gav stadsstyrelsen en utredning om de investeringsprojekt som ingår i avtalen för 2018 och som inte ännu startats.

Investeringsanslagen för byggande av stadsmiljö, byggande av lokaler samt anskaffning av fast egendom som flyttades till stadsstyrelsens soliditetsenhet, uppgick till sammanlagt 53,4 miljoner euro.

- **Försäljningsintäkterna från försäljning av aktier och mark- och byggnadsegendom var sammanlagt 19,9 miljoner euro** och blev 2,6 miljoner euro mindre än budgeten (budget 22,5 M€). Försäljningsintäkterna var 11,8 miljoner euro för försäljningen av tomter för flervåningshus, 4,2 miljoner euro från försäljning av företagstomter, 2,5 miljoner euro från försäljning av tomter för egnahemshus och 0,5 miljoner euro för försäljning av andra markområden (i andra kommuner, tillägsområden och skogsområden) samt 0,4 miljoner euro från försäljningen av byggnadsegendom och 0,4 miljoner euro från försäljningen av aktier. Försäljningsintäkterna av jordegendomen förverkligades inte enligt budgeten, för tomterna på Svalbergabrinken kunde inte överlåtas under 2018 på grund av den halvfärdiga infrastrukturen och de föreslagna inlösningarna av företagstomterna har inte godkänts.
- **Försäljningsvinsternas andel** (mark- och lokalegendom samt aktier inkluderade) växte 1,2 miljoner euro (budget 18,0 M€).
- **Ersättningarna för markanvändningsavtal** blev 0,3 miljoner euro mindre än i budgeten (budget 2,0 M€):
- **Anskaffningar av fast egendom** blev 6,7 miljoner euro större än i budgeten (budget 3,5 M€). Överskridningen av budgeten beträffande anskaffningen av fast egendom beror på att det Hertigshörnets markanvändningsavtal i stadsdelen Hamnen trätt i kraft (sfm 16.4.2018 § 74). Beträffande byten av markområden förverkligades en del 2018, då för staden bokfördes en investeringsutgift på 8,5 miljoner euro och för försäljningen 1,6 miljoner euro försäljningsintäkter.
- **Infrainvesteringarna** blev 9,6 miljoner euro under budgeten (budget 47,9 M€). Av anslagen för 2018 för gångbron vid Logomo förblev 2,9 miljoner euro oanvända på grund av att planerna inte är färdiga. Genomförandet av projekten för Koroisbågen, Marjamäki-Pyölinmäki och Kakola skjöts upp, vilket innebar en inbesparing på 2,5 miljoner euro. Inledandet av byggandet av Koroisbågen flyttades på grund av besparingsmålen. Därtill överskred Funikularen den för projektet budgeterade finansieringen för 2018 med 0,36 miljoner euro. Finansieringsbehovet för projektet Salutorget för 2018 steg med 0,6 miljoner euro. Anslagen för infrainvesteringar inom projekten för strategisk markanvändning och projekt som ger inkomster blev 15 % mindre än budgeten.

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Även investeringarna i reparationsskulden genomfördes 15 % mindre än i budgeten. Objekt som sänkte reparationsskulden genomfördes dock för sammanlagt 15,2 miljoner euro inom hela investeringsprogrammet. Avskrivningarna för 2018 förverkligades till en nivå på 21,5 miljoner euro.

- **Lokalinvesteringarna** underskred budgeten med ca 12,5 miljoner euro (budget 27,7 M€). Den grundläggande renoveringen av Råggatan 8 genomfördes inte eftersom projektplanen avslogs i maj 2018. Tyngdpunkten i Puolala skolas saneringsprojekt och nybyggnadsprojektet för daghemmet på Viinämäkigatan förläggs i högre grad än beräknat på år 2019.

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Klausuler	Åtgärdsutredning
<p>Stadsmiljönämnden:</p> <p>Inom miljösektorn uppställs målet att utarbeta 20 detaljplaner som fullmäktige ska besluta om. För att uppnå målet utreds genom konkurrensutsättning möjligheten att ingå ramavtal med en tillräcklig mängd planeringsbyråer. Därtill utvecklas planläggning som ett partnerskap med andra aktörer vidare.</p>	<p>År 2018 godkändes sammanlagt 14 detaljplaner i stadsfullmäktige. Till år 2019 överförs 14 st. av målplanerna för år 2018.</p> <p>En del förutsätter att ett markanvändningsavtal ingås med den privata markägaren innan planen kan godkännas.</p> <p>Konkurrensutsättningen av planläggningens avtal om ramarrangemang blev för detaljplaneringens del färdig 2018.</p>
<p>Kollektivtrafiknämnden:</p> <p>Fölis vattenbusstrafik blir permanent och hinderlös. Möjligheten att förlänga rutten till Hirvensalo reds ut.</p>	<p>Fölis vattenbussar är hinderlösa och vattenbussbryggorna har gjorts tillgängliga sedan juli 2018. Vattenbussens rutt sträcker sig även till Hirvensalo.</p>
<p>Personalbiljetten inom kollektivtrafiken tas i bruk bland stadens anställda. Syftet är att få fler att använda kollektivtrafiken och på motsvarande sätt minska användningen av privatbil vid arbetsresor. Måluppfyllelsen följs upp och bedöms årligen.</p>	<p>Målet är även antecknat på stadsdirektörens sektor, där rapporteringsansvaret ligger.</p>
<p>Skolinvesteringar som inleds under ekonomiplaneprioden bereds i anslutning till stadsstrategin som ska uppdateras till en helhet som föreläggs separat för beslut med beaktande av markanvändnings- och boendeplaneringen. Lokalinvesteringsprogrammet för 2018–2021 som ska godkännas i samband med budgeten är för dessa delar främst riktgivande och kan preciseras och ändras för den del som gäller skolinvesteringshelheten som håller på att beredas.-</p>	<p>Målet är även antecknat på stadsdirektörens sektor, där rapporteringsansvaret ligger.</p>

Budgetutfallet

Stadsmiljönämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsintäkter	56 979 700	-20 000 000	36 979 700	41 869 190	4 889 489
Tillverkning för eget bruk	1 610 000		1 610 000	1 860 649	250 649
Verksamhetsutgifter	-52 033 398	2 166 463	-49 866 936	-48 556 286	1 310 649
VERKSAMHETS BIDRAG	6 556 302	-17 833 537	-11 277 236	-4 826 448	6 450 788
Investeringsutgifter	-79 284 000	79 074 000	-210 000	-77 995	132 005
Överlåtelseinkomster	22 500 000	-22 500 000	0		0
INVESTERINGARNAS KASSA- FLÖDE	-56 784 000	56 574 000	-210 000	-77 995	132 005

Byggnads- och tillståndsnämnden €	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
Verksamhetsutgifter	-100 000	-691	-100 691	-101 369	-678
VERKSAMHETS BIDRAG	-100 000	-691	-100 691	-101 369	-678

Bokslut 2018 Stadsmiljösektorn

Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
€					
Verksamhetsintäkter	37 321 525		37 321 525	35 229 316	-2 092 209
Verksamhetsutgifter	-53 908 525	-472	-53 908 997	-52 447 017	1 461 980
VERKSAMHETSBIDRAG	-16 587 000	-472	-16 587 472	-17 217 701	-630 229
Investeringsutgifter	-500 000	0	-500 000	-289 320	210 680
Finansieringsandelar	176 300	0	176 300		-176 300
INVESTERINGARNAS KASSA-FLÖDE	-323 700	0	-323 700	-289 320	34 380

Avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
€					
Verksamhetsintäkter	63 500		63 500	63 130	-370
Verksamhetsutgifter	-63 500	-232	-63 732	-64 173	-441
VERKSAMHETSBIDRAG	0	-232	-232	-1 043	-810

Användningen av arbetskraft

Stadsmiljösektorn totalt

	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Årsverken, stadsmiljösektorn totalt (årsverken)*	371,9	373,3	320	301,4
Årsverken, extern finansiering (årsverken) **			14,6	16,4
Löner och arvoden, totalt (1 000 euro)*			13 878	13 377
Löner och arvoden, extern finansiering (1 000 euro) ***			641	680

Årsverkerna för byggnads- och tillståndsnämnden, kollektivtrafiken i Åbo stadsregion och avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland ingår i stadsmiljösektorns tal. På grund av organisationsändringen går talen för 2018 inte att jämföra med statistiken från 2016 och 2017.

**Av stadsmiljösektorns årsverken cirka 14,6 årsverken med extern finansiering (ca 3,8 %), utfall 16,4 årsverken (5,4%).

***Staten, kommuner, företag och EU ansvarar för följande personalkostnader:

- Tillstånd och tillsyn: Kommuner och industrin betalar 70 % av granskningen av luftkvaliteten (2,1 årsverken), Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab betalar 3 årsverken för avfallshanteringsmyndighetens uppgifter (100 %). Staten betalar lönekostnaderna för tillsynsveterinären (100 %, 1 årsverke). Avtalskommunerna betalar 20-50 % av lönekostnaderna för djurpensionatet (1,1–1,2 årsverken). EU ansvarade för lönekostnaderna för projektet iWater till 31.5.2018 (0,4 årsverken, 100 %).
- Regionala kollektivtrafiken: De övriga Fölikommunerna betalar sammanlagt 8 årsverken (övriga personalkostnader utöver servicekostnaderna för servicebyrån som fördelas mellan kommunerna enligt invånarantal).

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

- Stadsplanering och markegendom: med extern finansiering 0,5 årsverken (6Aika Skanssi) och 0,3 årsverken (6Aika CityLogistiikka).

De strategiska målen

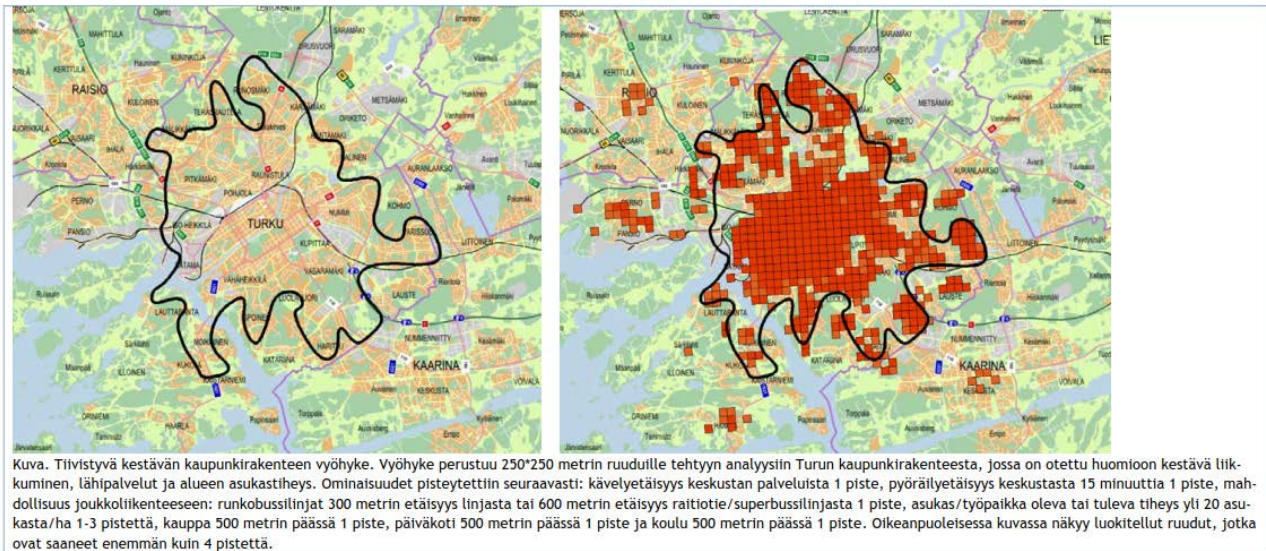
För stadsplanerings- och miljönämndens alla delar och för kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregions del **

Mål SFM1: Mångsidig och tillräcklig tomtreserv	Strategiskt tema: Ett växande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3.5		Övriga riktlinjer som genomförs: 3.3.4, 3.3.8, 3.3.9	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Tomtreserv som kan genomföras				
- Tomter för småhus och radhus	-	-	3 års behov	3 års behov
- Tomter för flervåningshus	-	-	3 års behov	3 års behov
- Företagstomter	-	-	3 års behov	3 års behov
<p>Beskrivning av målet: Genom att utarbeta detaljplaner ökas planreserven, som möjliggör att genomförandet kan schemaläggas så att det bättre motsvarar efterfrågan. Kommunernas mål är att upprätthålla tomtreserven så att tomter finns tillgängliga tillräckligt snabbt. Målet är att kunna realisera tomtreserven inom en skälig tidsperiod. Målet för tomtreserven för en treårsperiod grundar sig på det bostads- och markpolitiska programmet för Åbo stadsregion, som utarbetades för att genomföra strukturmodellen, och som stadsfullmäktige godkände 26.1.2015 att iaktas som riktgivande. Genom en mångsidig och tillräcklig tomtreserv främjas stadens växande.</p>				

Mål SFM2: Hållbar samhällsstruktur	Strategiskt tema: Ett växande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3.1		Övriga riktlinjer som genomförs: 3.3.4, 3.3.10, 3.3.7	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Våningsytan hos detaljplanerna placerade sig på zoner för allt tätare, hållbar stadsstruktur	54 %	51 %	Minst 85 %	96 %
<p>Beskrivning av målet: Byggandet styrs så att det utförs på stadsstrukturens olika zoner som består av centrumen, tätare boende, hållbar trafik och närtjänster. På det viset skapas förutsättningar för utveckling av markanvändning, boende, trafik, tjänster och näringar på ett ekonomiskt, socialt och med tanke på miljön hållbart sätt (3.3.1, 3.3.2, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7, 3.3.9, 3.3.10). Förutsättningar att utveckla konkurrenskraften och hållbar tillväxt skapas och samtidigt sörs för möjligheterna till en livsmiljö som är trygg och hälsosam och balanserad med tanke på olika befolkningsgrupper.</p>				

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn



Mål SFM3: Gångtrafikens, cykeltrafikens och kollektivtrafikens andel av alla färd-sätt.	Strategiskt tema: Ett växande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3.7		Övriga riktlinjer som genomförs: 2.3, 3.3.6, 3.3.10		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
- Volymindex för gångtrafik *, index 2017=100	inte beräknad	100,0	ökar med 2 % från året innan	Ökade 11,7 %	
- Volymindex för cykeltrafik *, index 2017=100	inte beräknad	100,0	ökar med 2 % från det föregående året	Minskade 4,7 %	
- Volymindex för biltrafik *, index 2017=100 *	97,3	100,0	stiger inte från året innan	Minskade 2,0 %	
- Antalet resor inom den regionala kollektivtrafiken, index 2017=100 **	95,0	100,0	ökar med 2 % från det föregående året	Minskade 1,5 %	

Beskrivning av målet:

I samband med arbetet med strukturmodellen godkändes som ett mål att öka andelen hållbara färd-sätt av alla färd-sätt i Åbo stad till över 66 % innan 2030 från det nuvarande värdet som är ca 52 %. Främjandet av andelen gångtrafik, cykeltrafik och kollektivtrafik av alla färd-sätt minskar bl.a. behovet på utrymme, förbättrar säkerheten och minskar utsläppen. Täckande information om fördelningen av färd-sätt för rörelseformerna fås endast med ca 5–10 års mellanrum från trafikundersökningarna (utarbetad i Åboregionen 2017, 2008 och 1997), på grund av vilket utvecklingen av rörelseformerna under en kortare tidsperiod följs upp på basis av volymindexet per färd-sätt. Volymindexet ger inte direkt någon information om hur färd-sättfördelningen utvecklats, eftersom volymindexet, med undantag av kollektivtrafiken, endast beskriver rörelse nära centrumområdet på broarna. Målet är att mängden biltrafik i volymindexet inte växer och att mängden andra färd-sätt växer 2 % per år.

* Volymindexen för gångtrafik, cykeltrafik och biltrafik grundar sig på information om trafikmängden på den s.k. taxeringslinjen för Aura ån (Föri, Martinsbron, Kvarnbron, Teaterbron, Aurabron, Biblioteksbron, Domkyrkobron, Tomasbron, Järnvägsbron, Hallisbron). 1) Vid beräkningen av fotgängare och cyklister är samplet litet, vilket innebär stokastiska variationer i de årliga värdena. Kalkylen stöder dock inte att målet för tillväxten skulle hålla på att uppnås, dvs. åtgärderna för att stöda tillväxt har varit otillräckliga.

** Stadsmiljönämnden och kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion godkänner målet.

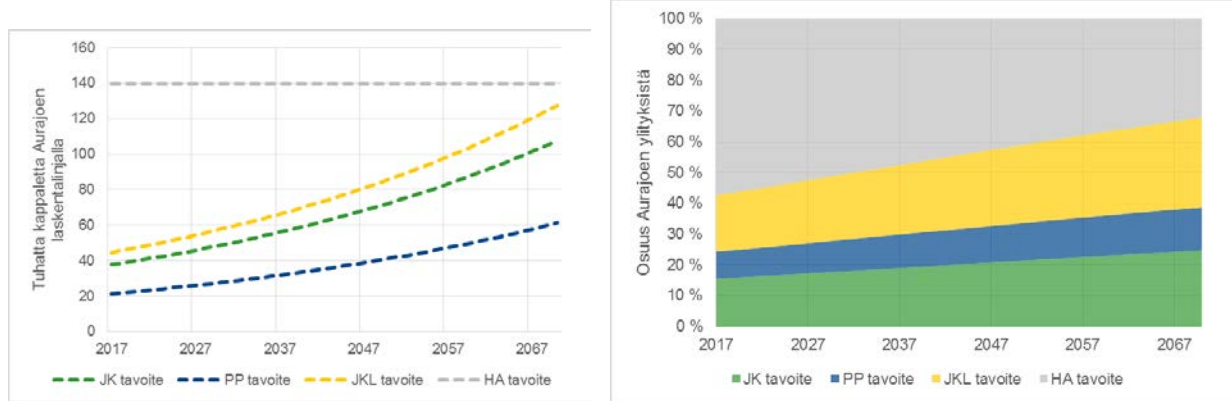
Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Mål SFM4: Minskande av utsläppen av växthusgaser	<i>Strategiskt tema: Ett växande Åbo med miljö</i> <i>Strategisk riktlinje: 3.3.6</i>		<i>Övriga riktlinjer som genomförs:</i>		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Utsläpp av växthusgaser kt CO ₂ e/per år	988,3	972,2 (prognos)	minskar	ingen information ännu	

Beskrivning av målet:

Genom klimat- och miljöpolitiska åtgärder rör vi oss mot en kolneutral stadsregion 2040. Miljöskyddet deltar i beräkningen av stadens utsläpp av växthusgaser samt i arbetet att bekämpa klimattförändringen. Årliga utsläpp av växthusgaser i Åbo (kt CO₂e/år). Enligt Åbos CO₂-rapport, bildas växthusutsläppen av utsläpp inom följande sektorer: fjärr- och eluppvärmning, separat uppvärmning, jordvärme, konsumenternas och industrins elförbrukning, vägtrafiken och andra trafikformer, industrin och arbetsmaskinernas förbrukning, jordbruk och avfallshantering. Utsläpp som orsakas av uppvärmning normeras så att de motsvarar det genomsnittliga uppvärmningsbehovet under jämförelseperioden för klimatet 1981–2010. Utsläppen för elförbrukningen normerades genom att använda ett flexibelt genomsnitt för en femårsperiod som utsläppskoefficient. I beräkningen ingår inte indirekta utsläppsverknings för anskaffningar inom den privata eller offentliga sektorn.



Förklaring av orsakerna till avvikelserna:

Målet för volymindexet för cykeltrafiken uppnåddes inte. Samplet för beräkning av antalet fotgängare och cyklister är litet, vilket innebär stokastiska variationer i det årliga antalet. I beräkningen av antalet cyklister används en vädervariabel i expansionsfaktorn enligt Trafikverkets utredning 50/2011. Den ökning av antalet cyklister i statistiken som en högre temperatur orsakat, minskas med den ifrågavarande koefficienten. År 2018 var temperaturen under granskningsperioden betydligt högre än under granskningsperioden 2017. Det beräknade antalet cyklister utan vädervariabeln var 20 % högre på taxeringslinjen än år 2017, men på grund av beaktandet av vädervariabeln var volymindexet svagare än år 2017. I beräkningen av fotgängare togs inte vädervariabeln i beaktande.

Den regionala kollektivtrafikens mål för antalet resor uppnåddes inte. Antalet resor sjönk kraftigt i september–december 2018. Antalet resor påverkades av bl.a. av att skolornas höstlov var längre än tidigare och att alla helgdagar under julen inföll på vardagar. Den mest sannolika orsaken till att antalet resor minskat är att bussarnas tidtabeller under hösten var så opålitliga, eftersom busstrafiken på Auragatan och Slottsgatan stördes av arbetsmaskiner och det stora antalet personbilar.

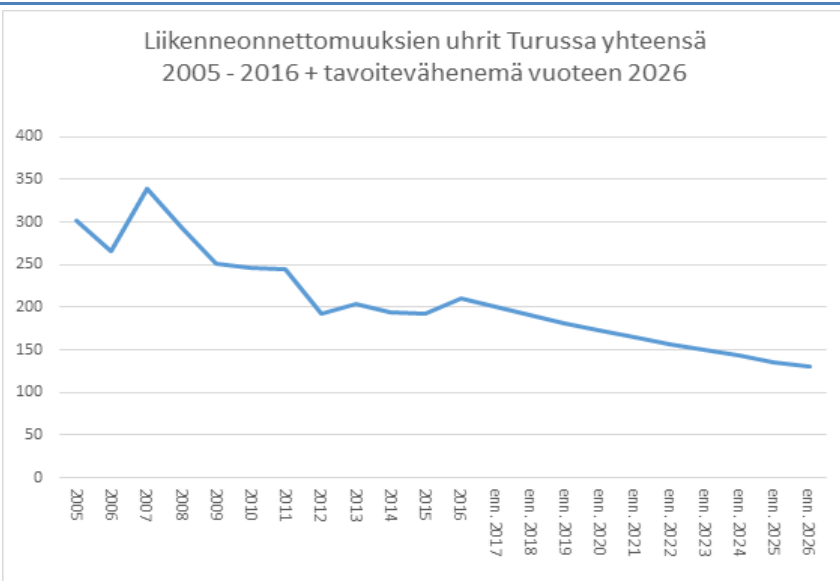
Mål SFM5: Trafiksäkerhet	<i>Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö</i> <i>Strategisk riktlinje: 3.3.10</i>		<i>Övriga riktlinjer som genomförs: 2.1, 2.3, 3.3.7</i>		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Antalet skadade i trafikolyckor under fem års tid (personer) (Salonen)	209	183	minskar 14 %	minskade 18 %	

Bokslut 2018

Stadsmiljösektorn

Beskrivning av målet:

Antalet skadade i trafikolyckor minskas genom åtgärder som rör alla sektorer. Målet är att antalet skadade under en femårsperiod alltid efter varje femårsperiod har minskat med 14 %. Den första femårsperioden som granskas är år 2017–2021.



Mål SFM6: Stadscentrumets livskraft	Strategiskt tema: Ett framväxande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3.2		Övriga riktlinjer som genomförs:	
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018
Livskraftstalet = från antalet "lördagsföretag" (affärer som har öppet på lördagar) minskas de tomma affärslokalerna, som ställs i förhållande till kommunens befolkningstal (x 1000) (jfr år 2016 Tammerfors 3,724 och Helsingfors 2,756 och 17 kommuners genomsnitt 2,98)	3,581	3,83	ökar	3,67
Affärslokalernas användningsgrad (jfr år 2016 Tammerfors 93,2 %, Helsingfors 95,3 % och 17 kommuners genomsnitt 88,2 %)	89,7 %	91,65 %	92,0 %	90,53
Befolkningsantal på centrumets storområde 31.12.	54.490	55.503	ökar	Från denna månad 3/2019
<p>Beskrivning av målet: Det levande centrumområdet har begränsats enligt EKK rf:s anvisningar (Citybook – Keskustan kehittäjän käsikirja 2014) och mätningar har gjorts på centrumområdet.</p> <p>Förklaring till avvikelser: Bygandet av torgparkeringen med tillhörande trafikarrangemang samt andra aktuella byggprojekt i centrum, har påverkat centrumets dragningskraft negativt, vilket syns i livskraftstalet samt affärslokalernas användningsgrad.</p>				

Bokslut 2018 Stadsmiljösektorn

Mål SFM7: Sörjandet för värdet på egendomen	<i>Strategiskt tema: Ett växande Åbo med miljö Strategisk riktlinje: 3.3</i>		<i>Övriga riktlinjer som genomförs: 3.2</i>		
	Bokslut 2016*	Bokslut 2017*	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Utveckling av fast egendom: projekt för strategisk markanvändning, som ger inkomster*			Investeringsprogrammet i kapitel 2.7 i stadsmiljönämndens operativa avtal genomförs	Användningen av anslagen var 15 % mindre än budgeten.	
Investeringsprogrammet för infra: åtgärder som sänker reparationsskulden *			Investeringsprogrammet i kapitel 2.7 i stadsmiljönämndens operativa avtal genomförs	Användningen av anslagen var 15 % mindre än budgeten.	
<p>Beskrivning av målet: Att ta hand om värdet på egendomen är en av stadsmiljösektorns grundläggande uppgifter och förutsätter tillräckliga investeringar.</p> <p>Förklaring av avvikelserna: Avvikelse rapporteras i samband med genomförandet av investeringsprogrammet.</p>					

Bokslut 2018

Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd

EGENTLIGA FINLANDS REGIONALA RÄDDNINGSNÄMND

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare: räddningsdirektör Jari Sainio

Redovisningsskyldiga tjänsteinnehavarens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser
<p>Centrala förändringar i omvärlden</p> <p>Antalet lagstadgade räddningstjänster (beslutet om servicenivån och tillsynsplanen) och avtalsbaserade räddningstjänster (samarbetsavtalet för akuttvårdstjänster) som räddningsverket tillhandahöll 2018 var följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Räddningsverksamhet 9 178 st. • Riskhantering 11 102 st. • Akuttvård 41 589 st. <p>Antalet räddnings- och akuttvårdsuppdrag ökade 2018, emedan antalet riskhanteringsuppdrag höll sig så gott som på 2017 års nivå. Antalet räddningsuppdrag ökade med cirka 6 procent, vilket återspeglades i en ökning av kostnaderna. Antalet akuttvårdsuppdrag ökade med 3,5 procent från 2017.</p> <p>Ändringarna syns i omvärlden bland annat i en ökning i landskapets invånarantal och i byggandet. Under de närmaste åren kommer dessa att ha en direkt koppling till efterfrågan på räddningsverkets tjänster först inom serviceområdet för riskhantering (utlåtanden om tillstånd, inspektioner) och senare inom det operativa serviceområdet (räddningsverksamhet och akuttvård).</p>
<p>Väsentliga avvikelser från målen för verksamheten och ekonomin</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ekonomin utföll nästan enligt budgeten trots att den torra sommaren orsakade betydligt större kostnader än normalt. Emedan köp av tjänster och materialkostnader överskreds ordentligt, kompenserade underskridningen av personal- och hyreskostnader totalsiffrorna i budgeten så att de nästan motsvarade verksamhetsbidraget. • Investeringar gjordes planenligt och kassaflödet i verksamheten motsvarade nästan investeringarnas nettoutfall. Akuttvården orsakade sjukvårdsdistriktet en tilläggskostnad på drygt 200 000 euro, emedan de övriga inkomsterna underskred budgeten med 100 000 euro och engångsposterna för personalkostnader ökade med samma belopp. Kommunernas slutliga betalningsandelar gav cirka 166 000 euro i återbäring. • Användningen av personalen underskreds betydligt under 2017 men normaliserades enligt prognoserna 2018 då de obesatta vakanserna besattes enligt personalplanen. Ännu i slutet av året omorganiserades vakanser och personal anställdes i nödvändiga befattningar. Medeltalet för hela året och antalet årsverken som beräknats efter de månadsvisa utfallen var sammanlagt 538.

Budgetutfallet

Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
€					
Verksamhetsintäkter	43 706 452		43 706 452	44 426 812	720 360
Verksamhetsutgifter	-41 706 452	-223 531	-41 929 983	-42 309 338	-379 355
VERKSAMHETS BIDRAG	2 000 000	-223 531	1 776 469	2 117 474	341 005
Investeringsutgifter	-3 597 300	0	-3 597 300	-3 116 961	480 339
Finansieringsandelar	1 426 320	0	1 426 320	997 590	-428 730
Överlåtelseinkomster	170 980		170 980	26 324	-144 656
KASSAFLÖDE FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-2 000 000	0	-2 000 000	-2 093 047	-93 047

Bokslut 2018

Egentliga Finlands regionala räddningsnämnd

Användningen av arbetskraft

	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Årsverken	537	534	549	538	
Löner och arvoden (1.000 €)	22 265	22 575	22 028	22 878	
Ytterligare upplysningar:					

Strategiska mål

Mål 1	Egentliga Finlands räddningsverk/Service-nivåbeslut 2013–2016		Övriga riktlinjer som genomförs: -		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Utryckningstid (%)	79	85	80	85	
Ytterligare upplysningar:					

Mål 2	Egentliga Finlands räddningsverk/Service-nivåbeslut 2013–2016		Övriga riktlinjer som genomförs: -		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Antalet inspektioner (%)	91	90	90	96	
Beskrivning av målet: Procentuellt utfall av målen för antal inspektioner.					

Mål 3	Egentliga Finlands räddningsverk/Service-nivåbeslut 2013–2016		Övriga riktlinjer som genomförs: -		
	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Kostnadsjämförelse (€/inv.)	70,7	70	73	70,4	
Beskrivning av målet: Sektorns årliga kostnader i landskapet per invånare.					

Bokslut 2018

TVT Asunnot Oy-koncernen – verkställande direktör Teppo Forss

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolaget är en ansvarsfull hyresvärd som erbjuder sina kunder tryggt boende till skäligen priser och mångsidiga alternativ för hyresboende. Bolaget är ett konkurrenskraftigt och högklassigt bolag som utgår från kundens behov.

Bolaget bär ansvar särskilt för stadens sociala hyresboende. Det följer i sin verksamhet den gällande aktiebolagslagen, lagstiftningen gällande arava- och räntestöd samt lagstiftning som gäller annan verksamhet.

Bolaget äger och förvaltar cirka 11 000 olika bostäder runt om Åbo. Detta motsvarar cirka 10 procent av alla bostäder och cirka 25 procent av hyresbostäderna vilket är en typisk bostadsstruktur för centralstäder. I bolagets bostäder bor cirka 20 000 invånare. Bolaget bildar en koncern med dotter- och delägarbolag.

Bolaget följer självkostnadsprincipen enligt lagar och anvisningar. Hyrorna för bostäderna bestäms bostadsvis enligt läge, skick och utrustningsnivå. Hyrorna bildas av fastighetens underhållskostnader samt räntorna och amorteringarna på de lån som tecknats för byggande och grundläggande renovering av hela bolagets bostadsbestånd.

För det egna kapitalet har ägaren förutsatt måttlig avkastning som kan jämföras med avkastningsmålen som andra allmännyttiga bostadsaktörer ställt upp. Den årliga avkastningen realiserar i huvudsak genom det kapitallån som beviljats bolaget.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Moderbolaget TVT Asunnot Oy:s ekonomiska resultat utföll bättre än väntat i synnerhet på grund av bostädernas höga användningsgrad. Bolaget lyckades hålla vatten- och energibesparingen som uppnått med invånarna kvar på samma nivå. Koncernens bokföringsresultat för räkenskapsperioden påverkades starkt av att bostadshusreserveringar i intressebolaget Kiinteistö Oy Jyrkkälänpolku upphävdes till följd av en ombyggnad, vars inverkan på koncernens resultat var -4,2 miljoner euro. Räntan på kapitallånet som betalas till Åbo stad är 4 procent istället för tidigare 8 procent på grund av ändringar i lagstiftningen.

En rimlig hyresnivå som utvecklas stabilt bidrog till att bostädernas användningsgrad höll sig på en god nivå. Bostädernas hyror justerades inte utan de hölls på 2017 års nivå. Invånarna var nöjda över hyrornas utveckling.

Antalet bostadssökande ökade. Totalt 12 003 bostadsansökningar togs emot och 1 947 hyresavtal ingicks under året. Det här tyder på att det finns en stor efterfrågan på sådana typer av bostäder som TVT hyr ut. Efterfrågan förväntas ligga kvar på hög nivå i de rådande samhällsförhållandena.

På grund av bristen på byggbara tomter var det svårt att inleda byggandet av nya hyresbostäder och det målsatta nettoantalet bostäder uppnåddes inte. Ytterligare insatser för att bilda byggplatser gjordes genom att delta i detaljplaneringen och stadens anbudsförfaranden gällande tomter och genom att förhandla om byggplatser med andra anbudsgivare.

För att andelen bostäder som bolaget förvaltar ska hållas på den fastställda målnivån förutsätts att nettoproduktionen av bostäder ligger på cirka 300 bostäder per år. År 2018 färdigställdes 114 bostäder och pågick tre byggprojekt som resulterar i 221 nya hyresbostäder. På grund av att nybyggnader byggs i en liten utsträckning finns det begränsade möjligheter att avstå från bostäder som det inte finns efterfrågan på eller vars underhålls- och reparationskostnader är höga. Byggnadsbeståndets ålder tvingar till reparationsåtgärder, något som syns i underhållskostnaderna.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolaget inkomstför årligen en ränteintäkt enligt låneavtalen till Åbo stad				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Ränta på kapitallånet som ska betalas till Åbo stad (1.000 €)	2 277	2 271	2 271	1 135*
Ränta som ska betalas på Åbo stads övriga lån (1.000 €)	3 649	3 468	3 435	3 015
*) Grundar sig på tvingande skäl i ARA-lagstiftningen				
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån				
Omsättning (1.000 €)	80 187	81 353	81 000	82 340
Rörelsevinst (1.000 €)	13 139	15 207	13 500	10 330

Bokslut 2018

TVT Asunnot Oy-koncernen – verkställande direktör Teppo Forss

Mål: Bostädernas användningsgrad hålls på en god nivå				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Användningsgrad, % (moderbolaget)	98,2	99,0	> 97	99,1
Mål: Bolagets sociala mål uppnås				
Antalet bostäder som bolaget förvaltar / antalet bostäder i staden, % (moderbolaget)	10,1 %	9,9	10,5	9,9
Ändring i nettoantalet bostäder (Nyproduktion - avstående) (moderbolag)	0	+17	200	+ 98
Specialgruppers bostadsavtal / bostadsbestånd som bolaget förvaltar, % (moderbolaget)	5,6 %	5,7	5,6	5,8

Bokslut 2018

Egentliga Finlands Bostadsrätter Ab – verkställande direktör Pekka Peltomäki

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:
Bolagets uppgift är att äga, upprätthålla och producera bostadsrättsbostäder samt överlåta bostadsrätter till användare i enlighet med de gällande bestämmelserna i Åbo och närkommunerna. Bolaget är ett allmännyttigt bolag som inte eftersträvar företagsekonomisk vinst.
Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:
Efter ett omfattande uppdateringsarbete bekräftade styrelsen i april en ny strategi för bolaget; Vasos strategi 2018 – 2022. I strategin konstaterades att byggnadsmiljön, högklassiga material och ett stiligt yttre inte mera räcker för att möta kraven för högklassigt boende. I fortsättningen handlar högklassigt boende i allt högre grad om service.
Bostadsmarknaden fungerade på normal nivå förra året. Invånaromsättningen underskred målet och var 15,6 %. Årets användningsgrad sjönk aningen och var 96,1 % (inverkar på kassan). Användningsgraden minskade 0,5 procentenheter. Efterfrågan på bostäder för bostadsrättsboende hölls på en god nivå, vilket kunde observeras genom att ett rejält antal nya ansökningsnummer beviljats i kommunerna.
De ekonomiska nyckeltalen uppnåddes minst enligt målsättningen. Driftsvederlagen höjdes 1,3 % enligt ökningen i kostnadsnivån och saneringar gjordes aktivt. Omsättningen steg 1,8 %. Driftskostnaderna motsvarade inte målet men ökade jämfört med föregående år på grund av de omfattande fastighetsrenoveringarna. I bakgrunden till den större rörelsevinsten och resultatet ligger bokföringspraxisen beträffande avskrivningar och låneamorteringar. I bokslutet är de maximala avskrivningarna enligt plan och enligt beskattning, mindre än amorteringarna i budgeten.
I investeringarna förverkligades inte målet för nybyggandets kontinuitet, inte heller under åren 2019–2020. Nybyggnaden i centrumobjekten skulle betjäna kommuninvånarna och sälja väl men i Åbo finns inte sådana tomter för bostadsrättsbostäder tillgängliga. Som mål för de investeringar som genomförs 2018 antecknades endast saneringsprojekten. Planerna att bygga ett radhus i S:t Karins slogs fast först under årets lopp. I år kommer saneringen av två olika fastigheter i Nådendal att inledas och därtill nybyggandet av ett flervåningshus i Reso. Under årets lopp blev saneringen av tre olika fastigheter färdig i Åbo och därtill den ovannämnda nybyggnaden i S:t Karins. Lagen om bostadsrättsbostäder förnyades inte under Sipiläs regering. Den beredda lagpropositionen kommer förhoppningsvis att behandlas av den nya riksdagen.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Hög användningsgrad					
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018	
Användningsgrad, %	96,0	96,6	96,8	96,1	
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån					
Omsättning (1.000 €)	22.235	23.212	23 688	23.618	
Rörelsevinst (1.000 €)	5.252	6.463	2 951	4.556	
Mål: Bostadsrättsbostädernas tillräckliga utbud					
Antalet bostäder som bolaget besitter	2.587	2.640	2.662	2.662	
Antalet bostäder som bolaget besitter i förhållande till det totala antalet bostadsrättsbostäder i hela verksamhetsområdet (%)	66,7	66,0	67,0	66,2	

Bokslut 2018

Studentbystiftelsen i Åbo – Verkställande direktör Risto Siilos

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Studentbystiftelsen i Åbos huvudsakliga syfte är att i enlighet med dess regler se till att de som studerar i Åboregionens läroverk efter grundskolan och fortsätter sina studier får hyresbostäder. Därtill är stiftelsens syfte att se till att utexaminerade och andra unga samt utländska studerande och forskare får hyresbostäder och bostadsrättsbostäder. För att uppfylla sitt syfte skaffar och bygger stiftelsen i enlighet med sina tillgångar fastigheter och bostäder med alla behövliga tilläggsutrymmen på lämplig plats och till ett skäligt pris.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Studentbystiftelsens ekonomiska resultat för det 52 verksamhetsåret utföll enligt prognoserna. Stiftelsens totala intäkter under räkenskapsperioden var cirka 26,7 miljoner euro. Balansomslutningen var 166,5 miljoner euro. Den långfristiga skulden uppgick till sammanlagt 126,9 miljoner euro. Åbo stad och stiftelsen kom överens om att det gamla skuldsaneringsavtalet på 7,6 miljoner euro som förfallit till betalning i februari 2019 ersätts genom att Åbo stad beviljar ett nytt räntebärande lån till samma belopp. Stiftelsen höjde inte hyrorna för 2018 och hyreshöjningar har inte heller gjorts för 2019. Stiftelsen fortsätter att verkställa sin uppdaterade strategi.

Stiftelsens senaste nybyggnad är Aitiopaikka vars sista bostäder blev färdiga i början av 2019. Stiftelsen ombygger och upprätthåller även sitt gamla fastighetsbestånd. Vid behov kan stiftelsen avstå från vissa objekt, något som i sin tur främjar bland annat den totala utvecklingen av hyresbostadsutbudet.

Dessutom utökar stiftelsen sitt bostadsbestånd ytterligare. Målet är att bygga tusen nya studentbostäder under perioden 2018–2022. Den nybyggda Aitiopaikkas andel av den målsatta mängden är drygt 250 bostäder. Något under 200 bostäder byggs inom projektet Tyysija på västra sidan av Studentbyn som nu är under beredning. Nästa nybyggnad, Kyläkulma, byggs på östra sidan av Studentbyn. Planläggningen framskrider i år och antalet bostäder som planeras är drygt 350.

Studentbystiftelsen deltar i projektet Invånarnas energiomställning som inleddes av Åbo stad. Projektet är en del av partnerskapet för hållbar utveckling som genomförs i samarbete med Sitra. Projektets syfte är att ta fram sporrade metoder för företag, samfund och invånare att delta i klimattalkon i hela Åbo och påskynda energiomställningen i regionen. Stiftelsen vill granska den totala energieffektiviteten i sina bostäder och genomföra innovativa energilösningar till exempel i nybyggnader.

Vid stiftelsen pågår för tillfället digitaliseringsprojekt för att göra tjänster och verksamhets sätt mer smidiga. Möjligheten att använda robotik utreds. Stiftelsen planerar att ta i bruk en chatbot våren 2019. Tanken är att kunna betjäna klienterna i situationer och vid tidpunkter där chatboten medför mest nytta till exempel tack vare sin snabbhet eller ofelbarhet. Studentbystiftelsens webbplats och intranät förnyas under våren.

Genom att följa upp uppnåendet av de servicelöften som lanserades i början av 2018 fås värdefull information om hur stiftelsens tjänster fungerar. Stiftelsen fick en ny verkställande direktör sommaren 2018 då Kalervo Haverinen avgick med pension. Risto Siilos är ny verkställande direktör.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Hög användningsgrad				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Användningsgrad, % (ekonomisk)	97,1	97,4	97,0	97,6
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån				
Omsättning (1.000 €)	25.721	26.521	26.600	26.663
Rörelsevinst (1.000 €)	1.336	3.244	1.950	2.500
Mål: Säkerställande av tillräckligt utbud av studerandebostäder				
Antalet boendeplatser	6.733	6.819	6.970	6.810
Antalet boendeplatser i förhållande till antalet studerande i staden, %	19 %	19 %	20 %	19 %

Bokslut 2018

Åbo Teknologifastigheter Ab – Verkställande direktör Mikko Lehtinen

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:
Åbo Teknologifastigheter Ab är ett fastighetsinvesteringsbolag som verkar i Turku Science Park. Bolaget utvecklar områdets fastigheter och tjänster samt erbjuder förstklassiga kontors-, produktions- och laboratorielokaler för företag och samfund. Bolagets grundläggande affärsverksamhet är att äga, förvalta och hyra ut fastigheter och lokaler samt att producera lokaltjänster.
Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018
Den starka ekonomiska situationen i Åbo blev även synlig i Teknologifastigheternas vardag som en livlig efterfrågan på lokaltjänster. Tomma lokaler fanns inte just alls, och de som stod tomma undergick till största delen renovering. Nya hyresavtal trädde i kraft med bl.a. Åbo universitet, HKScan, Naturresursinstitutet, Brighthouse och Roima Intelligence.
Den avkastning på lånet som bolaget gett staden har nästan hållit sig på den utsatta målnivån. Avkastningen på juni- orlånen blev lite lägre än prognosen förutspått, på grund av den låga euriborräntan, men höll sig dock på det föregående årets nivå.
Rörelsevinsten överskred målet på grund av att användningsgraden var högre än planerat. Trots försäljningen av två objekt i centrum och de hyresinkomster som staden således miste, lyckades staden ändå överskrida den budgeterade rörelsevinsten. Rörelsevinsten 5 874 000 € ligger betydligt under målet på 9 500 000 €. I målnivån hade de frivilliga avskrivningarna, som 2018 var ca 7 M€, inte beaktats.
På grund av den goda ekonomiska situationen i Åbo som nämndes tidigare och på grund av den kraftiga efterfrågan, överskred bolagets ekonomiska användningsgrad målet och vid slutet av året var den 98 %. Den genomsnittliga hyran per kvadrat har stigit betydligt sedan förra året och de mål som ställts upp.
De uthyrda kvadratmetrarna var till sitt antal färre än vad som ställts upp i målet, detta på grund av att objekten i centrum sålts. Fastigheternas marknadsvärde överskrider däremot med ca 60 miljoner det uppställda målet, vilket till största delen beror på att campuset som byggs också tagits med i den fastighetsportfölj som utvärderats. Marknadsvärdet grundar sig på Catellas värderingsinstrument och de antaganden som gjorts i dem.
Hyrornas löptid var vid slutet av året 6,7 år och kommer att stiga 2020 efter att campuset blir färdigt och det långa hyresavtalet träder i kraft. Underhållskostnaderna låg på samma nivå som det föregående året och steg inte till budgetnivån trots att verksamheten inleddes i de nya fastigheterna.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Låneavkastning till staden				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Avkastning på konverteringslån till staden (kapital 41,6 M€ år 2015, ränta 6 % p.a.) (1.000 €)	2.538	2.530,7	2.530	2.530,7
Avkastning på Juniorlånet (kapital 10,0 M€, ränta 12 mån euribor + 3 % p.a.) (1.000 €)	300	287,87	300	287,5
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån				
Mätare eller indikator	Bokslutet 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Omsättning (1.000 €)	23.234	25.095	25.500	27.360
Rörelsevinst (1.000 €)	7.238	6.059	9 500	5.874
Mål: Ökning av uthyrningsverksamheten				
Mätare eller indikator	Bokslutet 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018

Bokslut 2018

Åbo Teknologifastigheter Ab – Verkställande direktör Mikko Lehtinen

Uthyrda m ² (ekonomisk) Fastighetsegendomens marknadsvärde, (1.000 €)	129.470 303.196	130.189 m ² 313.680	141.700 m ² 306.000	131.423 m ² 363.370	
---	--------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	--

Bokslutet 2018

Turun seudun sosiaali- ja terveystalvvelukiinteistöt Oy – verkställande direktör Jaakko Laaksonen

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolagets verksamhetsområde är att äga och förvalta byggnader samt aktier, andra värdepapper och fastigheter och handla med dem. Bolaget idkar också uthyrning av lägenheter och fastigheter.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Den största delen av de lokaler som bolaget äger har hyrts ut för en längre tid till Åbo stad eller Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt. Bolagets enda objekt som inte utnyttjas fullt ut är Mäntykoti, där en av Åbo stads dagcentraler verkar. En del av byggnaden står tom.

Från och med våren 2018 har Åbo stad förberett försäljningen av bolaget. På grund av förberedelserna inför försäljningen har bolaget inte genomfört alla sina planerade investeringsprojekt och därför var investeringsnivån betydligt lägre än den nivå som antecknades i budgeten.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Uthyrningsgrad, %	99,7	97,1	98,0	98,0
Mål: Ränta på utlåningarna som beviljats av staden				
Avkastning på utlåningarna som beviljats av staden, 1.000 €	4.209	4.156	4.020	4.047

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolaget verkar inom energibranschen och producerar, överför och säljer el och värme till hushåll och företag. Åbo Energis uppgift är att tillföra energi för levnad, boende och företagande.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Målen för verksamheten och ekonomin

Energiförbrukningen i Finland påverkas avsevärt av väderleken. Året 2018 var 1-2 grader varmare än genomsnittet på lång sikt, speciellt vintermånaderna var milda i Egentliga Finland bortsett från februari och mars. Den ökade elförbrukningen berodde på att tillväxten i Finlands ekonomi fortsätter. Enligt Finsk Energiindustri rf. (ET) som representerar energibranschen ökade elförbrukningen 2 procent år 2018. Nybyggandet blev livligare i Åbo och elförbrukningen ökade 2,5 procent jämfört med året innan och försäljningen av Åbo Energis fjärrvärme ökade 1,6 procent. Åbo Energis omsättning och rörelsevinst förblev på samma nivå som förut. Även koncernens finansieringsställning förblev god.

- Partimarknadspriset på el steg under 2018, vilket förbättrade lönsamheten för elanskaffningen från intressebolagen. Visserligen minskade eleproduktionen för TSE på grund av N4-elturbinbrottet i början av 2018.
- Lönsamheten för energilösningar försvagades av volymrisken på grund av det kalla vädret i början av året samt det hårda konkurrensläget.
- Försäljningen av fjärrvärme ökade från föregående år på grund av den kalla februari- och marsmånaden. Då var vi tvungna att bränna väldigt mycket olja i fjärrvärmeproduktionen och eftersom året annars var exceptionellt varmt fördelades de fasta kostnaderna på en mindre volym, vilket också försvagade lönsamheten för fjärrvärme. Fjärrvärmeproduktionen tyngdes av de dyra bränsle- och utsläppsrättskostnaderna, men å andra sidan var nätverkets verkningsgrad bättre än budgeterat. Fjärrkyla levererades mer än planerat på grund av det varma vädret och ånga levererades enligt planen.
- Antalet driftställen gällande elöverföringen ökade 4,1 procent jämfört med året innan.

Andelen förnybara energikällor ökade i både fjärrvärmeproduktionen och elanskaffningen 2018.

Leveranssäkerhet och kundnöjdhet

Leveranssäkerheten för el och värme förblev på en god nivå. Avbrottstiden per överföringskund var 11,5 minuter. Leveranssäkerheten för värme förblev på en mycket god nivå och var i genomsnitt 58 minuter per kund. Åsikterna hos Åbo Energis konsumentkunder kartlades genom Adato Energias gemensamma kundnöjdhetsundersökning. Enligt undersökningen är 98 procent av Åbo Energis kunder nöjda med verksamheten och Åbo Energi placerade sig på första plats vid den övergripande betygsättningen inom branschen.

Investeringar

Åbo Energis bruttoinvesteringar ökade 14,1 miljoner euro jämfört med året innan. Åbo Energis investeringar riktades till att förbättra och upprätthålla den normala överföringskapaciteten och funktionssäkerheten för nätverken. Artukais nya ångproduktionsanläggning som använder skogsflis som bränsle inledde produktionen hösten 2018. Anläggningen minskar avsevärt koldioxidutsläpp i Åbo Energis ångproduktion. Som långsiktiga placeringar investerades i Intressebolaget Svartisen A/S då bolaget skaffade 10 procent av Fortum Oyj:s aktier i vattenkraftbolaget Hafslund Produksjon Holding AS i södra Norge. Därtill placerades sammanlagt 16,1 miljoner euro i Voimaosakeyhtiö SF och Suomen Hyötytuuli Oy.

Kommande år

Åbo Energi-koncernen utvecklades i enlighet med strategin som man fattade beslut om 2017. Koncernen fortsätter genomföra de åtgärder som skrivits in i åtgärdsprogrammet för strategin där insatsområdena är utveckling av kundnöjdheten, förnyelse, genomförande av miljömålen samt ökning av affärsverksamheten och förbättring av effektiviteten.

Då Åbo Energi i början av 2019 blev producent av TSE:s drifts- och underhållsfunktioner spelar serviceproduktionen en framträdande roll inom Åbo Energi-koncernen. Utvecklandet och organiseringen av serviceproduktionen med anknytning till detta fortsätter under 2019.

Turun Seudun Energiantuotanto Oy:s nya kraftverk färdigställdes i Nådendal i slutet av år 2017 och med sina utvecklingsåtgärder kommer det att öka avsevärt andelen förnybar energi inom anskaffningen av el och värme samt energiproduktionens verkningsgrad. TSE fattade beslut om en investering i en rökgasskrubber. I och med investeringarna fortsätter också ökningen av andelen förnybara energikällor inom Åbo Energis fjärrvärme- och elproduktion. TSE förbereder sig för att lägga ned de äldsta kolkraftverksenheter i Nådendal under de närmaste åren och utreder möjligheten att åstadkomma en ersättande värmeproduktionskapacitet i regionen.

Efterfrågan på el och fjärrvärme samt fjärrkyla beräknas öka sakta i Åbo regionen beroende på konjunkturerna. Under de tio senaste åren har vi haft exceptionellt många varma år vilket har lett till att efterfrågan på fjärrvärme har minskat under dessa år. De årliga temperaturväxlingarna påverkar avsevärt efterfrågan på energi, speciellt värme även i fortsättningen.

Under de närmaste åren beräknas marknadspriset för el hålla sig på samma låga nivå som i nuläget, något som

Bokslut 2018

Åbo Energi Ab (koncern) – verkställande direktör Timo Honkanen

också förutses av prisnivån för elderivat under de kommande åren. Elproduktionsandelarnas lönsamhet belastas under de kommande åren av det uppskattade låga marknadspriset för elderivat i de nordiska länderna. Fram till slutet av februari 2019 har en ny prisstruktur för fjärrvärme tillämpats under ett helt år. Prisstrukturen som bygger på de nya periodpriserna tros uppmuntra kunderna till energieffektivitet och fästa uppmärksamhet vid topparna i konsumtionen.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Andelen förnybara energikällor i produktionen, %				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Andelen förnybara energikällor i fjärrvärmeproduktionen, %	27,7	34,4	50,0	50,0
Andelen förnybara energikällor i elansaffningen, %	36,3	36,4	45,0	50,0 (uppskattning)
Mål: Ökad inkomstföring till staden				
Utdelning, miljoner euro	20,0	18,0	18,0	18,0
Ränta på utlåningar, miljoner euro	2,7	3,5 (justerat)	4,7	3,9
Mål: Serviceförmåga och funktionssäkerhet				
Leveranssäkerhet vid elöverföringen, Genomsnittlig avbrottstid/kund (h:min:s)	0:09:14	0:08:54	<0:20:00	0:11:34
Leveranssäkerhet av värme, Genomsnittlig avbrottstid/kund (h:min:s)	1:18:00	0:42	<2:00:00	0:58
Enligt energiindustrin var den genomsnittliga avbrottstiden/kund 1,5 timmar år 2015.				

Bokslut 2018

Turun Satama Oy – verkställande direktör Christian Ramberg

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolagets uppgift är att upprätthålla hamnen och utöva och utveckla den allmänna hamnverksamheten samt tillhörande övrig affärsverksamhet. Turun Satama Oy är ett koncernbolag i sin helhet ägs av Åbo stad.

Till hamnens verksamhetsstrategi har man valt rollen som driftsansvarig för hamnen med utvecklingsansvar. Hamnen fokuserar på tre olika affärsverksamhetsområden, som är: Passagerartrafik, trailer- och containertrafik samt distributionsverksamhet.

Hamnen är ett centrum för Skandinaviens sjötrafik i Finland. Turun Satama Oy har den tredje största omsättningen i Finland och den näst största passagerarmängden bland alla hamnar i Finland. Även i fråga om enhetsgodstrafiken hör Åbo till de största hamnarna i landet.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Kortfattad inblick i räkenskapsperioden av bolagets verkställande direktör:

Hamnens verksamhet utvecklades jämnt under 2018. Genom hamnen reste sammanlagt 3,3 miljoner resenärer, vilket motsvarar det föregående årets nivå. Frakttrafiken var sammanlagt 2,3 miljoner ton, vilket är 6,8 procent mindre än det föregående året. Minskningen i den totala trafiken påverkades av servicestoppen som passagerarfartygen till Sverige gjorde. Stagnationstiden var ungefär 10 veckor. Exportens del av trafiken var totalt 1,2 miljoner ton och importens del totalt 1,1 miljoner ton.

Omsättningen var 25,5 miljoner euro och affärsvinsten var 5,6 miljoner euro. Resultatet för hamnkoncernens räkenskapsperiod var 1,9 miljoner euro. Bolagets positiva resultatutveckling påverkades delvis av att den egna verksamheten effektiviserades och den goda efterfrågan på lagertjänster inom logistiken samt inkomstföringen av koncernreserven på 0,2 miljoner euro.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolagets lönsamhet före finansiella poster				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Rörelsevinst (1.000 €)	5 249	4 974	3 850	5 610
Ökad inkomstföring till staden				
Avkastning på arrenden (1.000 €)**	1 814	1 817	1 850	1 842
Avkastning på konvertibelt skuldebrevslån till staden (30 miljoner euro, 8 % p.a.)*	2 400	2 400	2 400	2 400
Avkastning på andra finansieringsposter (utlåningar, utdelningsinkomster eller återbetalning av kapital) totalt till staden (1.000 €)*	3 092	4 922	3 350	3 532

** Utöver dessa inkomstföringskomponenter överfördes en del av arrendena som Hamnaffärsverket erhållit till Fastighetsaffärsverket (ca 1,4 m€), då överskrids den sammanlagda inkomstföringen kravet på 6,0 miljoner euro per år

Bokslut 2018

Turun Seudun Vesi Oy – verkställande direktör Aki Artimo

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolagets verksamhetsområde är att sköta om invånarnas vattenförsörjning. I detta syfte kan bolaget äga, planera och uppföra vattenförsörjnings-, vattenrenings- och vattendistributionsanläggningar och producera, överföra, distribuera och sälja tappvatten samt idka övrig verksamhet som hör till branschen. Bolaget kan äga och besitta fastigheter för sin verksamhet. Turun Seudun Vesi Oy upprätthåller och skapar konkurrenskraft inom sitt verksamhetsområde genom att kontinuerligt producera högklassigt hushållsvatten till ett så förmånligt pris som möjligt. Hushållsvattnet produceras enligt principen om en hållbar utveckling. Högklassigt hushållsvatten är en grundförutsättning för välfärden och livskvaliteten.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Bolaget har fortsatt använda anläggningen för konstgjort grundvatten med en produktionsnivå som motsvarar ägarkommunens vattenförbrukning. Anläggningen för konstgjort grundvatten har fungerat felfritt under år 2018. Bolaget fortsatte byggandet av den nya rörlinjen Starrbacka – Parolaparken under det gångna året. Om rörlinjen skulle tas i bruk i början av 2019 enligt den planerade tidtabellen skulle det öka säkerheten med vilken hushållsvatten kan distribueras på bolagets verksamhetsområde och minska behovet att pumpa vatten i distributionsnätet.

Kostnaderna för byggandet av den nya rörlinjen underskred rejält det kostnadsförslag som utarbetades 2016 för byggandet av linjen och det lån på 10 miljoner euro som ägarkommunerna gått i borgen för. För rörlinjens del var besparingen i jämförelse med projektets kostnadskalkyl över 1,6 miljoner euro. I delårsöversikten 6/2018 uppskattades bolagets bruttoinvesteringar vara nästan 800 000 euro större än hela årets utfall.

Vid slutet av året hade bolaget 21 anställda. Vid förläggningen av tidpunkten för rekrytering av personal följs personalplanens prognos beträffande behovet av arbetskraft under semesterperioder och också pensionering beaktas.

På basis av utfallet år 2018 kunde bolaget producera det hushållsvatten som dess ägarkommuner behövde redan femte året i rad till allt lägre priser. Detta omfattar hela den tidsperiod under vilken vattnets produktionsmängd inte varit på samma nivå som förbrukningen i ägarkommunerna. Under 2018 sålde bolaget också mer vatten till sina ägarkommuner än någonsin tidigare under den tid som bolaget idkat produktionsverksamhet.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolaget förser planenligt sina delägare med vatten och produktionsvolymen motsvarar planen				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Vattenproduktion / produktionsmål, %	100	100	100	100
Mål: Vattendistributionen sker utan störningar och inga fel förekom i vattenkvaliteten				
Fel som upptäckts i kvaliteten hos det vatten som ska distribueras	0	0	0	1
Oförutsedda störningar i vattendistributionen	0	0	0	1

Den 31 juli gick rören som leder vatten till Reso och Nådendal sönder och bolaget distribuerade vatten till Reso och Nådendal via alternativa rörledningsförbindelser. Trycket i nätet blev återställt till sin normala nivå och ledningen av vatten via de reparerade rörledningsförbindelserna kunde fortsättas 4 dygn senare, d.v.s. 3.8.2018. I distributionsnäten i Reso och Nådendal togs under tiden då detta skedde cirka 100 prover, av vilka 1 enterokockbakterie hittades i ett prov. Avvikandet i vattenkvaliteten kunde inte ledas till kvaliteten hos det vatten som distribuerats, utan berodde på att trycknivån sjönk i distributionsnätet då röret gick sönder i Reso.

DETTA HAR PRESENTERATS OCH BEAKTATS REDAN I DELÅRSÖVERSIKTEN 6/2018.

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Verksamhetsområdet för Turun seudun puhdistamo Oy är bortledning och rening av avloppsvatten samt utnyttjande av slam. Bolaget verkar enligt den s.k. Mankala-principen och strävar inte efter ekonomisk vinst eller dividendutdelning till sina ägare. Åbo stad äger 62,3 % av bolaget.

Bolaget producerar till sina ägare högklassiga tjänster för rening av avloppsvatten på ett kostnadseffektivt sätt. Verksamheten är effektiv och säker och den utvecklas vidare. Förbrukningen av energi och kemikalier optimeras och anpassas så den möter reningskraven. Personalens välbefinnande, förbindelse till arbetet och yrkesskicklighet säkerställer bolagets framgångsrika verksamhet.

Bolaget bedriver verket. Vid användning av reningsverket strävar man efter att uppnå ett så bra resultat som möjligt med minimikravet att den uppfyller de bestämmelser som miljötillståndet fastställer. Vid reningsverket och pumpstationerna försöker man minimera förbiledningarna. I utvecklingen av verksamheten beaktar bolaget målen för åtgärdsprogrammet beträffande Östersjön som är gemensamt för Helsingfors och Åbo.

De konkurrensutsatta köptjänsterna som bolaget förvaltar effektiviserar verksamheten.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Bolagets mål för verksamheten uppnåddes. Bolaget bedriver sin verksamhet enligt det miljötillstånd som beviljats av regionförvaltningsverket i Södra Finland 1.10.2014 och bekräftats av Vasa förvaltningsdomstol 11.3.2016. Verkets reningsresultat var utmärkta och mötte alla krav.

Reningsverket rengjorde avloppsvatten från sammanlagt 14 kommuner för sammanlagt 27,0 miljoner m³/år, i genomsnitt 74.100 m³/dygn (år 2017 sammanlagt 30,7 miljoner m³/år, i genomsnitt 84.100 m³/dygn). Både mängden vatten som kommer till reningsverket och andelen dagvatten av allt vatten som kommer till reningsverket var mindre än vanligt. Detta beror i huvudsak på att det regnat mindre än normalt under året, den årliga nederbörden var ca 37 % mindre än normalt. Torkad slam uppstod 44.300 ton (år 2017 46.900 ton). Slam som uppstod vid reningsverket behandlades i biogasverket och utnyttjades som el- och värmeenergi samt jordförbättringsmedel. Värmen från renat avloppsvatten användes i fjärrvärmeproduktionen och produktionen vid fjärrkylanläggningarna.

Bolagets omsättning utgörs i huvudsak av kostnaderna för rening av avloppsvatten som består av driftskostnaderna och investeringarnas anskaffningsutgifterna. Därtill har bolaget en del andra försäljningar som ökar bolagets omsättning. Övriga försäljningar är försäljningen av den värme som avfallsvattnet innehåller, tjänsten för hantering av rejektvatten från biogasverket, reningen av slamavskiljare och samlingsbrunnar samt faktureringen av kommunernas förbiledningar i nätverket. Enligt bolagsavtalet 14.12.2016 betalar delägarna ägarandelen för investeringens anskaffningsutgifter i förhållande och driftskostnader i förhållande enligt användningen av reningstjänsten. Till delägarnas fördel räknas en minskning av kostnaderna i förhållande till ägarandelarna som en minskning av de inkomster bolaget fått från övriga försäljningar, med undantag av avgifter för förbiledningar i nätverket.

Delägarna fakturerades på basis av den uppskattade fakturan som styrelsen godkände 31.10.2017. Därtill genomfördes 27.11.2018 en granskning av den uppskattade faktureringen med uppgifter från januari–september. I slutet av räkenskapsperioden "nollställdes" bolagets resultat med en utjämningskalkylering enligt bolagsavtalet. Bolagets omsättning underskred målet eftersom mängden reningsavgifter blev mindre än normalt. Från ägarnas synvinkel skulle ett mindre utfall av omsättningen innebära en förmånligare avloppsreningstjänst. Räkenskapsperiodens vinst utgjordes av avgifterna för förbiledningar. Räkenskapsperiodens vinst används genom beslut under vårens bolagsstämma i beskattningen för att utnyttja förlusterna från de föregående räkenskapsperioderna.

Bolagets största investering under året var effektiveringen av reningsverkets utloppsrör och projektet för byggandet av en UV-anläggning, som då var i planerings- och konkurrensutsättningsskedet. I projektet med utloppsröret uppnådde man dock inte under 2018 byggfasen såsom planerats, vilket ledde till att de bruttoinvesteringar som genomfördes under 2018 avvek från målet. Reningsverkets nuvarande utloppsrör har kopplats till Åbo stads dagvattenavlopp. Det nuvarande avledningssystemets kapacitet är otillräcklig och överskrids på grund av ösregn. Då måste flödet till reningsverket begränsas. Det är nödvändigt att öka utloppsrörets kapacitet. Övriga viktiga investeringsobjekt var utvecklingen av reningsverkets reningsprocess, utvecklingen av huvudavloppen, utvecklingen av energieffektiviteten samt effektiveringen av reningskapaciteten.

Som de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna vid bolagets riskkartläggningar har lyfts fram utloppsrörets otillräckliga kapacitet vid exceptionellt stora vattenmängder, nyckelpersonrisker på grund av en smal organisation, arbets-säkerhets- och hälsorisker, strängare krav på grund av ändringar i lagstiftningen och bestämmelserna med anknytning till reningsprocessen av avloppsvatten samt skador som orsakas av en väldigt allvarlig maskinskada. Bolaget utvecklar riskhanteringen som en kontinuerligt pågående process. Resultaten av riskkartläggningen beaktas vid planering och genomförande av bolagets funktioner.

Bokslut 2018

Turun seudun puhdistamo Oy – verkställande direktör Mirva Levomäki

Bolaget gjorde 2014 en reklamation om felaktigt planeringsarbete vid planeringen av de i anknäring till reningsverket byggda huvudavloppsledningarna, som planerades av en planerare vid reningsverket. De utifrån planerna genomförda konstruktionerna nådde slutet av sin användningstid cirka fem år efter att de tagits i bruk, trots att användningstiden för konstruktionerna har fastställts vara 50 år. Bolaget väckte åtal mot planeraren och krävde ersättning för de skador som planeringsfelen gett upphov till samt för kostnaderna för utredningen, expertutlåtanden, rättegången och kostnader som sakägarna utsatts för. Egentliga Finlands tingsrätt dömde 28.6.2018 planeraren till att till bolaget betala ersättning för kostnader och avgifter på sammanlagt 2,1 M€ med förseningsränta. Planeraren har sökt ändring i domen av hovrätten men ändå betalat den ersättning som tingsrätten utdömt 7.12.2018 till bolaget. Åbo hovrätt har 18.2.2019 beviljat planeraren ett tillstånd för fortsatt behandling och behandlingen fortsätter i hovrätten.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Centrerad rening av avloppsvatten fungerar effektivt. Reningsresultaten motsvarar de rekommendationer som Helsingforskommissionen gett.				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016*	Bokslut 2017*	Budget 2018*	Bokslut 2018*
Bestämmelser om miljötillstånd (Regionförvaltningsverket i Södra Finland 1.10.2014 nr. 167/2014/2)				
haltighet behandlat vatten:				
BOD7ATU ≤10 mg/l	3,5 mg/l	3,5 mg/l	5 mg/l	2,8 mg/l
CODCr ≤60 mg/l	36 mg/l	37 mg/l	45 mg/l	35 mg/l
fosfor ≤0,3 mg/l	0,14 mg/l	0,15 mg/l	0,18 mg/l	0,12 mg/l
fasta ämnen ≤15 mg/l	2,3 mg/l	3,0 mg/l	5 mg/l	2,0 mg/l
reningseffekt behandlat vatten:				
BOD7ATU ≥95%	99 %	99 %	98 %	99 %
CODCr ≥90%	95 %	96 %	93 %	96 %
fosfor ≥95%	98 %	98 %	97 %	99 %
kväve ≥75%	84 %	84 %	80 %	86 %
fast ämne ≥95%	100 %	99 %	98 %	99 %
*resultat utan förbiledningar				

Mål: Bevarandet av verkets värde och fortsatt utveckling, så att man kan uppnå ett effektivt reningsresultat även då reningsverket blir äldre.				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 2018
Investeringar i reparationer och ändringar av leasingmaskiner och leasingapparater (1.000 €)	304	421	470	465

Bokslut 2018

Åbo Vattenförsörjning Ab – verkställande direktör Irina Nordman





Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolagets uppgift är att upprätthålla vattenförsörjningen och utöva och utveckla vattenförsörjningsverksamheten samt därtill hörande övrig affärsverksamhet. Bolaget kan äga och förvalta aktier, andelar, värdepapper och annan egen- dom. Bolaget kan också köpa, sälja och äga fastigheter och aktier samt hyra ut fastigheter och utrymmen.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Bolagets mål för verksamheten uppnåddes väl och överskred till största delen målet. Det ekonomiska resultatet var goda särskilt på grund av att de inkomster som kopplingsavgifterna gav var större än man hade väntat. För investeringarnas del nåddes inte den målsatta nivån. I olika objekt påverkades detta av olika faktorer, bl.a. att konkurrensut- sättningen av de gemensamma projekten försenades från den ursprungliga planen, ändringar och långsamt framskri- dande planer, mer utmanande förhållanden än man från början kunnat förvänta sig eller den dåliga tillgången till pla- neringstjänsterna. Den gemensamma faktorn för alla dessa kunde konstateras vara den otillräckliga resursen som beror på högkonjunkturen i byggbranschen och bristen på personal inom branschen och därtill byggande på en utma- nande jordmån. Några objekt genomfördes även till ett förmånligare pris än man planerat.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolaget förser sina delägare planenligt med vatten och produktionsvolymen motsvarar planen					
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018	
längden på oförutsett avbrott i distribution min/invånare/år (i genomsnitt)	4,2	7,4	<5	4,2	
Mål: Vattendistributionen sker utan störningar och inga fel uppstår i vattenkvaliteten					
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018	
Fel som upptäckts i kvaliteten hos det vatten som ska distribueras	0	0	0	0	
Fel som upptäckts i kvaliteten hos det vatten som ska distribueras	1	1	0	0	
Antalet rörbrott (st./100 kilometer vattenledning)	7,1	6,5	<6	6,3	

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab (LSJH) är ett avfallsservicebolag som ägs av 17 kommuner. Bolagets delägar-kommuner är Aura, S:t Karins, Kimitoön, Lundo, S:t Märten, Masku, Mynämäki, Nådendal, Nousis, Pemas, Pargas, Pöytis, Reso, Rusko, Salo, Sagu och Åbo.

LSHJ sköter delägarkommunernas lagstadgade avfallshanteringsuppgifter i enlighet med delägaravtalet, avfallslagstiftningen samt andra bestämmelser och avtal. Grunden för LSJH:s verksamhet är det avfallshanteringspolitiska programmet som utarbetats för bolagets hela verksamhetsområde.

LSHJ ordnar avfallsinsamlings- och mottagningstjänster samt utnyttjande av avfall och annan hantering för regionens invånare, offentliga aktörer och andra aktörer som ingår i kommunens avfallshanteringsansvar. LSJH erbjuder avfallsrådgivning för aktörer som faller under kommunens avfallshanteringsansvar. Avfallsrådgivningen ger invånarna och andra aktörer råd om hur man kan minska mängden avfall, konsumera på ett hållbart sätt och sortera avfall samt ordna en kostnadseffektiv avfallsservice. LSJH erbjuder också tjänster för näringslivet enligt kommunens lagstadgade andrahandsansvar.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab (LSJH)

LSJH:s omsättning ökade något jämfört med året innan. LSJH lyckades åstadkomma betydande besparingar i flera kostnadsposter vilket överskred prognosen.

Omsättningen för 2018 blev 27 401 112 euro, intäkterna sammanräknade med de övriga rörelseintäkterna uppgick till sammanlagt 28 895 587 euro. Avfallsskatten som inkomstförs till staten inkluderas i omsättningen i enlighet med den anvisning som getts av bokföringsnämnden och har bokförts som kostnad i de övriga rörelsekostnaderna. Rörelsekostnaderna uppgick till 26 474 745 euro. Räkenskapsperiodens resultat före bokslutsdepositioner och skatter var 3 008 096 euro. Räkenskapsperiodens resultat var 2 420 842,36 euro.

Under räkenskapsperioden skaffade bolaget utomstående finansiering sammanlagt 4 000 000 euro. Lån amorterades med 341 448 euro. Räkenskapsperiodens nettoinvesteringar för anläggningstillgångarnas del var sammanlagt 2 248 747,83 euro. Genomförandet av investeringarna kunde delvis inte hålla tidtabellen för investeringsplanen. De ofullbordade anskaffningarna av anläggningstillgångar uppgick vid tiden för bokslutet till 2 376 084 euro. Alla investeringar genomfördes för att ta hand om de lagstadgade bastjänsterna och finansierades med kassamedel.

De viktigaste byggprojekten under räkenskapsperioden som avslutades var avlopps-, asfalterings- och efterarbeten kring ett bergförråd för brännbart avfall som byggs invid Toppå avfallscentral, entreprenad för omformning av soptippen vid Rauhala avfallscentral och effektivisering av gasinsamlingen vid Korvenmäki avfallscentral. LSJH har under 2017 och 2018 nått ett klart bättre resultat än beräknat. Med den inbesparade inkomsten förbereder sig LSJH bl.a. för kommande investeringar varmed bolaget försöker producera bättre avfallstjänster för regionens invånare.

LSJH-koncernen

Koncernens omsättning ökade något jämfört med året innan. Verksamhetens kostnader utföll enligt planen, men i många kostnadsposter lyckades man också åstadkomma betydande besparingar. Omsättningen för 2018 blev 28 729 986 euro, intäkterna sammanräknade med de övriga rörelseintäkterna uppgick till sammanlagt 30 237 607 euro. Rörelsekostnaderna var sammanlagt 28 297 841 euro. Koncernresultatet före bokslutsdepositioner och skatter var 2 505 234 euro. Räkenskapsperiodens resultat uppgick till 1 939 766 euro.

Centrala verksamhetshändelser 2018

Förberedelsen inför energiåtervinningen i Lounavoima Oy:s ekokraftverk från 2021 och främjandet av återvinningen bl.a. i projektet som går ut på att vidareförädla textilavfall hörde till de viktigaste verksamhetshändelserna. Vid Toppå avfallscentral byggdes ett mellanförråd för brännbart avfall som är bättre med tanke på verksamheten och miljön. Även byggandet av Toppåparkens nätverk för cirkulär ekonomi fortsatte.

I enlighet med LSJH:s bolagsstämmas beslut frågade bolaget åtta kommuner i Nystadsregionen och Raumoregionen om de är intressade av ett delägarskap i LSJH. Euraåminne, Raumo, Nystad och Vemo lovade att delta i samarbetsutredningen som genomförs under 2019. Dotterbolaget Kiertomaa Oy:s verksamhet effektiviserades genom kostnadsuppföljning i realtid och optimerad användning av utomstående tjänster. Bolagets egentliga affärsverksamhet kom i gång under sommaren då mottagningen av marksubstanser inleddes i Starrbacka i Åbo.

Bokslutet 2018

Arkea Oy (koncern) – verkställande direktör Tuija Rompasaari-Salmi

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Verksamhetsområdet för Arkea Oy är kostservice, städtjänster, fastighetsskötsel, anordnande av säkerhets- och underhållstjänster samt planering och konsultation i anknötning till genomförandet av dessa tjänster; tillverkning, lagring, förmedling och transport av matprodukter; städning, skötsel, underhåll, övervakning av fastigheter samt säkerhetstjänster samt därtill installation, service och reparation av apparater och system i anknötning till fastigheterna. Bolaget kan även köpa, sälja och äga fastigheter samt aktier och övriga värdepapper. Kaarea Kunnossapito tillhandahåller skötsel av fastigheter samt maskiner och anordningar. PASSAA palvelut tillhandahåller skräddarsydda tjänster och stöder sin personal när det gäller att orka bättre i arbetet.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Det gångna året var det sjunde verksamhetsåret för bolaget. De förändringar som kan skönjas i koncernens omvärld har påverkat koncernens försäljningsverksamhet. Å ena sidan har landskaps- och vårdreformen bromsat viljan att förändras i kommunfältet och å andra sidan har också ett livskraftigare näringsliv påverkat koncernens verksamhet. Konkurrenten inom branschen är fortfarande hård och kommer att fortsätta på samma sätt även framöver.

Vi har fortsatt med att utveckla personalens kompetens. Vi har ytterligare fäst uppmärksamhet vid främjandet av arbetsförmågan och minskningen av olyckor. Som exempel på detta kan nämnas ett slags yttre skelett som man kan ta på sig, Exoskeleton-utvecklingsprojektet där även Keva deltar. Nu när det finns en mycket livlig ekonomisk verksamhet i verksamhetsområdet kan man konstatera att det råder brist på arbetskraft i vissa arbetsuppgifter.

Trots bolagets aktiva försäljningsarbete i verksamhetsområdets företag kommer den organiska omsättningen att vara på en låg nivå. För att åstadkomma tillväxt måste man vidta andra åtgärder, t.ex. genomföra företagsköp. Kommande konkurrensutsättningar gällande bolagets nuvarande avtal minskar också omsättningen. För att kunna bevara sin konkurrenskraft bör bolaget fortsätta med utvecklingsarbetet samt digitalisering och robotisering av verksamheten.

I detta resultatkort grundar sig utdelningen som betalats ut 2018 på bokslutet för 2017.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Den externa omsättningen för stadens tidsbundna ramavtal ökar och produktiviteten för den interna verksamheten i bolaget förbättras				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Omsättningen ökar jämfört med föregående bokslut, %	71.280 (+38,1%)	76.084 (+10,9%)	66.999	77.246 (+1,5 %)
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2016	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Orderstock för stadens tidsbundna ramavtal (ej konkurrensutsatta) minskar (1.000€)	22.125	18.295	11.044	10.821
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2016	Budget 2017	Bokslut 31.12.2018
Vinsten motsvarar sektorns genomsnittliga nivå med hänsyn till effekten av ett dyrare kollektivavtal som enligt Avainta ry:s uppgifter är ca 3 Meur år 2018 i jämförelse med koncernen. Rörelsevinst (1.000 €)	2.200	1.799	879	2.071

Bokslut 2018

Kuntec Oy (koncern) – verkställande direktör Ari Aho

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte
<p>Byggande av vägar och motorvägar. Bolagets verksamhetsområde är genomförande, planering och konsultation av jord- och vattenbyggnadsarbeten, grönområdesarbeten, skogsvårdsarbeten, byggande av idrotts- och lekplatser, projektledningsentreprenad, bil- och maskinverkstadsverksamhet och programproduktion samt anslutande transport-, byggnads-, underhålls- och andra arbeten samt tillverkning och försäljning av produkter som anknyter till branschen. Bolagets verksamhetsområde är ytterligare att äga och förvalta aktier, andelar, värdepapper och annan egendom. Bolaget kan också köpa, sälja och äga fastigheter och aktier samt hyra ut fastigheter och utrymmen. Bolaget kan bedriva verksamheten i både Finland och utlandet.</p>
<p>Flör Kukka ja Puutarha Oy Bolagets verksamhetsområde är primärproduktion inom trädgårdsbranschen samt export av produkter och artiklar inom branschen och parti- och detaljförsäljning samt landskapsarbeten och anslutande arbeten. Bolaget kan för sin verksamhet äga och förvalta fastigheter samt aktier som ger besittningsrätt till lägenheter och andra aktier.</p>
Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018
<p>Den gångna räkenskapsperioden var den tredje för Kuntec-koncernen och den sjunde för Kuntec Oy. Under räkenskapsperioden som avslutades kunde bolaget inte uppnå sina lönsamhetsmål. Bolagets omsättning överskred klart budgetmålet och blev bara en aning mindre än året innan. Bolagets lönsamhet däremot försvagades kraftigt och bolagets rörelseresultat blev klart negativt.</p> <p>De viktigaste orsakerna till den försvagade lönsamheten var att täckningarna för underhållsområdena minskade, några byggnadsprojekt misslyckades samt att affärsverksamheten för projektledningen inte uppnådde sitt mål. I fråga om personalkostnader underskred man också sparmålet.</p> <p>Flör Kukka ja Puutarha Oy (tidigare Kauppila Oy) kunde inte uppnå sina mål under sitt tredje räkenskapsår i Kuntec-koncernen. Bolagets omsättning ökade inte i den takt som man hade förväntat sig, utan förblev densamma som året innan trots att bolaget öppnade ett nytt verksamhetsställe. Dessutom underskred bolagets rörelseresultat målet, även om bolagets resultat förbättrades tydligt jämfört med året innan.</p> <p>Orderstocken i enlighet med ramavtalen har fortsatt minska tydligt. Utfallet är i linje med målet. Åbokoncernens andel av omsättningen blev klart större än målet, men minskade jämfört med året innan. Minskningen jämfört med året innan beror på minskningen av antalet ramavtal samt minskningen av gatubyggnadsarbeten inom Åbokoncernen. Målet överskreds bl.a. på grund av entreprenaden för Funikularen och extra underhållsarbeten. Omsättningen för kuntec-koncernen / årsverken överskred målet och uppnådde samma nivå som året innan. Flör Kukka ja Puutarha Oy uppnådde föregående års nivå, men målet underskreds eftersom omsättningen blev mindre än planerat. Kuntec-koncernens resultat under räkenskapsperioden underskred klart målet och föregående års nivå av ovan nämnda skäl.</p> <p>Kuntec investerade i klart mindre utsträckning i sin utrustning efter starka investeringsansattningar under tidigare år. Kuntec Oy:s nyckeltal för avkastning och inkomstföring av kapitalet försvagades genomgående på grund av bolagets negativa resultat. Utdelningsavkastningen för staden var större än målet. Avkastningen grundade sig på resultatet för 2017.</p>

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Den externa omsättningen för stadens tidsbundna ramavtal ökar och produktiviteten för den interna verksamheten i bolaget förbättras				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Omsättningen ökar jämfört med föregående bokslut, %	31.852 (-15,8 %)	39.196 (+23,1 %)	34.485	38.528 (-1,7 %)
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Orderstock för avtal som överförts till Åbo stad 2012 (ej konkurrensutsatta) (1.000€)	19.138	12.772	6.800	6.692
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Omsättningen ökar jämfört med föregående bokslut (1.000€)	1.568	1.570	724	-1.567

Bokslut 2018

Lännen Tekstiilihuolto Oy – verkställande direktör Miika Markkanen

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Lännen Tekstiilihuolto Oy producerar pålitliga helhetsmässiga, högklassiga och konkurrenskraftiga textiltjänster.

Vi har specialiserat oss på områden där god hygien behövs, såsom i hälsovården och livsmedelsbranschen. Till våra tjänster hör även arbetskläder och hotelltextilier från andra branscher.

Vi är ett aktiebolag med god soliditet, som ägs av Åbo stad, Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt, Satakunta sjukvårdsdistrikt och Björneborgs stad.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Året 2018 var svårast i Lännen Tekstiilihuolto Oy:s historia. I början av året förlorade vi en stor kund vilket påverkade omsättningen med ca 1,5 miljoner euro. Hotellverksamheten har ändå relativt snabbt gett oss ökad omsättning och volym i stället. Inkörningen av en ny omfattande verksamhetsmodell i produktionen tog längre än planerat. I och med dessa ändringar ökade andelen hotelltextilier av hela bolagets volym till 16,6 procent.

Utfallet av målen:

- 1) I fråga om räntor för utlåningen utföll inkomstföringen till staden enligt planen. I fjol inledde vi förberedelserna inför bolagets partiella fission. Den planerade tidpunkten för fissionen är 31.3.2019. I fråga om dividender föreslår styrelsen att ingen dividend ska utbetalas till aktieägarna. Motiveringen är att det i samband med fissionen uppstår normala kostnader som inte anknyter till affärsverksamheten t.ex. för logistikens del. Styrelsen anser det vara viktigt att båda bolagens ekonomiska situation tryggas efter fissionen. För Lännen Tekstiilihuolto Oy:s del kan man konstatera att långa betalningstider och faktureringen som sker med en månads fördröjning innebär en utmaning för kassaflödet.
- 2) Målen för verksamheten uppfylldes åtminstone på ett tillfredsställande sätt med beaktande av ändringarna i kundsegmenten och den olika prissättningen av hotelltextilierna (omsättning/person).
- 3) I fråga om verksamhetens omfattning och resultat nådde vi inte målet, men vi kunde fördubbla slutresultatet jämfört med föregående rapporteringstidpunkt. Ändringen är betydligt bättre jämfört med föregående bokslut.
- 4) Avkastningen på kapital har inte utfallit enligt planen, men ligger ändå på genomsnittsnivå för den offentligt ägda textilvårdsbranschen.
- 5) Soliditeten har utvecklats enligt planen.

Miika Markkanen

verkställande direktör

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Inkomstföring till staden					
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018	
Räntor på utlåningarna (1.000 €)	103,0	84,4	82,5	72	
Utdelningsavkastning för staden* (1.000 €)	0	0	100	0	

Bokslut 2018

Åbo Stadstrafik Ab – verkställande direktör Juha Parkkonen

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolaget är ett så kallat in house-bolag som ägs av Åbo stad. Bolagets uppgift är att producera busstrafik och upphandlad trafik för Åbo stad. Bolaget producerar kollektivtrafiktjänster för kollektivtrafiknämnden enligt ett avtal mellan bolaget och staden. Trafikeringsavtalet gäller fram till 2026.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Bolagets produktion höll sig på det föregående årets nivå. Omsättningen växte med 2,1 procent vilket förklaras av de högre priserna för trafikeringsersättning.

Resultatet halverades nästan jämfört med det föregående årets resultat, vilket till stor del beror på de skadestånd som betalats på basis av anskaffningsavtalet för elbussarna som gjordes i slutet av 2017. Även en del av de underhållskostnader som uppstod 2017 sträckte sig till år 2018. På grund av avskrivningsdifferensen för materielen var resultatet och de skatter som ska betalas större än det föregående året.

Antalet okörda avgångar har inte minskat på förväntat sätt. I bakgrunden ligger en större osäkerhet i anknytning till elbussarna än man kunnat förutse och därtill en större risk för skador i och med att materielen åldras. Produktionens effektivitet har sjunkit aningen på grund av bl.a. trafikarrangemangen i anknytning till torgparkeringen. Bolagets soliditet har förbättrats sedan det föregående året.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Produktion av busstrafiken i överenskommen omfattning					
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018	
Andel av de producerade linjekilometrarna, % (Hela Föliområdet)	17,1	~21	21	14,8	
Mål: Den interna finansieringens tillräcklighet för investeringar och inkomstföring till staden					
Rörelsevinst (1.000 €)	508	821	500	435	
Räntor för utlåningarna (1.000 €)	81	72	80	63	

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Koncernen Turku Science Park har som uppgift att ordna företagstjänster samt kommersialisera högskolornas innovationer och utveckla affärsverksamheten på utvalda områden för högteknologi. Spetsbranscherna för Turku Business Region är **CleanTurku** (bio- och cirkulär ekonomi samt Cleantech) **HealthTurku** (hälsa och välbefinnande), **ExperienceTurku** (filmer, spel, upplevelseindustri), **MaritimeTurku** (havsindustri) och **TechTurku** (tillverkande- och teknologiindustri).

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Tillväxten i Åboregionen och Egentliga Finland var fortsatt stark under 2018. Företagen i Egentliga Finland utgör drygt 10 procent av hela Finlands export. Bristen på kompetent arbetskraft syns redan i många företag. Genom ett omfattande samarbete mellan offentliga sektorn och företagen startades ett omfattande Talent Boost-program vars syfte är att systematiskt locka internationella experter till regionen och få dem att etablera sig varaktigt i vår region. I regionen ordnas flera olika rekryteringsevenemang såväl i mässcentret som i regionens kommuner.

Etableringen av nya företag i regionen förblev så gott som oförändrad. Tillsammans med Egentliga Finlands företagare och serviceföretagen lanserades en ny ägarbytestjänst som omfattades av drygt 200 kunder under ett år. I startup-gemenskapen SparkUp ingår bl.a. TScP Oy:s företagsutvecklare i uppstartsfasen, företagsacceleratorn inom den kreativa branschen CreVe, Business festival SHIFT, Businessenkelit och studentföretagarorganisationen Boost Turku. Inom SparkUp ordnades över 600 evenemang med anknytning till företagsstart och tillväxt.

Grundandet av besöks- och innovationscentret Joki förstärkte varumärket Turku Business Region och lyfte fram samarbetet mellan företag, högskolor och offentliga sektorn som är en styrka i vår region. Acceleratorn Life Science samt acceleratorn Merikiihdyttämö med sina program har fått global synlighet. Företag som deltagit i dem har lyckats öka försäljningen och få kapitalplaceringar. Inom ramen för tjänsten Smart Chemistry Park ordnades ett tillväxtutbildningsprogram tillsammans med Sitra och koncentrationen för den cirkulära ekonomin i området Kemi-Torneå vilket resulterade i beredningen av acceleratorn Clean. I processen för tjänsten Turku Future Technologies framskred forskningsämnen för 18 företag. För Blue Industry Parks del inleddes arbetet med att ta fram en affärsmodell för regionen och beredningen av det ekosystemiska programmet Blue Navigator tillsammans med VTT. Spetsprojektet Smart & Wise godkändes i stadsfullmäktige. Därigenom tar vårt bolag fram bl.a. testplattformar för företag samt utvecklar klustret med anknytning till artificiell intelligens. Masterplanen för turismen bereddes för beslutsfattande och projektet som går ut på att öka den digitala kompetensen för företag i turistbranschen startades.

Syftet med projektet CB Health Access var att hjälpa företag inom läkemedels- och hälsoteknologibranschen att öppna upp exportmarknaden utanför EU och nätverka sinsemellan inom Östersjöområdet. I HealthAccess-exportevenemangen deltog 20 finländska företag under två år. Rådgivningstjänsten Enterprise Europe Network (EEN) omfattades av 81 företag. Via EEN-kontakter har 15 kommersiella internationella avtal ingåtts.

Bolaget inledde reformen av sin servicehelhet. I reformprocessen betonas integrering av tjänsterna, förtydligande av segmenten och tjänster som hör ihop med företagets tillväxt. Vi har skapat företagsnätverk och samtidigt har vi utvecklat intensivt startup-tjänster. Enligt vår uppskattning är de goda i nationell jämförelse. Turku Science Park Oy, Åbo handelskammare och Egentliga Finlands företagare har beslutat att sammanföra sina resurser under namnet WTC Turku för att öka exportverksamheten.

Antalet projekt förblev oförändrat år 2018 och vi lyckades bra i ansökningsprocesser för nya projekt.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Regional påverkan, hur placerar sig företag inom hög teknologi (på de betonade branscherna) på området				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Invest in -förhandlingar, stycken	50	106	95	101
Företag inom bio- och ict-branschen och tillverkande industri som etablerats i regionen företag, stycken	2	4	4	8
Mål: Bolagets funktionella effektivitet och framgång i den riksomfattande fördelningen av resurser samt medelanskaffning				
Finansiering som kommer till området/TScP finansiering av kommunen €	10,7	5,5	2,5	7,3
	44 %	52 %	49 %	51 %

Bokslut 2018

Turku Science Park Oy – verkställande direktör Niko Kyynäräinen

Andelen extern finansiering av bolagets omsättning
(./ genomströmmande medel) %

--	--	--	--	--

Stiftelsens verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Turun Aikuiskoulutussäätiö utgör en betydande del av såväl den nationella som den regionala utbildnings-, arbetskrafts- och näringspolitiska servicestrukturen. Syftet med läroanstalterna som upprätthålls av stiftelsen är att främja regionens välfärd, nationella och internationella konkurrenskraft samt främja en fungerande arbetsmarknad. Turun Aikuiskoulutussäätiö är en del av företagsservicestrukturen som stöder och möjliggör näringslivet i Åbo ekonomiska region genom att för sin del se till att det finns tillräckligt med kompetent arbetskraft.

Stiftelsen genomför sin uppgift genom att upprätthålla Turun Aikuiskoulutuskeskus och Turun kesäyliopisto som självständiga läroanstalter i Åbo stad. Läroanstalternas uppgift är att erbjuda och ordna yrkesinriktad och allmänbildande vuxenutbildning, öppen högskoleundervisning samt service-, forsknings- och arbetsverksamhet med nära anknytning till utbildningen samt verka så att de även i övrigt främjar stiftelsens syfte.

Stiftelsen är en allmännyttig sammanslutning och eftersträvar ingen vinst, men anser sig fortlöpande sträva efter att läroanstalterna som upprätthålls av stiftelsen är ekonomiskt självbärande.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Reformen av yrkesutbildningen har påverkat verksamhetens lönsamhet. Som en arrangör av tilläggsutbildning har stiftelsen mer än genomsnittet lidit av ändringarna i finansieringen. Därtill minskade UKM stiftelsens lov att ordna utbildning genom att eliminera stiftelsens tillstånd att ordna grundexamen i social- och hälsovårdsbranschen (närvårdare). Detta minskade omsättningen med ca en miljon euro och inverkade negativt på lönsamheten med ca 0,5 miljoner euro under verksamhetsåret. Den nya finansieringsmodellen har sänkt enhetspriserna för utbildningen och således minskat produktionens avkastning. Därtill har reformens verkställande orsakat betydande tilläggskostnader bl.a. i introduktionen av personal, ändringar i informationssystemen och förvaltningskostnaderna.

Arbetskraftsutbildning som leder till examen övergick till att bli verksamhet som finansieras med statsandelar, vilket för sin del har gett upphov till mera flexibla möjligheter att svara på efterfrågan av arbetskraft i området. Å andra sidan har studeranderekryteringen försvårats på grund av den goda arbetssituationen. Ändringen i finansieringen av läroavtalsutbildningen har möjliggjort en ökning särskilt i kortvariga läroavtal. Ofta förlängs korta läroavtal med ett nytt läroavtal genom vilket examen kan avläggas. Användningen av korta läroavtal som utbildningsform har möjliggjort sysselsättningen. Efterfrågan på utbildningar för invandrare (integrationsutbildning) har inte funnits i den grad som hade förväntats. Antalet personer som sökt sig till utbildning via TE-byrån uppgick inte till det uppskattade antalet.

Stiftelsen centrerar sina funktioner till Artukais och sanerar de existerande lokalerna så att de blir moderna och effektiva lärmiljöer. Detta ökar investeringsnivån under de närmaste åren. Samtidigt planerar stiftelsen att göra sig av med fastigheten i Kärsämäki.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Vuxenutbildningens mängd och effekt

Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Antal studerande	8 076	12 379*	10 500	13 524
Studerandenöjdhet	4,0	4,2	4,2	4,2

*) i antalet studerande år 2017 ingår också studerande vid Turun Aikuiskoulutuskeskus och Turun Kesäyliopisto

Mål: Verksamhetens effektivitet, lönsamhet och soliditet

Annan än statsandelsfinansiering / Omsättning (1 000 €)	10 363	10 986	2 800	7 709
Överskott av egen verksamhet (post motsvarande rörelsevinst), 1.000 €	787	385	750	-793

Bokslutet 2018

Turun Ammattikorkeakoulu Oy – verkställande direktör Vesa Taatila

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolaget verkar som upprätthållare av yrkeshögskolan i Åbo enligt den koncession som statsrådet beviljat. Enligt bolagsordningen kan det ordna även annan utbildning, utvecklingsverksamhet, träning och konsultation. Till yrkeshögskolans grundläggande uppgifter hör undervisningsarbete, forsknings-, utvecklings- och innovationsarbete (FUI) och regionutvecklingsarbete som stöder dem. Enligt den nuvarande yrkeshögskolelagen har upprätthållaren till uppgift att besluta om den strategiska utvecklingen av yrkeshögskolan, yrkeshögskolans verksamhets- och ekonomiplan samt budget, välja och utnämna ledningen för yrkeshögskolan, utnämna styrelsen och utnämna delegationen vid behov. För övriga delar följer bolaget aktiebolagslagen.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Yrkeshögskolans resultat för 2018 utvecklades klart bättre än beräknat. Alla verksamhetsmässiga resultat förbättrades jämfört med året innan; t.ex. gränsen för 2000 examina överskreds för första gången (grundexamina + högre YH-examina).

De ekonomiska nyckeltalen ser bättre ut än i verkligheten beroende på medelanskaftningen som genomfördes under 2018. Dess resultat har upptagits i omsättningen, men motsvarande summa har fonderats som bokslutsdisposition. Resultaten är ändå bättre än beräknat trots denna särskilda post. Bruttoinvesteringarna var bättre än planerat beroende på investeringar som gäller överföringen av funktionerna inom social- och hälsovården till Kuppis campusområde.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Bolagets framgång i utdelningen av medel som grundar sig på finansieringsmodellen för yrkeshögskolor.

Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 2017
Statlig finansiering (1000 €)	54 243	54 478	53 481	53 880
Yrkeshögskoleexamen som avlagts vid Åbo yrkeshögskola, st.	1 591	1 617	1 650	1 731
Studerande vid Åbo yrkeshögskola som avlagt minst 55 sp, st. (*beräkningssättet har ändrats)	5 461*	5 615	5 500	5 667
Den externa finansieringens andel av FUI-finansieringen, (1000 €) (Bokslut 2016 preciserats)	6 527	7 041	7 500	7 585
Studerandenöjdhet (1–5) OBS! Skalan ändrades år 2018 (1–7)	3,6	3,6	4,9	5,0

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Syftet med verksamheten för Servicecentralen för turismen är att öka turismen som riktar sig till Egentliga Finland genom att marknadsföra, sälja och utveckla turisttjänsterna i samarbete med företag, finansiärer och turistorganisationer. Servicecentralen för turism Turku Touring verkar i Egentliga Finland som en regional organisation i landskapet. Turku Touring Oy verkar som hjälpbolag för servicecentralen. I mätaruppsättningen för bolaget ingår endast de siffror som anknyter till aktiebolagets verksamhet. Bolaget är ett marknadsföringsbolag som ingått avtal om marknadsföringssamarbete med sina delägare. Bolaget har enligt lagen om paketresor registrerats i resegarantiregistret och affärsfunktionerna sköts via det. Mätarna som allmänt berättar om utvecklingen inom turistbranschen är mätare för servicecentralen för turismen och man rapporterar om dem i samband med det.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Försäljningen av paketresor för grupper har varit mera lukrativ, därför har vinsten varit större än man kunnat förutse. Bolagets aktieägare förväntar sig dock inte dividender utan vinsten används för marknadsföringsändamål.

Övriga nämnvärda avvikelser finns inte.

Bokslut 2018

Logomo Oy - verkställande direktör Päivi Rytsä

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte (fram till 18.10.2018):
Bolaget utövar uthyrning av lägenheter och andra lokaler i fastigheten som dess dotterbolag äger.
Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018
Året 2018 var exceptionellt för Logomo beroende på omstruktureringen och ägarskapsarrangemanget som genomfördes under året. Logomo Oy har genom total fission uppdelats i Logomon tapahtumatilat Oy och Logomon toimistot Oy 18.10.2018. Managementbolaget Logomon Veturi Oy fortsätter verksamheten.

Bokslut 2018

Åbo Stadsteater Ab – Verkställande direktör Arto Valkama

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte:

Bolagets uppgift är att på ett allmännyttigt sätt upprätthålla och utöva teaterverksamhet i Åbo stad. Bolaget kan idka kafé-, restaurang-, catering-, mötes- och kongressverksamhet samt uthyrning av lokaler.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018:

Målen som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige och som gäller en ökning av resultatet och biljettinkomsterna uppnåddes. I budgetskedet drog de omfattande investeringarna i teater teknik i anknytning till renoveringen som bolaget genomförde, ner räkenskapsperiodens resultat. I och med investeringarna ökade antalet sådana avskrivningar som påverkar resultatet med över 300 000 euro. Det uppskattade resultatet med minus som förtecken underskreds dock med ca 40 000 euro på grund av den goda inkomstbildningen. Biljettinkomsterna överskred målet med över 200 000 euro och därtill uppnåddes närmare fem miljoner euro egna intäkter i sin helhet (inkomster från restaurangverksamhet, hyresinkomster och övriga inkomster från verksamheten).

Av följande mål som koncernsektionen ställt upp överskreds beläggningsprocenten med tre procentenheter. Antalet grupper underskreds men mätaren har vid ägarstyrningens förhandlingar konstaterats vara oväsentlig vid mätningen av hur bolagets verksamhet har lyckats och den har avlägsnats från det innevarande årets mål. Det mål för antalet besökare som ställts upp, överskreds tydligt då antalet besökare var det största på 30 år. Antalet premiärer överskreds i och med flera samproduktioner. På grund av den stora mängden investeringar under de senaste åren, hade investeringsnivån nu slagits fast på en väldigt låg nivå. Målet på 50 000 euro överskreds dock tydligt. Detta berodde först och främst på investeringarna i anknytning till att huset togs i bruk. De investeringar som man haft delvis kännedom om överfördes från 2017 till 2018 och delvis fick man kännedom om investeringsbehoven via färdigställandet av produktionerna. Personalantalet överskred i genomsnitt målet. Detta berodde på behovet av personalresurser som de stora produktionerna gav upphov till (särskilt Sagan om ringen) och också behovet av vikariearrangemang på grund av långa sjukledigheter och familjeledigheter. En delorsak till överskridningen kan även vara att mängden personal på förhand uppskattats bli för liten i förhållande till verksamhetsvolymen.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Ekonomisk balans på lång sikt				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Räkenskapsperiodens resultat (1.000 €)	340	197	-272	-230
Mål: Ökande av extern finansiering och ökande av inverkan				
Ökning av biljettinkomster och övrig affärsverksamhet – biljettinkomster 1.000 €	2 825	3 065	3 458	3 665

Bokslut 2018

VD Tapio Maijala Stiftelsen Forum Marinum

Stiftelsens verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte
Det maritima centret Forum Marinum är ett aktivt och mångsidigt centrum för maritim verksamhet, ett nationellt specialmuseum för sjöfarten och Marinens museum. Forum Marinum är en förvarare av kulturarvet, utvecklare av museiverksamheten inom sitt specialområde samt en besöks-, mötes- och evenemangsplats i maritim anda. Det maritima centret med sina internationella nätverk samarbetar med universitet, högskolor, museer samt andra offentliga och privata aktörer.
Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018
Det maritima centrets verksamhet och ekonomi har följt planerna och målen har i huvudsak uppnåtts. Målet för besöksantalet överskreds och året var näst bäst i stiftelsens historia. Planeringen av projektet för ett maritimt centrum i Åbo har framskridit när det gäller både innehållet och renoveringsprojektet för Kronomagasinets. Reparations- och underhållsverksamheten för museifartygen har genomförts enligt planerna. Enligt temat gick "Marinen 100 år" i spetsen för utställningsverksamheten. Stiftelsens samling med 100 fartyg katalogiserades och digitaliseringsnivån kunde höjas avsevärt.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mätare eller indikator	Utfall 2016	Utfall 2017	Mål 2018	Utfall 31.12.2018	
Antalet besökare/år, personer	149 876	195 700	150 000	171 481	
Antalet utställningar, st.	8	9	14	10	
Antalet evenemang med havstema, st.	6	8	6	10	
Den egna produktionens andel av hela avkastningen, %	36	38	33	33	
Inkomster från försäljningen av inträdesbiljetter (1.000 €)	220	240	210	228	
Samarbetsavtal med Åbo stad (1.000 €) Ssn 17.12.2015 § 561 2016-2018	574	574	574	574	
Stadens bidrag, 1.000 euro	510	310	260	260	

Bokslut 2018

Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli – Verkställande direktör Anu Kurkilahti-Haartemo

Bolagets verksamhetsområde och verksamhetens huvudsakliga syfte

Bolagets verksamhetsområde är att äga och förvalta allaktivitetshallen i kvarter 12 i stadsdelen Artukais samt ishallen på tomt 2 i kvarter 12 i stadsdelen Kuppis, hyra ut lokaler, reklamplatser och utrustning i hallarna och bedriva serviceverksamhet för hallarna.

Det huvudsakliga syftet med verksamheten är att sörja för en tillräcklig istid och att den fördelas jämnt så att det är möjligt att spela ishockey på hög nivå och utöva övrig verksamhet som grundar sig på is i Åbo. Därtill är det huvudsakliga syftet att arrangera och organisera stora evenemang för allmänheten i allaktivitetshallen i Artukais. Bolaget kan också ha en egen programproduktion.

Verkställande direktörens översikt över utfallet av målen för verksamheten och ekonomin i budgeten samt eventuella avvikelser år 2018

Bolagens ekonomiska mål utföll nästan i enlighet med budgeten. Omsättningen utan vederlag underskred målet jämfört med året innan då ökningen var relativt stor. I fråga om målen för verksamheten underskred antalet evenemang för allmänheten målet.

Utöver det normala amorteringsprogrammet amorterades bolagets lån med två miljoner euro.

KONCERNBOLAGETS MÅL SOM ÄR BINDANDE I FÖRHÅLLANDE TILL STADSFULLMÄKTIGE

Mål: Differens mellan hyran och bolagsvederlaget				
Mätare eller indikator	Bokslut 2016	Bokslut 2017	Budget 2018	Bokslut 31.12.2018
Differensen mellan hyran för Artukais arenalägenhet som Kiint. Oy betalar och bolagsvederlaget för arenalägenheten ändras endast i enlighet med fastighetens underhållsindex. (1.000 €)	1.257	1 311	1 327	1.231
Mål: Ökning av antalet evenemang för allmänheten i hallarna som ägs av bolaget				
Omsättningen utan vederlag ökar 5 % jämfört med bokslutet året innan.	2.183 (5,5 %)	2.531 (16 %)	2.194 (4,93 %)	2.513 (-0,87 %)
Vederlagens procentandel av omsättningen	51,9	47,8	51,2	46,9
Mål: Ökning av omsättningen och rörelsevinsten till målnivån				
Omsättning (1.000 €)	4.540	4.856	4.500	4.729
Rörelsevinst (1.000 €)	0	2	0	1
Skötsel-/Verksamhetsbidrag (1.000 €)	930	1.199	886	991
Mål: Bidraget till Kuppis ishall bevaras på samma nivå som förut				
Bidraget till Kuppis ishall bevaras på samma nivå som förut i enlighet med avtalet mellan Åbo stad och Koy Turun Monitoimihalli. (1.000 €)	792	792	792	792

Bokslut 2018

Utfallsjämförelser

9. Jämförelse över utfallet av de ekonomiska målen

9.1. Driftsekonomidelens utfallsjämförelse

STADEN SAMMANLAGT	€	Budget 2018	Ändringar	Budget med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse €
Verksamhetsintäkter		431 240 996	-1 300 000	429 940 997	435 374 875	5 433 879
Tillverkning för eget bruk		1 610 000	0	1 610 000	1 864 051	254 051
Verksamhetsutgifter		-1 461 469 838	-14 866 999	-1 476 336 837	-1 472 999 720	3 337 117
VERKSAMHETSBIDRAG		-1 028 618 842	-16 166 999	-1 044 785 841	-1 035 760 794	9 025 047
STADSFULLMÄKTIGE						
Verksamhetsutgifter		-1 204 399	-2 871	-1 207 270	-1 042 380	164 890
VERKSAMHETSBIDRAG		-1 204 399	-2 871	-1 207 270	-1 042 380	164 890
CENTRALVALNÄMNDEN						
Verksamhetsintäkter		330 000	0	330 000	339 383	9 383
Verksamhetsutgifter		-1 047 837	-2 891	-1 050 728	-459 739	590 989
VERKSAMHETSBIDRAG		-717 837	-2 891	-720 728	-120 356	600 372
REVISIONSNÄMNDEN						
Verksamhetsutgifter		-491 999	-3 141	-495 140	-458 296	36 844
VERKSAMHETSBIDRAG		-491 999		-495 140	-458 296	36 844
STADSDIREKTÖRENS SEKTOR						
Verksamhetsintäkter		191 134 421	20 000 000	211 134 421	205 268 244	-5 866 177
Tillverkning för eget bruk		0	0	0	3 402	3 402
Verksamhetsutgifter		-262 256 485	1 872 707	-260 383 778	-244 459 393	15 924 385
VERKSAMHETSBIDRAG		-71 122 065	21 872 707	-49 249 357	-39 187 747	10 061 611
Stadsstyrelsen						
Verksamhetsintäkter		191 134 421	0	191 134 421	184 122 500	-7 011 921
Tillverkning för eget bruk		0	0	0	3 402	3 402
Verksamhetsutgifter		-243 304 492	1 872 707	-241 431 785	-226 956 480	14 475 305
VERKSAMHETSBIDRAG		-52 170 072	1 872 707	-50 297 364	-42 830 577	7 466 787
Stadsstyrelsen, självfinansieringsandelar						
Verksamhetsutgifter		-18 951 993	0	-18 951 993	-17 289 992	1 662 001
VERKSAMHETSBIDRAG		-18 951 993		-18 951 993	-17 289 992	1 662 001
Stadens gemensamma funktioner						
Verksamhetsintäkter		0	20 000 000	20 000 000	21 145 744	1 145 744
Verksamhetsutgifter		0	0	0	-212 921	-212 921
VERKSAMHETSBIDRAG		0	20 000 000	20 000 000	20 932 823	932 823
SKADEFONDEN						
Verksamhetsutgifter		0	0	0	-75 008	-75 008
VERKSAMHETSBIDRAG		0	0	0	-75 008	-75 008
VÄLFÄRDSSEKTORN, Social- och hälsovårdsnämnden						
Verksamhetsintäkter		69 605 190	-1 300 000	68 305 190	73 383 877	5 078 687
Verksamhetsutgifter		-655 773 195	-16 159 547	-671 932 743	-688 647 437	-16 714 694
VERKSAMHETSBIDRAG		-586 168 006	-17 459 547	-603 627 553	-615 263 560	-11 636 007
BILDNINGSEKTORN, Nämnden för fostran och undervisning						
Verksamhetsintäkter		23 320 809	0	23 320 809	24 913 222	1 592 413
Verksamhetsutgifter		-319 605 646	-1 736 922	-321 342 568	-321 752 389	-409 821
VERKSAMHETSBIDRAG		-296 284 836	-1 736 922	-298 021 759	-296 839 167	1 182 592

Bokslut 2018

Utfallsjämförelser

€	Budget 2018	Ändringar	Budget med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse €
FRITIDSSEKTORN					
Verksamhetsintäkter	8 779 400	0	8 779 400	9 881 701	1 102 301
Verksamhetsutgifter	-73 278 402	-775 870	-74 054 272	-72 626 896	1 427 377
VERKSAMHETSBIDRAG	-64 499 002	-775 870	-65 274 872	-62 745 195	2 529 678
Kulturnämnden					
Verksamhetsintäkter	3 855 399	0	3 855 399	4 642 960	787 560
Verksamhetsutgifter	-39 609 401	-678 086	-40 287 487	-39 237 477	1 050 010
VERKSAMHETSBIDRAG	-35 754 001	-678 086	-36 432 088	-34 594 517	1 837 570
Idrottsnämnden					
Verksamhetsintäkter	4 045 000	0	4 045 000	4 421 022	376 022
Verksamhetsutgifter	-24 651 000	-46 563	-24 697 562	-24 815 184	-117 621
VERKSAMHETSBIDRAG	-20 605 999	-46 563	-20 652 562	-20 394 161	258 401
Ungdomsnämnden					
Verksamhetsintäkter	879 000	0	879 000	817 719	-61 281
Verksamhetsutgifter	-9 018 002	-51 221	-9 069 223	-8 574 235	494 988
VERKSAMHETSBIDRAG	-8 139 002	-51 221	-8 190 223	-7 756 516	433 707
STADSMILJÖSEKTORN					
Verksamhetsintäkter	94 364 725	-20 000 000	74 364 725	77 161 636	2 796 911
Tillverkning för eget bruk	1 610 000	0	1 610 000	1 860 649	250 649
Verksamhetsutgifter	-106 105 424	2 165 068	-103 940 356	-101 168 846	2 771 510
VERKSAMHETSBIDRAG	-10 130 698	-17 834 932	-27 965 631	-22 146 561	5 819 070
Stadsmiljönämnden					
Verksamhetsintäkter	56 979 700	-20 000 000	36 979 700	41 869 190	4 889 489
Tillverkning för eget bruk	1 610 000	0	1 610 000	1 860 649	250 649
Verksamhetsutgifter	-52 033 398	2 166 463	-49 866 936	-48 556 286	1 310 649
VERKSAMHETSBIDRAG	6 556 302	-17 833 537	-11 277 236	-4 826 448	6 450 788
Byggnads- och tillstånds-nämnden					
Verksamhetsutgifter	-100 000	-691	-100 691	-101 369	-678
VERKSAMHETSBIDRAG	-100 000	-691	-100 691	-101 369	-678
Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion					
Verksamhetsintäkter	37 321 525	0	37 321 525	35 229 316	-2 092 209
Verksamhetsutgifter	-53 908 525	-472	-53 908 997	-52 447 017	1 461 980
VERKSAMHETSBIDRAG	-16 587 000	-472	-16 587 472	-17 217 701	-630 229
Avfallshanteringsnämnden i Sydvästra Finland					
Verksamhetsintäkter	63 500	0	63 500	63 130	-370
Verksamhetsutgifter	-63 500	-232	-63 732	-64 173	-441
VERKSAMHETSBIDRAG	0	-232	-232	-1 043	-810
EGENTLIGA FINLANDS REGIONALA RÄDDNINGSNÄMND					
Verksamhetsintäkter	43 706 452	0	43 706 452	44 426 812	720 360
Verksamhetsutgifter	-41 706 452	-223 531	-41 929 983	-42 309 338	-379 355
VERKSAMHETSBIDRAG	2 000 000	-223 531	1 776 469	2 117 474	341 005

Förklaringar till de begrepp som används:

BU Budget
 Avvikelse Bokslutsavvikelse (utfall 2018) i den ändrade budgeten

Bokslut 2018

Utfallsjämförelser

9.2. Investeringsdelens utfallsjämförelse

	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse
STADEN SAMMANLAGT					
Investeringsutgifter	-99 447 800	-5 450 000	-104 897 800	-81 153 376	23 744 424
Finansieringsandelar	1 602 620	0	1 602 620	1 123 274	-479 346
Överlåtelseintäkter	22 670 980	0	22 670 980	19 912 197	-2 758 783
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-75 174 200	-5 450 000	-80 624 200	-60 117 904	20 506 296
STADSDIREKTÖRENS SEKTOR					
Investeringsutgifter	-9 511 000	-84 524 000	-94 035 000	-73 422 018	20 612 982
Finansieringsandelar	0	0	0	125 684	125 684
Överlåtelseintäkter	0	22 500 000	22 500 000	19 885 873	-2 614 127
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-9 511 000	-62 024 000	-71 535 000	-53 410 461	18 124 539
VÄLFÄRDSSEKTORN, Social- och hälsovårdsnämnden					
Investeringsutgifter	-1 000 000	0	-1 000 000	-575 107	424 893
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-1 000 000	0	-1 000 000	-575 107	424 893
BILDNINGSEKTORN, Nämnden för fostran och undervisning					
Investeringsutgifter	-4 110 500	0	-4 110 500	-2 868 167	1 242 333
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-4 110 500	0	-4 110 500	-2 868 167	1 242 333
FRITIDSSEKTORN					
Investeringsutgifter	-1 445 000	0	-1 445 000	-803 806	641 194
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-1 445 000	0	-1 445 000	-803 806	641 194
Kulturnämnden					
Investeringsutgifter	-875 000	0	-875 000	-364 139	510 861
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-875 000	0	-875 000	-364 139	510 861
Idrottsnämnden					
Investeringsutgifter	-450 000	0	-450 000	-345 375	104 625
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-450 000	0	-450 000	-345 375	104 625
Ungdomsnämnden					
Investeringsutgifter	-120 000	0	-120 000	-94 292	25 708
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-120 000	0	-120 000	-94 292	25 708
STADSMILJÖSEKTORN					
Investeringsutgifter	-79 784 000	79 074 000	-710 000	-367 315	342 685
Finansieringsandelar	176 300	0	176 300	0	-176 300
Överlåtelseintäkter	22 500 000	-22 500 000	0	0	0
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-57 107 700	56 574 000	-533 700	-367 315	166 385
Stadsmiljönämnden					
Investeringsutgifter	-79 284 000	79 074 000	-210 000	-77 995	132 005
Överlåtelseintäkter	22 500 000	-22 500 000	0	0	0
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-56 784 000	56 574 000	-210 000	-77 995	132 005
Kollektivtrafiknämnden för Åbo stadsregion					
Investeringsutgifter	-500 000	0	-500 000	-289 320	210 680
Finansieringsandelar	176 300	0	176 300	0	-176 300
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-323 700	0	-323 700	-289 320	34 380
EGENTLIGA FINLANDS REGIONALA RÄDDNINGSNÄMND					
Investeringsutgifter	-3 597 300	0	-3 597 300	-3 116 961	480 339
Finansieringsandelar	1 426 320	0	1 426 320	997 590	-428 730
Överlåtelseintäkter	170 980	0	170 980	26 324	-144 656
KASSAFLÖDET FÖR INVESTERINGARNAS DEL	-2 000 000	0	-2 000 000	-2 093 047	-93 047

Förklaringar till de begrepp som används:

Budget

Budget

Avvikelse

Bokslutsavvikelse (utfall 2018) i den ändrade budgeten

Bokslut 2018

Utfallsjämförelser

9.3. Resultaträkningsdelens utfallsjämförelser

Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse (inklusive interna poster)

	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 med ändringar	Utfall 2018	Avvikelse*
VERKSAMHETSINTÄKTER	431 240 996	-1 300 000	429 940 997	435 374 875	5 433 879
Försäljningsintäkter	157 246 395	-900 000	156 346 395	154 119 428	-2 226 968
Avgiftsintäkter	63 929 898	-400 000	63 529 898	64 180 980	651 082
Understöd och bidrag	23 914 511		23 914 511	26 228 348	2 313 837
Hysesintäkter	164 743 281		164 743 281	165 442 565	699 285
Övriga verksamhetsintäkter	21 406 911		21 406 911	25 403 554	3 996 643
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	1 610 000		1 610 000	1 864 051	254 051
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 461 469 838	-14 866 999	-1 476 336 837	-1 472 999 720	3 337 117
Personalkostnader	-499 484 658	-3 478 081	-502 962 739	-495 830 346	7 132 393
Köp av tjänster	-643 474 523	-13 725 833	-657 200 357	-661 234 602	-4 034 246
Material och förnödenheter	-51 677 182	72 100	-51 605 082	-55 803 391	-4 198 309
Bidrag	-90 826 065	-407 972	-91 234 037	-96 313 926	-5 079 889
Övriga verksamhetskostnader	-176 007 410	2 672 787	-173 334 623	-163 817 454	9 517 169
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 028 618 842	-16 166 999	-1 044 785 841	-1 035 760 794	9 025 047
Skatteinkomster och statsandelar	1 014 100 000		1 014 100 000	1 010 906 028	-3 193 972
Skatteinkomster	758 000 000		758 000 000	754 525 618	-3 474 382
Kommunens inkomstskatt	606 500 000		606 500 000	601 726 399	-4 773 601
Fastighetsskatt	55 400 000		55 400 000	55 603 140	203 140
Andel av samfundsskatteintäkterna	96 100 000		96 100 000	97 196 078	1 096 078
Statsandelar	256 100 000		256 100 000	256 380 410	280 410
Finansiella intäkter och kostnader	35 106 000	-3 550 000	31 556 000	31 094 228	-461 772
Ränteintäkter	23 270 000		23 270 000	24 217 844	947 844
Övriga finansiella intäkter	21 236 000		21 236 000	24 674 483	3 438 483
Räntekostnader	-7 800 000		-7 800 000	-7 364 654	435 346
Övriga finansiella kostnader	-1 600 000	-3 550 000	-5 150 000	-10 433 446	-5 283 446
ÅRSBIDRAG	20 587 158	-19 716 999	870 159	6 239 462	5 369 303
Avskrivningar och nedskrivningar	-53 047 367		-53 047 367	-56 045 595	-2 998 228
Avskrivningar enligt plan	-53 047 367		-53 047 367	-55 787 063	-2 739 696
Nedskrivningar				-258 532	-258 532
Extraordinära intäkter och kostnader	0	0	0	0	0
Extraordinära intäkter					0
Extraordinära kostnader					0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-32 460 209	-19 716 999	-52 177 208	-49 806 133	2 371 075
Förändring av reserver och fonder	1 804 466	0	1 804 466	2 005 644	201 178
Ökning (-) / minskning (+) av avskrivningsdifferens	1 804 466	0	1 804 466	1 530 797	-273 669
Ökning (-) / minskning (+) av reserver	0	0	0	399 839	399 839
Ökning (-) / minskning (+) av fonder	0	0	0	75 008	75 008
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT / UNDERSKOTT	-30 655 743	-19 716 999	-50 372 742	-47 800 489	2 572 253

* Utfall 2018 - Budget 2018 med ändringar

+ överskridning av inkomster / underskridning av utgifter

- underskridning av inkomster / överskridning av utgifter

Bokslut 2018

Utfallsjämförelser

9.4. Finansieringskalkyldelens utfallsjämförelse

	Budget 2018	Budget 2018 ändringar	Budget 2018 sammanlagt	Utfall 2018	Avvikelse*
Årsbidrag	20 587 178	-19 716 999	870 179	6 239 462	5 369 283
Extraordinära poster	0		0	0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-18 680 000		-18 680 000	-20 785 896	-2 105 896
Kassaflödet i verksamheten	1 907 178	-19 716 999	-17 809 821	-14 546 433	3 263 388
Investeringsutgifter	-99 447 800	-5 450 000	-104 897 800	-81 153 376	23 744 424
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	1 602 620	0	1 602 620	1 123 274	-479 346
Överlåtelseintäkter av tillgångar bland bestående al	22 670 980	0	22 670 980	19 912 197	-2 758 783
Kassaflödet för investeringarnas del	-75 174 200	-5 450 000	-80 624 200	-60 117 904	-26 982 553
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS I	-73 267 022	-25 166 999	-98 434 021	-74 664 338	23 769 683
KASSAFLÖDET FÖR FINANSIERINGENS DEL					
Förändringar i utlåningen	-40 838 000	0	-40 838 000	7 522 999	48 360 999
Ökning av utlåningen	-45 000 000		-45 000 000	-13 952 411	31 047 589
Minskning av utlåningen	4 162 000		4 162 000	21 475 410	17 313 410
Förändringar i lånebeståndet	99 988 000	0	99 988 000	63 768 204	-36 219 796
Ökning av långfristiga lån	150 000 000		150 000 000	120 000 000	-30 000 000
Minskning av långfristiga lån	-70 012 000		-70 012 000	-70 011 684	316
Förändringar i kortfristiga lån	20 000 000		20 000 000	13 779 888	-6 220 112
Övriga förändringar i likviditeten	0	0	0	-5 528 201	-5 528 201
Förändringar i förvaltade medel och förvalt kapital				536 631	536 631
Förändring av omsättningstillgångar				-202 264	-202 264
Förändring av fordringar				4 359 931	4 359 931
Förändring av räntefria skulder				-10 222 498	-10 222 498
KASSAFLÖDET FÖR FINANSIERINGENS DEL	59 150 000	0	59 150 000	65 763 002	6 613 002
FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	-14 117 022	-25 166 999	-39 284 021	-8 901 336	30 382 685

Förändring av likvida medel

Likvida medel 31.12	207 691 210
Likvida medel 1.1	216 592 546

*Utfall 2018 - Budget 2018 sammanlagt

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

10. Bokslutskalkyler

10.1 RESULTATRÄKNING

	2018	2017
	EUR	EUR
Verksamhetsintäkter	272 356 671,85	270 819 504,56
Försäljningsintäkter	111 174 391,74	110 486 380,77
Avgiftsintäkter	63 201 119,76	65 162 946,01
Understöd och bidrag	26 063 709,44	27 743 181,10
Hyresintäkter	47 074 708,07	44 036 833,99
Övriga verksamhetsintäkter	24 842 742,84	23 390 162,69
Tillverkning för eget bruk	1 864 051,08	2 413 893,72
Verksamhetsutgifter	-1 309 939 810,62	-1 298 084 715,44
Personalkostnader	-495 830 345,97	-492 209 742,82
Löner och arvoden	-392 068 120,98	-384 340 874,50
Lönebikostnader	-103 762 224,99	-107 868 868,32
Pensionskostnader	-89 029 286,10	-90 195 397,82
Övriga lönebikostnader	-14 732 938,89	-17 673 470,50
Köp av tjänster	-603 033 478,86	-572 315 753,06
Material, förnödenheter och varor	-55 551 166,17	-55 882 150,51
Bidrag	-95 084 996,23	-105 832 147,93
Hyreskostnader	-51 246 149,32	-48 160 869,86
Övriga verksamhetskostnader	-9 193 674,07	-23 684 051,26
Verksamhetsbidrag	-1 035 719 087,69	-1 024 851 317,16
Skatteintäkter	754 525 617,96	749 017 729,67
Kommunens inkomstskatt	601 726 399,24	601 024 993,35
Andel av samfundsskatteintäkterna	97 196 078,26	94 338 568,56
Fastighetsskatt	55 603 140,46	53 654 167,76
Övriga skatter		
Statsandelar	256 380 410,00	256 604 962,00
Finansiella intäkter och kostnader	31 052 522,03	58 302 552,67
Ränteintäkter	24 217 844,26	25 668 725,16
Övriga finansiella intäkter	24 632 777,30	40 692 432,13
Räntekostnader	-7 364 653,63	-7 020 218,95
Övriga finansiella kostnader	-10 433 445,90	-1 038 385,67
Årsbidrag	6 239 462,30	39 073 927,18
Avskrivningar och nedskrivningar	-56 045 594,86	-55 625 963,31
Avskrivningar enligt plan	-55 787 062,60	-55 625 963,31
Nedskrivningar	-258 532,26	0,00
Extraordinära poster	0,00	23 659 847,90
Extraordinära intäkter	0,00	24 048 847,90
Extraordinära kostnader	0,00	-389 000,00
Räkenskapsperiodens resultat	-49 806 132,56	7 107 811,77
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	1 530 796,79	166 133,28
Ökning (-) eller minskning (+) av reserveringar	399 838,83	2 419 103,74
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	75 007,99	14 503 656,90
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-47 800 488,95	24 196 705,69

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

10.2. BALANSRÄKNING

AKTIVA	2018	2017
	EUR	EUR
BESTÅENDE AKTIVA	1 553 996 598,61	1 538 211 642,23
Immateriella tillgångar	17 076 156,77	18 603 155,61
Immateriella rättigheter	3 345 186,97	3 677 154,87
Övriga utgifter med lång verkningstid	13 618 671,38	12 391 093,63
Förskottsbetalningar	112 298,42	2 534 907,11
Materiella tillgångar	683 014 868,41	664 713 827,39
Jord- och vattenområden	137 990 341,80	128 270 803,34
Byggnader	220 658 500,89	220 683 504,13
Fasta konstruktioner och anläggningar	289 382 747,97	272 944 773,14
Maskiner och inventarier	15 784 374,73	14 377 955,33
Övriga materiella tillgångar	3 188 554,22	3 090 529,77
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	16 010 348,80	25 346 261,68
Placeringar	853 905 573,43	854 894 659,23
Aktier och andelar	213 179 006,89	206 645 093,39
Övriga lånefordringar	640 556 406,54	648 079 405,84
Övriga fordringar	170 160,00	170 160,00
FÖRVALTADE MEDEL	46 429 362,78	48 664 895,52
Statliga uppdrag	21 901 506,04	23 352 483,59
Donationsfondernas medel	22 917 665,35	23 741 959,57
Övriga förvaltade medel	1 610 191,39	1 570 452,36
RÖRLIGA AKTIVA	317 750 714,66	330 809 716,79
Omsättningstillgångar	1 571 721,05	1 369 456,97
Material och förnödenheter	611 448,07	575 125,73
Halvfärdiga produkter	960 272,98	794 331,24
Fordringar	108 487 783,30	112 847 713,94
Långfristiga fordringar	2 612 675,78	70 000,00
Lånefordringar	79 745,78	70 000,00
Övriga fordringar	2 532 930,00	0,00
Kortfristiga fordringar	105 875 107,52	112 777 713,94
Kundfordringar	15 359 647,58	16 593 532,13
Lånefordringar	53 126 505,68	60 318 233,65
Övriga fordringar	13 570 304,55	12 901 835,70
Resultatregleringar	23 818 649,71	22 964 112,46
Finansiella värdepapper	115 457 897,77	121 685 722,46
Aktier och andelar	21 354 115,64	43 999 032,66
Masskuldebrevslånefordringar	94 103 782,13	77 686 689,80
Kassa och bank	92 233 312,54	94 906 823,42
AKTIVA TOTALT	1 918 176 676,05	1 917 686 254,54

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

PASSIVA	2018 EUR	2017 EUR
Grundkapital	601 956 248,89	601 956 248,89
Uppskrivningsfond		
Övriga egna fonder	22 672,24	97 680,23
Överskott från tidigare räkenskapsperioder (underskott)	256 071 483,03	231 874 777,34
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-47 800 488,95	24 196 705,69
AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH FRIVILLIGA AVSÄTTNINGAR	37 983 126,26	39 913 761,88
Avskrivningsdifferens	33 238 630,37	34 769 427,16
Frivilliga avsättningar	4 744 495,89	5 144 334,72
AVSÄTTNINGAR	7 311 213,77	8 861 463,17
Avsättningar för pensioner	3 333 500,00	5 194 142,68
Övriga avsättningar	3 977 713,77	3 667 320,49
FÖRVALTAT KAPITAL	47 893 349,39	49 592 251,57
Statliga uppdrag	21 867 521,62	23 318 499,31
Donationsfondernas kapital	24 415 636,38	24 703 125,90
Övrigt förvaltad kapital	1 610 191,39	1 570 626,36
FRÄMMANDE KAPITAL	1 014 739 071,42	961 193 365,77
Långfristigt	590 010 108,51	545 505 534,28
Masskuldebrevslån	80 000 000,00	130 000 000,00
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	488 483 821,89	401 606 617,00
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder	21 062 515,86	13 331 447,58
Resultatregleringar	463 770,76	567 469,70
Kortfristigt	424 728 962,91	415 687 831,49
Masskuldebrevslån	50 000 000,00	70 000 000,00
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	33 122 795,11	20 011 684,00
Lån från övriga kreditgivare	169 217 242,32	135 437 354,42
Erhållna förskott	280 597,60	241 088,48
Skulder till leverantörer	73 325 275,62	64 334 733,99
Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder	18 727 105,52	16 317 781,67
Resultatregleringar	80 055 946,74	109 345 188,93
PASSIVA TOTALT	1 918 176 676,05	1 917 686 254,54

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

10.3. FINANSIERINGSKALKYL

	2018 EUR	2017 EUR
Kassaflödet i verksamheten	-14 546 433,28	48 958 938,59
Årsbidrag	6 239 462,30	39 073 927,18
Extraordinära poster	0,00	23 659 847,90
Korrektivposter till internt tillförda medel	-20 785 895,58	-13 774 836,49
Kassaflödet för investeringarnas del	-60 117 904,36	15 756 356,49
Investeringsutgifter	-81 153 375,63	-106 582 387,91
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	1 123 274,23	1 198 551,42
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	19 912 197,04	121 140 192,98
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE	-74 664 337,64	64 715 295,08
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen	7 522 999,30	-137 654 850,81
Ökning av utlåningen	-13 952 411,00	-144 486 496,00
Minskning av utlåningen	21 475 410,30	6 831 645,19
Förändringar i lånebeståndet	63 768 203,90	81 800 592,68
Ökning av långfristiga lån	120 000 000,00	100 000 000,00
Minskning av långfristiga lån	-70 011 684,00	-11 684,00
Förändringar i kortfristiga lån	13 779 887,90	-18 187 723,32
Övriga förändringar av likviditeten	-5 528 201,13	21 422 990,44
Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital	536 630,56	-262 665,35
Förändring av omsättningstillgångar	-202 264,08	411 565,81
Förändring av fordringar	4 359 930,64	-1 411 205,56
Förändring av räntefria skulder	-10 222 498,25	22 685 295,54
Kassaflödet för finansieringens del	65 763 002,07	-34 431 267,69
Förändring av likvida medel	-8 901 335,57	30 284 027,39
Förändring av likvida medel	-8 901 335,57	30 284 027,39
Likvida medel 31.12	207 691 210,31	216 592 545,88
Likvida medel 1.1	216 592 545,88	186 308 518,49

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

10.4. KONCERNENS RESULTATRÄKNING	2018	2017
	€	€
Verksamhetsintäkter	951 668 499,07	932 944 568,29
Försäljningsintäkter (+)	787 155 808,31	768 334 207,78
Avgiftsintäkter (+)	72 902 697,45	74 621 000,84
Understöd och bidrag (+)	32 908 352,17	32 740 082,30
Hysesintäkter (+)	28 751 468,12	27 704 996,76
Övriga verksamhetsintäkter (+)	29 950 173,02	29 544 280,61
Förändring av produktlager	-531 720,25	522 746,71
Tillverkning för eget bruk (+)	9 220 502,73	14 169 851,98
Verksamhetsutgifter	-1 898 686 158,93	-1 865 832 327,62
Personalkostnader		
Löner och arvoden (-)	-636 605 035,66	-621 592 876,65
Lönebikostnader		
Pensionskostnader (-)	-117 147 740,89	-117 821 955,44
Övriga lönebikostnader (-)	-44 643 432,81	-49 176 799,00
Köp av tjänster (-)	-544 021 601,45	-518 516 334,82
Material, förnödenheter och varor	-309 712 322,78	-303 086 872,01
Bidrag (-)	-88 448 283,76	-101 425 685,26
Hyeskostnader (-)	-53 950 443,09	-49 810 045,29
Övriga verksamhetskostnader (-)	-104 157 298,50	-104 401 759,14
Andel av intressebolagets vinst/förlust	7 868 592,19	12 261 416,93
VERKSAMHETSBIDRAG	-930 460 285,19	-905 933 743,71
Skatteintäkter	749 749 089,23	744 440 385,52
Statsandelar (+)	312 582 442,00	311 082 962,00
Finansiella intäkter och kostnader	-14 061 522,61	-2 010 120,41
Ränteintäkter (+)	7 772 912,63	8 392 539,86
Övriga finansiella intäkter (+)	7 121 201,52	9 927 113,82
Räntekostnader (-)	-19 524 001,88	-19 147 274,15
Övriga finansiella kostnader (-)	-9 431 634,89	-1 182 499,94
ÅRSBIDRAG	117 809 723,42	147 579 483,41
Avskrivningar och nedskrivningar	- 140 700 222,15	-135 516 518,86
Avskrivningar enligt plan (-)	-140 694 440,11	-135 513 461,51
Elimineringsdifferenser för ägande	-5 782,04	0,00
Nedskrivningar	0,00	-3 057,35
Extraordinära poster	0,00	-21 000,01
Extraordinära intäkter (+)	0,00	367 999,99
Extraordinära kostnader (-)	0,00	-389 000,00
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-22 890 498,72	12 041 964,54
Bokslutsdispositioner	-1 711 972,01	14 425 558,32
Räkenskapsperiodens skatter	-3 805 468,68	-4 528 525,44
Uppskjutna skatter	-3 079 437,76	-3 087 553,88
Minoritetsandelar	-2 177 759,83	-3 316 204,86
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT	-33 665 137,01	15 535 238,68

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

10.5 KONCERNBALANSRÄKNING

AKTIVA	2018	2017
	€	€
BESTÅENDE AKTIVA	2 590 891 785,43	2 503 962 269,84
Immateriella tillgångar	32 647 050,90	28 882 351,34
Immateriella rättigheter	3 936 625,62	4 472 856,93
Koncernaffärsvärde	315 308,12	468 246,32
Övriga utgifter med lång verkningstid	28 282 818,74	21 264 257,88
Förskottsbetalningar	112 298,42	2 676 990,21
Materiella tillgångar	2 320 693 296,75	2 239 048 083,29
Jord- och vattenområden	219 417 001,24	207 314 856,76
Byggnader	1 200 012 524,95	1 145 021 358,16
Fasta konstruktioner och anläggningar	563 821 953,22	536 156 206,64
Maskiner och inventarier	93 182 437,95	86 490 489,14
Övriga materiella tillgångar	119 233 409,33	120 194 292,88
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	125 025 970,06	143 870 879,71
Placeringar	237 551 437,78	236 031 835,21
Andelar i intressesammanslutningar	91 764 864,27	91 911 312,70
Aktier och andelar	50 031 462,40	39 251 722,87
Masskuldebrevslånefordringar	989 875,00	989 875,00
Övriga lånefordringar	94 329 261,22	103 431 981,22
Övriga fordringar	435 974,89	446 943,42
FÖRVALTADE MEDEL	31 965 703,02	32 276 566,12
Statliga uppdrag	5 305 281,98	4 675 754,34
Donationsfondernas specialtäckningar	23 295 299,95	24 037 509,64
Övriga förvaltade medel	3 365 121,09	3 563 302,15
RÖRLIGA AKTIVA	450 009 782,33	425 279 847,89
Omsättningstillgångar	12 619 121,97	11 196 036,34
Material och förnödenheter	8 285 376,46	7 382 616,23
Halvfärdiga produkter	4 111 451,48	3 527 508,47
Färdiga produkter	197 391,53	249 500,45
Övriga omsättningstillgångar	24 902,50	35 079,34
Förskottsbetalningar på omsättningstillgångar	0,00	1 331,85
Fordringar	155 006 945,33	140 851 180,90
Långfristiga fordringar	10 277 112,52	6 350 761,65
Lånefordringar	79 745,78	70 000,00
Uppskjutna skattefordringar	1 512 837,92	1 513 504,84
Övriga fordringar	2 982 920,26	345 269,15
Resultatregleringar	5 701 608,56	4 421 987,66
Kortfristiga fordringar	144 729 832,80	134 500 419,25
Kundfordringar	87 761 392,98	79 908 004,13
Lånefordringar	318 846,38	226 197,27
Övriga fordringar	23 719 450,03	25 218 784,55
Resultatregleringar	32 930 143,41	29 147 433,30
Finansiella värdepapper	130 513 461,47	136 701 138,73
Aktier och andelar	23 130 199,86	45 966 400,97
Placeringar i penningmarknadsinstrument	2 500 000,00	2 500 000,00
Masskuldebrevslånefordringar	95 948 115,57	79 438 225,09
Övriga värdepapper	8 935 146,04	8 796 512,68
Kassa och bank	151 870 253,57	136 531 491,91
AKTIVA TOTALT	3 072 867 270,78	2 961 518 683,86

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

PASSIVA	2018	2017
	€	€
EGET KAPITAL	1 018 762 208,97	1 021 864 816,99
Grundkapital	601 956 248,89	601 956 248,89
Stiftelsens grundkapital	29 002 943,29	2 943,29
Övriga egna fonder	70 857 628,79	69 295 099,81
Över/underskott från tidigare räkenskapsperioder	350 610 525,01	335 075 286,32
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-33 665 137,01	15 535 238,68
MINORITETSANDELAR	65 247 398,62	60 950 289,54
AVSÄTTNINGAR	18 201 094,76	18 862 947,97
Avsättningar för pensioner	3 385 359,30	5 251 194,02
Övriga avsättningar	14 815 735,46	13 611 753,95
FÖRVALTAT KAPITAL	33 467 129,78	33 336 167,39
Statliga uppdrag	5 271 297,56	4 641 770,06
Donationsfondernas kapital	24 900 588,01	25 175 798,06
Övrigt förvaltad kapital	3 295 244,21	3 518 599,27
FRÄMMANDE KAPITAL	1 937 189 438,66	1 826 504 461,98
Långfristigt	1 405 299 424,75	1 265 074 426,09
Masskuldebrevslån	80 000 000,00	130 000 000,00
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	1 084 300 016,96	922 071 798,18
Kapitallån	0,00	0,00
Lån från offentliga sammanslutningar	148 214 267,00	132 213 049,98
Lån från övriga kreditgivare	25 125,46	121 619,42
Erhållna förskott	2 504,49	0,00
Anslutningsavgifter och övriga skulder	65 064 708,77	54 283 442,22
Resultatregleringar	5 803 060,58	5 906 759,52
Uppskjutna skatteskulder	21 889 741,48	20 477 756,76
Kortfristigt	531 890 013,92	561 430 035,89
Masskuldebrevslån	50 000 000,00	70 000 000,00
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	69 534 628,00	66 106 990,32
Lån från offentliga sammanslutningar	9 016 567,46	8 404 979,44
Lån från övriga kreditgivare	55 609 726,83	55 005 787,54
Erhållna förskott	7 355 043,83	10 970 424,24
Skulder till leverantörer	119 071 800,73	112 486 823,46
Anslutningsavgifter och övriga skulder	59 090 398,06	49 886 361,09
Resultatregleringar	147 859 836,38	175 918 500,57
Uppskjutna skatteskulder	14 352 012,63	12 650 169,23
PASSIVA TOTALT	3 072 867 270,78	2 961 518 683,86

Bokslut 2018

Bokslutskalkyler

10.6 KONCERNENS FINANSIERINGSKALKYL

	2018	2017
	€	€
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	117 809 723,42	147 579 483,41
Extraordinära poster	0,00	-21 000,01
Räkenskapsperiodens skatter	-3 805 468,68	-4 528 525,44
Korrektivposter till internt tillförda medel	13 050 664,70	-23 480 775,26
	127 054 919,44	119 549 182,70
Kassaflödet för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	-251 080 917,42	-230 499 092,70
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	3 797 411,45	1 557 814,79
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	30 581 899,34	26 501 844,98
	-216 701 606,63	-202 439 432,92
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-89 646 687,19	-82 890 250,22
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen	-3 339 903,11	-2 556 250,54
Minskning av utlåningen	12 453 591,65	1 101 843,96
	9 113 688,54	-1 454 406,58
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	251 445 471,00	165 829 407,76
Minskning av långfristiga lån	-116 427 838,94	-45 087 802,76
Förändringar i kortfristiga lån	-25 467 610,23	-45 097 976,07
	109 550 021,82	75 643 628,93
Förändringar av eget kapital		
Förändringar av eget kapital	-1 777 162,42	1 307 529,48
Förändringar i minoritetsandelen	2 119 258,31	550 309,69
	342 095,89	1 857 839,17
Övriga förändringar av likviditeten		
Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital	441 825,50	-324 791,54
Förändring av omsättningstillgångar	-1 423 085,62	75 643,92
Förändring av fordringar	-13 759 612,58	-13 602 549,43
Förändring av räntefria skulder	-5 467 161,95	35 300 906,77
	-20 208 034,66	21 449 209,72
Kassaflödet för finansieringens del	98 797 771,59	97 496 271,24
Förändring av likvida medel	9 151 084,40	14 606 021,01
Förändring av likvida medel	9 151 084,40	14 606 021,01
Likvida medel 31.12	282 383 715,04	273 232 630,64
Likvida medel 1.1	273 232 630,64	258 626 609,63

11. Noter till bokslutet

NOTER BETRÄFFANDE UPPGÖRANDET AV BOKSLUTET

1. Värderingsprinciper och -metoder samt principer och metoder för periodisering

Principer för bokföring av inkomster och utgifter

Utgifter och inkomster bokförs prestationsbaserat med undantag för små transaktioner och skatteinkomster. Skatteinkomsterna bokförs i bokslutet enligt tidpunkten för skatteförvaltningens avräkning som en inkomst för den ifrågavarande räkenskapsperioden. Den negativa skatt som ingår i skatteavräkningen för december har bokförts som ett avdrag på skatteinkomster och resultatregleringar i bokslutet 2018.

Immateriella och materiella tillgångar

Som bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar bokfördes tillgångar vars anskaffningspris överskrider 10 000 euro och som kan realiseras, separat överlåtbara rättigheter samt sammanhörande helheter som består av olika komponenter, som oberoende av syfte att producera inkomst inverkar som produktionsfaktorer fler än en räkenskapsperiod. Nybyggnader och grundläggande renoveringar samt mark- och vattenområden har oberoende av anskaffningsgränsen bokförts som materiella tillgångar. Underhållsutgifter registreras som årliga kostnader. Balansvärdena grundar sig på ursprungliga anskaffningspriser, därifrån avskrivningar enligt plan och finansieringsandelar för investeringsutgifter dragits av.

Planenliga avskrivningar har beräknats på förhand enligt planen för avskrivningar. Beräkningsprinciper för planenliga avskrivningar har presenterats i punkt 11.

Placeringar

Balansvärdena för aktier och andelar för bestående aktiva grundar sig på ursprungliga anskaffningsutgifter eller ett lägre värde. Grunden för värderingen var den avkastning som tillgången i framtiden sannolikt ger upphov till eller dess värde i serviceproduktionen.

Omsättningstillgångar

Balansvärdet för omsättningstillgångarna grundar sig på direkta utgifter för anskaffningen och tillverkningen av tillgångarna. En metod för vägt medeltal användes i värderingen av omsättningstillgångarna har i lagerbokföringen. Då anskaffningsutgiften för omsättningstillgångarna vid slutet av räkenskapsperioden aktiveras till ett värde enligt den s.k. principen om det lägsta värdet.

Finansiella tillgångar

Värdering av finansiella tillgångar

Fordringarna har märkts ut i balansens nominella belopp eller ett sannolikt belopp som är lägre än det nominella beloppet.

Värdepappren har märkts i balansen till ett värde som motsvarar anskaffningsutgifter eller till det lägre sannolika överlåtelsepriset.

Behandling av derivativavtal

Derivativavtalen innehåller ränte- och valutaswapavtal och terminer samt derivativavtal för tillgångar inom energisektorn. Avtalen används för att skydda koncernens medel, skulder och ansvar eller för att ändra ränteprincipen. Derivativavtalen fungerar som ett skydd mot ränte- och valutariskerna. Målet med hanteringen av ränterisken är att jämna ut

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

de ofördelaktiga ändringarna i räntenivån, förbättra förutsättningarna att förutse kassaströmmen och sänka räntekostnaderna. Stadens mål är att skydda sig från de extra kostnader som räntornas fluktuationer orsakar och hålla den finansieringsbörda som lånen ger upphov till, så låg och förutsägbar som möjligt. Derivatavtal för energisektorn har anskaffats med syftet att skydda sektorn. Det gängse värdet för derivatavtalen är marknadspriset vid slutet av året som innehåller räntorna som delats över perioder. Värden för räntor och kortfristiga terminer för ränte- och valutaswapavtal har periodiserats i resultaträkningen. Koncernen har inte överlåtit säkerheter till motparterna i ränteswapavtalen men i vissa internationella derivatavtal har man kommit överens om att överlåta säkerheter parterna emellan. Tills vidare har staden inte överlåtit en säkerhet men har fått en säkerhet av motparten. Säkerhetsarrangemang finns även i energisektorns avtal. För att minska risken för motparterna har man därtill i ränteswapavtal vars längd överskrider 10 år, i allmänhet inkluderat en s.k. Break Clause-klausul, där båda parterna kan häva avtalet till det aktuella marknadspriset. Gängse värden för ränteswapavtalen har angetts i noterna.

Poster i utländsk valuta

Fordringar som fås i utländsk valuta, skulder och andra förbindelser har ändrats till finsk valuta enligt den kurs som rådde på Europeiska centralbankens bokslutsdag.

Avsättningar

Pensionsansvaret som grundar sig på stadens pensionsbesparingar har antecknats i balansen enligt kalkylen som Kuntien Eläkevakuutus gjort 31.12.2018.

Miljöansvar har märkts ut i resultaträkningen och balansen genom att man uppskattat kostnaderna för sanering och/eller restaurering av markområdet vid beräkningstidpunkten. En reservering med anslutning till stängnings- och eftervårdsutgifter för en nuvarande soptipp är en andel som periodiserats till räkenskapsåret 2018. Den har inkluderats i resultaträkningen och balansräkningen samt grundar sig på kostnadskalkyler för genomförandet av soptippens ytkonstruktioner.

Övriga poster

Separata ersättningar har periodiserats på personnivå enligt intjäningsperioden. Semesterlöner och semesterpenningar har riktats till den räkenskapsperiod för vilken de löner som semesterdagarna baserar sig på antecknas med beaktande av de kommunala tjänste- och arbetsavtalens bestämmelser om semester, semestertidens löner och semesterpenningen. Den mängd semesterlöneskulder som bokförts i verksamhetskostnaderna har under bokslutsdagen beräknats per person genom att använda det i löneräkningssystemet antalet intjänade semesterdagarna och icke-använda semesterdagar samt sparad semester. Den resultatbaserade potten som grundar sig på kommunsektorns tjänste- och arbetskollektivavtal 2018–2019 har betalats i december 2018 och den ingår i räkenskapsperiodens personalkostnader på avgiftsbasis.

Pensions- och socialskyddsavgifterna har räknats och budgeterats på basis av de periodiserade lönerna genom socialförsäkringsavgifternas procenter för januari 2019.

2. Ändringar i presentationssätt

Inget att meddela

3. Korrigeringar av den föregående räkenskapsperiodens uppgifter

Inget att meddela

4. Lämplighet för den föregående räkenskapsperiodens uppgifter att användas som jämförelsetal

Placeringen i grundkapitalet för stiftelsen Åbo 2029 ökade verksamhetskostnaderna för jämförelseåret 2017 med 29

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

miljoner euro och försvagade på motsvarande sätt verksamhetsbidraget. I jämförelseårets finansiella intäkter ingår 14,5 miljoner euro extra dividendutdelning för att täcka placeringen av stiftelsens grundkapital. Arrangemanget försvagar jämförelseårets årsbidrag och räkenskapsperiodens resultat 14,5 miljoner euro. Från skadefonden inkomstfördes 14,5 miljoner euro, så arrangemanget har inte någon inverkan på jämförelseårets underskott/överskott.

Kassaflödet i verksamheten och för investeringarnas del visar ett underskott på 18,7 miljoner euro under räkenskapsperioden.

5. Behandling av fel som rör de tidigare räkenskapsperioderna i det aktuella bokslutet

Inget att meddela

Principer för att utarbeta koncernbokslutet

Metoder för att utarbeta koncernbokslutet

Samkommunerna har sammanställts rad för rad enligt grundkapitalandelen vid den tidpunkt då bokslutet gjorts. Dotter-sammanslutningarna har sammanställts med en metod som till sina centrala delar motsvarar metoden för anskaffnings-utgifter. Den skillnad som uppstått vid elimineringen av ägarskapet har i sin helhet bokförts under anskaffningarnas räkenskapsperiod. I de underkoncerner som dotterbolagen bildat har i elimineringen av det egna ägandet tillämpats en metod för anskaffningskostnader. I samband med underkoncernens dottersammanslutningars anskaffningar har den koncernaktiva riktats till egendomsposterna och de avskrivs under sin verkningstid. Intressesammanslutningarna har sammanställts genom den tillämpade metoden för kapitalandelar. Vinster och förluster samt ändringar i det egna kapitalet har sammanställts så att de till mängden motsvarar koncernbolagens ägarandel. Skillnaden mellan intressesammanslutningarnas anskaffningsutgifter och anskaffningstidpunktens eget kapital har bokförts i sin helhet på anskaffningarnas räkenskapsperiod med undantag av underkoncernernas intressesammanslutningar, i vilka koncernaktiva har periodiserats.

Sammanslutningar vars bokslut inte har lämnats in till den person som uppgjort koncernbokföringen innan 6.3.2019, har förblivit osammanställda (Turku säätiö 2011, Pilot Turku Oy och Turun Kauppaopetussäätiö). Työterveyshuolto Oy vid Åbo stad har förblivit osammanställd, eftersom verksamheten inte ännu inletts i bolagen. Logomon Tapahtumatilat Oy har inte heller sammanslutits eftersom bolagets första räkenskapsperiod upphör i slutet av 2019. Även följande sammanslutningar som hör till koncernen har förblivit icke-sammanslutna genom stadsstyrelsens beslut 20.10.2003 § 889:

- Koy Turun Autopiha
- Koy Paashuolto
- Stiftelsen Forum Marinum
- Stiftelsen för Museifartyget Sigyn sr
- Stiftelsen Pro Cultura
- Stiftelsen för Åbo musikfestspel
- Turku Touring Oy
- Kårkulla samkommun

Av intressesammanslutningarna har bolagen inte sammanställts, vars betydelse för det egna kapitalet är liten.

Inte ens att de ovannämnda sammanslutningarna har förblivit icke-sammanslutna har äventyrat att koncernbokslutet ger en korrekt och tillräcklig bild av verksamhetens resultat och ekonomiska ställning. Effekten av att inte sammanslå har retts ut i bilagan ägarandelar i andra sammanslutningar.

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Interna affärshändelser och bidrag

De relevanta internvinster och kostnader som antecknats i koncernsammanslutningarnas resultaträkningar, har dragits av vid utarbetandet av koncernens resultaträkning. De centrala fordringarna och skulderna som antecknats i balanserna för koncernsammanslutningarna och samkommunerna som kommunen äger, har dragits av vid utarbetandet av koncernbalansen. De relevanta internvinsterna i bytes- och anläggningstillgångar har dragits av för den del som det finns kännedom om dem. Internvinsten på 5,3 miljoner euro för affären som gjordes med Turun Teknologiaikiinteistö Oy 2014, har presenterats i de långfristiga resultatregleringarna och i det egna kapitalet på grund av bolagets negativa bokföringsvärde. Koncernens interna fastighetsskatter har eliminerats. Koncernresultatet för den avslutade räkenskapsperioden försvagas av dottersammanslutningens internvinst på 1,1 miljoner euro som 2015 inte blivit eliminerad.

Korrigerig av avskrivningar enligt plan

Avskrivningarna har sammanställts enligt den sektorspecifika planmässiga avskrivningen. Fastighets- och bostadssammanslutningarna som följer praxis för avskrivningar enligt avbetalningsplanerna, tillämpas en på fastighetssektorn tillämpbar beräkning av avskrivningar enligt plan. För de väsentliga delarna har övriga underavskrivningar för fastighets- och bostadssamfund korrigerats så att de motsvarar moderbolagets avskrivningsplan. Internvinster på anläggningstillgångar för funktioner som bolagiserats före 1.1.1997 har eliminerats.

Reserver och avskrivningsdifferensen

I koncernbalansen har reserver och skattebaserade reserverna och avskrivningsdifferensen delats upp i fritt eget kapital och latent skatteskuld. Delningen har beaktats i elimineringen av ägandet, i separeringen av minoritetsandelar samt i sammanställningen av intressesammanslutningarna. Den kalkylmässiga skatteskulden har presenterats i sin helhet som ett långfristigt främmande kapital.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har differentierats från posterna som hör till koncernens eget kapital.

Avvikande räkenskapsperioder

Alla de samkommuner som sammanställs har samma räkenskapsperiod.

Enhetliggörande av beräkningsprinciperna

De ränteutgifter som aktiverats i byggnadernas värde under räkenskapsperioden har vid utarbetandet av koncernbokslutet korrigerats till räntekostnader. Värdehöjningarna har annullerats.

Ändringar i koncernstrukturen under räkenskapsperioden

För första gången har dottersammanslutningarna Stiftelsen Åbo 2029 sr, Företagshälsögården i Åboregionen Ab samt Turun Vapaavarasto Oy sammanslutits, som tidigare sammanslutits som intressesammanslutningar.

Dottersammanslutningen 2M IT Oy (f.d. Medbit Oy) för samkommunen Egentliga Finlands Sjukvårdsdistrikt blev i och med fusionen en intressesammanslutning från 1.3.2018.

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

6. Verksamhetsintäkter per uppgiftsområde

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Stadsdirektörens sektor	38 352 555,65	15 721 401,81	59 515 176,93	22 316 530,33
Fastighetssektorn	112 001 305,57	162 506 090,24	0,00	72 594 239,85
Stadsmiljösektorn	412 768 104,29	0,00	74 507 866,08	0,00
Miljösektorn	0,00	367 649 155,73	0,00	39 331 968,64
Välfärdssektorn	260 361 672,65	261 062 554,52	73 152 037,11	70 893 010,01
Bildningssektorn	57 513 680,82	58 261 646,00	24 477 261,09	25 780 326,26
Fritidssektorn	9 370 637,36	9 505 394,45	9 418 093,83	9 558 554,69
Övriga organ och sammanslutningar	61 300 542,73	58 238 325,54	31 286 236,81	30 344 874,78
Totala verksamhetsintäkter	951 668 499,07	932 944 568,29	272 356 671,85	270 819 504,56

7. Specifikation av skatteinkomster

	Åbo stad	
	2018	2017
Kommunens inkomstskatt	601 726 399,24	601 024 993,35
Fastighetsskatt	55 603 140,46	53 654 167,76
Fastighetsskatt	55 603 140,46	53 654 167,76
Andel av samfundsskatteintäkterna	97 196 078,26	94 338 568,56
Skatteinkomster sammanlagt	754 525 617,96	749 017 729,67

8. Specifikation av statsandelarna

	Åbo stad	
	2018	2017
Statsandelar för kommunens basservice (utan utjämnings)	221 452 301,00	222 942 276,00
Utjämnings av statsandelarna på basis av skatteinkomster	-1 027 344,00	-4 259 858,00
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturväsendet	35 955 453,00	37 922 544,00
Statsandelar sammanlagt	256 380 410,00	256 604 962,00

9. Specifikation av köp av tjänster

	Åbo stad	
	2018	2017
Köp av kundtjänster	346 751 560,53	323 823 258,33
Köp av övriga tjänster	256 281 918,33	248 492 494,73
Köp av tjänster sammanlagt	603 033 478,86	572 315 753,06

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

10. Stöd som beviljats fullmäktigegrupperna

	Åbo stad	
	2018	2017
Sannfinländarna	7 107,68	5 235,47
Centern i Finland	7 198,11	7 088,58
Blå framtid	1 016,80	0,00
Samlingspartiet	40 800,00	21 400,00
Finlands Socialdemokratiska Parti	28 800,00	15 400,00
Gröna förbundet	33 600,00	26 800,00
Vänsterförbundet	28 800,00	12 900,00
Svenska folkpartiet i Finland	2 527,00	0,00
Stöd som beviljats fullmäktigegrupperna sammanlagt	149 849,59	88 824,05

11. Grunderna för avskrivningar enligt plan

SFM 30.8.2010 § 163 Grunderna för avskrivningsplanen

Ssn 18.9.2017 § 381 Anvisningar för bokföringen och beräkningen av avskrivningar av bestående aktiva

Avskrivningsplan för beräkningen av bestående aktiva tillgångar

IMMATERIELLA TILLGÅNGAR

UTVECKLINGSUTGIFTER	5 år
IMMATERIELLA RÄTTIGHETER	Linjär avskrivning år
Licensrättigheter för programvara	5 år
Övriga immateriella rättigheter	5 år
ÖVRIGA UTGIFTER MED LÅNG VERKNINGSTID	Linjär avskrivning år
Programvara (inte licenser)	5 år
Övriga utgifter med lång verkningsstid	5 år
FÖRSKOTTSBETALNINGAR	avskrivs ej
Förskott på immateriella tillgångar	
Förskott på andra långfristiga utgifter	

MATERIELLA TILLGÅNGAR

JORD- OCH VATTENOMRÅDEN	avskrivs ej
Jord- och vattenområden	
- jord- och vattenområden	
- fastigheternas anslutningsavgifter	
- hyresrättigheter för fastigheterna och anslutningsavgifter i anknytning till dessa	

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Uppskrivningar av jord- och vattenområden

BYGGNADER OCH KONSTRUKTIONER	Linjär avskrivning år
Bostadshus	
- bostadsbyggnader av betong/stål	45 år
- bostadshus av trä	35 år
- grundläggande reoveringar	15 år
Förvaltnings- och anstaltsbyggnader	
- förvaltnings- och anstaltsbyggnader av betong/stål	40 år
- förvaltnings- och anstaltsbyggnader av trä	30 år
- grundläggande reoveringar	15 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	
- fabriks- och produktionsbyggnader	30 år
- grundläggande reoveringar	15 år
Andra byggnader	
- andra byggnader	15 år
- grundläggande reoveringar	15 år
Bergskydd och -tunnlar	40 år

FASTA KONSTRUKTIONER OCH ANLÄGGNINGAR	Linjär avskrivning år
Jord- och vattenkonstruktioner	
- gator, vägar, torg, parker	20 år
- konstgjorda bassänger och regleringsbassänger, dammar	30 år
- broar, bryggor, badanläggningar	20 år
- andra jord- och vattenkonstruktioner	20 år
- vattendistributionsnätverk	30 år
- avloppsnät	30 år
- fjärrvärmenätet	20 år
- elledningar, transformatorstationer och apparatur för utebelysning (annat som anknyter till gator, vägar och broar)	20 år
- telefonnät, centralstation och undercentraler	12 år
- övriga rör- och kabelnät	20 år
- maskiner och apparater på vattenverk och andra verk	12 år
- anstaltmaskiner och apparater för energiproduktion	20 år
- fasta lyft- och förflyttningsanordningar	20 år
- apparater för att styra trafiken	12 år
- andra fasta maskiner, anläggningar och konstruktioner	10 år

MASKINER OCH INVENTARIER	Linjär avskrivning år
- fartyg av järn	15 år
- fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	8 år
- tunga fordon (lastbilar, bussar, brandbilar etc.)	10 år
- andra transportmedel (personbilar, paketbilar, sjukbilar etc.)	5 år
- andra rörliga arbetsmaskiner	7 år
- personliga datorer och skrivare, terminalutrustning	3 år
- mini- och stordatorer, gemensamma skrivare samt nät	5 år

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

- övriga tunga maskiner	7 år
- övriga lätta maskiner	5 år
- sjukhus, sjukhuset-, hälsovård- och andra anläggningar	5 år
- möblering första gången	5 år
- övriga maskiner och materiel	3 år

ÖVRIGA MATERIELLA TILLGÅNGAR

Naturtillgångar	enligt bruk
Värde- och konstföremål	avskrivs ej
Övriga materiella tillgångar (s.k. odlade tillgångar)	5-20 v

FÖRSKOTTSBETALNINGAR OCH PÅGÅENDE ANSKAFFNINGAR

Förskottsbetalningar	avskrivs ej
Pågående anskaffningar	

PLACERINGAR

AKTIER OCH ANDELAR

avskrivs ej

12. Ändringar i avsättningar

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Pensionsavsättning 1.1	5 251 194,02	6 026 701,74	5 194 142,68	5 969 650,40
Avdrag	-1 865 834,72	-775 507,72	-1 860 642,68	-775 507,72
Pensionsavsättning 31.12	3 385 359,30	5 251 194,02	3 333 500,00	5 194 142,68
Avsättningar som beror på miljöskyddsplikter 1.1	3 470 928,31	2 789 711,43	3 470 928,31	2 789 711,43
Tillägg	1 100 000,00	1 300 000,00	1 100 000,00	1 300 000,00
Avdrag	-896 625,56	-618 783,12	-896 625,56	-618 783,12
Avsättningar som beror på miljöskyddsplikter 31.12	3 674 302,75	3 470 928,31	3 674 302,75	3 470 928,31
Rättegångsavsättning 1.1	71 392,18	0,00	71 392,18	0,00
Tillägg	189 193,83	71 392,18	189 193,83	71 392,18
Avdrag	-71 392,18	0,00	-71 392,18	0,00
Rättegångsavsättning 31.12	189 193,83	71 392,18	189 193,83	71 392,18
Avsättning för patientskadeansvar 1.1	9 944 433,46	8 381 695,69	0,00	0,00
Tillägg	893 588,22	1 562 737,77	0,00	0,00
Avsättning för patientskadeansvar 31.12	10 838 021,69	9 944 433,46	0,00	0,00
Övriga avsättningar 1.1	125 000,00	125 000,00	125 000,00	125 000,00
Avdrag	-10 782,81	0,00	-10 782,81	0,00
Övriga avsättningar 31.12	114 217,19	125 000,00	114 217,19	125 000,00
Ändringar sammanlagt	-661 853,22	1 539 839,11	-1 550 249,40	-22 898,66

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

13. Överlåtelsevinster- och förluster av tillgångar bland bestående aktiva

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Övriga verksamhetsintäkter				
Försäljningsvinster från försäljning av jord- och vattenområden	15 808 592,91	9 085 895,77	18 631 952,91	10 342 509,70
Försäljningsvinster från försäljning av byggnader	821 864,45	2 965 081,11	359 648,80	2 906 946,65
Andra försäljningsvinster	843 452,18	744 392,84	455 965,54	645 852,89
Försäljningsvinster sammanlagt	17 473 909,54	12 795 369,72	19 447 567,25	13 895 309,24
Övriga verksamhetskostnader				
Försäljningsförluster från försäljning av jord- och vattenområden	152 321,07	143 371,41	152 321,07	143 371,41
Övriga försäljningsförluster	70 244,93	8 804,90	59 600,00	0,00
Försäljningsförluster sammanlagt	222 566,00	152 176,31	211 921,07	143 371,41

14. Extraordinära intäkter och kostnader

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Extraordinära intäkter				
Överlåtelsevinst för överlåtelse av affärsverksamheten för Åbo Vattenaffärsverk	0,00	0,00	0,00	23 680 847,90
Övriga extraordinära intäkter	0,00	368 000,00	0,00	368 000,00
Extraordinära intäkter sammanlagt	0,00	368 000,00	0,00	24 048 847,90
Extraordinära kostnader				
Övriga extraordinära kostnader	0,00	389 000,00	0,00	389 000,00
Extraordinära kostnader sammanlagt	0,00	389 000,00	0,00	389 000,00

15. Specifikation av dividendintäkter och ränteintäkter från grundkapitalet

	Åbo stad	
	2018	2017
Dividendintäkter från sammanslutningar inom samma koncern	18 591 966,75	33 480 282,89
Dividendintäkter från andra bolag	1 040 096,51	694 566,26
Räntor på grundkapital från samkommuner	671,80	671,80
Sammanlagt	19 632 735,06	34 175 520,95

16. Ändringar i avskrivningsdifferensen

I Åbo stads avskrivningsdifferenser ingår inte avskrivningsdifferenser som gjorts på grund av beskattningsrelaterade orsaker

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

17. Utgifter som inte bokförts som kostnader och kapitalrabatter

Inget att meddela

18. Uppskrivningar

Inget att meddela

19. Tillgångar och placeringar bland bestående aktiva

	Åbo stad	
	2018	2017
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter		
Anskaffningsutgift 1.1	17 349 467,32	16 950 610,14
Tillägg under räkenskapsperioden	843 950,49	745 645,09
Avdrag under räkenskapsperioden	-717 337,40	-346 787,91
Anskaffningsutgift 31.12	17 476 080,41	17 349 467,32
Ackumulerade avskrivningar 1.1	-13 672 312,45	-12 546 163,10
Ackumulerade avskrivningar och överlåtelse	717 337,40	346 787,91
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-1 175 918,39	-1 472 937,26
Ackumulerade avskrivningar 31.12	-14 130 893,44	-13 672 312,45
Bokslutsvärde 31.12	3 345 186,97	3 677 154,87
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Anskaffningsutgift 1.1	36 269 966,43	33 247 530,42
Tillägg under räkenskapsperioden	3 017 616,66	3 278 781,83
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden	0,00	-140 266,81
Avdrag under räkenskapsperioden	-669 289,66	-658 007,49
Överföringar mellan posterna	2 873 828,30	541 928,48
Anskaffningsutgift 31.12	41 492 121,73	36 269 966,43
Ackumulerade avskrivningar 1.1	-23 878 872,80	-20 239 313,10
Ackumulerade avskrivningar och överlåtelse	669 289,66	658 007,49
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-4 663 867,21	-4 297 567,19
Ackumulerade avskrivningar 31.12	-27 873 450,35	-23 878 872,80
Bokslutsvärde 31.12	13 618 671,38	12 391 093,63
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar		
Anskaffningsutgift 1.1	2 534 907,11	600 462,50
Tillägg under räkenskapsperioden	74 437,62	2 476 373,09
Överföringar mellan posterna	-2 497 046,31	-541 928,48
Bokslutsvärde 31.12	112 298,42	2 534 907,11

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Materiella tillgångar		
Jord- och vattenområden		
Anskaffningsutgift 1.1	128 270 803,34	114 346 724,78
Tillägg under räkenskapsperioden	10 269 309,30	14 829 375,55
Avdrag under räkenskapsperioden	-573 997,84	-1 374 423,93
Överföringar mellan posterna	24 227,00	469 126,94
Anskaffningsutgift 31.12	137 990 341,80	128 270 803,34
Bokslutsvärde 31.12	137 990 341,80	128 270 803,34
Byggnader		
Anskaffningsutgift 1.1	762 527 529,67	757 775 589,78
Tillägg under räkenskapsperioden	8 110 939,00	6 892 031,27
Avdrag under räkenskapsperioden	-804 091,51	-4 319 079,49
Överföringar mellan posterna	16 065 965,96	2 178 988,11
Anskaffningsutgift 31.12	785 900 343,12	762 527 529,67
Akkumulerade avskrivningar 1.1	-541 844 025,54	-521 496 026,25
Akkumulerade avskrivningar och överlåtelse	803 740,31	4 127 796,14
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-23 954 893,29	-24 475 795,43
Nedskrivningar och returnering av dem	-246 663,71	0,00
Akkumulerade avskrivningar 31.12	-565 241 842,23	-541 844 025,54
Bokslutsvärde 31.12	220 658 500,89	220 683 504,13
Avskrivningsdifferens 1.1	19 281 465,88	20 157 954,83
Avdrag av avskrivningsdifferensen under räkenskapsperioden	-876 488,95	-876 488,95
Akkumulerad differens 31.12	18 404 976,93	19 281 465,88
Fasta konstruktioner och anläggningar		
Anskaffningsutgift 1.1	681 988 859,80	931 562 112,62
Tillägg under räkenskapsperioden	32 787 506,50	25 395 903,09
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden	-125 684,00	0,00
Avdrag under räkenskapsperioden	-33 634,23	-278 680 797,07
Överföringar mellan posterna	5 384 209,79	3 711 641,16
Anskaffningsutgift 31.12	720 001 257,86	681 988 859,80
Akkumulerade avskrivningar 1.1	-409 044 086,66	-569 088 107,57
Akkumulerade avskrivningar och överlåtelse	33 634,23	180 989 824,80
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-21 608 057,46	-20 945 803,89
Akkumulerade avskrivningar 31.12	-430 618 509,89	-409 044 086,66
Bokslutsvärde 31.12	289 382 747,97	272 944 773,14
Avskrivningsdifferens 1.1	15 487 961,28	14 777 605,61
Ökning av avskrivningsdifferens under räkenskapsperioden	399 838,83	2 419 103,74
Avdrag av avskrivningsdifferensen under räkenskapsperioden	-1 054 146,67	-1 708 748,07
Akkumulerad differens 31.12	14 833 653,44	15 487 961,28

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Maskiner och inventarier		
Anskaffningsutgift 1.1	83 794 799,76	82 442 515,80
Tillägg under räkenskapsperioden	4 688 642,87	3 996 775,45
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden	-72 000,00	-858 284,61
Avdrag under räkenskapsperioden	-2 299 900,43	-2 382 562,51
Överföringar mellan posterna	1 174 102,78	596 355,63
Anskaffningsutgift 31.12	87 285 644,98	83 794 799,76
Ackumulerade avskrivningar 1.1	-69 416 844,43	-67 111 296,92
Ackumulerade avskrivningar och överlåtelse	2 299 900,43	2 128 312,03
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-4 384 326,25	-4 433 859,54
Ackumulerade avskrivningar 31.12	-71 501 270,25	-69 416 844,43
Bokslutsvärde 31.12	15 784 374,73	14 377 955,33
Övriga materiella tillgångar		
Anskaffningsutgift 1.1	3 090 529,77	2 975 856,14
Tillägg under räkenskapsperioden	109 893,00	114 673,63
Anskaffningsutgift 31.12	3 200 422,77	3 090 529,77
Nedskrivningar och returnering av dem	-11 868,55	0,00
Bokslutsvärde 31.12	3 188 554,22	3 090 529,77
Förskottsbetalningar		
Anskaffningsutgift 1.1	861 093,13	469 126,94
Tillägg under räkenskapsperioden	300,00	861 093,13
Överföringar mellan posterna	-10 827,00	-469 126,94
Anskaffningsutgift 31.12	850 566,13	861 093,13
Bokslutsvärde 31.12	850 566,13	861 093,13
Pågående anskaffningar		
Anskaffningsutgift 1.1	24 485 168,55	22 092 347,02
Tillägg under räkenskapsperioden	14 614 664,87	15 453 735,78
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden	-925 590,23	-200 000,00
Avdrag	0,00	-6 373 929,35
Överföringar mellan posterna	-23 014 460,52	-6 486 984,90
Anskaffningsutgift 31.12	15 159 782,67	24 485 168,55
Bokslutsvärde 31.12	15 159 782,67	24 485 168,55
Placeringar		
Aktier i dottersammanslutningar		
Anskaffningsutgift 1.1	144 612 918,95	113 866 541,76
Tillägg under räkenskapsperioden	6 228 725,13	32 508 000,00
Avdrag under räkenskapsperioden	0,00	-1 827 871,82
Överföringar mellan posterna	261 209,31	66 249,01
Anskaffningsutgift 31.12	151 102 853,39	144 612 918,95
Bokslutsvärde 31.12	151 102 853,39	144 612 918,95

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Samkommunsandelar		
Anskaffningsutgift 1.1	54 483 160,97	54 483 160,97
Anskaffningsutgift 31.12	54 483 160,97	54 483 160,97
Bokslutsvärde 31.12	54 483 160,97	54 483 160,97
Aktier i intressesammanslutningar		
Anskaffningsutgift 1.1	1 842 361,77	1 574 622,67
Tillägg under räkenskapsperioden	990,60	30 000,00
Avdrag	-170,18	-895,77
Överföringar mellan posterna	-263 927,59	238 634,87
Anskaffningsutgift 31.12	1 579 254,60	1 842 361,77
Bokslutsvärde 31.12	1 579 254,60	1 842 361,77
Övriga aktier och andelar		
Anskaffningsutgift 1.1	5 911 288,75	5 890 800,81
Tillägg under räkenskapsperioden	406 399,59	0,00
Avdrag under räkenskapsperioden	-102 031,64	-49 615,45
Överföringar mellan posterna	2 718,28	70 103,39
Anskaffningsutgift 31.12	6 218 374,98	5 911 288,75
Ackumulerade nedskrivningar och returnering av dem	-204 637,05	-204 637,05
Bokslutsvärde 31.12	6 013 737,93	5 706 651,70
Masskuldebrevslånefordringar, övriga lånefordringar och andra fordringar		
Fordringar koncernsammanslutningar		
Anskaffningsutgift 1.1	584 146 284,62	446 441 729,85
Tillägg under räkenskapsperioden	10 613 699,00	144 416 496,00
Avdrag under räkenskapsperioden	-9 033 978,30	-6 730 051,23
Överföringar mellan posterna	0,00	18 110,00
Anskaffningsutgift 31.12	585 726 005,32	584 146 284,62
Bokslutsvärde 31.12	585 726 005,32	584 146 284,62
Fordringar övriga sammanslutningar		
Anskaffningsutgift 1.1	64 103 281,22	64 152 985,18
Tillägg under räkenskapsperioden	0,00	70 000,00
Avdrag under räkenskapsperioden	-24 500,00	-101 593,96
Överföringar mellan posterna	0,00	-18 110,00
Anskaffningsutgift 31.12	55 000 561,22	64 103 281,22
Bokslutsvärde 31.12	55 000 561,22	64 103 281,22

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

20.-22 Ägande i andra sammanslutningar

Namn	Hemort	Kommunens ägarandel I %	Koncernens ägarandel %*	Andel av rösträtt n %	Koncernens andel av eget kapital (€)	Koncernens andel av främmande kapital (€)	Koncernin osuus tilikauden tuloksesta (€)
Dotter-sammanslutningar							
Bostads- och fastighetsverksamhet.							
Koy Paakarlanpuisto	Åbo	46,7	66,7	66,7	1 830 340,99	58 141,57	6 253,90
Koy Turun Monitoimihalli **	Åbo	60,3	60,3	87,0	14 771 036,89	3 072 454,71	509,30
Studentbystiftelsen i Åbo	Åbo		53,8	53,8	18 974 259,51	70 672 878,86	786 985,06
Koy Syvälahden koulu	Åbo	100	100	100	2 520,69	27 638 838,05	20,69
Koy Turun kaupunginteatteri	Åbo	100	100	100	2 881 825,81	40 000 344,09	13 668,61
Koy Yli-Maarian koulu	Åbo	100	100	100	2 502,79	19 490 989,00	2,79
Varsinais-Suomen Asumisoikeus Oy	Åbo	56,7	56,7	56,7	18 493 232,35	71 762 123,48	0,00
Turun Seudun SoTe kiinteistöt Oy	Åbo	100	100	100	84 793,97	129 166 057,90	-838 008,62
TVT Asunnot konserni	Åbo	100	100	100	73 632 223,48	415 131 420,96	2 742 565,42
Koy Rukki	Åbo		52,0	52,0	60 136,15	21 280,35	1,18
Asoy Ristisompa	Åbo		51,0	51,0	224 962,51	510 799,97	0,43
Asoy Amiraalistonkatu 9	Åbo		100	100	94 927,79	178 658,17	0,00
Koy Turun Puistovalkama ***	Åbo	30,4	69,6	69,6	4 982 775,36	2 346 123,21	3,14
Turun Osakehuoneistot Oy	Åbo		100	100	3 064 328,48	9 378 672,39	250 955,75
Turun Palvelutilat Oy	Åbo		100	100	2 513,40	16 681 059,07	5,92
Turun Päiväkodit Oy	Åbo		100	100	2 500,00	5 432 450,66	0,00
Koy Turun Kulkurin valssi	Åbo		100	100	2 575,87	14 164 964,03	29,41
Näringsverksamhet och annan affärsverksamhet							
Turun Aikuiskoulutussäätiö konsernen	Åbo		100	57,1	21 165 151,99	3 283 620,59	-454 960,92
Koy Tiilerinkatu 6	Åbo		100	100	4 513 454,52	680 595,04	12 890,40
Koy Turun Artukaistentie 13	Åbo		100	100	1 829 084,51	682 324,91	0,00
Koneteknologiakeskus Turku Oy	Åbo		11,6	11,6	22 593,38	38 916,39	67,12
Ruissalon Marjaniemi Oy	Åbo		100	100	4 376,26	196 029,15	-2 397,91
Täsmäosaajat Oy	Åbo		100	100	-146 227,37	258 366,41	-106 163,49
Åbo Energia Ab konsernen	Åbo	100	100	100	154 547 109,00	236 333 178,00	20 678 740,00
Turku Energia Sähköverkot Oy	Åbo		100	100	5 597 339,00	41 365 510,00	112 622,00
Turun Seudun Kaukolämpö Oy	Åbo		60,8	60,8	246 473,53	1 679 873,99	2 387,08
Åbo Hamm konsernen	Åbo	100	100	100	27 184 278,72	64 266 312,54	1 887 569,55
Turun Vapaavarasto Oy	Åbo		53,2	53,2	1 871 690,26	1 804 561,08	23 837,92
Myllykoti Oy	Åbo	100	100	100	666 992,19	832 088,07	165 613,31
Åbo Vattenförsörjning Ab	Åbo	100	100	100	33 551 996,08	113 833 942,58	2 482 874,58
Turun Seudun Puhdistamo Oy	Åbo	62,3	62,3	62,3	13 369 526,32	49 429 766,69	7 733,63
Turun Seudun Vesi Oy	Åbo	64,7	64,7	64,7	9 387 903,72	99 564 986,04	1,13
Lännen Tekstiilihuolto Oy	Åbo	50,4	50,4	50,4	1 372 728,50	1 832 175,74	92 921,33
Åbo Stadstrafik Ab	Åbo	100	100	100	1 565 699,35	3 031 359,93	575 161,33
Kuntec Oy konsernen	Åbo	100	100	100	3 216 151,57	14 605 430,85	-1 605 853,32
Flör Kukka ja Puutarha Oy (Kauppila Oy)	Åbo		100	100	135 333,83	801 217,34	-25 139,29
Åboregionens Byggnadsteknik Ab	Åbo	100	100	100	886 358,23	38 294,98	-1 129 523,49
Åbo Stadsteater Ab	Åbo	100	100	100	2 363 785,45	2 149 917,39	-230 435,93
Turun ammattikorkeakoulu Oy konsernen	Åbo	91,0	91,0	91,0	25 202 428,50	14 465 590,50	239 099,83
Koneteknologiakeskus Turku Oy ****	Åbo	30,0	51,0	51,0	99 599,96	171 557,77	295,89
Turku International Oy Ltd	Åbo	100	100	100	-10 312,40	29 373,24	-21 418,47
Turku Science Park konsernen	Åbo	60,2	87,8	87,8	3 573 076,53	1 379 541,07	2 484,07
Turun Seudun Kehitys Oy	Åbo		57,4	57,4	31 082,29	256 189,14	1 178,96
Arkea Oy konsernen	Åbo	98,5	98,5	98,5	5 439 619,40	14 305 232,48	1 457 210,96
PASSAA palvelut Oy	Åbo		100,0	100,0	204 570,42	89 504,61	111,53
Kaarela Kunnossapito Oy (Arkea Kunnossapito Oy)	Åbo		100,0	100,0	839 123,33	3 613 815,79	473 221,18
Turun seudun Työterveystalo Oy	Åbo	100	100	100	6 456,64	0,00	-38,36
Stiftelsen Åbo 2029	Åbo			100	29 026 858,74	15 285,30	26 858,74
Samkommuner							
Egentliga Finlands Sjukvårdsdistrikt konsernen	Åbo	30,5	30,5	30,5	56 949 905,99	99 915 251,25	1 104 041,84
Tyks:n koulutus- ja tutkimussäätiö	Åbo		100	100	3 236 430,76	85 282,74	308 846,55
Tyks:n koulutus- ja vapaa-ajanviettok. säätiö	Åbo		100	100	42 568,52	1 446,50	-2 031,49
Koy Hirviluhta	Halikko		65,7	65,7	57 961,00	29 022,58	18 498,63
Länsirannikon Työterveys Oy	Åbo		90,9	90,9	979 535,48	677 406,77	426 342,61
Varsinais-Suomen Erityishuoltopiirin konserni	Naskarila	39,2	39,2	39,2	1 942 167,17	9 390 743,48	610 707,53
Egentliga Finlands förbund	Åbo	41,5	41,5	41,5	462 981,99	703 573,70	12 279,52

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Intressesammanslutningar

Egentliga Finlands Sjukvårdsdistrikt koncernen							
2M-IT Oy (Medbit Oy)	Åbo	39,0	39,0	2 000 455,32	6 371 871,49	61 499,91	
Lännen Tekstiilihuolto Oy	Åbo	25,4	25,4	691 846,51	923 405,01	46 831,77	
Koy Kuskinkuja	S:t Karins	31,6	31,6	524 670,59	15 567,62	4 329,35	
FinnHEMS Oy	Vanda	20,0	20,0	2 000,00	0,00	0,00	
Åbo Energi Ab koncernen							
Svartisen Holding A/S	Åbo	34,7	34,7	24 457 012,08	81 750 200,64	-23 211,71	
Turun Seudun Energiantuotanto Oy	Åbo	39,5	39,5	47 451 776,80	123 128 735,52	12 958 311,02	
Kolsin Voima Oy	Kotka	22,5	22,5	10 561 033,00	54 878 974,73	-774 453,93	
TVT Asunnot Oy koncernen							
As Oy Turun Karjakuja 56	Åbo	38,3	38,3	133 356,64	12 847,73	7,46	
As Oy Tornikartio	Åbo	31,4	31,4	759 904,51	7 217,71	0,27	
As Oy Talolankatu 6	Åbo	28,6	28,6	400 734,09	3 010,47	8,56	
Koy Jyrkkälänpolku	Åbo	42,3	42,3	7 468,65	9 889 582,61	4,62	
As Oy Turun Pernonpuisto	Åbo	40,0	40,0	297 989,90	17 778,82	3,82	
Haritun Huolto Oy	Åbo	39,3	39,3	117 347,28	119 692,72	-1 050,33	
Jäkärilän Huolto Oy	Åbo	25,5	25,5	208 830,11	29 885,94	-6 461,81	
Mesipolun Autokatos Oy	Åbo	23,5	23,5	6 023,74	4 543,29	-936,09	
Pernon Huolto Oy	Åbo	20,1	20,1	2 421,44	828,42	-430,76	
As Oy Käsityömasteri	Åbo	32,0	32,0	931 654,86	16 540,87	1,28	
Koy Myllysarka	Åbo	47,6	47,6	777 512,52	10 901,89	0,00	
Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab	Åbo	23,0	23,0	3 829 718,94	1 834 550,46	556 816,91	
Varissuon Lämpö Oy							
Akseli Kiinteistöpalvelut Oy	Åbo	2,5	24,3	24,3	1 764 432,04	299 853,79	636,98
Kiertomaa Oy	Åbo	2,1	23,4	23,4	554 331,52	740 319,14	105,90
Varsinais-Suomen Asumisoikeus Oy (Vaso)	Åbo		20,0	20,0	-116 287,60	405 384,00	-62 637,27
As Oy Puolalanpuisto		25,4	25,4	410 634,17	3 559,05	-1 337,93	
Puhdaspalvelu Fi Oy		23,1	23,1	13 380,48	281 618,24	3 540,16	

ICKE-SAMMANSTÄLLDA SAMMANSLUTNINGAR

Dottersammanslutningar

Koy Paashuolto	Åbo	75,5	75,5	75,5	142 081,68	6 606,65	0,29
Turku Touring Oy	Åbo	72,5	72,5	72,5	446 087,65	488 448,96	23 689,60
Turun kaupungin Työterveyshuolto Oy	Åbo	100	100	100	6 495,00	0,00	0,00
Pilot Turku Oy ☐	Åbo	64,9	64,9	64,9	☐	☐	☐
Logomon tapahtumatilat Oy ☐☐	Åbo		51,0	51,0			

Stiftelser

Stiftelsen Åbo 2011	Åbo	57,0	57,0	57,0	167 180,64	2 589,83	-25 026,14
Stiftelsen Forum Marinum	Åbo	17,5	50,0	50,0	-10 312,02	183 449,43	5 326,54
Stiftelsen för Museifartyget Sigyn	Åbo	50,0	66,7	66,7	148 907,42	62 486,90	-14 502,22
Stiftelsen Pro Cultura	Åbo	100	100	100	0,00	0,00	-489,08
Stiftelsen för Åbo musikfestspel	Åbo	100	100	100	69 022,02	174 753,38	1 015,11
Turun Kauppaopetusäätiö*****					7 477 977,96	519 159,75	-174 490,48

Samkommuner

Kärkulla samkommun	Kirjala	3,1	3,1	3,1	388 493,14	930 942,73	-11 561,65
--------------------	---------	-----	-----	-----	------------	------------	------------

Intressesammanslutningar

Logomo Oy	Åbo	39,0	39,0	39,0	3 924,45	22 024 821,81	0,00
Turun Teknologiaikiinteistöt Oy koncernen	Åbo	48,2	48,2	48,2	-3 380 574,23	150 270 197,98	-913 255,47
Koy Turun Autopiha	Åbo	40,2	40,2	40,2	570 806,61	825,73	7 271,47
Kiikun Huolto Oy	Åbo	22,0	22,0	22,0	23 762,26	7 592,09	-6 019,70
Koy Ilpoisten Liikekeskus	Åbo	35,1	35,1	35,1	200 841,86	83 973,80	-877,29
Koy Turun Kaskenlinna	Åbo	49,9	49,9	49,9	5 590,40	8 307 314,48	0,00
Koy Turun Lintula	Åbo	20,1	20,1	20,1	1 653 797,07	226 228,69	198,02
Aboa kongressi- ja tapahtumapalvelut Oy	Åbo	30,0	30,0	30,0	-6 065,18	96 472,55	-19 426,48

De i underkoncernen ingående dotterbolagens andel av kapitalet och räkenskapsperiodens resultat inkluderas i moderstadens siffror.

*) Koncernandel av bolaget som ingår i underkoncernen är underkoncernens ägarandel.

***) Sammanställt med koncernen enligt rösträtt.

****) Koncernens ägarandel är 100 %.

*****) Aikuiskoulutussäätiö äger 11,6 %, varvid Åbokoncernens ägarandel är sammanlagt 92,6 %.

*****) Sammanställs med dotterbolagen under jämna år, annars som intressebolag.

☐) Bolaget lämnade inte in uppgifter för att sammanställas med koncernen.

☐☐) Bolaget sammanställs för första gången med koncernbokslutet vid slutet av den förlängda räkenskapsperioden 31.12.2019.

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

23. Specifikation av fordringar

Åbo stad				
	2018	2018	2017	2017
	Långfristiga	Kortfristiga	Långfristiga	Kortfristiga
Fordringar från dottersammanslutningar				
Kundfordringar	0,00	1 306 795,02	0,00	3 044 170,13
Lånefordringar	0,00	52 926 505,68	0,00	60 118 233,65
Övriga fordringar	0,00	2 496,29	0,00	0,00
Resultatregleringar	0,00	6 587 476,88	0,00	11 277 800,84
Sammanlagt	0,00	60 823 273,87	0,00	74 440 204,62
Fordringar av samkommuner, i vilka staden är en medlem				
Kundfordringar	0,00	674 062,03	0,00	392 046,88
Resultatregleringar	0,00	1 005 659,17	0,00	648 973,66
Sammanlagt	0,00	1 679 721,20	0,00	1 041 020,54
Fordringar av intressesammanslutningar och övriga ägarintressesammanslutningar				
Kundfordringar	0,00	68 374,95	0,00	77 644,85
Resultatregleringar	0,00	116 820,05	0,00	125 351,44
Sammanlagt	0,00	185 195,00	0,00	202 996,29
Fordringar från övriga				
Kundfordringar	0,00	13 310 415,58	0,00	13 079 670,27
Lånefordringar	79 745,78	200 000,00	70 000,00	200 000,00
Övriga fordringar	2 532 930,00	13 567 808,26	0,00	12 901 835,70
Resultatregleringar	0,00	16 108 693,61	0,00	10 911 986,52
Sammanlagt	2 612 675,78	43 186 917,45	70 000,00	37 093 492,49
Fordringar sammanlagt	2 612 675,78	105 875 107,52	70 000,00	112 777 713,94

24. Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Långfristiga resultatregleringar				
Övriga resultatregleringar	5 701 608,56	4 421 987,66	0,00	0,00
Långfristiga resultatregleringar sammanlagt	5 701 608,56	4 421 987,66	0,00	0,00
Kortfristiga resultatregleringar				
Räntor som överförs	1 162 261,10	946 569,00	6 018 275,94	7 383 010,98
Understöd och bidrag av staten	7 463 497,23	6 736 540,90	4 730 846,16	3 544 065,50

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

NTM-centralen, kostnader för flyktingar och återinvandrare	3 014 731,16	2 372 453,76	3 014 731,16	2 372 453,76
Lönesubvention av staten	0,00	1 420 831,23	0,00	1 420 831,23
Tilläggsfakturering av sjukvårdsdistriktet	546 946,78	925 529,16	787 442,85	546 168,30
Periodiserade personalkostnader	39 891,56	142 174,25	0,00	0,00
Ersättning av Fpa för arbetshälsovården	962 341,85	943 247,79	0,00	0,00
Statsandelar/investeringsstöd	5 697 041,07	4 387 003,68	0,00	0,00
Projektfordringar	10 767,56	3 835 089,69	0,00	0,00
Grundläggande renovering av Puolalan koulu, kompensationsfaktura	5 323 972,75	0,00	5 323 972,75	0,00
Övriga resultatregleringar	8 708 692,36	7 437 993,85	3 943 380,85	7 697 582,69
Kortfristiga resultatregleringar sammanlagt	32 930 143,41	29 147 433,30	23 818 649,71	22 964 112,46
Resultatregleringar sammanlagt	38 631 751,98	33 569 420,96	23 818 649,71	22 964 112,46

25. Specifikation av eget kapital

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Grundkapital 1.1	601 956 248,89	601 956 248,89	601 956 248,89	601 956 248,89
Grundkapital 31.12	601 956 248,89	601 956 248,89	601 956 248,89	601 956 248,89
Föreningars och stiftelsers grundkapital				
Grundkapital 1.1	2 943,29	2 943,29	0,00	0,00
Tillägg	29 000 000,00	0,00	0,00	0,00
Grundkapital 31.12	29 002 943,29	2 943,29	0,00	0,00
Övriga egna fonder				
Fond för placerat fritt kapital 1.1	3 768 313,33	3 621 196,67	0,00	0,00
Tillägg	0,00	147 116,66	0,00	0,00
Fond för placerat fritt kapital 31.12	3 768 313,33	3 768 313,33	0,00	0,00
Byggfonden 1.1	23 739 537,30	23 739 537,30	0,00	0,00
Byggfonden 31.12	23 739 537,30	23 739 537,30	0,00	0,00
Fond för bostadshus 1.1	6 647 500,00	6 647 500,00	0,00	0,00
Fond för bostadshus 31.12	6 647 500,00	6 647 500,00	0,00	0,00
Fond V-L 1.1	7 211 238,88	7 211 238,88	0,00	0,00
Fond V-L 31.12	7 211 238,88	7 211 238,88	0,00	0,00
Fond för bostadsrättsbostäder 1.1	18 191 678,45	16 976 818,88	0,00	0,00
Tillägg	1 848 396,96	1 215 442,79	0,00	0,00
Avdrag	-186 208,15	-583,22	0,00	0,00
Fond för bostadsrättsbostäder 31.12	19 853 867,26	18 191 678,45	0,00	0,00

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Kapital för skadefonden 1.1	97 680,23	8 101 337,13	97 680,23	8 101 337,13
Överföringar från fonden	-75 007,99	-14 503 656,90	-75 007,99	-14 503 656,90
Överföringar till fonden	0,00	6 500 000,00	0,00	6 500 000,00
Skadefondens kapital 31.12	22 672,24	97 680,23	22 672,24	97 680,23
Övriga fonder 1.1	9 639 151,62	9 615 499,78	0,00	0,00
Tillägg	0,00	34 296,76	0,00	0,00
Avdrag	-24 651,83	-10 644,93	0,00	0,00
Övriga fonder 31.12	9 614 499,78	9 639 151,62	0,00	0,00
Övriga egna fonder sammanlagt 31.12	70 857 628,79	69 295 099,81	22 672,24	97 680,23
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1	350 610 525,01	341 575 286,33	256 071 483,03	238 374 777,34
Övriga ändringar	0,00	-6 500 000,00	0,00	-6 500 000,00
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12	350 610 525,01	335 075 286,33	256 071 483,03	231 874 777,34
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-33 665 137,01	15 535 238,68	-47 800 488,95	24 196 705,69
Eget kapital sammanlagt	1 018 762 208,97	1 021 864 816,99	810 249 915,21	858 125 412,15

I stadens tidigare räkenskapsperioder under åren 1997–2018 ingår som extraordinära och exceptionella poster överföringen av vattenförsörjningens fond för anslutningsavgifter, försäljningsvinster och -förluster som följd av bolagiseringen av stadens affärsverksamhet samt nedskrivning av egendom för sammanlagt ca 173,8 miljoner euro. Av de reserveringar som gjorts under tidigare år fanns 38,0 miljoner euro kvar 31.12.2018.

26. Specifikation av avskrivningsdifferensen, reserver och kalkylerade skatter

	Koncernen	
	2018	2017
Avskrivningsdifferens 1.1	45 173 273,34	42 641 287,60
Ändring i avskrivningsdifferensen	1 798 560,58	2 531 985,74
Avskrivningsdifferens 31.12	46 971 833,91	45 173 273,34
Reserver 1.1	28 134 904,33	24 405 276,19
Förändring av reserver under räkenskapsperioden	3 100 122,04	3 729 628,14
Reserver 31.12	31 235 026,37	28 134 904,33
Uppskjutna skatteskulder 1.1	33 127 925,99	30 028 721,86
Baserat på bokslutsdispositioner		
Baserat på bokslutsdispositioner		
Beror på sammanställningsåtgärder	6 420 424,17	4 647 412,41
Ingår i koncernsammanställningarnas bokslut	26 707 501,83	25 381 309,45
Ändring under perioden	3 113 828,11	3 099 204,14
Beror på sammanställningsåtgärder	1 404 562,50	1 773 011,76

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Ingår i koncernsammanslutningarnas bokslut	1 709 265,62	1 326 192,38
Uppskjutna skatteskulder 31.12	36 241 754,11	33 127 925,99
Beror på sammanställningsåtgärder	7 824 986,66	6 420 424,16
Ingår i koncernsammanslutningarnas bokslut	28 416 767,45	26 707 501,83
Uppskjutna skattefordringar 1.1	1 513 504,84	1 569 799,87
Ändring under perioden	-666,92	-56 295,03
Uppskjutna skattefordringar 31.12	1 512 837,92	1 513 504,84

Uppgifterna från jämförelseåret som korrigerats för de uppskjutna skattefordringarnas del.

27. Långfristiga skulder som förfaller senare än om fem års tid

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	641 212 081,85	541 877 090,81	160 000 000,01	130 000 000,00
Lån från offentliga samfund	105 860 283,43	94 878 468,43	71 522 957,00	51 540 951,00
Lån från övriga kreditgivare	25 125,46	25 125,46	0,00	0,00
Sammanlagt	747 097 490,74	636 780 684,70	231 522 957,01	181 540 951,00

28. Masskuldebrevslån

	Åbo stad	
	2018	2017
City of Turku JVK 15.5.2018	0,00	50 000 000,00
ränta % EUR 6/360 + 0,38		
bullet		
City of Turku JVK 2.10.2018	0,00	20 000 000,00
ränta % EUR 6/360 + 0,30		
bullet		
City of Turku JVK 7.3.2019	50 000 000,00	50 000 000,00
ränta % EUR 6/360 + 0,36		
bullet		
City of Turku JVK 12.4.2021	50 000 000,00	50 000 000,00
ränta % EUR 3/360 + 0,20		
bullet		
City of Turku JVK 17.3.2020	30 000 000,00	30 000 000,00
ränta % EUR 3/360 + 0,15		
bullet		
Masskuldebrevslån sammanlagt	130 000 000,00	200 000 000,00

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

29. Avsättningar

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Pensionsavsättningar	3 385 359,30	5 251 194,02	3 333 500,00	5 194 142,68
Avsättningar som beror på miljöskyddsplikter	3 674 302,75	3 470 928,31	3 674 302,75	3 470 928,31
Rättegångsavsättning	189 193,83	71 392,18	189 193,83	71 392,18
Avsättning för patientskadeansvar	10 838 021,69	9 944 433,46	0,00	0,00
Övriga avsättningar	114 217,19	125 000,00	114 217,19	125 000,00
Avsättningar sammanlagt	18 201 094,75	18 862 947,97	7 311 213,77	8 861 463,17

30. Räntefritt främmande kapital

	Åbo stad			
	2018 Långfristiga	2018 Kortfristiga	2017 Långfristiga	2017 Kortfristiga
Skulder till dottersammanslutningar				
Skulder till leverantörer	0,00	16 548 350,59	0,00	14 092 372,59
Räntor som överförs	0,00	5 938,33	0,00	289,99
Resultatregleringar	0,00	169 393,56	0,00	702 582,18
Sammanlagt	0,00	16 723 682,48	0,00	14 795 244,76
Skulder till samkommuner som staden är medlem i				
Skulder till leverantörer	0,00	4 837 846,43	0,00	2 782 257,12
Övriga skulder	134 400,00	33 600,00	168 000,00	33 600,00
Resultatregleringar	0,00	2 553 909,29	0,00	1 154 371,73
Sammanlagt	134 400,00	7 425 355,72	168 000,00	3 970 228,85
Skulder till ägar- och övriga ägarintressesammanslutningar				
Skulder till leverantörer	0,00	94 346,81	0,00	33 691,89
Sammanlagt	0,00	94 346,81	0,00	33 691,89
Skulder till andra				
Skulder till leverantörer	0,00	51 844 731,79	0,00	47 426 412,39
Övriga skulder	8 641 319,63	18 693 505,52	876 651,35	16 284 181,67
Erhållna förskott	0,00	280 597,60	0,00	241 088,48
Övriga skulder, anslutningsavgifter	12 210 849,62	0,00	12 286 796,23	0,00
Räntor som överförs	0,00	1 565 652,45	0,00	1 663 572,82
Resultatregleringar	463 770,76	75 761 053,11	567 469,70	105 824 372,21
Sammanlagt	21 315 940,01	148 145 540,47	13 730 917,28	171 439 627,57
Lång- och kortfristiga räntefria skulder sammanlagt	21 450 340,01	172 388 925,48	13 898 917,28	190 238 793,07

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

31. Checkkontolimit

	Åbo stad	
	2018	2017
Limit för checkkonto med kredit 31.12	4 000 000,00	4 000 000,00
Summa som inte använts av den	4 000 000,00	4 000 000,00

32. Specifikation av övriga skulder

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Anslutningsavgifter	53 777 402,81	53 448 075,86	12 286 796,23	12 286 796,23
Övriga långfristiga skulder	11 287 305,96	835 366,36	8 775 719,63	1 044 651,35
Anslutningsavgifter och övriga långfristiga skulder sammanlagt	65 064 708,77	54 283 442,22	21 062 515,86	13 331 447,58

33. Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Väsentliga långfristiga resultatregleringar				
Intern vinst för Turun Teknologikiinteistöt Oys bestående aktiva	5 339 289,82	5 339 289,82	0,00	0,00
Övrigt resultatregleringar	463 770,76	567 469,70	463 770,76	567 469,70
Långfristiga resultatregleringar sammanlagt	5 803 060,58	5 906 759,52	463 770,76	567 469,70
Väsentliga kortfristiga resultatregleringar				
Ränteperiodiseringar	3 763 022,63	4 326 621,95	1 571 590,78	1 663 862,81
Periodisering av semesterlöneskulder och lönebikostnader	85 902 859,06	85 489 546,50	56 253 790,82	55 490 345,19
Periodisering av övriga löner och lönebikostnader	21 600 104,03	20 450 086,08	5 254 535,08	5 172 357,12
Stöd, understöd och bidrag av staten	14 000 005,27	11 344 392,27	6 571 120,31	6 173 615,75
Tilläggsfakturering sjukvårdsdistriktet	1 741 045,23	1 710 387,56	2 506 594,19	1 009 324,73
Periodiseringar av försäkringsavgifter	1 378 446,97	1 162 127,74	0,00	0,00
Skatteskulder	2 879 180,62	366 895,76	2 048 696,77	0,00
Inkomstförskott	3 375 716,31	5 222 459,46	503 345,21	0,00
Leasingkostnader	393 300,41	446 293,59	0,00	0,00
Förskott på statsandelar	513 024,76	0,00	0,00	0,00
ICT-stöd för beredningen av landskapsärendet 2019	1 281 958,42	0,00	0,00	0,00
Stiftelsen Åbo 2029	0,00	29 000 000,00	0,00	29 000 000,00
* Övriga resultatregleringar	11 031 172,66	16 399 689,65	5 346 273,58	10 835 683,33
Kortfristiga resultatregleringar sammanlagt	147 859 836,38	175 918 500,57	80 055 946,74	109 345 188,93
Resultatregleringar sammanlagt	153 662 896,96	181 825 260,09	80 519 717,50	109 912 658,63

* I gruppen övriga resultatregleringar ingår poster, som separat inte är betydande

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

NOTER ANGÅENDE SÄKERHETER, ANSVARSFÖRBINDELSER OCH ARRANGEMANG SOM INTE HAR TAGITS MED I BALANSRÄKNINGEN

34. Skulder för vilka fastighetsinteckningar eller aktier ställts som säkerhet

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Skulder för vilka fastighetsinteckningar ställts som säkerhet				
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	338 927 327,49	281 649 678,73	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet	684 445 147,03	550 691 045,03	0,00	0,00
Lån från offentliga samfund	84 814 449,62	94 749 778,30	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet	323 035 351,75	340 408 062,75	0,00	0,00
Lån från övriga kreditgivare	0,00	84 094,00	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet sammanlagt	1 007 480 498,78	891 099 107,78	0,00	0,00

35. - 37. Säkerheter

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Säkerheter för egen del				
Värdepapper som ställts som säkerhet	1 663 278,20	3 572 120,00	0,00	0,00
Övriga säkerheter som ställts som säkerhet	20 364 340,05	26 668 897,50	12 500,00	0,00
Sammanlagt	22 027 618,25	30 241 017,50	12 500,00	0,00
Säkerheter som ställts för andra				
Värdepapper som ställts som säkerhet	25 866 418,77	17 306 381,00	0,00	0,00
Övriga säkerheter som ställts som säkerhet	41 107 569,19	41 025 621,00	0,00	0,00
Sammanlagt	66 973 987,96	58 332 002,00	0,00	0,00
Säkerheter sammanlagt	89 001 606,21	88 573 019,50	12 500,00	0,00

38. Hyresansvar

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Hyresansvar sammanlagt	370 418 179,06	372 200 662,01	435 313 440,38	358 333 405,13
Andel som ska betalas nästa räkenskapsperiod	35 521 356,08	34 284 860,75	20 883 750,36	20 197 576,44
Låneansvar, Kiinteistö Oy Turun Kaskenlinna	8 712 881,59	9 313 769,98	8 712 881,59	9 313 769,98
Leasingansvar sammanlagt	48 845 783,59	63 227 498,60	26 161 387,64	26 178 195,59
Andel som betalas nästa räkenskapsperiod	8 755 253,32	10 642 107,72	5 315 283,93	5 476 793,94
Andel finansieringsleasingansvar som anknyter till fastigheter av alla leasingansvar	14 975 368,30	15 720 524,08	14 975 368,30	15 720 524,08
Hyresansvar sammanlagt	427 976 844,24	444 741 930,59	470 187 709,61	393 825 370,70

Leasingavtalen innehåller inga väsentliga ansvar som skulle hänföra sig till uppsägnings- och inlösningsvillkor.

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

39. - 40. Ansvarsförbindelser

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Borgensförbindelser				
Borgen för sammanslutningar inom samma koncern				
Återstående kapital	0,00	0,00	279 494 008,73	186 652 658,65
För andras del				
Återstående kapital	7 108 678,00	9 000 000,00	7 108 678,00	9 000 000,00
Borgensförbindelser sammanlagt	7 108 678,00	9 000 000,00	286 602 686,73	195 652 658,65
Övriga borgens- och ansvarsförbindelser sammanlagt				
Utställningssäkerheter				
Återstående kapital	703 300,00	4 903 830,00	703 300,00	4 903 830,00
Övriga borgensförbindelser				
Återstående kapital	0,00	31 124 261,06	0,00	31 124 261,06
Övriga borgensansvar sammanlagt	703 300,00	36 028 091,06	703 300,00	36 028 091,06
Övriga borgens- och ansvarsförbindelser sammanlagt	7 811 978,00	45 028 091,06	287 305 986,73	231 680 749,71

Åbo stad

	2018	2017
Åbos andel av garanticentralens borgensansvar 31.12	1 082 806 397,00	1 050 237 188,00
Andel som eventuellt täcker Åbos andel ur garanticentralens fond 31.12	695 653,15	694 116,99

41. Övriga arrangemang utanför balansräkningen

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Avtalsansvar				
Skyldigheter som markanvändningsavtalet ger upphov till	20 766 950,00	16 927 576,00	20 766 950,00	16 927 576,00
Andel som riktas till nästa räkenskapsperiod	19 910 036,00	13 083 910,00	19 910 036,00	13 083 910,00
Returneringsansvar som ingår i avtal	1 481 595,48	1 678 615,02	0,00	0,00
Långfristiga investeringsavtal	14 300 307,00	522 600,00	14 300 307,00	522 600,00
Samarbete och partnerskapsavtal				
Avtalsansvar sammanlagt	36 548 852,48	19 128 791,02	35 067 257,00	17 450 176,00
Ansvar att återbetala mervärdesskatt	18 878 734,84	5 078 590,36	12 945,00	85 654,19
Självfinansieringsansvar för projekten vid Åbo yrkeshögskola	5 806 265,00	3 588 032,00	0,00	0,00
Bankgarantier för arbete och garantitid	223 384,94	641 947,32	0,00	0,00
Pensionsansvar för Turun Satama Oy	3 909 819,90	4 189 092,75	0,00	0,00
Övrigt ekonomiskt ansvar	80 084,00	0,00	0,00	0,00

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Ränteswapavtal grupp 1				
Med ränteswapavtalen skyddas hela låneportföljen. Med ränteswapavtalen har man ändrat räntorna till fasta.				
Det senaste avtalet förfaller 2.4.2046.				
Avtalet förfaller 21.11.2025				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-2 550 263,00	-2 696 418,00	-2 550 263,00	-2 696 418,00
Ränta betalas	3,838	3,838	3,838	3,838
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån
Avtalet förfaller 6.11.2018				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	0,00	50 000 000,00	0,00	50 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	0,00	-1 110 819,67	0,00	-1 110 819,67
Ränta betalas		1,870		1,870
Räntan fås		Euribor 3 mån		Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 30.9.2038 4)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	10 000 000,000	10 000 000,00	10 000 000,000	10 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-5 156 138,910	-5 123 090,97	-5 156 138,910	-5 123 090,97
Ränta betalas	4,045	4,045	4,045	4,045
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån
Avtalet förfaller 30.9.2020				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-457 684,23	-584 365,91	-457 684,23	-584 365,91
Ränta betalas	0,600	0,600	0,600	0,600
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 15.1.2021				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-467 666,71	-501 510,70	-467 666,71	-501 510,70
Ränta betalas	0,439	0,439	0,439	0,439
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 2.12.2019				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-123 445,89	-171 287,27	-123 445,89	-171 287,27
Ränta betalas	-0,055	0,055	-0,055	0,055
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Avtalet förfaller 7.5.2020				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-827 078,00	-1 321 317,00	-827 078,00	-1 321 317,00
Ränta betalas	2,431	2,431	2,431	2,431
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 18.6.2022 1)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-4 603 039,92	-4 702 548,59	-4 603 039,92	-4 702 548,59
Ränta betalas	1,355	1,355	1,355	1,355
Räntan fås	Euribor 1 mån	Euribor 1 mån	Euribor 1 mån	Euribor 1 mån
Avtalet förfaller 15.1.2026				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-1 213 997,17	-939 344,80	-1 213 997,17	-939 344,80
Ränta betalas	0,976	0,976	0,976	0,976
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 2.4.2046				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	958 752,15	1 684 512,45	958 752,15	1 684 512,45
Ränta betalas	1,208	1,208	1,208	1,208
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 28.1.2022				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-507 171,60	393 503,13	-507 171,60	393 503,13
Ränta betalas	0,421	0,421	0,421	0,421
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 7.3.2025				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	0,00	30 000 000,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-996 708,00	0,00	-996 708,00	0,00
Ränta betalas	0,817		0,817	
Räntan fås	Euribor 3 mån		Euribor 3 mån	
Avtalet förfaller 15.5.2024				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	0,00	30 000 000,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-373 889,00	0,00	-373 889,00	0,00
Ränta betalas	0,459		0,459	
Räntan fås	Euribor 6 mån		Euribor 6 mån	

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Avtalet förfaller 13.3.2024 (TVT Asunnot Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-885 391,35	-877 844,75	0,00	0,00
Ränta betalas	1,360	1,360		
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 31.8.2035 (TVT Asunnot Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-1 657 587,81	-1 589 836,74	0,00	0,00
Ränta betalas	2,025	2,025		
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 24.6.2035 (TVT Asunnot Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-1 344 143,56	-1 265 346,37	0,00	0,00
Ränta betalas	1,885	1,885		
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 12.9.2044 (TYS)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	25 000 000,00	25 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-4 523 258,37	-3 650 772,49	0,00	0,00
Ränta betalas	1,870	1,870		
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån		
Avtalet förfaller 15.1.2044 (Oy Turku Energia Ab)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	14 500 000,00	14 500 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-5 930 582,00	-5 598 330,00	0,00	0,00
Ränta betalas	3,906	3,906		
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån		
Avtalet förfaller 17.12.2019 (Turun Seudun Puhdistamo Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-107 525,65	-166 340,04	0,00	0,00
Ränta betalas	0,058	0,058		
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån		
Avtalet förfaller 22.9.2036 (Turun Seudun Puhdistamo Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	17 560 975,00	18 536 585,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	4 395 783,97	4 852 673,12	0,00	0,00
Ränta betalas	Euribor 6 mån - 2,75	Euribor 6 mån - 2,75		

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 6.1.2025 (Turun Seudun Puhdistamo Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	229 480,20	264 180,01	0,00	0,00
Ränta betalas	4,390	4,390		
Räntan fås	4,780	4,780		
Avtalet förfaller 15.8.2031 (Turun Seudun Vesi Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	50 000 000,00	50 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-876 251,06	-478 796,69	0,00	0,00
Ränta betalas	0,000/1,350	0,000/1,350		
Räntan fås	0,680/ Euribor 3 mån	0,680/ Euribor 3 mån		
Avtalet förfaller 10.12.2040 (Turun Seudun Vesi Oy)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-7 362 624,83	-7 013 786,89	0,00	0,00
Ränta betalas	2,500	2,500		
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån		
Ränteswapavtal grupp 2				
Gjort för att ändra den fasta räntan för ett lån av motsvarande belopp till rörlig ränta.				
Avtalet förfaller 2.12.2043 2) 5)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	8 415 793,08	7 401 696,01	8 415 793,08	7 401 696,01
Ränta betalas	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån
Räntan fås	3,680	3,680	3,680	3,680
Ränteswapavtal grupp 3				
Ränteswapavtal som träder i kraft i framtiden skyddar hela låneportföljen. Med ränteswapavtal ändras de rörliga räntorna till fasta räntor.				
Avtalen träder i kraft tidigast 17.2.2018 och förfaller senast 5.9.2051				
Avtalet förfaller 15.2.2025 (börjar 15.2.2019)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00	50 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-1 189 185,00	-179 403,00	-1 189 185,00	-179 403,00
Ränta betalas	0,696	0,696	0,696	0,696
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Avtalet förfaller 7.3.2025 (börjar 7.3.2018)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	0,00	30 000 000,00	0,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	0,00	-641 780,00	0,00	-641 780,00
Ränta betalas		0,817		0,817
Räntan fås		Euribor 3 mån		Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 30.9.2050 3) 4) (börjar 30.9.2020)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-7 736 923,43	-6 733 285,95	-7 736 923,43	-6 733 285,95
Ränta betalas	2,120	2,120	2,120	2,120
Räntan fås	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån	Euribor 3 mån
Avtalet förfaller 7.5.2023 (börjar 7.5.2020)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	50 000 000,00	0,00	50 000 000,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-319 530,00	0,00	-319 530,00	0,00
Ränta betalas	0,404		0,404	
Räntan fås	Euribor 3 mån		Euribor 3 mån	
Avtalet förfaller 22.9.2036 (Turun Seudun Puhdistamo Oy) (börjar 22.9.2026)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	9 756 095,00	9 756 095,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-788 961,97	-704 590,72	0,00	0,00
Ränta betalas	3,480	3,480		
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 15.8.2046 (Turun Seudun Vesi Oy) (börjar 15.8.2031)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	50 000 000,00	50 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-4 099 674,00	-3 545 717,00	0,00	0,00
Ränta betalas	2,080	2,080		
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 5.9.2051 (Turun Seudun Vesi Oy) (börjar 5.9.2031)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	25 000 000,00	25 000 000,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-4 761 453,45	-4 016 453,14	0,00	0,00
Ränta betalas	1,820	1,820		
Räntan fås	Euribor 6 mån	Euribor 6 mån		
Avtalet förfaller 11.3.2024 (Turun Vapaavarasto Oy) (börjar 11.3.2019)				
Nominellt värde som motsvarar lånets kapital	1 750 000,00	0,00	0,00	0,00
Gångse värde (enligt uppgift från banken)	-51 760,00	0,00	0,00	0,00
Ränta betalas	1,100			
Räntan fås	Euribor 6 mån			

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Nominella värden sammanlagt	793 567 070,00	762 792 680,00	500 000 000,00	470 000 000,00
Gångse värden sammanlagt (enligt uppgift från banken)	-44 912 125,51	-39 016 421,97	-17 148 175,63	-15 225 460,27

- 1) Motparten har rätt att förlänga avtalet med 10 år får 2022.
- 2) Motparten har rätt att avbryta avtalet år 2028. Staden har samma rätt då det gäller ett lån som riktas till ett avtal om räntebyte.
- 3) Ränteskyddet för avtalet om räntebyte begränsas till 5 % (3 mån euribor).
- 4) I avtalet har båda parterna en så kallad Break Clause, d.v.s. hävningsrätt till marknadspriset, för att minska risken att motpartens kreditrisk minskar.
- 5) I avtalet finns ett garantiavtal för att minska motpartens risk, vilket rör båda parterna.

Skyddsgraden som stadsstyrelsens (Ssn 5.2.2018) fastställt var 40–90 % av den räntebelagda totala skulden.

Moderbolagets skyddsnivå var 570 miljoner euro d.v.s. 69 % 31.12.2018, av vilka lån med fast ränta var 220 miljoner euro och avtalen om räntebyte 350 miljoner euro.

Den effektiva räntan för moderbolagets räntebelagda skuld var 0,95 % år 2018.

Räntesensibiliteten för moderbolagets avtal om räntebyte då räntekurvan steg 0,1 % var 2,34 miljoner euro jämfört med avtalens gångse värde 31.12.2018.

År (stadens ekonomiplan)	Räntebelagd skuld	Skyddens maturitet	Skyddsnivå
31.12.2018	821	570	69 %
31.12.2019	788	490	62 %
31.12.2020	856	440	51 %
31.12.2021	924	410	44 %
31.12.2022	972	370	38 %

Koncernens ansvar för ränteswapavtalen som Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt ingått:

Nominellt värde	Slutdatum	Ränta fås	Ränta betalas	Gångse värde 31.12.2018
9 333 344	27.8.2025	Euribor 6 mån	2,85	-976 045
20 000 000	25.1.2021	Euribor 3 mån	2,73	-4 865 313
20 000 000	10.10.2021	Euribor 3 mån	1,64	-1 004 788
30 000 000	30.3.2033	Euribor 3 mån	1,52	-2 948 289
20 000 000	28.6.2023	Euribor 3 mån	1,60	-1 387 044
99 333 344			1,93	-11 181 479

Åbo stads koncernansvar 30,5 %

-3 410 351

	Koncernen		Åbo stad	
	2018	2017	2018	2017
Utsläppsrätter				
Åbo Energis utsläppsrätter				
Mängd utsläppsrätter 31.12 (CO ₂ ton)	2 174 021	2 174 021	0	0
Mängden utsläpp som förverkligats (CO ₂ ton)	436 697	660 196	0	0
Köp av utsläppsrätter (euro)	1 275 260,00	3 157 566,06	0,00	0,00
Försäljning av utsläppsrätter (euro)	504 750,00	0,00	0,00	0,00

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Rättegångar som är anhängiga				
Högsta förvaltningsdomstolen	3 672 000,00	0,00	3 672 000,00	0,00
Hovrätten	0,00	143 084,54	0,00	143 084,54
Högsta domstolen	44 009,00	0,00	44 009,00	0,00
Egentliga Finlands tingsrätt	9 332 730,59	881 368,28	9 332 730,59	881 368,28
Marknadsdomstolen	62 327,00	0,00	62 327,00	0,00
Anhängiga rättegångar sammanlagt	13 111 066,59	1 024 452,82	13 111 066,59	1 024 452,82

NOTER ANGÅENDE PERSONALEN OCH REVISORNS ARVODEN

42. Antalet anställda 31.12

	Åbo stad	
	2018	2017
Stadsdirektörens sektor	935,1	832,9
Fastighetssektorn	0,0	212,7
Miljösektorn	0,0	166,6
Stadsmiljösektorn	305,4	0,0
Välfärdssektorn	4 321,4	4 332,4
Bildningssektorn	3 694,8	3 651,3
Fritidssektorn	619,0	611,9
Övriga organ och sammanslutningar	542,8	539,2
Personalarbetskraft sammanlagt	10 418,5	10 347,0

I uppgifterna för bokslutet 2017 uppgavs hela stadens arbetskraft vara 10 350,3 årsverken. Talen har specificerats i granskningen i februari 2019 (i löneuppgiftssystemets uppgifter ändras retroaktivt t.ex. retroaktiva pensionsbeslut och andra ärenden som påverkar lönebetalningen). I arbetskraften har inte arvodestagare, närstående- och familjevårdare, avtalsbrandmän samt personer som deltar i den rehabiliterande arbetsverksamheten, räknats med.

43. Löner, arvoden, pensionskostnader och övriga personalbikostnader under räkenskapsperioden

Personalkostnaderna uppgår till totalt 495 830 345,97 euro och de är specificerade i resultaträkningen.

I de bestående aktiva har stadens egen andel arbete aktiverats, totalt 1 864 051,08 euro har bokförts i balansen via kontot för tillverkning för eget bruk utan att minska de bokförda personalkostnaderna i resultaträkningen.

44. Uttagna och redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda

	Åbo stad	
	2018	2017
Keskustan Turun Kunnallisjärjestö Ry	10 875,56	10 789,73
Keskustan Varsinais-Suomen Piiri Ry	568,50	747,00
Kokoomuksen Turun Aluejärjestö R.y.	54 506,00	58 126,73

Bokslut 2018

Noter till bokslutet

Perussuomalaiset Varsinais-Suomen Piiri Ry	299,25	52,00
Blå framtid	1 270,10	913,64
Kristdemokraterna i Finland (KD)	1 900,89	2 098,80
Svenska Folkpartiet i Egentliga Finland rf	13 998,21	13 504,99
Turun Perussuomalaiset ry	11 535,07	10 869,26
Turun Sosialidemokraattinen Kunnallisjärjestö R.Y.	52 727,58	56 598,26
Turun Vihreä Kunnallisjärjestö Ry	58 615,40	49 875,24
Vasemmistoliiton Turun Kunnallisjärjestö Ry	49 228,64	42 448,57
Redovisade avgifter på arvoden till förtroendevalda sammanlagt	255 525,20	246 024,22

45. Revisorernas arvoden

Åbo stad		
	2018	2017
Arvoden för granskning av bokslutet	-41 740,52	-48 299,41
Arvoden sammanlagt	-41 740,52	-48 299,41

46. Intressenter

Åbo stad				
	2018	2017		
	Affärsverksamhetens värde	Affärsverksamhetens värde	Intressentförhållandets natur	Övriga uppgifter
Stiftelsen för Åbo musikfestspel sr	286 000,00	374 714,00	avtalsbaserat stöd för scenkonst	
Kiinteistö Oy Turun Monitoimihalli	841 664,71	859 496,00	stödande av idrottsförhållanden	en del av affärsverksamhetens värde kan anses möta de kommersiella villkoren
Åbo Stadsteater Ab	6 543 711,00	4 203 011,00	avtalsbaserat stöd för scenkonst	

Bokslut 2018

Noter till bokslutet Egentliga Finlands regionala räddningsverk

Bokslutskalkyler för Egentliga Finlands regionala räddningsverk

RESULTATRÄKNING

	2018	2017
	EUR	EUR
OMSÄTTNING	38 977 309,95	38 238 814,99
Övriga rörelseintäkter	5 449 501,87	5 291 865,60
Material och tjänster	-9 181 786,72	-8 115 269,48
Material, förnödenheter och varor		
Inköp under räkenskapsperioden	-2 467 443,68	-2 008 264,96
Köp av tjänster	-6 714 343,04	-6 107 004,52
Personalkostnader	-27 432 676,98	-27 350 459,49
Löner och arvoden	-22 465 799,24	-22 257 637,85
Lönebikostnader	-4 966 877,74	-5 092 821,64
Pensionskostnader	-3 912 356,43	-4 063 967,32
Övriga lönebikostnader	-1 054 521,31	-1 028 854,32
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 825 698,33	-1 893 931,58
Avskrivningar enligt plan	-1 825 698,33	-1 893 931,58
Övriga rörelsekostnader	-5 694 873,89	-5 809 371,91
Hyreskostnader	-5 463 300,43	-5 557 488,02
Övriga rörelsekostnader	-231 573,46	-251 883,89
Rörelseöverskott (-underskott)	291 775,90	361 648,13
Finansiella intäkter och kostnader	1 896,90	1 508,17
Övriga finansiella intäkter	2 019,90	1 508,17
Övriga finansiella kostnader	-123,00	0,00
Överskott (underskott) före extraordinära poster	293 672,80	363 156,30
Överskott (underskott) före reserveringarna	293 672,80	363 156,30
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	293 672,80	363 156,30

Resultaträkningens nyckeltal

	2018	2017
Avkastning på sysselsatt kapital, %	2,8	3,6
Avkastning på kommunens placerade kapital, %	2,8	3,6
Vinst, %	0,8	0,9

BALANSRÄKNING

	2018	2017		2018	2017
	EUR	EUR		EUR	EUR
BESTÅENDE AKTIVA	10 586 603,14	10 292 930,34	EGET KAPITAL	10 569 268,29	10 275 595,49
Immateriella tillgångar	8 349,37	12 705,57	Överskott från tidigare räkenskapsperioder (ur	10 275 595,49	9 912 439,19
Immateriella rättigheter	8 349,37	12 705,57	Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	293 672,80	363 156,30
Materiella tillgångar	10 578 253,77	10 280 224,77	FRÄMMANDE KAPITAL	8 470 012,86	7 998 063,63
Maskiner och inventarier	8 650 366,50	8 782 743,44	Kortfristigt	8 470 012,86	7 998 063,63
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	1 927 887,27	1 497 481,33	Skulder till leverantörer	2 144 099,35	1 819 888,80
RÖRLIGA AKTIVA	8 452 678,01	7 980 728,78	Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skuld	0,00	840 344,82
Fordringar	8 452 478,01	7 980 528,78	Resultatregleringar	1 100 967,67	5 337 830,01
Kortfristiga fordringar	8 452 478,01	7 980 528,78	Resultatregleringar	5 224 945,84	5 337 830,01
Kundfordringar	249 111,00	232 584,87			
Fordringar hos kommunen	7 035 800,06	7 221 730,80			
Övriga fordringar	6 870,06	14 003,45			
Resultatregleringar	1 160 696,89	512 209,66			
Kassa och bank	200,00	200,00			
AKTIVA TOTALT	19 039 281,15	18 273 659,12	PASSIVA TOTALT	19 039 281,15	18 273 659,12

Noter till balansräkningen

	2018	2017
Soliditetsgrad, %	55,5	56,2
Relativ skuldsättning, %	19,1	18,4
Accumulerat överskott/underskott (1.000 €)	10 569	10 276

Bokslut 2018

Noter till bokslutet Egentliga Finlands regionala räddningsverk

FINANSIERINGSKALKYL

	2018	2017
	EUR	EUR
Kassaflödet i verksamheten	2 093 047,13	2 212 938,88
Rörelseöverskott (-underskott)	291 775,90	361 648,13
Avskrivningar och nedskrivningar	1 825 698,33	1 893 931,58
Finansiella intäkter och kostnader	1 896,90	1 508,17
Korrektivposter till internt tillförda medel	-26 324,00	-44 149,00
Kassaflödet för investeringarnas del	-2 093 047,13	-2 212 938,88
Investeringsutgifter	-3 116 961,36	-3 315 372,49
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	997 590,23	1 058 284,61
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	26 324,00	44 149,00
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	0,00	0,00
Kassaflödet för finansieringens del		
Övriga förändringar av likviditeten	0,00	-200,00
Förändring av fordringar hos kommunen / samkommunen	185 930,74	354 323,93
Förändring av fordringar hos övriga	-657 879,97	27 550,31
Förändring av räntefria skulder från övriga	471 949,23	-382 074,24
Kassaflödet för finansieringens del	0,00	-200,00
Förändring av likvida medel	0,00	-200,00
Likvida medel 31.12	200,00	200,00
Likvida medel 1.1	200,00	400,00
Nyckeltalen i finansieringskalkylen	2018	2017
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000€	0	-17 335
Intern finansiering av investeringar, %	100,0	100,0
Quick ratio	1,0	1,0
Current ratio	1,0	1,0

Bokslut 2018

Noter till bokslutet Skadefonden

Bokslutskalkyler för Skadefonden

RESULTATRÄKNING 1.1.2018 - 31.12.2018

	2018	2017
	€	€
OMSÄTTNING		
Övriga rörelsekostnader	-75 007,99	-14 503 656,90
Rörelseöverskott (-underskott)	-75 007,99	-14 503 656,90
Finansiella intäkter och kostnader	616 984,45	5 637 982,81
Ränteintäkter	1 012 953,60	1 073 528,57
Övriga finansiella intäkter	4 470 249,41	5 358 535,39
Övriga finansiella kostnader	-4 866 218,56	-794 081,15
Överskott (underskott) före extraordinära poster	541 976,46	-8 865 674,09
Överskott (underskott) före reserveringarna	541 976,46	-8 865 674,09
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	75 007,99	14 503 656,90
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	616 984,45	5 637 982,81

Balansräkning 31.12.2018

	31.12.2018	31.12.2017		31.12.2018	31.12.2017
	€	€		€	€
BESTÅENDE AKTIVA	10 000 000,00	10 000 000,00	EGET KAPITAL	45 277 352,65	44 735 376,19
Placeringar	10 000 000,00	10 000 000,00	Övriga egna fonder	22 672,24	97 680,23
Övriga lånefordringar	10 000 000,00	10 000 000,00	Överskott från tidigare räkenskapsperioder (underskott)	44 637 695,96	38 999 713,15
			Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	616 984,45	5 637 982,81
RÖRLIGA AKTIVA	35 277 352,65	49 235 376,19			
Fordringar	3 603 583,12	15 690 616,85	FRÄMMANDE KAPITAL	0,00	14 500 000,00
Kortfristiga fordringar	3 603 583,12	15 690 616,85	Kortfristigt	0,00	14 500 000,00
Fordringar hos kommunen	3 423 251,79	15 499 504,00	Resultatregleringar	0,00	14 500 000,00
Resultatregleringar	180 331,33	191 112,85			
Finansiella värdepapper	31 673 769,53	33 544 759,34			
Aktier och andelar	19 362 002,32	22 006 919,34			
Masskuldebrevslånefordringar	12 311 767,21	11 537 840,00			
AKTIVA TOTALT	45 277 352,65	59 235 376,19	PASSIVA TOTALT	45 277 352,65	59 235 376,19

Bokslut 2018

Noter till bokslutet Skadefonden

FINANSIERINGSKALKYL 1.1.2018 - 31.12.2018

	2018	2017
	€	€
Kassaflödet i verksamheten	541 976,46	-8 865 674,09
Rörelseöverskott (-underskott)	-75 007,99	-14 503 656,90
Finansiella intäkter och kostnader	616 984,45	5 637 982,81
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE	541 976,46	-8 865 674,09
Kassaflödet för finansierings del		
Övriga förändringar av likviditeten	-2 412 966,27	1 059 175,86
Förändring av fordringar hos kommunen / samkommunen	12 076 252,21	-13 600 516,66
Förändring av fordringar hos övriga	10 781,52	159 692,52
Förändring av räntefria skulder från övriga	-14 500 000,00	14 500 000,00
Kassaflödet för finansierings del	-2 412 966,27	1 059 175,86
Förändring av likvida medel	-1 870 989,81	-7 806 498,23
Förändring av likvida medel	-1 870 989,81	-7 806 498,23
Likvida medel 31.12	31 673 769,53	33 544 759,34
Likvida medel 1.1	33 544 759,34	41 351 257,57

Bokslut 2018

Noter till bokslutet Arbetshälsogården i Åbo

Bokslutskalkyler för Arbetshälsogården i Åbo

RESULTATRÄKNING

	2018	2017
	EUR	EUR
Omsättning	6 469 018,88	7 607 866,27
Övriga rörelseintäkter	563 689,31	42 840,70
Material och tjänster	-1 668 023,69	-1 404 906,54
Material, förnödenheter och varor		
Inköp under räkenskapsperioden	-147 329,51	-136 171,20
Köp av tjänster	-1 520 694,18	-1 268 735,34
Personalkostnader	-4 334 569,55	-4 307 790,27
Löner och arvoden	-3 588 164,89	-3 538 948,59
Lönebikostnader	-746 404,66	-768 841,68
Pensionskostnader	-615 218,16	-606 840,70
Övriga lönebikostnader	-131 186,50	-162 000,98
Övriga rörelsekostnader	-604 139,78	-619 896,69
Hyreskostnader	-580 428,27	-598 654,24
Övriga rörelsekostnader	-23 711,51	-21 242,45
Rörelseöverskott (-underskott)	425 975,17	1 318 113,47
Finansiella intäkter och kostnader	324,35	395,91
Övriga finansiella intäkter	324,35	395,91
Överskott (underskott) före extraordinära poster	426 299,52	1 318 509,38
Överskott (underskott) före reserveringarna	426 299,52	1 318 509,38
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	426 299,52	1 318 509,38

Resultaträkningens nyckeltal

	2018	2017
Avkastning på sysselsatt kapital, %	7,2	26,3
Avkastning på kommunens placerade kapital, %	7,2	26,3
Vinst, %	6,6	17,3

BALANSRÄKNING

	2018	2017		2018	2017
	EUR	EUR		EUR	EUR
RÖRLIGA AKTIVA	7 228 315,63	6 763 961,28	EGET KAPITAL	6 099 957,28	5 673 657,76
Fordringar	7 228 315,63	6 763 961,28	Överskott från tidigare räkenskapsperioder (underskott)	5 673 657,76	4 355 148,38
Kortfristiga fordringar	7 228 315,63	6 763 961,28	Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	426 299,52	1 318 509,38
Kundfordringar	421 481,55	379 235,21			
Fordringar hos kommunen	6 696 834,08	6 384 726,07	FRÄMMANDE KAPITAL	1 128 358,35	1 090 303,52
Resultatregleringar	110 000,00	0,00	Kortfristigt	1 128 358,35	1 090 303,52
			Skulder till leverantörer	164 269,75	144 721,66
			Övriga skulder/Anslutningsavgifter och övriga skulder	156 732,87	136 556,43
			Resultatregleringar	807 355,73	809 025,43
AKTIVA TOTALT	7 228 315,63	6 763 961,28	PASSIVA TOTALT	7 228 315,63	6 763 961,28

Balansräkningens nyckeltal

	2018	2017
Soliditetsgrad, %	84,4	83,9
Relativ skuldsättning, %	16,0	14,3
Akkumulerat överskott/underskott (1.000 €)	6 100	5 674
Länestock 31.12 (1.000 €)	0	0

Bokslut 2018

Noter till bokslutet Arbetshälsogården i Åbo

FINANSIERINGSKALKYL

	2018	2017
	EUR	EUR
Kassaflödet i verksamheten	426 299,52	1 318 509,38
Rörelseöverskott (-underskott)	425 975,17	1 318 113,47
Finansiella intäkter och kostnader	324,35	395,91
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	426 299,52	1 318 509,38
Kassaflödet för finansieringens del		
Övriga förändringar av likviditeten	-426 299,52	-1 318 509,38
Förändring av fordringar hos kommunen / samkommunen	-312 108,01	-969 097,86
Förändring av fordringar hos övriga	-152 246,34	-364 363,47
Förändring av räntefria skulder från övriga	38 054,83	14 951,95
Kassaflödet för finansieringens del	-426 299,52	-1 318 509,38
Förändring av likvida medel	0,00	0,00
Nyckeltalen i finansieringskalkylen	2018	2017
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde 5 år, 1000€	4 555 577	5 673 658
Quick ratio	6,4	6,2
Current ratio	6,4	6,2

12. Förteckningar och redogörelser

12.1 Kalkylscheman för nyckeltalen som ingår i bokslutet

RESULTATRÄKNING

STADEN OCH KONCERNEN

Verksamhetsintäkterna i procent av verksamhetskostnaderna (Verksamhetsintäkter/Verksamhetskostnader, %)

$100 \times \text{Verksamhetsintäkter} / \text{Verksamhetskostnader} - \text{Tillverkning för eget bruk}$

Årsbidraget i procent av avskrivningarna, %

$100 \times \text{Årsbidrag} / \text{avskrivningar och nedskrivningar}$

Årsbidrag €/invånare

Invånarantal / slutet av räkenskapsperioden

BALANSENHETER

Avkastning på sysselsatt kapital, %

$100 \times (\text{Överskott/underskott före extraordinära poster} + \text{Till kommunen/samkommunen betalda räntekostnader} + \text{Till övriga betalda räntekostnader} + \text{Ersättning för grundkapitalet}) / (\text{Eget kapital} + \text{Sysselsatt räntebelagt främmande kapital} + \text{Avskrivningsdifferens och frivilliga avsättningar i genomsnitt under räkenskapsperioden})$

* Nyckeltalets balansposter dvs. sysselsatt kapital räknas som ett medeltal av värdena vid början och slutet av räkenskapsperioden.

Avkastning på kommunens placerade kapital, %

$100 \times (\text{Överskott/underskott före extraordinära poster} + \text{Till kommunen betalda räntekostnader} + \text{Ersättning för grundkapitalet}) / (\text{Eget kapital} + \text{Lån från kommunen} + \text{Avskrivningsdifferens och frivilliga avsättningar})$

Även s.k. långfristiga lån med nollränta från kommunen beaktas som sysselsatt kapital i nyckeltalet avkastning, %. Nyckeltalets balansposter räknas som ett medeltal av värdena vid början och slutet av räkenskapsperioden.

Vinst %

$100 \times (\text{Över- och underskott före reserveringar} / \text{Omsättning})$

FINANSIERINGSKALKYL

STADEN OCH KONCERNEN

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, €

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde för räkenskapsåret och de fyra föregående åren – den totala summan av mellanresultaten

Intern finansiering av investeringar, %

$100 \times \text{Årsbidrag} / \text{Egen anskaffningsutgift för investeringar}$

$[\text{egen anskaffningsutgift} = \text{investeringar i anläggningstillgångar} - (\text{finansieringsandelar})]$

Låneskötselbidrag

$(\text{Årsbidrag} + \text{Räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{Låneamorteringar})$

Om över 20 procent av lånestocken består av bullelån beaktas vid beräkningen som amorteringsbelopp en kalkylmässig årlig amortering som motsvarar en åttandedel av ovannämnda lånestock 31.12.

Bokslut 2018

Förteckningar och redogörelser

Kassans tillräcklighet, dagar

365 dagar * *Likvida medel 31.12 / Kassabetalningar under räkenskapsperioden*

Kassamedel = Finansiella värdepapper + Kassa och bank 31.12

Kassabetalningar =

Resultaträkningen:

Verksamhetskostnader – Tillverkning för eget bruk

Räntekostnader

Övriga finansiella kostnader

Räkenskapsperiodens skatter (koncernen)

Finansieringskalkyl:

Investeringsutgifter

Ökning av utlåningen

Minskning av långfristiga lån (amorteringar)

Invånarantal

BALANSENHETER

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, €

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde för räkenskapsåret och de fyra föregående åren – den totala summan av mellanresultaten

Intern finansiering av investeringar, %

100 x (Överskott (underskott) före extraordinära poster + Avskrivningar och nedskrivningar - Inkomstskatter) / Egen anskaffningsutgift för investeringar

[egen anskaffningsutgift = investeringar i anläggningstillgångar – (finansieringsandelar för investeringar)]

Låneskötselbidrag

(Överskott (underskott) före extraordinära poster + Avskrivningar och nedskrivningar + Räntekostnader

– Inkomstskatter) / (Räntekostnader + Låneamorteringar)

Quick ratio

(Kassa och bank + Finansiella värdepapper + Kortfristiga fordringar) /

(Kortfristigt främmande kapital – Erhållna förskott)

Current ratio

(Omsättningstillgångar + Kortfristiga fordringar + Finansiella värdepapper + Kassa och bank) / (Kortfristigt främmande kapital – Erhållna förskott)

BALANSRÄKNING

STADEN OCH BALANSENHETER

Soliditetsgrad, %

*100 * (Eget kapital + Avskrivningsdifferens och frivilliga avsättningar) / (Hela kapitalet – Erhållna förskott)*

Relativ skuldsättning, %

100(Främmande kapital– Erhållna förskott) / Driftsinkomster*

(Driftsinkomster = verksamhetens intäkter + skatteinkomster + statsandelar)

(Driftsinkomster, balansenheter = Omsättning + Övriga rörelseintäkter + Understöd och bidrag)

Skulder och ansvar i procent av driftsinkomsterna

100(Främmande kapital – Erhållna förskott) + Hyresansvar/Driftsinkomster*

Bokslut 2018

Förteckningar och redogörelser

Ackumulerat överskott/underskott, 1000 €

Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)

Ackumulerat överskott/underskott, €invånare (ej för balansenhet)

[Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)]/ Invånarantalet

Lånestock 31.12

Främmande kapital – (Erhållna förskott + Skulder till leverantörer + Resultatregleringar + Övriga skulder + räntefria skulder från kommunen/samkommunen i balansenheter)

Lån, €/ invånare (ej för balansenhet)

Lånestock 31.12 / Invånarantal

Lånefordringar 31.12

Masskuldebrevslånefordringar och övriga lånefordringar som upptagits bland placeringar

Invånarantal (ej för balansenhet)

KONCERNEN

Koncernens soliditetsgrad, %

$100 * (\text{Eget kapital} + \text{Minoritetsandelar} + \text{Koncernreserver} + \text{Avskrivningsdifferens och frivilliga avsättningar}) / (\text{Hela kapitalet} - \text{Erhållna förskott})$

Relativ skuldsättning, %

$100 * (\text{Främmande kapital} - \text{Erhållna förskott}) / \text{Driftsinkomster}$

Skulder och ansvar i procent av driftsinkomsterna

$100 * (\text{Främmande kapital} - \text{Erhållna förskott}) + \text{Hyresansvar} / \text{Driftsinkomster}$

Ackumulerat överskott/underskott, 1000 €

Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)

Ackumulerat överskott/underskott, €invånare (ej för affärsverk)

[Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)]/ Invånarantalet

Koncernens lånestock 31.12

Främmande kapital – (Erhållna förskott + Skulder till leverantörer + Resultatregleringar + Övriga skulder)

Koncernens lån, €/ invånare

Lånestock 31.12 / invånarantal

Koncernens lånefordringar 31.12

Masskuldebrevslånefordringar och övriga lånefordringar som upptagits bland placeringar

Stadens invånarantal

PERSONALEN

Uppgifterna om personalen anges omräknade till personalarbetskraft samt som antal anställda 31.12. Till antalet årsverken och antalet anställda räknas tillsvidareanställda i huvudsyssla, visstidsanställda, sysselsatta genom stödåtgärder och personer i läroavtalsförhållande. Till arbetskraften och antalet anställda räknas inte arvodestagare, närstående- och familjevårdare, avtalsbrandmän och inte heller personer som deltar i den rehabiliterande arbetsverksamheten.

Bokslut 2018

Förteckningar och redogörelser

Arbetskraft = kalenderdagar för alla personer i alla anställningsförhållanden (frånsett arvodestagare, närstående- och familjevårdare, avtalsbrandmän samt personer som deltar i den rehabiliterande arbetsverksamheten) minus kalenderdagar för alla oavlönade frånvarodagar = avlönade dagar i kalenderdagar. Denna siffra har dividerats med kalenderdagarna under granskningsperioden så att man har fått det genomsnittliga antalet anställningsperioder per person.

Om antalet anställda 31.12 lämnas separata uppgifter gällande antalet heltidsanställda respektive antalet deltidanställda.

12.2. Förteckning över använda bokföringsböcker och verifikatslag

ÅBO STAD

FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKATSLAG 2018

BOKFÖRINGSBÖCKER

Huvudböcker
Dagböcker
Leverantörsreskontra
Kundreskontra
Bokföring av anläggningstillgångar
Lönebokföring
Lagerbokföring
Utlåningsfakturer och -reskontra
Bokföring för personalkassa
Fondbokföring
Konsoliderade beräkningar i bokslutet

FÖRVARINGSSÄTT

förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv
pappersutskrift
förvaring i elektronisk form

Balansspecifikationer
Bokslut och verksamhetsberättelse

förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv samt pappersutskrifter
separat inbundna, permanent förvaring

Leverantörsfakturer

förvaring i elektronisk form (SIPS)

Promemorior

SAP-promemorior

förvaring i elektronisk form (SAP) och e-arkiv samt pappersutskrifter
förvaring i elektronisk form (SIPS)

Kontoutdrag

förvaring i elektronisk form (SARKK)

VERIFIKATSLAG

Huvudbokföringar:

AB Bokföringsverifikat
SA HB-kontoverifikat
ZA Kontots öppningssaldo
ZO Korrigeringsverifikat

Kundreskontra

DA Kundverifikat
DG Kund – kreditfaktura
DR Kund – faktura
DV Fakturering av dröjsmålsränta
DZ Kund – betalning
ZD Kreditförlust

Leverantörsreskontra

KA Leverantörsverifikat
KG Leverantör – kreditfaktura
KP Kontounderhåll
KR Leverantörsfaktura
KZ Leverantörsbetalningar

Bokföring av anläggningstillgångar

AA Bokföring av anläggningstillgångar
AF Avskrivningar
AZ Aktivering av inventarier

Upphandling:

RE Fakturer brutto
PR Prisändring

Anslutningar:

K1 Bokföringsanslutning
K1 Bokföringsanslutning

Bokslut 2018

Förteckningar och redogörelser

Försäljning:	PA	Löner
RV Överföring av faktura	JA	Periodiseringar
	ML	Reseräkningsverifikat
Lagerbokföring		Koncernbokslut:
WA Godsuttag		Verifikat för eliminering av internvinster på anläggningstillgångar
WE Godsmottagning		Verifikat för eliminering av investeringar på villkor för eget kapital
WI Inventeringsdokument		
WL Uttag/leverans ur lager		

Bokslut 2018

Undertecknande av bokslutet

UNDERTECKNANDE AV BOKSLUTET

Åbo den 25 mars 2019

Stadsstyrelsen


Lauri Kattelus


Ulla-Paivi Vierina



NIKO AALTO


Sini Ruohonen



JUUKA VORNANEN


Roder Hassan


MIKAELA SUNDQVIST


Minja Arve

Stadsdirektör


IPA SOTKUMAA


M. MUNKKILA


Johannes Yrjöaho


PIRKO RINNE


MIKA MÄSKÖ


Kristina Holsten


Toni Eklund

Bokslut 2018

Bokslutsanteckning

BOKSLUTSANTECKNING

Bokslutet har upprättats enligt god revisionsred.
Över utförd revision har idag avgetts berättelse.

Åbo XXX 2019

KPMG Julkishallinnon palvelut Oy
OFR-samfund

OFR
